

**Marie NOVÁKOVÁ - Zdeněk TYL - Milena TYLOVÁ**

**BIBLIOGRAFIE  
ČESKÉ LINGVISTIKY  
1961 - 1963**

Jazykověda obecná, indoevropská, slovanská a česká.  
(Svazek 2.)

**Akademie věd České republiky  
Ústav pro jazyk český  
PRAHA 2004**

Publikace vznikla v ÚJČ AV ČR v rámci projektu badatelského výzkumu K 8002119  
*Národní identita a kulturní dědictví, moderní systémy sběru, uchovávání a zpracovávání  
informací.*

© Marie NOVÁKOVÁ 2004

ISBN 80-86496-08-2 (soubor)

ISBN 80-86496-14-7 (2. svazek)

## 5 ČEŠTINA

### 5.0 Obecné otázky a celkové práce

#### 5.00 Obecná problematika

1556

**ČEJKA, M.** : Úvod do studia českého jazyka a fonetiky. - Praha, SPN 1963, 125 s. // Vysokoškolský učební text.

1557

**ČEJKA, M. - HRABÁK, J. - TENČÍK, F.** : Úvod do studia českého jazyka a literatury. - Vyd. UJEP v Brně. Praha, SPN 1962, 139 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1558

**DANEŠ, F.** : Některé teoretické a metodické předpoklady strukturní mluvnice současné češtiny - *InfBull* č. 3, 1962, 12-20

1559

**HAVRÁNEK, B. - JEDLIČKA, A.** : Česká mluvnice. - 2. vyd. (v SPN, celkem 3.), upr. a rozšiř. Praha, SPN 1963, 561 s. // V novém vyd. byly upraveny zejm. části o významu slovesných tvarů a výklady o skladbě. (V. BČL 1956/60, 1637.) - Ref. : **ŽENATÝ, V.** : *Komenský* 88, 1963/64, 239-240

1560

**HUJER, O.** : Příspěvky k historii a dialektologii českého jazyka. K vyd. přípr. **J. KURZ**, úvod: **B. HAVRÁNEK**. - Práce ČSAV. Sekce jazyka a literatury - Klasikové vědy 2. Praha, Nakl. ČSAV 1961, 306 s. // První ze tří plánovaných svazků výboru z prací O. Hujera (1880-1942) obsahuje studie a články (celkem 60 statí) a ukázky důležitějších recenzí a zpráv. Příspěvky jsou řazeny chronologicky. Seznam zkratk a osobní, věcný a slovní rejstřík sest. **S. PETÍRA**. - Ref. : **1. NĚMEC, I.** : Hujerovy příspěvky a podněty k historickému studiu češtiny. - *SaS* 23, 1962, 230-232- **2. ŠTOLC, J.** : *LF85*, 1962, 412-413- **3. GREGOR, A.** : *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 8, 1963, 137

1561

**LAMPRECHT, A. - ŠLOSAR, D.** : Vývoj českého hláskosloví a tvarosloví. - Vyd. UJEP v Brně. Praha, SPN 1962, 220 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text pro FF.

1562

**O češtině** pro Čechy. Jazyková příručka. - 2. vyd. Praha, Orbis 1963, 316 s. //1. vyd., Praha 1960, v. BČL 1956/60, č. 2077. - Zpr. : **1. KNAPPOVÁ, M.** : *LitN* 1963, 3. 8. - **2. KOŽMÍN, Z.** : Dobrá knížka o češtině. - *Host do domu* 1963, 216

## 1563

Vývoj českého jazyka a dialektologie. Zprac. F. CUŘÍN, B. KOUDELA, A. MÁTL a F. SVĚRÁK. - Vyd. KU v Praze - Ústav pro dálkové studium učitelů. Praha, SPN 1962, 103 s. (rozmn.)// Vysokoškolský učební text pro PI.

## 1564

/MANN, S. E. : Czech historical grammar. - London 1957, v. BČL 1956/60, 1639/ Ref. :  
SCHRÖPFER, J. : *Kratylos (Wiesbaden) 8, 1963, 85-88* (s krit. pozn.)

V. též č. : 991,2942

## 5.01 Čeština jako národní jazyk. Obecná čeština

### 1565

BĚLIČ, J. : Proč nemluvíme správně česky. Rozhovor zapsal J. OPELÍK. - *Kultura 5, 1961, č. 46, s. 1* // Vztah mezi tzv. obecnou češtinou (interdialektem) a spis češtinou, vývoj tohoto vztahu. Rozdíl mezi Čechami a Moravou.

### 1566

BĚLIČ, J. : Vzniknojenije razgovornogo češskogo jazyka i jeho otnošeniye k češskomu literaturnomu jazyku. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 55-56* // Autor. res. sjezdového ref., plný text v. BČL 1956/60, č. 1657. - K tomu diskus. příspěvky : KUČERA, H. : *ib. 74-75*, MUKAŘOVSKÝ, J. : *ib. 75-76*, ŠIROKOVA, A. G. : *ib. 77-78*, BĚLIČ, J. : *ib. 79* (doslov k diskusi)

### 1567

BĚLIČ, J. : Vztah spisovného jazyka a nespisovných útvarů v češtině a poměry slovenské. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 212-222* K tomu diskus. příspěp. : E. PAULINY, P. ONDRUS, V. BLANÁR, J. ŠTOLC, J. ORAVEC, K. PALKOVIČ, E. JÓNA, J. RŮŽIČKA, A. LAMPRECHT, B. HAVRÁNEK (222-234)

### 1568

BĚLIČ, J. - HAVRÁNEK, B. - JEDLIČKA, A. - TRÁVNÍČEK, F. : K voprosu ob obichodno-razgovornom češskom jazyke i jeho otnošenií k literaturnomu češskomu jazyku. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 10, 1961, č. 1, s. 44-51* // Čes. znění v *SaS 22, 1961, 98-106*. Odpověď na stat' P. SGALLA *ib. 9, 1960, č. 2, s. 11-20*, v. BČL 1956/60, č. 1660.

1569

**BĚLIČ, J. - HAVRÁNEK, B. - JEDLIČKA, A.** : Problematika obecné češtiny a jejího poměru k jazyku spisovnému. - *SaS 23, 1962, 108-126, rus. res.* // Odpověď na repliku P. SGALLA, v zde č. 1577

1570

**HAUSENBLAS, K.** : Styly jazykových projevů a rozvrstvení jazyka. (K diskusi o obecné a hovorové češtině.) - *SaS 23, 1962, 189-201, rus. res.*

1571

**HAVRÁNEK, B.** : Na závěr dvouleté diskuse o obecné a hovorové češtině. - *SaS 24, 1963, 254-262, rus. res.* // Rekapitulace průběhu diskuse a zhodnocení jejích výsledků. Jednotlivé příspěvky do diskuse v. BČL 1956/60, č. 1660 a zde č. 1569, 1570, 1575, 1577, 1578, 1580.

1572

**CHLOUPEK, J. - LAMPRECHT, A. - VAŠEK, A.** : Český národní jazyk a některé jeho vývojové perspektivy. - *SaS 23, 1962, 258-265, rus. res.* // Termíny: národní jazyk, jádro národního jazyka, jazyk běžně mluvený, místní nářečí. Rozdílnost jazykové situace v Čechách a na Moravě. Vliv nářečí na běžně mluvený jazyk. Stanovisko autorů k diskusi o obecné češtině.

1573

**JELÍNEK, M.** : K poměru mezi hovorovou češtinou a spisovným jazykem. - *SaS 24, 1963, 47-54, rus. res.* // Rekapitulace diskuse.

1574

**MARVAN, J.** : /Odpověď na ot. Ezik. 1/10, v. zde č. 1022/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 52-53* // Vzájemný vliv spisovného jazyka a regionální obecné češtiny, její vnitřní strukturální zákonitosti a probíhající změny.

1575

**NOVÁK, P.** : O smysl diskuse o mluvené češtině. - *SaS 23, 1962, 266-272, rus. res.* // Rozdíly mezi jazykem spisovným a běžně mluveným, prameny pro studium mluveného jazyka.

1576

**SGALL, P.** : /Odpověď na ot. Ezik. 1/10, v. zde č. 1022/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 54-55* // Mluvená obecná čeština není dosud dostatečně popsána, nutnost usilovat o její sblížení se spisovným jazykem a překonat konzervativní přžitky purismu.

1577

**SGALL, P.** : Znovu o obecné češtině - *SaS 23, 1962, 37-46, rus. res.* // Pokračování v diskusi, v. zde č. 1571.

**1578**

**SGALL, P.** : K diskusi o spisovné a obecné češtině. - *SaS* 23, 1962, 244-254, rus. res. // Pokračování v diskusi, v. zde č. 1571.

**1579**

**SGALL, P.** - **TRNKOVÁ, A.** : K metodám zkoumání běžně mluvené češtiny. - *NŘ* 46, 1963, 28-35 Zpr. : **VITVAR, V. (vi)** : O studiu běžně mluvené češtiny. - *ČJL* 14, 1963/64, 140-141

**1580**

**SKALIČKA, V.** : Poznámky o obecné češtině. - *SaS* 23, 1962, 201-205, rus. res. // Těž o některých společných rysech obecné češtiny a slovenštiny.

**1581**

**UTĚŠENÝ, S.** : O územním rozrůznění běžně mluvené češtiny na Moravě. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 577-585 // Zvl. pozornost věnuje napětí mezi českým jazykovým jádrem a archaickou oblastí východomoravskou.

**1582**

**VAŠEK, A.** : K vývojovým tendencím v dnešní češtině. - *SFFBU* 12, 1963, A 11, 29-41, rus. res. // Vnitřní diferenciacie Čes. národního jazyka, interference jednotl. jazykových struktur, různý vývoj v jednotlivých oblastech, demokratizace jazyka.

**1583**

**VAŠEK, A.** : /Odpověď na ot. Ezik. 1/10, v. zde č. 1022/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 48-49 // Obecná mluvená čeština je velmi nestálá, nejednotná a jako celistvý útvar vlastně neexistuje. Nelze ji tedy učinit závaznou pro všechny mluvčí. Významná úloha spis. češtiny hovorové ve vztahu spis. jazyka a obecné češtiny.

V. též č. : 1585,2402

## **5.02 Kontakty češtiny s jazyky slovanskými**

**1584**

**BASAJ, M.** : O bohemizmach w tzw. zielniku Falimirza. - *Rozprawy Komisji Języcznej (Łódź)* 8, 1962, 91-105 // Rozbor bohemismů v tzv. herbáři FALIMIRZOVĚ ("O ziolach i o mocy ich" z r. 1534). - *Zázn. podle Biul. Polonistyczny* 18, 1963, 162.

1585

**BĚLIČ, J.** : Poměr mezi češtinou a slovenštinou v období socialismu. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 387-402, rus. a angl. res. // Jde o dva svěbytné a samostatné národní jazyky, i když velmi blízké.

1586

**BĚLIČ, J.** - **ŠTOLC, J.** : Sistematičeskoje izučenje češskich i slovacckich govorov i problema ich atlasa. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 362-363* // Autor. res. sjezdového ref., plný text (Bělič) v. BČL 1956/60, č. 1954. - K tomu diskus. přisp. : UTĚŠENÝ, S. : *ib.* 378-379

1587

**BLANÁR, V.** : Zo slovenskej historickej lexikológie. Slovníkový rozbor počtových kníh z banickej osady Boce. - *Práce a materiály z dejín slovenského jazyka 1.* Bratislava, Vyd. SAV 1961, 340 s., 2 tab. // O bohemismech v Počtových knihách na s. 160-173. - Ref. : 1. PAULINY, E. : *Jazykovedný časopis (Bratislava) 13, 1962, 183-185* - 2. SPĚVÁČEK, J. (J. S.) : *ČČH 10, 1962, 130* - 3. MICHÁLEK, E. : *SaS 24, 1963, 262-265* (s poznámkami) - 4. SIATKOWSKA, E. : *Poradnik Językowy (Warszawa) 1963, 236-238*

1588

**BUDOVIČOVÁ, V.** : Vplyv češtiny na slovenčinu v oblasti štylovej. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 420-422 // Zejm. sílíci vliv obecné češtiny na mluvenou slovenštinu.

1589

**HABOVŠTIÁKOVÁ, K.** : Podiel češtiny na formovaní Bernoláckovej spisovnej slovenčiny. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 551-557, rus. res.* // Cílem A. BERNOLÁKA byla kodifikace spis. slovenštiny, ale opíral se o čes. literaturu a přejal mnohé české prvky.

1590

**HAVRÁNEK, B.** : Základní konfrontace podmínek a výsledků vývoje češtiny a bulharštiny. - In: *ČsBulhVzt, Praha 1963* (v. zde č. 3227), 369-373, rus. res. 415-416, franc. res. 422 // Několik shodných rysů. - Bulh. verze: Osnovno špostavjane na uslovijata i rezultatite v razvitiato na češkija i bálgarskija ezik. - In: *Čechoslovakija i Bálgarija prez vekovete, Sofija 1963, 457-462*

1591

**HORECKÝ, J.** : K otázce české a slovenské terminologie. - *InfBull č. 3, 1962, 45-47* // Vztahy obou terminologií, práce v oblasti sloven, terminologie.

1592

**IVANČEV, S.** : České prvky v bulharské truhlářské terminologii. - In: *ČsBulhVzt, Praha 1963* (v. zde č. 3227), 381-401, rus. res. 416, franc. res. 422 // Bulh. verze: Česki elementi v bälgarskata dărvodelska terminologija. - In: *Čechoslovakija i Bälgarija prez vekovete, Soflja 1963*, 471-495

1593

**JONKE, Lj.** : Češki jezični elementi u hrvatsko-srpskom književnom jeziku. - *Radovi Zavoda za slovensku filologiju (Zagreb) 5, 1963*, 35-46, rus. res. // Tři fáze přejímání: konec 16. stol. (Š. BUDINIČ), 2 pol. 18. stol. (A. PATAČIČ) a 19. stol. (doba chorvat. nár. obrození)

1594

**KOPEČNÝ, F.** : K jazykové příslušnosti Holasiců. - *SlezSb 60, 1962*, 122-125 // Polemika proti tezi o polském původu kmene Holasiců (v. S. ROSPOND, zde č. 1606), autor uvádí důkazy pro českou jazykovou příslušnost Holasiců.

1595

**KYAS, V.** : Česká předloha staropolského žaltáře. - *Rozpravy ČSAV 72, 1962* - Řada společen. věd 1. Praha 1962, 126 s., pol. res. 108-111, něm. res. 112-115 Ref. : 1. SPĚVÁČEK, J. (J. S.) ; *ČČH 10, 1962*, 601 - 2. NEDVĚDOVÁ, M. ; *LF 86, 1963*, 191-192 - 3. URBANČZYK, S. ; *Język Polski (Kraków) 43, 1963*, 107-109 - 4. VEY, M. ; *Bulletin de la Société Linguistique de Paris 58, 1963*, sv. 2, s. 185-186

1596

**LEKOV, I.** : Nabljudenija nad tipologijata na zvukopodražatelne meždumetija v češkija i bälgarskija ezik. - *SlavPrag 4, 1962* (1963, v. zde č. 3241), 419-424, čes. res. // Porovnání onomatopických citoslovců z typologického hlediska.

1597

**MACŮREK, J.** : K otázce kulturních souvislostí západních a východních Slovanů v XIV. - poč. XVI. století. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 329-333 // Na rozboru listin - gramot z oblasti záp. a vých. Slovanů a sev. Moldavska ukazuje na působení spis. češtiny na jazykový a literární rozvoj Slovenska, Uher a Polska v uved. období. Shrnutí výsledků několika autorových dřívějších statí (v. BČL 1956/60, č. 1684, 1684a, 1685).

1598

**ONDRUS, P.** : K otázce vztahů českého a slovenského jazyka v nejbližších vývinových obdobích. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 417-419 // Po roce 1945.

1599

**ORLOŠ, T. Z.** : Z polsko-czeskich stosunków językowych na początku XIX w. - *Sprawozdania z posiedzeń Komisji Oddziału PAN w Krakowie 1963, styczeń-czerwiec, 202 n.*



#### 1600

**PAULINY, E.** : Kul'turno-istoričeskije uslovija i obščestvennyje funkcii dvujazyčija v istorii slovackogo jazyka. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 111-113* // Autor. res. sjezdového ref., plný text v. BČL 1956/60, č. 1604. Týká se Česko-slovenských jazyk. vztahů. - K tomu diskus. přisp. **KONDRAŠOV, N. A.** : *ib. 124-125*

#### 1601

**PAULINY, E.** : Vývin a dnešný stav slovnej zásoby spisovnej slovenčiny. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 93-100* // Podrobně o vztahu slovní zásoby češtiny a slovenštiny. - K tomu diskus. přisp. : 1. **DANEŠ, F.** : *ib. 110* (celonárodní charakter spis. jazyka) - 2. **HELCL, M.** : *ib. 110-111* (protiklad univerbizace a tvorby dvou-slovných pojmenování) - 3. **JEDLIČKA, A.** : *ib. 111-112* (česko-sloven. kontakty ve slovní zásobě, slovakismy) - 4. **HAVRÁNEK, B.** : *ib. 112-113* - 5. **SKALIČKA, V.** : *ib. 113* - 6. **HAUSENBLAS, K.** : *ib. 113* a doslov **autora** (115-116).

#### 1602

**PECIAR, Š.** : Bratské vzťahy českého a slovenského jazyka. - *Nová mysl 1962, 840-847*

#### 1603

**PECIAR, Š.** : O vzt'ahu spisovnej slovenčiny k spisovnej češtině. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 403-416, rus. a něm. res.*

#### 1604

**PECIAR, Š.** : Niektoré problémy jazykovej kultury v súčasnosti. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 9-19* // Těž o vztahu češtiny a slovenštiny. - K tomu diskus. přisp. : **SKALIČKA, V.** : *ib. 43-44*, **JEDLIČKA, A.** : *ib. 47*

#### 1605

**PRIBÍČ-NONNENMACHER, E.** : Die Qualität der čechischen und slovakischen Ableitungen mit dem Formans *-áč/-ač*. (Eine Ergänzung zu BULACHOVSKIJs Kommentar zur čechischen Akzentuierung.) - *Die Welt der Slaven (Wiesbaden) 6, 1961, 388-392*

#### 1606

**ROSPOND, S.** : Z badań nad stosunkami językowymi polsko-czeskimi do XVI w. - *Rozprawy Komisji Językowej (Wrocław) 4, 1963, 103-215* // Mj. původ Holasiců, nářečí lašská, čeština ve Slezsku, bohemismy ve spol. památkách.

#### 1607

**SIATKOWSKA, E.** : Polskie nazwy żeńskie w porównaniu s czeskimi. - *Rozprawy Komisji Językowej (Łódź) 8, 1962, 107-126*

**1608**

**STIEBER, Z.** : Les elements tchèques dans le polonais littéraire. - Revue des Etudes slaves (Paris) 39, 1961, 7-16 // Působení češtiny na polštinu od raného středověku do 16. stol.

**1609**

**ULIČNÝ, O.** : O vztahu češtiny a slovenštiny. - SÍPřehl 49, 1963, 259 // Názory na tuto otázku na konferenci o marxistické jazykovědě 1960, sborník z konference v. zde č. 3235.

**1610**

**WRÓBEL, H.** : Związki staroczesko-staropolskie w terminologii botanicznej. - Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Katowicach, sekcja językoznawstwa (Katowice) 2, 1962, 105-137

**1611**

**ZARĘBA, A.** : Wpływy polszczyzny na słownictwo innych języków słowiańskich. - Język Polski (Kraków) 41, 1961, 1-19 // Zvl. o závislosti JUNGMANNOVA slovníku na polském slovníku LINDOVĚ. - Zpr. : ŠIMONKOVÁ, A. : Stati o Češtině v polském jazykovědném časopise - NŘ 45, 1962, 112-113

**1612**

**ŽOVTOBRJUCH, M. A.** : Stranica iz ukrajinsko-češskich jazykovych svjazej. - In: Voprosy teorii i istorii jazyka. Sbornik v česť prof. B. A. Larina, Leningrad 1963, 120-126 // Vzájemné vazby od zač. 19. stol.

**1613**

**/MACŮREK, J.** : K otázce vztahů listiny české, ukrajinské a moldavské v druhé polovině 15. století. - SFFBU 9, 1960, C 7, 151-159; v. BČL 1956/60, 1685/ Ref. : **IONESCU-NIȘCOV, T.** : Romanoslavica (București) 8, 1963, 539-540

V. též č. : 824, 826, 1010, 1173, 1200, 1440, 1487, 1507, 1526, 1535, 1567, 1580,  
1633, 1681, 1685, 1732, 1752, 1761, 1763, 1771, 1782, 1785, 1789, 1793,  
1798-1800, 1849, 2280, 2282, 2428, 2608

### 5.03 Kontakty češtiny s jazyky neslovanskými

1614

**DAŇHELKA, J.** : /Odpověď na ot. Ezik. II/18, v. zde č. 832/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 129-131* // Hlavní cesty pronikání latinských vlivů do češtiny.

1615

**DVOŘÁKOVÁ, E.** : Poznámky k postavení příslovečného určení situačního v angličtině a češtině z hlediska aktuálního Členění větného. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 141-151, angl. a rus. res.* K tomu: **FIRBAS, J.** : Ještě k postavení příslovečného určení v angličtině a češtině z hlediska aktuálního členění větného. (Dovětek k článku E. DVOŘÁKOVÉ.) - *ib. 153-156, angl. a rus. res.*

1616

**HLADKÝ, J.** : On complex condensation phenomena in some English and Czech contexts - *Brno Studies in English 2, 1960, 105-118*

1617

**MACŮREK, J.** : K otázce slovanských recepcí v rumunských památkách (gramotách) z počátku 16. století. - *SFFBU 10, 1963, C 10, 55-70, franc. res.* // Tři moldavské listiny z r. 1506 a 1510 obsahují české výrazy, popř. kalky.

1618

**POLDAUF, I.** : Místo dativu ve výstavbě věty. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 335-345, něm. res.* // Srovnání funkce dativu v české a anglické větě.

1619

**SPUNDA, J.** : Die verlorenen Inseln. Ein Beitrag zur Erforschung der nationalen Auseinandersetzung und Umvolkung in Mittelmähren I. - *Bohemia (München) 2, 1961, 357-413, angl. a franc. res.* // Záz. podle BL 1961, s. 245.

1620

**STEINHAUSER, W.** : Slawisches im Wienerischen. - Schriftenreihe des Vereines Muttersprache. Wien, Verlag Notring d. wissenschaftl. Verbände Österreichs 1962, 190 s. // Ve vídeňské němčině zdomácněla řada českých výrazů. V. též BČL 1956/60, č. 1685a. - Ref. : 1. **TROST, P.** : *PhilPrag 5, 1962, 240-241* - 2. **EICHLER, E.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin) 84, 1963, 134-136*

1621

**VACHEK, J.** : Some less familiar aspects of the analytical trends in English. - *Brno Studies in English 3, 1961, 9-78* // Srovnání kategorie slova v současné angličtině a češtině.

V. též č. 248, 259, 436, 834-836, 838, 843, 845, 1613, 1623, 1624, 1709, 1759, 1785,  
1786, 1791, 1830, 1838, 2300, 2394, 2396, 2630, 2631, 2753, 2774, 2775,  
2777, 2787, 2818, 2831, 2852, 2862, 2872, 2881

## 5.04 Vnější dějiny češtiny. Národnostní vývoj

1622

**BYSTRICKÝ, V.** : Národnostní vývoj města Stříbra a jeho nejbližšího okolí. - *Minulostí Západočeského kraje (Plzeň) 1, 1962, 161-187* // Vyrací něm. nacionalistickou koncepci o absenci českého obyvatelstva ve Stříbře.

1623

**CIPLEA, Gh.** : Cantitatea vocalică â în graiurile cehe din Banat. - *Romanoslavica (București) 1963, 211-218, rus. a franc. res.* // Kvantita samohlásek v českých nářečích v Banátu.

1624

**ČÁŇOVÁ, E.** : Příspěvek k dějinám vývoje národnostních poměrů v našem pohraničí. - *ČL 49, 1962, 185-186, něm. res.* // Postup germanizace v obci Bohdašín na Broumovsku podle pozemkové knihy z let 1547-1664.

1625

**GROBELNÝ, A.** : Slezsko v období národních táborů v letech 1868-1871. Třídně politické a kulturně jazykové zápasy českého a polského obyvatelstva v období zvýšených bojů o česko-německé vyrovnání v rakousko-uherské monarchii. - Publikace Slezského ústavu ČSAV 41. Ostrava, Krajské nakl. 1962, 250 s., 7 s. fotogr. příl., 2 s. map, pol. a něm. res.

1626

**HOSÁK, L.** : K počátkům dějin Šumperska. (Příspěvek k dějinám středověké kolonizace na severní Moravě.) - *Severní Morava 8, 1962, 38-47* // Před něm. kolonizací 1260-1290 zde bylo řídké české osídlení.

1627

**HOSÁK, L.** : Nejstarší dějiny Ostravy a Ostravska. - In: *Ostrava. Sborník příspěvků k dějinám a výstavbě města I, Ostrava 1963, 26-67* // Národnostní poměry na Ostravsku od začátku kolonizace do 14. stol.

1628

**CHOC, P.** : O území českých kmenů - ČNM - odd. věd společenských 132, 1963, 68-73  
// Přehled dosavadních pokusů vymezit stará česká kmenová území, možnost rekonstrukce souvislých lesních porostů v místech kmenových hranic pomocí toponomastických údajů.

1629

**KUDRNÁČ, J.** : Vývoj slovanského osídlení mezi pražským Povltavím, Labem, Sázavou a Výrovkou. - Památky archeologické 54, 1963, 173-223, 1 mp., něm. res. // Mj. otázka kmenové hranice mezi Čechy a Zličany na základě archeologických a toponomastických dat

1630

**MACŮREK, J. - REJNUŠ, M.** : K otázce spisovné češtiny v Polsku v 15. a poč. 16. století. (Listiny a listy.) - Slovanské historické studie 4, 1961, 163-261, franc. res. // Shromážděny a popsány české listinné památky vzniklé na území Polska. - Ref. : **IONESCU-NIȘCOV, T.** : Romanoslavica (București) 8, 1963, 540-542

1631

**MYŠKA, M.** : K osudům tzv. moravštiny v bývalém Pruském Slezsku. Edice dokumentů. - Časopis Slezského muzea - vědy historické (Opava) 12, 1963, 95-104 // Národnostní vývoj v býv. pruském Horním Slezsku 1742-1918.

1632

**NEHÝBL, J.** : Jan WINKLER Kapitoly z národního obrození na Těšínsku - Historická edice Slezského ústavu ČSAV v Opavě 18. Opava, Slezský ústav ČSAV 1961, 112 s., 5 obr. příl. // Vlastenecký kněz J. Winkler bojoval v 19. stol. proti germanizačním snahám na Těšínsku. - Ref. : 1. **MAREK, J.** : SlezSb 59, 1961, 418-419 - 2. **NOVOTNÝ, J. (J. N.)** : ČČH 9, 1961, 905-906

1633

**PAULINY, E.** : Začiatky kultúrneho jazyka slovenskej národnosti. - In: Jazykovedné štúdie 6 - Štúdie a pramene k dejinám jazyka slovenskej národnosti, Bratislava 1961, 5-39 // Mj. výklad o Češích na středověkém Slovensku a o stč. jazykových památkách se stopami sloven. jazykového vlivu (v. odd. 2).

1634

**RYNEŠ, V.** : Na české jižní národnostní hranici. - ČSPS 69, 1961, 228-229 // Údaje ze zповědního výkazu kaplické fary z r. 1616 o "českých" a "německých" vsích a dvorech.

1635

**SCHWARZ, E.** : Deutsche, Tschechen und Polen. - Bohemia (München) 1, 1960, 37-65  
// Rozbor národnostních poměrů ve střední Evropě v historické perspektivě. - Záz. podle BL 1961, s. 242.

1636

**SCHWARZ, E.** : Die volksgeschichtlichen Grundlagen Nordböhmens von der Elbe bis zur Isergebirge. - *Bohemia (München)* 3, 1962, 30-111 // Národnostní vývoj severních Čech.

1637

**SCHWARZ, E.** : Die Volkstumsverhältnisse in den Städten Böhmens und Mährens vor den Hussitenkriegen. - *Bohemia (München)* 2, 1961, 27-111, 547-549, 573-575 // Graficky zprac. výsledky rozsáhlého průzkumu národnostního složení 99 měst v době předhusitské. Rozbor osobních jmen.

1638

**SIATKOWSKI, J.** : Dialekt czeski okolic Kudowy. Cz. I. Fonetyka - Słowotwórstwo; Cz. II. Fleksja - Słownictwo - Teksty. - Monografie slawistyczne 4, 5. Wrocław-Warszawa-Kraków, Ossolineum 1962, 175 + 204 s. // Popis čes. nářečí v okolí Chudoby v Kladsku. - Ref. : **JECH, J.** : *ČL* 50, 1963, 49

1639

**TUREK, A.** : K národnostním změnám okolo Mohelnice v 16. a 17. století. - *Severní Morava* 6, 1961, 47-54 // Růst svitavsko-třebovského německého ostrova od poč. 16. stol., na rozboru osobních a pomístních jmen z urbářů.

1640

**TUREK, A.** : K vývoji národnostních poměrů v Mohelnici v 16. a 17. století. - *Severní Morava* 8, 1962, 23-29 // Čeština jako úřední jazyk zde zanikla 1640.

1641

**TUREK, R.** : Čechy na úsvitě dějin. - Praha, Orbis 1963, 338 s., 72 s. příl. // Kritický výklad dějin Čech od 11. stol., též na zákl. toponomastiky. - Ref. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK* 4, 1963, 394-395

1642

**UTĚŠENÝ, S.** : O jazyce českých osad na jihu rumunského Banátu. - *ČL* 49, 1962, 201-209, něm. res. // Dnešní jazyková situace v osadách Sf. Elena a Gîrníc.

1643

**VRABIE, E.** : Mesto slavjanskich govorov na territorii RNR v sisteme slavjanskich jazykov i jich značenije dlja slavjanskoj dialektologii. - *Romanoslavica (București)* 9, 1963, 195-217 // Stručně o českých a sloven. nářečích v Rumunsku na s. 200-201.

V. též č. : 1597, 1600, 1613, 1620, 2062, 2064, 2141, 2142, 2145, 2152, 2153, 2172, 2179, 2289, 2290, 2293-2295, 2302, 2379, 2831

## 5.05 Matematické zpracování češtiny

1644

**DOLEŽEL, L.** : Předběžný odhad entropie a redundance psané češtiny. - *SaS* 24, 1963, 165-175, angl. res., 1 příl. // Výsledky pokusného výpočtu základních hodnot entropie psané češtiny, použita SHANNONOVA metodika ze statistických údajů o rozložení četnosti grafemů a jejich diagramových kombinací v textech.

1645

**JELÍNEK, J. - BEČKA, J. V. - TĚŠITELOVÁ, M.** : Frekvence slov, slovních druhů a tvarů v českém jazyce. - Praha, SPN 1961, 588 s. // První práce toho druhu v české jazykovědě, zpracováno přes 1,6 milionů slov. Z obsahu: Předmluva **J. BĚLIČ** (5-7), **M. TĚŠITELOVÁ**: Nejvýznačnější práce o frekvenci slov (11-18), **J. JELÍNEK**: Zásady pro výběr a tabulaci děl ke zjištění frekvence slov, slovních druhů a tvarů v českém jazyce (18-27), Frekvence slov v českém jazyce (27-30) a Index opakování slov, frekvence slovních druhů (30-82, tab. 1-27, 11 diagramů), **J. V. BEČKA**: Frekvence slovních tvarů (83-98, tab. 28-31). Zbytek knihy vyplňují dva obsáhlé seznamy: Pořadí slov podle frekvence a Abecední seznam slov s označením jejich frekvence. - Ref. : 1. **DOLEŽEL, L.** : *Nové knihy 1961*, č. 49, s. 2 - 2. **DANEŠ, F. (DŠ)** : *LitN* 1962, č. 5, s. 4 - 3. **PRŮCHA, J.** : První frekvenční slovník češtiny. - *ČJL* 12, 1961/62, 317-318 - 4. **KAJANOVÁ, O.** : *Slovenská reč (Bratislava)* 27, 1962, 249-251 - 5. **MICHÁLKOVÁ, V.** : Které slovo je nejčastější? - *Rovnost (Brno)* 1962, 17. 2. - 6. **TENČÍK, F. (F. T.)** : Jazyk literatury pro mládež. - *Zlatý máj* 6, 1962, 478 - 7. **SKÁLOVÁ, E.** : Frekvenční slovník češtiny. - *RJ* 13, 1962/63, 462-464 - 8. **KRÁMSKÝ, J.** : *Phonetica (Basel-New York)* 9, 1963, 182-188 - 9. **STICH, A.** : Český frekvenční slovník. - *NŘ* 46, 1963, 80-86 - 10. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société Linguistique de Paris* 58, 1963, sv. 2, s. 189-191

1646

**KOLEKTIV** odd. pro teorii strojového překladu při katedře českého jazyka na FF KU v Praze: /Odpověď na ot. Ezik. III/14: Koi sa najpriemlivite sposobi za šastavjane na algoritmi za slavjanskite ezici i v kakva stepen tipāt na algoritāma za prevod na slavjanskija ezik se obuslavja ot specifikata na šaotvetnata ezikova struktura?! - In: *SlavFil 1, Sofija* 1963, 204-205 // Otázkami syntézy češtiny pro potřeby strojového překladu se odd. zabývalo v souvislosti s přípravou pokusů na počítačích EPOS a LGP 30. Metodické poznámky.

1647

**KONEČNÁ, D.** : Ukázka použití statistického zkoumání při přípravě strojové syntézy českého jednoduchého slovesného tvaru indikativního. - *SaS* 22, 1961, 268-273

**1648**

**KORVASOVÁ, K. - PALEK, B.** : Některé vlastnosti entropie českého slovníku. - *SaS* 23, 1962, 58-66 // Na základě statistiky písmen a jejich kombinací v elektrotechnickém slovníku češtiny (celkem 12 229 kmenů).

**1649**

**MACHÁČKOVÁ, E.** : Spojky podřadící v českých matematických textech. (Příspěvek k syntaktické analýze pro strojový překlad.) - *SaS* 24, 1963, 38-47, *rus. res.*

**1650**

**MATULA, M.** : Frekvence kořenů slov. - *Zprávy Státního ústavu těšnopisného* 1963, č. 1, 127 s. // Na mater. cca 120 tisíc slov z textů ekonomického a politického obsahu.

**1651**

**MATULA, M. - ČÁP, J. - PETRÁSEK, F.** : Frekvence slov ve stenografické praxi. - Praha, Státní ústav těšnopisný 1961, str. neuvedeny // Záz. podle *Kybernetika* 1965, 83.

**1652**

**PANEVOVÁ, J.** : Využití strojů při zkoumání češtiny. - *SaS* 23, 1962, 222-227 // V odd. pro teorii strojového překladu na FF KU v Praze.

**1653**

**PASČENKO, N. A.** : Nekotoryje voprosy avtomatičeskogo sintaksičeskogo analiza češskogo naučno-techničeskogo teksta. - *Naučno-techničeskaja informacija (Moskva)* 1963, č. 9, s. 38-43 // Popis pokusů o analýzu provedených v Leningradě.

**1654**

**PRŮCHA, J.** : Statistická struktura češtiny a přenos tištěných sdělení. - *Sdělovací technika* 11, 1963, 449-450 // Základní statistické charakteristiky grafematické (písmenové) soustavy češtiny.

**1655**

**ROMPORTL, S. - FENDRYCH, M. a kol.** : Návrh principu automatického šifrování a dešifrace gramatických příznaků českého slovesa při překládání z češtiny a do češtiny. - *SbVUT Brno* 1961, 167-170, *rus. a angl. res.*

V. též č. : 118, 153, 826, 1579, 1672, 1673, 1675, 1715, 1722, 1745, 1749, 1773, 1802,  
2246, 2557, 2562



## 5.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

### 5.11 Fonetika

1656

**BOROVIČKOVÁ, B. - MALÁČ, V.** : Stanovení indexu poznatelnosti české řeči. - *Slaboproudý obzor* 23, 1962, 625-630, rus., něm., angl. a franc. res.

1657

**BOROVIČKOVÁ, B. - MALÁČ, V.** : Ein Beitrag zur linguistisch-phonetischen Problematik des Erkennbarkeitsindex der tschechischen Sprache - *Phonetica (Basel-New York)* 9, 1963, 34-41 // Obecná charakteristika zvuků řeči, příprava materiálů pro češtinu.

1658

**BOROVIČKOVÁ, B. - MALÁČ, V.** : Technische Angaben zur Frage der Feststellung des Erkennbarkeitsindex der tschechischen Sprache. - *Phonetica (Basel-New York)* 9, 1963, 220-232 // Výsledky měření poznatelnosti čes. hlásek při jejich přenosu, srovnání s cizími jazyky.

1659

**HALA, B.** : Uvedení do fonetiky češtiny na obecně fonetickém základě. - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 460 s., 8 s. příl. Ref. : 1. **BOZDĚCH, V. (vb)** : *Rozhlasová práce* 1963, s. 29 - 2. **DANEŠ, F. (fd)** : *LitN* 1963, č. 14 -3. **DVONČOVÁ, J.** : *Slovenská řeč (Bratislava)* 28, 1963, 358-362

1660

**HÁLA, B.** : Fonetika pro bohemisty. Dotisk. - Vyd. FF KU v Praze. Praha, SPN 1963, 58 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text. 1. vyd. vyšlo 1952 pod názvem "Stručný přehled fonetiky pro bohemisty", v. BČL 1951/55, č. 1339.

1661

**JANOTA, P.** : K výzkumu individuálního hlasového timbru v češtině. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 89-99, 2 příl., rus. a angl. res. // Otázka identifikovatelnosti mluvčího podle hlasu, přehled jednotlivých akustických faktorů.

1662

**LIEWEHR, F.** : Zur Betonung der tschechischen Eigennamen in der Chronica Boemorum des Cosmas von Prag. - *Wissenschaftliche Zeitschrift d. Universität Greifswald - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe* 11, 1962, 351-354

1663

**NOVOTNÁ, J.** : K přepisu zvukové podoby některých hláskových skupin v češtině. - *NŘ* 45, 1962, 82-87 // Pro práci s děnými štítky. Jde o souhláskové skupiny, u nichž dosavadní ortoepická norma připouští dvojí výslovnost.

1664

**ONDRÁČKOVÁ, J.** : On the problem of the function of stress in Czech. - *Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung (Berlin)* 14, 1961, 45-54 // Problém funkce přízvuku v češtině při hlasité výslovnosti.

1665

**ONDRÁČKOVÁ, J.** : Contribution to the question concerning the rhythmical units in Czech. - *Phonetica (Basel-New York)* 8, 1962, 55-72, něm. res. // Bylo analyzováno celkem 64 500 rytmických jednotek od 95 mluvčích.

1666

**ONDRÁČKOVÁ, J.** : K analýze přízvučnosti, zvláště v češtině. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 81-88, 2 s. obr. příl., něm. res.

1667

**ONDRÁČKOVÁ, J.** : Ritmičnata struktura na češkija ezik. - *Ezik i literatura (Softija)* 18, 1963, č. 3, s. 27-40 // Přehled o frekvenci rytmických jednotek v Češtině podle počtu slabik.

1668

**RIHTMAN, C.** : K otázce nesoučasnosti přízvuku slova a přízvuku nápěvu v lidové hudbě. - In: *Leoš Janáček a soudobá hudba, Praha 1963, 265-266, rus. a něm. res.*

1669

**SYCHRA, A.** : Kapitola z experimentálního výzkumu výrazu v hudbě a řeči. - *AUC - Philosophica et historica* 2, 1962, 49-85, rus. res. // Experimentální průzkum některých zákonitostí emocionálního výrazu v hudbě a v řeči se zřetelem k akustice, resp. fyziologii. Spoluautor: K. SEDLÁČEK.

1670

**TUČAPSKÝ, A.** : Výslovnost ve sborovém zpěvu. - In: *SbPIOstrava - Dějiny, jazyk a literatura* 2, 1961 (1962), 197-213 // Obsah: Vokály - konsonanty, Dělení slov; Skupiny hlásek; Výslovnost a dynamika.

## 5.12 Fonologie

1671

**KOMÁREK, M.** : K situaci v české historické fonologii. - *InfBull* č. 3, 1962, 47-53

1672

**KUČERA, H.** : The phonology of Czech. - *Slavistic printings and reprintings* 30. 's-Gravenhage, Mouton a Co 1961, 112 s. Ref. : 1. **THOMAS, L. L.** : *language (Baltimore)* 38, 1962, 444-451 - 2. **VACHEK, J.** : *SFFBU* 11, 1962, A 10, 203-206 - 3. **MANN, S. E.** : *The Slavonic and East European Review (London)* 41, 1963, 540-543 - 4. **NOVOTNÁ, J.** : *Phonetica (Basel-New York)* 9, 1963, 180-182

1673

**KUČERA, H.** : Mechanical phonemic transcription an phoneme frequency count of Czech. - *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics ('s-Gravenhage)* 6, 1963, 36-50 // Popis amerického pokusu o automatický fonematický přepis a výpočet četnosti fonémů v současné spisovné češtině.

V. též č. : 869, 878, 1414, 2277

## 5.13 Grafematika

1674

**BALÁZS, J.** : Zur Frage der Typologie europäischer Schriftsysteme mit lateinischen Buchstaben. - *Studia Slavica ASH (Budapest)* 4, 1958, 251-292 // HUSŮV diakritický pravopis se ve své podstatě shoduje se zásadami hebrejské ortografie, podle autora jde o Husovu záměrnou adaptaci hebrejského systému.

1675

**KORVASOVÁ, K** - **PALEK, B.** : Některé kvantitativní charakteristiky kombinací písmen v českém slovníku. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 89-95, rus. res. // Tabulka absolutních četností dvojic písmen.

V. též č. : 213, 1644, 1654

## 5.14 Hláskosloví

1676

**FIEDLEROVÁ, A.** : Stč. orhany, vorhany, varhany. - *LF* 86, 1963, 305-308, *rus. res.* // Na rozdíl od F. TRÁVNÍČKA, který počáteční *v-* chápe jako protetické, vykládá je jako původní předložku /*v* orhany/.

1677

**GEBAUER, J.** : Historická mluvnice jazyka českého. Díl I. Hláskosloví. - 2. vyd. (anastatické). Doplňky a doslov: **M. KOMÁREK**. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 768 s. // Další díl nového vyd. díla, reprint (v. BČL 1956/60, č. 1741, 1744). Na s. 723-765 studie **M. KOMÁRKA**: GEBAUEROVO historické hláskosloví ve světle dalšího bádání. - Ref. : **SIROTEK, J.** : Dvakrát o jazyce. - *Učitel'ské noviny* 13, 1963, č. 27/28, s. 6

1678

**KOMÁREK, M.** : Historická mluvnice česká 1. Hláskosloví. - 2., upr. vyd. Praha, SPN 1962, 196 s. // Rozšířeny výklady o vývoji prozodických prostředků, o vzniku a vývoji párové měkkosti souhlásek, o vývoji slabikotvorných likvid a o přehlásece ä>ě. Úvod: **K. HORÁLEK** - 1. vyd. v. BČL 1956/60, č. 1691. - Zpr. : **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 58, 1963, sv. 2, s. 332

1679

**MAREŠ, F. V.** : Domnělé doklady české přehlásky a>e v církevněslovanských textech (typ čelenije gen. sg.). - *Slávia* 28, 1959, 132-140 // Jde o nenáležité provedené archaizující restituice různých tvarů, nezapadají do chronologie uvedené stč. přehlásky.

1680

**POPOVIĆ, S.** : O nekim pokretima vokala u češkom jeziku. - *Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad)* 4/5, 1961/62, 273-278 // Kritika výkladu M. KOMÁRKA o příčinách změny ó, o>uo.

1681

**PUŠKAR, M. A.** : Perehid 'a ě (e) u češ'kij movi ta joho ukrajins'ki paraleli. - In: *Tezy dopovidej V mižvuzivs'koji respublikans'koji slavistyčnoji konferenciji .... Užhorod* 1962, 127-128

1682

**ROSPOND, S.** : Wybrane zagadnienia glosowni staroczeskiej. - *Sprawozdania Wrocławskiego Towarzystwa Naukowego* 15 A, 1960, 34-44 // Zázp. podle Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej 5, 1965, 377.

1683

**ROSPOND, S.** : Spirantyzacja g > h w języku staroczeskim. - In: *Studia linguistica in hon. T. Lehr-Spławiński, Warszawa 1963, 489-498* // Tuto změnu posunuje až do 13. stol.

1684

**ŠLOSAR, D.** : Příspěvek k poznání české kvantity v 16. století. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 91-97, rus. a něm. res.* // Popis stč, kvantity podle Gramatiky české Jana BLAHOŠLAVA.

V. též č. : 1139, 1561, 1623, 1658, 1663, 2249, 2297, 2301, 2305, 2829

## 5.2 Mluvnická stavba jazyka

### 5.20 Obecná problematika

V. též č. : 1558, 1559, 2583, 2942

### 5.21 Tvoření slov

1685

**ANDEL, V. P.** : Slovtvir abstraktnych imennykiv u čes'kij movi utvorennja z sufiksom -ství. - In: *Tezy dopovidej V mižvuzivs'koji respublikans'koji slavistyčnoji konferenciji.... Užhorod 1962, 111-113* // Srovnání s ruštinou, bulharštinou a makedonštinou. - Významové rozlišení slov na -ství a -stvo. - K tomu též a. : Istorija slovtvoru abstraktnych nazv z sufiksom -ství u čes'kij movi. - *Pytannja slov'jcms'koho movoznavstva (L'viv) 9, 1963, 91-100*

1686

**ANDEL, V. P.** : Pro imennyky z sufiksom -ošče v čes'kij movi. - In: *Zbornyk robit aspirantiv L'vivs'koho derž. universytetu - ser. filol. nauk, L'viv 1963, 70-72* // Záz. podle NovSovLit 1963, seš. 7, č. 250.

1687

**ANDEL, V. P.** : Slovtvir abstraktnych imennykiv z sufiksom -ota v čes'kij movi. - *Visnyk L'vivs'koho derž. universytetu - ser. filol. 1963, č. 1, s. 118-123* // Záz. podle NovSovLit 1963, seš. 4, č. 129.

1688

ANDEL, V. P. : Zásoby slovotvoru abstraktných imenníkův čes'kóji movy v XIII-XIV stolitjach. - *Pytannja slov'jans'koho movoznavstva (L'viv) 7/8, 1963, 80-100* K tomu týž a. : Slovotvr abstraktných imenníkův u čes'kij movi (na materialu XV st.). - In: *Zbornyk robít aspirantiv L'vivs'koho derž. universytetu - ser. filol. nauk, L'viv 1963, 68-79*

1689

BAHMUT, A. J. : Tvorenija abstraktných imenníkův z sufiksamy -6stvo, -6stvó6je u slav' - jans'kych movach. - In: *Tezy dopovidej V mižvuziv'skóji respublikans'kóji slavoistyčnoji konferenciji.... Užhorod 1962, 36-38* // Zvláštní pozornost věnována poměrům v češtině.

1690

BARTÁKOVÁ, J. : Mená činitel'ského významu v starej češtině. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 163-169* // Stručný přehled tvoření deverbativ a denominativ činitelského významu.

1691

DOKULIL, M. : Tvoření slov v češtině 1. Teorie odvozování slov. - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 264 s., rus. a angl. res. Ref. : 1. DANEŠ, F. (DŠ) : *LitN 1962, č. 11, s. 2* -

2. HAUSER, P. : Významná práce o tvoření slov v češtině. - *ČJL 13, 1962/63, 72-74* -

3. JEDLIČKA, A. : Základní práce o tvoření slov v češtině. - *NŘ 45, 1962, 298-305* -

4. NEŠČIMENKO, G. P. : *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 11, 1962, č. 5, s. 143-148* -

5. STICH, A. : *Nové knihy 1962, 10. 5.* - 6. VACHEK, J. : První česká teorie odvozování slov. - *SaS 23, 1962, 205-211* - 7. HORECKÝ, J. : *Slovenská reč (Bratislava) 28, 1963, 352-358* - 8. STATI, S. : *Studii și cercetări lingvistice (București) 1963, 419-422* -

9. ŠLOSAR, D. : *SFFBU 12, 1963, A 11, 170-174* - 10. VEY, M. : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, 187-189*

1692

GROZNAJA, Z. P. : Iz nabljudenij nad češkim glagol'nym slovoobrazovanijem. - *Slavjanskaja filologija (Moskva) 4, 1963, 118-141* // Slovotvorná analýza českých slovesných denominativ typu učitelovat, rolničít. Srovnání se stavem v ruštině a slovenštině.

1693

HELCL, M. : Univerbizace a její podíl při růstu dnešní slovní zásoby. - *SaS 24, 1963, 29-37, něm. res.*

1694

JEDLIČKA, A. : K slovotvornému vývoji v novější spisovné češtině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 377-383, rus. res.*

1695

JELÍNEK, M. : Slovotvorný typ honěná. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 81-93, rus. a něm. res.*

1696

**JELÍNEK, M.** : Složená verbální substantiva s dějovým významem. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 67-72, něm. res.* // Typ: mezipřistání, sebezničení atd.

1697

**KONSTANTINOVA, T. I.** : O strukturnoj i semantičeskoj sootnositel'nosti form sravnitel'noj i položitel'noj stepem narečij v sovremennom češskom jazyke. - In: *IsslČJ, Moskva 1963 (v. zde č. 3252), 159-171* // Přehled formálních prostředků k tvoření 2. stupně (komparativu) českých příslovčí.

1698

**KONSTANTINOVA, T. I.** : Slovoobrazovatel'nyj analiz t. naz. sostavných narečij, genetičeski sodержaščich formy imenných prilagatel'nych. (Na materiale češskogo jazyka.) - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 411-418, čes. res.* // Slovtvorná analýza tzv. příslovecných spřežek geneticky tvořených pádovými tvary substantivizovaných adjektiv.

1699

**LUKINOVA, T. B.** : Ob upotreblenii složnych slov v češskom jazyke. - *Slov'jans'ke movoznavstvo (Kyjiv) 3, 1961, 210-237*

1700

**MICHÁLEK, E.** : Mylné interpretace staročeských jmen mláďat. - *LF 85, 1962, 334-336, rus. res.* // Neutra typu telce, prasce, uváděná mezi jmény zvířecích mláďat, se opírají o mylnou interpretaci, nepatří do stč. slovníku, mj. na základě zjištěné slovtvorné zákonitosti u stč. názvů živočišných mláďat.

1701

**MICHÁLEK, E.** : Staročeská adjektiva typu lácí, lajúci. - *LF86, 1963, 127-130, rus. res.*

1702

**NEŠČIMENKO, G. P.** : Slovoobrazovanije suščestvitel'nych ženskogo roda so značenijem lica v sovremennom češskom jazyke. - Moskva, Moskovskij gos. universitet im. M. V. Lomonosova 1961, 19 s. //Autoreferát o kandidátské disertaci.

1703

**NEŠČIMENKO, G. P.** : Zakonomernosti slovoobrazovaniija, semantiki i upotreblenija suščestvitel'nych s suffiksami sub' jektivnoj ocenki v sovremennom češskom jazyke. - In: *IsslČJ, Moskva 1963 (v. zde č. 3252), 105-158* // Slovtvornýj rozbor z hlediska produktivity substantiv zvělicelých i zdrobnělých.

1704

**PUŠKAR, M. A.** : Pochodžennja prefiksiv, jich značennja i vplyv na dijeslovo. (Na bazi čes'koji movy.) - *Pytannja slov' jans'koho movoznavstva (L'viv) 7/8, 1963, 24-30* // Slovesné prefixy v češtině.

1705

**ROJZENZON, L. I.** : Glagoly s vtoričnoj pristavkoj NA- v sovremennom češskom jazyke. - In: *Slavjanskij sbornik 2. Trudy Samarkandskogo gos. universiteta - Novaja serija 130, 1963, 68-87* // Záz.n. podle NovSovLit 1963, seš. 11, č. 330.

1706

**ROJZENZON, L. I.** : Glagoly s vtoričnoj pristavkoj po- v sovremennom češskom jazyke. - In: *IsslČJ, Moskva 1963 (v. zde č. 3252), 32-60* // Slovtovorná analýza českých sloves se zdvojenými předponami.

1707

**ROJZENZON, L. L.** : O glagolach s dvumja pristavkami v sovremennom češskom jazyke. (Maloproduktivnyje tipy.) - In: *Slavjanskij sbornik 2. Trudy Samarkandskogo gos. universiteta - Novaja serija 130, 1963, 62-67* // Záz.n. podle NovSovLit 1963, seš. 11, č. 331.

1708

**RUSÍNOVÁ, Z.** : K tvoření deminutiv ve staré češtině. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 154-162, rus. res.*

1709

**TROFYMOVYČ, K. K.** : Nemeckoje vlijanije na slovosloženie v češskom jazyke. - In: *Tezisy dokladov, prednaznačennyje dlja obsuždenija na 1-oj vsesojuznoj konferencii po voprosam slavjano-germanskogo jazykoznamja ... 1961 g., Minsk 1961, 38-41* // Záz.n. podle NovSovLit 1962, seš. 4, č. 253.

1710

**TROFYMOVYČ, K. K.** : Složnyje slova v češskom jazyke dobelogorskogo perioda. - L'vov, AN SSSR - otдел. obščestvennych nauk 1961, 16 s. // Autoreferát disertace. Jednotl. kapitoly byly už dříve publikovány, v. BČL 1956/60, č. 1732-1735. - K tomu týž a. : Produktivnost' modelej složnych suščestvitel'nych v češskom jazyke dobelogorskogo perioda. - In: *IsslČJ, Moskva 1963 (v. zde č. 3252), 172-180*

1711

**TROFYMOVYČ, K. K.** : Do pytanija pro syntaksyčni zv' jazky miž komponentamy skladnogo slova. (Na materialí čes'koji movy do bilohorskogo periodu.) - *Visnyk L'viv. univ. - Ser. filol. 1963, č. 1, s. 108-112* // Tvoření složených substantiv v češtině 16. a 17. stol.



1712

**WESTH NEUHARD, E.** : Češskije glagoly tipa vyndati. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 285-286* // Autor. res. sjezdového ref., úplný text v. BČL 1956/60, 3146. - K tomu diskus. přisp. : **DOKULIL, M.** : *ib.* 292-293

1713

/LUKINOVA, T. B. : O složných slovach v češskom jazyke. - Slovjans'ke movoznavstvo 1, Kyjiv 1958, 210-233; v. BČL 1956/60, č. 1731/ Ref. : **ŽAŽA, S.** : Z ukrajinské slavistiky. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 179-180*

1714

/MILLET, Y. : Les postverbaux en tchèque. - Paris 1958; v. BČL 1956/60, 1719/ Ref. . **SVATOŠ, ?** : *Revue Belge de philologie et d'histoire (Bruxelles) 1960/61, 236-237*

V. též č. : 227, 228, 1404, 1418, 1421, 1429, 1607, 1717, 1733, 1747, 2255, 2474,  
2822, 2825, 2838, 2856, 3252

## 5.22 Morfologie

1715

**KONEČNÁ, D.** - **HRONEK, J.** : Morfologická analýza podle posledního písmena - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 259-266, angl. res.* // Pro účely strojového překladu, soubor slov utříděn podle posledního písmena.

1716

**KOPEČNÝ, F.** : Já myslél - tys myslél. - *SaŠ 24, 1963, 26-29, něm. res.* // Vysvětluje, proč lze vynechat slovesné morfémy jsem, jsme. Podnětem k Článku byl výklad tvaru kdybys od F. DANEŠE (LitN 1962, 2. 6.) - K tomu: **DANEŠ, F.** : Já myslél - tys myslél. - *SaŠ 24, 1963, 218-219.* - Připojena red. pozn. B. HAVRÁNKA.

1717

**NOVÁK, P.** - **SVOZILOVÁ, N.** : O skloňování albánských a novořeckých vlastních jmen osobních v češtině. - *NŘ 44, 1961, 271-279* // Též poznámky o přechylování.

V. též č. : 238, 1561, 1645-1647, 1655, 1731, 1749, 2270, 2272, 2281, 2288, 2419,  
2431, 2432, 2435, 2445, 2468, 2472, 3252

## 5.23 Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam

### 1718

**ACARKINA, T. A.** : Vozvratnyj glagol'nyj komponent si v sovremennom češskom jazyke. - in: *IsslČJ, Moskva 1963* (v. zde č. 3252), 86-104 li Zvratná slovesná částice si - analýza z hlediska funkce gramatické a stylistické.

### 1719

**BAUER, J.** : Spojky a příslovce. - *SFFBU11, 1962, A 10, 29-37, rus. a něm. res.* // Uvádí kritéria umožňující odlišit oba slovní druhy.

### 1720

**BAUER, J.** : Podíl citoslovcí na vzniku českých spojek. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 21-28, rus. a něm. res.*

### 1721

**BAUER, J.** : Relativa a spojky. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 221-226, rus. res.* // Spojky a relativa (tj. vztažná zájmena a vztažná příslovce) jako nejdůležitější a nejčastější spojovací prostředky v češtině. Rozdíl mezi oběma druhy.

### 1722

**BAYEROVÁ, N.** : Jednotlivé významy předložek na, nad v soudobé umělecké próze a v novinářském stylu. - In: *SbPIOstrava - Jazyk-literatura-umění 1963, 3-15, rus. a něm. res.*

### 1723

**BLAŽEK, J.** : Příslovce dokonce v dnešní češtině a jeho historický vývoj. - *NŘ 46, 1963, 57-65* // Vytýkací dokonce vzniklo významovým přehodnocením měrového dokonce a jeho postupným zánikem.

### 1724

**BONDARKO, A. V.** : K voprosu o glagolach dviženija v češskom jazyke (formy tipa ponesu, poletím). - *Slavia 30, 1961, 527-547*

1725

**BONDARKO, A. V.** : Mnogočlennyje vidovyje korreljacii pri imperfektivacii pristavočnych glagolov v sovremennom češskom jazyke. - In: *IsslČJ, Moskva 1963 (v. zde č. 3252), 3-31* // Analýza dubletních tvarů členů vidových dvojic, na mater. z Příručního slovníku jazyka českého a Slovníku spisovného jazyka českého.

1726

**DANEŠ, F. - HAUSENBLAS, K.** : Přivlastňovací zájmena osobní a zvrtná ve spisovné češtině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 191-202, franc. res.*

1727

**HAUSENBLAS, K.** : Slovesná kategorie výsledného stavu v dnešní češtině. - *NŘ 46, 1963, 113-28* // Lze ji plným právem považovat za kategorii gramatickou.

1728

**HAUSER, P.** : Všechn a sám. (Slovně druhová platnost a větné členství těchto slov.) - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 151-163, rus. res.* Ref. : **REJMÁNKOVÁ, M.** : Bohemistické příspěvky ve sborníku Ruský jazyk I. - *NŘ 45, 1962, 48-50*

1729

**JELINEK, M.** : K nominálnímu způsobu vyjadřování. Funkce dějových substantiv. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 629-634, rus. res.*

1730

**JELÍNEK, M.** : Podstatná jména slovesná se zvrtným zájmenem. - *NŘ 46, 1963, 229-237* // Objevují se častěji teprve v rané době obrozenské a jejich frekvence stále vzrůstá. Jde o prostředek knižní.

1731

**KOPEČNÝ, F.** : Slovesný vid v Češtině. - In: *Rozpravy ČSAV 72 - Řada společenských věd 2, Praha 1962, 144 s., rus. res. s. 139-141* Ref. : 1. **HORÁK, G.** : *Jazykovedný časopis (Bratislava) 13, 1962, 185-189* - 2. **NĚMEC, L.** : *Slavia 32, 1963, 91-99* - 3. **ORAVEC, J.** : *Slovenská reč (Bratislava) 28, 1963, 116-119* - 4. **SOCHOVÁ, Z.** : Kopečného slovesný vid v češtině. - *NŘ 46, 1963, 193-200* - 5. **ŠIROKOVÁ, A. G.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 4, s. 136-140* - 6. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, s. 195-199*

1732

**LILIČ, G. A.** : K voprosu o vzaimodejstvii češskogo i ruskogo literaturnych jazykov. - In: *Slavjanskoje jazykoznanije. Učennyje zapiski Leningradskogo gos. universiteta 316 - Serija filol. nauk 64, Leningrad 1962, 34-42* // Konkrétně k převzetí rus. přičestí min. činného na -ši/ -vší, pravděpodobně to provedl J. JUNGMANN v překladu "Ztraceného ráje" (1811).

1733

**NĚMEC, I.** : K studiu soudobého kmenoslovného systému českého slovesa. - *SaS* 22, 1961, 107-120, *rus. res.*

1734

**NĚMEC, I.** : O bezpředložkovém lokálu místa v staré češtině. - *Slavia* 30, 1961, 279-281

1735

**NĚMEC, L.** : Staročeské futurum typu pójudu, ponesu v poměru k préteritu. - *Slavia* 31, 1962, 27-33 // Na mater. z archivu Staročeského slovníku.

1736

**NĚMEC, I.** : Slovesa okamžitá v soudobém systému českého slovesa. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. *zde č.* 3241), 227-231, *rus. res.* // Typ bodnout kmitnout, fíci, střelít aj.

1737

**NĚMEC, L.** : Staročeský typ tu stranu obteče moře. - *LF* 86, 1963, 286-288, *rus. res.* 289 // Stč. slovesa obtěci a oplúti nebyla na počátku hist. doby zcela ustálena v jednom vidu.

1738

**NOVOTNÝ, J.** : K některým otázkám vyjadřování tzv. přirozeného rodu v češtině. - In: *SbPIÚstí - Řada filologická* 1960, 17-64, *rus. a franc. res.*

1739

**PITINOV, V. N.** : O vidovremenných značeníjach dejepričastij v sovremennom češskom jazyke. - *Naukovyje zapiski Žitomyrskoho pedagog. instituta - Serija linhvistyki* 17, 1961, 33-41 // Vývoj časových významů přechodníků v češtině ve srovnání s jinými slov. jazyky.

1740

**PITINOV, V. N.** : O formal'nych osobennostjach češskogo dejepričastija. - *Slov' jans'ke movoznavstvo (Kyjiv)* 4, 1962, 45-60 // Vývoj a povšechná mluvnická charakteristika českých přechodníků, porovnání s jinými slov. jazyky.

1741

**PITINOV, V. N.** : Osobennosti vremenných značenij, vyražajemych češskimi dejepričastijami soveršennogo vida na -a, -e. - In: *Naučnyje doklady vyššej školy - Filologičeskije nauki* 1962, č. 2, s. 70-76 // Časové významy čes. přechodníků přít. času od dokonavých sloves v porovnání s významy přechodníků minulých od týchž sloves se sufixem nulovým nebo -v.

1742

**POPELA, J.** : K slovním druhům v češtině - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. *zde č.* 3241), 129-137, *rus. res.* // Potřeba některých změn v tradičním třídění českých slovních druhů.

1743

**PORÁK, J.** : K vyjadřování neurčitosti u zájmen a zájmenných příslovcí. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 405-410, rus. res.* // Konstrukce typu dělej co dělej, ať děláš co děláš atd., vztah k neurčitým zájmenům.

1744

**PRIBÍČ-NONNENMACHER, E.** : Über den Gebrauch des Adjektivums im Čechischen. - *Die Welt der Slaven 8, 1963, 64-72* // Vývoj zatlačování jmenných tvarů adjektiv tvary složenými, od 15. stol.

1745

**ROMPORTL, S.** : O systému českého slovesa z hlediska aplikované a teoretické lingvistiky. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 73-90, 2 tab., rus. a angl. res.* / Zkoumání zaměřeno pouze na problémy automatické analýzy, kategorie vidu ze zkoumání vyloučena.

1746

**SVOBODA, K.** : Infinitiv v současné spisovné češtině. - In: *Rozpravy ČSAV 72 - Řada společenských věd 8, 1962, 126 s., rus. res. 114-115* // Mluvnická a slohová povaha infinitivu. - Ref. : 1. **HAUSENBLAS, K.** : Monografie o českém infinitivu. - *NŘ 46, 1963, 145-150* - 2. **RŮŽIČKA, J.** : *Slovenská reč (Bratislava) 28, 1963, 247-251*

1747

**SIROKOVA, A. G.** : O kategorii mnogokratnosti v češskom jazyke. - In: *IsslČJ, Moskva 1963 (v. zde č. 3252), 61-85* // Povaha kategorie opakovanosti, její poměr ke gramatickým kategoriím, možnost tvoření frekventativ od sloves.

1748

**SIROKOVA, A. G.** : Ob upotreblenii glagolov soveršenogo vida dlja oboznačenija mnogokratnogo dejstvija v češskom jazyke. - *Slavjanskaja flologija (Moskva) 4, 1963, 98-117* // Dokonavá slovesa užitá ve významu násobenosti slouží přesnější a výraznější charakteristice slovesného děje.

1749

**TĚŠITĚLOVÁ, M.** : K homonymii v morfologickém systému zájmen osobních v nové češtině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 183-189, rus. res.* // Statistický rozbor materiálu z frekvenčního slovníku češtiny.

1750

**TRÁVNÍČEK, F.** : Nezvratná přivlastňovací zájmena místo zvrátého - *NŘ 44, 1961, 1-7* // Příčinou nahrazování je citové zabarvení větného obsahu.

1751

**TRÁVNÍČEK, F.** : Tak zvaná modální slova. - In: *Zbornik u čast Stjepana Ivšića, Zagreb 1963, 383-387, sch. res.* // Není jasné, proč se slovesa jako chtítí, směti, museti, mítí (povinnost) nazývají "modální".

1752

**WESTH NEUHARD, E.** : Slovanské l-přičestí a jeho vývoj hlavně v češtině a v polštině. - *Scandoslavica (Copenhagen) 9, 1963, 217-226* // Mimořádný vzrůst jejich produktivity v češtině a polštině.

1753

**IVANČEV, S.** : Kontekstovo obuslovena ingresivna upotreba na glagolite ot nesvāršen vid v češkija ezik. - Godišnik na Sofijskija universitet. Filol. Fakultet 1959/60, č. 3, v. BČL 1956/60, č. 1763/ Ref. : **SEDLÁČEK, J.** : Bulharská práce o českém slovese. - *NŘ 45, 1962, 109-112*

V. též č. : 113, 699, 829, 905, 1186, 1200, 1212, 1392, 1394, 1395, 1397, 1401, 1410, 1415,1422, 1423, 1427, 1596, 1645, 1653, 1655,1712, 1760, 1766, 1781, 1790

## 5.24 Syntax

1754

**ANDREJEVA, J. S.** : Bezličnyje predloženiya v češskom jazyke XIV v. (Po materialam Tomaša iz Štitnogo.) Obščaja charakteristika. - In: *Slavjanskoje jazykoznanije. Učennyje zapiski Leningradskogo gos. universiteta 316 - serija filol. nauk 64, Leningrad 1962, 138-148* // Hlavní typy neosobních vět ve spisech Tomáše ze ŠTÍTŇÉHO.

1755

**BAUER, J.** : K voprosu o vozniknovenii i razvitii tipov složnogo predloženiya. (Na materiale češskogo jazyka.) - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija (Moskva) 6, 1962, 89-111* // Nástin vzniku a vývoje hlavních typů českých souvětí. - K tomu týž a. : Über die Entstehung der Typen des zusammengesetzten Satzes. Auf Grund des Materials der tschechischen Sprache. - *Wissenschaftliche Zeitschrift d. Universität Greifswald - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 11, 1962, 389-393*

1756

**BLAŽEK, J.** : Stupňovací spojení v češtině. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 39-55, rus. a něm. res.* // Významové typy a jejich výrazové prostředky.

1757

**DANEŠ, F.** : Konfrontační souvětí se spojkami jestliže, zatímco, aby, když. - *NŘ 46, 1963, 13-130*

1758

**HAUSENBLAS, K.** : O studiu syntaxe běžně mluvených projevů. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 313-323* K tomu diskus. přisp. : **SAFAREWICZOWA, H.** : *ib.* 337-338

1759

**HOŠKOVA, J.** : Tvar 1. osoby singuláru ve větách s všeobecným podmětem. - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura 4, 1962, 55-62, rus. a něm. res.* // Jde o stylisticky velmi účinný prostředek. - K tomu též: **BENEŠ, P.** : Le sens général de la première personne du singulier. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 127-131, čes. res.*

1760

**HRBÁČEK, J.** : Opakování stejných předložek v několikanásobných předložkových výzrazech. - *NŘ 46, 1963, 169-179* // Významový rozdíl opakování/neopakování předložek

1761

**JÄGER, G.** : Zur Klassifizierung komplexer Sätze im Tschechischen und Polnischen. - Diss. Karl-Marx-Universität Leipzig 1963, 134 s. (rozmn.) // Záz. podle BL 1963, 6896.

1762

**JELÍNEK, M.** : Syntaktická schémata nevětná a nadvětná. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 25-30* // Jejich jazykové prostředky.

1763

**KOLOMIJEC, V. T.** : Časove oformlennja pidrjadnych rečen', zaleznych vid holovnych iz značennjam majbutnjoho času, v čes'kij i slovac'kij movach. - *Slov' jans'ke movoznavstvo (Kyjiv) 3, 1961, 84-99* // Čeština i slovenština nemají žádné formální prostředky pro vyjádření vzájemných časových vztahů mezi budoucími ději hlavní a vedlejší věty.

1764

**KOPEČNÝ, F.** : Základy české skladby. - 2., přeprac. vyd. Praha, SPN 1962, 360 s. // 1. vyd. v. BČL 1956/60, č. 1751. - Ref. : 1. **IVIČ, M.** : *Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad) 6, 1963, 169-174* - 2. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, 333*

1765

**MRÁZEK, R.** : K otázce českých větných schémat a typů, zvláště neslovesných. - *SaS* 23, 1962, 21-36, rus. res.

**PITINOV, V. N.** : Syntakysčni vlastyosti českych dijepryslivnykiv. - *Naukovi zapysky Žy-tomyrs'koho ped. instytuta - Ser. linhvistyčna* 17, 1961, 43-57 // Rozbor a charakteristika syntaktických funkcí českých přechodníků, dvojstranný vztah čes. přechodníku k podmětu i přísudku hlavní věty. - K tomu **týž a.** : Do pytanňa pro hramatyčni osoblyvosti dije-pryslivnykiv u sučasnij čes'kij movi. - In: *O. O. Potebnja i dejaky pytanňa sučas'noji slavi-styky, Charkiv* 1962, 35-38

**PITINOV, V. N.** : Iz nabljudenij nad mestom dejepričastnych konstrukcij v predloženíi v so-vremennom češskom jazyke. - In: *IsslČJ, Moskva* 1963 (v. zde č. 3252), 181-189 // Posta-vení přechodníkových konstrukcí z hlediska aktuálního členění větného.

**PORÁK, J.** : Dvojčlenné infinitivní věty v češtině. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 137-150, rus. a něm. res.

**PORÁK, J.** : Je vidět Sněžku / Je vidět Sněžka. - *NŘ* 45, 1962, 1-8 // Vznik a šíření kon-strukce s nominativem, která se hodnotí jako nespisovná.

**ROJZENZON, L. I.** : Češskije složnopodčinenenije vremennyje konstrukcii, v kotorych dej-stvije glavного predloženiija predšestvujet dejstvuju pridatočnogo. - *Slov'jans'ke movoznav-stvo (Kyjiv)* 3, 1961, 100-123 // Kapitola z autorovy monografie o českém časovém souvětí (v. BČL 1956/60, č. 1811-1814).

**ROJZENZON, L. I.** : K genezisu složnogo predloženiija. - In: *SlovSyntax, Praha* 1962 (v. zde č. 3233), 245-257 // Srovnáním stč., stluž. a částečně strus. souvětých konstrukcí se snaží o rekonstrukci psl. stavu.

**ROJZENZON, L. I.** : Pridatočnoje predloženiije vremeni v drevnečešskom jazyke. - *Pytanňa slov'jans'koho movoznavstva (L'viv)* 7/8, 1963, 115-134



1773

**SGALL, P. - PANEVOVÁ, J. - PIŤHA, P. - PALA, K.** : Ze syntaktické analýzy češtiny (Přípravné práce ke strojovému překladu.) - *SlavPrag 3, Praha 1961 (v. zde č. 3240a), 181-196, rus. a angl. res.* // Publikace tří studentských prací zprac. pod ved. P. Sgalla: **J. PANEVOVÁ**: Neshodný přívlastek v matematických textech (182-186); **P. PIŤHA**: Rozlišení funkcí koordinačních spojek (186-192); **K. PALA**: O homonymii podmětu - předmětu a podmětu - doplňku v češtině (193-194). Úvod **P. SGALL**.

1774

**STICH, A.** : O přesunech větných členů v podřadném souvětí. - *NŘ 45, 1962, 9-13*

1775

**SVOBODA, K.** : Determinace platnosti sdělení v souvětích. - *SlavPrag 3, Praha 1961 (v. zde č. 3240a), 127-136, rus. a něm. res.*

1776

**SVOBODA, K.** : Parataxe a hypotaxe z hlediska modální výstavby souvětí a z hlediska sledu vět. - *SaS 22, 1961, 241-254, něm. res.*

1777

**SVOBODA, K.** : Souřadná souvětí asyndetická a souřadná souvětí se spojkou a ve spisovné češtině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 281-287, něm. res.*

1778

**TRÁVNÍČEK, F.** : O tak zvaném aktuálním členění větném. - *SaS 22, 1961, 163-171, rus. res.* // Kritizuje pojetí V. MATHESIA ("Čeština a obecný jazykozpyt", Praha 1947, 234n.; v. BČL 1945/50, č. 137).

1779

**TRÁVNÍČEK, F.** : Tak zvaný jmenovací nominativ. - *NŘ 44, 1961, 200-207* // Dva typy případů s nominativem jmenovacím, rozdíl od nominativu vazebného (město Praha)

1780

**TRÁVNÍČEK, F.** : Historická mluvnice česká 3. Skladba. - 2. vyd. Praha, SPN 1962, 202 s. // Vydání podstatně shodné s 1. vyd. (Praha 1956, v. BČL 1956/60, č. 1750). Předmluva a edice: A. VAŠEK.

1781

**TROST, P.** : K prostému instrumentálu v češtině. - *SaS 24, 1963, 24-26, něm. res.*

## 1782

**LOTKO, E.** : Obecny stan badaň nad uzyciem syntaktycznym bezokolicznika w językach czeskim i slowackim. - *Rocznik Slawistyczny (Kraków)* 22, 1962, 128-144 // Kritický souborný referát s poznámkami. Autoři recenzovaných prací: A. DOSTÁL (v. BČL 1956/60, č. 958), J. CHLOUPEK (v. BČL 1956/60, č. 1985), I. POLDAUF, V. HRABĚ a F. TRÁVNÍČEK (v. BČL 1951/55, č. 232), J. PORÁK (v. BČL 1956/60, č. 1780), V. SKALIČKA (v. BČL 1956/60, č. 182), K. F. SVOBODA a I. POLDAUF (v. BČL 1956/60, č. 1777), F. TRÁVNÍČEK (v. BČL 1951/55, č. 1393). Podrobně o monografii: J. RŮŽIČKA, Skladba neurčitku v slovenskom spisovnom jazyku, Bratislava 1956 (v. BČL 1956/60, č. 1579).

## 1783

/KOLOMUEC, V. T. : Syntaktyčno-stylistyčni funkciji surjadnych spolučnykiv u sučasnij čes'kij literaturnij movi. - In: Slovjans'ke movoznavstvo I, Kyjiv 1958, 181-209; v. BČL 1956/60, č. 1796/ Ref. : **BAUER, J.** : Z ukrajinské slavistiky. - *SFFBU* 10, 1961, A 9, 176-178

## 1784

/MIKULÁŠKOVÁ, J. : Staročeské až - LF 83, 1960, 253-258; 84, 1961, 37-43; v. BČL 1956/60, č. 1799/ Ref. : **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 56, 1961, sv. 2, s. 211-212

V. též č. : 243, 259, 263, 919, 1213, 1389, 1391, 1393, 1396, 1400, 1403, 1405,

1407-1409, 1411, 1412, 1425, 1426, 1428, 1430, 1614-1616, 1618, 1646, 1649, 1653, 1711, 1721, 1728, 1739, 1740, 1746, 2234-2236, 2240-2245, 2248, 2250, 2251, 2253, 2256, 2259-2262, 2265, 2266, 2269, 2271, 2279, 2280, 2283-2285, 2433, 2515, 2563, 2596, 2658, 2755

## 5.3 Slovní zásoba

### 5.30 Obecná problematika

#### 1785

**BALHAR, J.** : /Odpověď na ot. Ezik. II/29: Kakvi sa šävremennite tendencii v razvitiato na rečnikovija šastav na otdelnite slavjanski ezici?! - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 171 // Slovník současné češtiny se většinou obohacuje z domácích zdrojů, po r. 1945 má značný vliv i ruština a výpůjčky z ostatních jazyků se uplatní zejm. tehdy, nemá-li domácí jazyk vhodný výrazový prostředek. V. zde též č. 883 a 956.

1786

**BAREŠ, K.** : K otázce lexikálního přínosu angličtiny do Českého slovníku. - In: *SbČVUT, Praha 1961, 31-42*

1787

**FILIPEC, J.** : Česká synonyma z hlediska stylistiky a lexikologie. (Příspěvek k poznání systému v slovní zásobě.) - Studie a práce lingvistické 5. Praha, Nakl. ČSAV 1961, 385 s. // Obsah : I. Úvod (vymezení tématu a literatura). - II. Rozbor synonym z hlediska stylistiky (mater. z literárních děl, závěry dílčího soustavného výzkumu synonym u M. PUJMANOVÉ). - III. Synonyma z hlediska lexikologie. - IV. Dodatková část (synonyma terminologická, v nářečích a ve vývojové perspektivě). - Ref. : 1. **FILIPEC, J.** : Žádný strach ze synonym. - *Nové knihy 1961, č. 28* (autoreferát) - 2. **HORECKÝ, J.** : *ČsTČ 1, 1962, 377-379* - 3. **KRÁMSKÝ, J.** : *ČMF 44, 1962, 125-127* - 4. **POLDAUF, I.** : Teorie české synonymiky. - *NŘ 45, 1962, 305-312* - 5. **BEČKA, J. V.** : Významná monografie o českých synonymech. - *ČJL 13, 1962/63, 267-268* - 6. **BUDOVIČOVÁ, V.** : Významná práce o synonymii v češtině. - *Jazykovedný časopis (Bratislava) 14, 1963, 88-97 (sloven.)* - 7. **NAGY, G. O.** : *Acta Linguistica ASH (Budapest) 13, 1963, 424-426* - 8. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, s. 192*

1788

**KLIMEŠ, L.** : K vývoji české slovní zásoby v 2. polovině 17. století. - In: *SbPIPIZeň - Jazyk a literatura 4, 1962, 15-54, rus. a něm. res.* // Na mater, z kroniky Jana Norberta ZATOČILA z Loewenbrugku "Leto- a dennopis..." (1685). Slovníček zkoumaných výrazů. - Ref. : **BEČKA, J. V.** : *LF 86, 1963, 377-378*

1789

**LILIČ, G. A.** : K voprosu ob istočnikach ruskich zaimstvovanj v češskom jazyke. - In: *Tezy dopovidej V mižvuzivs'koji resp. slavistyčnoji konferenciji... 1962 r., Užhorod 1962, 90-91* // Četné rusismy zavedl do češtiny zejm. J. JUNGSMANN.

1790

**MARVAN, J.** - **MICHÁLEK, E.** - **NĚMEC, I.** : Základní procesy v lexikálním vývoji českého jazyka. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 105-113* // Obecný pohled na slovní zásobu a její vývoj v rámci vývoje českého jazykového systému.

1791

**SULAN, B.** : Les problèmes des éléments hongrois de la langue tchèque. - *Studia Slavica ASH (Budapest) 9, 1963, 10-26* // Vliv maď. na češtinu, asi 300 výpůjček. Polemika s názorem I. KNTEZSY. - K tomu **TYŽ A.** : A cseh szókins magyar elemeiből. - *Magyar nyelv (Budapest) 58, 1962, 50-56, 187-192* (čes. výrazy přejaté z maď. - záz. NovInLit 1962, seš. 6/7, č. 295 a 11, č. 483); **TYŽ A.** : A cseh szókins magyar elemeinek problematikája. - *Nyelytudományi közlemények (Budapest) 65, 1963, 283-296* (záz. ib. 1963, seš.12, č. 421)

1792

**ZIMA, J.** : Expresivita slova v současné češtině. Studie lexikologická a stylistická. - In: *Rozpravy ČSAV 71 - Ř. společenských věd 16, Praha 1961, 140 s., rus. a něm. res.* // Výzkum a typy slovní expresivity. Expresivita inherentní, adherentní a kontextová. - Ref. : 1. **ŠIMONKOVÁ, A.** : Studie o expresivitě slova. - *ČJL 13, 1962/63, 75-76* - 2. **JELÍNEK, M.** : Lexikologická a stylistická studie o expresivitě slova. - *NŘ 46, 1963, 86-91* - 3. **KÉKI, E.** : *Filológiai közlöny (Budapest) 9, 1963, 296-300 (mad.)* - 4. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, s. 192-193*

V. též č. : 954, 1611, 1648, 1798, 1851, 2085, 2247, 2250, 2535

## 5.31 Lexikologie

1793

**AFONIN, N.** - **MOKIJENKO, V.** : Češskije leksičeskáje neologizmy, otaražajuščije osvovenije kosmosa. - In: *Sborník studenčeskich naučnych rabot. Serija humanitarnych nauk, Leningrad 1963, 92-96* // Internacionalismy z oblasti dobývání kosmu v češtině, řada přišla prostřednictvím ruštiny.

1794

**FILIPEC, J.** : Perspektivy české lexikologie a sémaziologie. - *InfBull č. 3, 1962, 24-35* // Přihlíží k metodologii oboru.

1795

**MICHÁLEK, E.** : Staročeská ustálená spojení typu bez času, bez čísla. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 485-489, rus. res.*

1796

**MICHÁLEK, E.** - **NĚMEC, I.** : Významný pramen historické lexikologie. - *SaS 24, 1963, 55-57* // Význam staročeského lexikálního archivu pro historickosrovnávací lexikologii.

1797

**MICHALSEN, T.** - **ŠTECH, S. jr.** : A few remarks on the so-called emotive feminine. - *Scandoslavica (Copenhagen) 8, 1962, 182-190* // K expresivnímu zabarvení slovních dvojic (subst. + adj.) typu kluk nezdárná, dědek šeredná.

1798

**ORLOŠ, T. Z.** : Z historii kilku polonizmów w języku czeskim. - *Slavia Occidentalis (Poznań)* 21, 1961, 117-124, franc. res. // Polonismy, které pronikly do češtiny ještě před Jungmannem, rozbor výpůjček tkviti, ruměnc, svěží, třímati. - K tomu **táž a.** : Uwagi o zapożyczeniach polskich w Słowniku JUNGMANNA. - In: *Studia linguistica in honorem T. Lehr-Splawiński, Kraków 1963*, 473-475 // Jungmann čerpal z polského slovníku LINDOVA.

1799

**UL'KO, O. D.** : Do pytanja pro sov' jetizmi v češ'kij leksici. - In: *Zbirnyk robot aspirantiv filolohičnoho ta istoryčnoho fakul'tetiv, L'viv 1963*, 43-54 // Příčiny pronikání tzv. sovětsismů do češtiny v l. 1917-1945 a po r. 1945.

1800

**UL'KO, O. D.** : Rosijski leksyčni zapožyčennja - odyn iz zasobiv zbahačennja suspil'no-polityčnoji leksyky češ'koi movy pislja 1917 r. - In: *Zbirnyk robot aspirativ filolohičnoho ta istoryčnoho fakul'tetiv, L'viv 1963*, 80-90 // V oblasti společenskopolitické slovní zásoby se dostalo do češtiny z ruštiny zejm. množství kalků.

1801

**UL'KO, O. D.** : Vplyv rosijs'koi movy na zbahačennja češ'koi sil's'ko-hospodars'koi leksyky pislja ljutnevych podij 1948 r. v Českoslovaččyni - In: *Pytanja slov' jans'koho movoznavstva 9, L'viv 1963*, 101-110 // Přejímky z ruštiny do češtiny v oblasti zemědělského odborného názvosloví.

1802

**VEY, M.** : Quelques caractères des vocables les moins usuels du tchéque moderne. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241)*, 475-483, čes. res. // Rozbor výrazů s nejniší frekvencí v češtině, které nebyly pojaty do frekvenčního slovníku.

V. též č. : 282, 287, 1399, 1406, 1424, 1787, 1788, 1792, 1851, 2099, 2631

## 5.32 Lexikografie

1803

**BURAVCEVA, N. R.** - **LEBEDEVA, J.** : Karmannyj rusko-češsko-slovackij slovar'. Red. **M. FILKUSOVA.** - Moskva, Gos. izdatel'stvo slovaraj 1961, 597 s. // Slovník obsahuje cca 8600 slov. - Zázn. podle Rocznik Slaw. 1961, bibl. IXb, č. 68.

#### 1804

**Biblická** konkordance. Zprac. **M. BIČ** a **J. B. SOUČEK**. Díl 1. A-K; díl 2. L-P. - Praha, Kalich 1961, s. 1-838 a 1963, s. 841-1618 // Dílo vychází po sešitech od r. 1954 (v. BČL 1951/55, č. 1318 a 1956/60, č. 3547).

#### 1805

**DAŇHELKA, J.** : Probleme des altschechischen Wörterbuches. - *Die Welt der Slaven (Wiesbaden)* 8, 1963, 149-162 // Informace o struktuře a stavu práce na Staročeském slovníku, autorovo stanovisko k některým speciálním problémům díla.

#### 1806

**KISS, L.** : Die erklärenden Wörterbücher der slawischen Sprachen. - *Studia Slavica ASH (Budapest)* 9, 1963, 75-122 // Odd. IV. Die tschechische Lexikographie, s. 97-104.

#### 1807

**KRATOCHVÍL, P.** - **NOVOTNÁ, Z.** - **ŠŤOVÍČKOVÁ, D.** - **ZGUSTA, L.** : Some problems of a Czech-Chinese dictionary. - *ArchOr* 30, 1960, 258-313

#### 1808

**PALKOVIČ, K.** : Liptovský česko-slovenský slovníček z prvej polovice 19. storočia. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 14, 1963, 146-155, rus. res. // Charakteristika slovníčku vevázaného do kalendáre Gašpara FEJÉRPATAKY-BELOPOTOCKÉHO na rok 1839 (celkem 107 hesel) a srovnání lexikál. mater. se soudobými slovníky. Snad jde o výpisky ze slovníčku, který sestavil štúrovec Ctibor ZOCH. Edice slovníčku (s. 153-154).

#### 1809

**ROMANSKA, C.** : Česko-bálgarski rečnik. - 3. prerab. izd. Sofija, Nauka i izkustvo 1961, 680 s. // Starší vyd. slovníku v. BČL 1945/50, č. 2473, 1951/55, č. 3267. - Ref. : **HEŘMAN, S.** - **PORÁK, J.** : Nové vydání česko-bulharského slovníku. - *SIPřehl* 48, 1962, 124-125

#### 1810

**RYBA, B.** : K novějším pracím o středověkém latinsko-českém slovníkářství. - *LF* 86, 1963, 177-182 // Emendace, doplňky a samostatné výklady ke studii F. JÍLKA "Klaretovo české názvosloví mluvnické" (v. BČL 1951/55, č. 1275). - K tomu týž a. : K dalším pracím o středověkém latinsko-českém slovníkářství. - *ib.* 352-363 (krit. poznámky, emendace a samostatné výklady k přísp. J. SPALA - E. HADAČE, v. BČL 1956/60, č. 3150; V. ŠMELHAUSE - J. ANDRESKY, v. BČL 1956/60, č. 3144; F. REPPA, v. BČL 1956/60, č. 1865 a č. 3438)

#### 1811

STELCZER, A. : Cseh-magyar szótár. - Budapest, Terra 1961, 688 s. Týž a. : Magyar-cseh szótár. - Budapest, Terra 1961, 612 s. // Záz. podle Novinky literatury - Společen. vědy 1962, č. 376 a 427.

#### 1812

ZAORÁLEK, J. : Lidová rčení. - 2., upr. vyd. K vyd. přípr. S. UTĚŠENÝ, M. NEDVĚDOVÁ, J. SPILKA. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 780 s. // Autorský text 1. vyd. (Praha 1947, v. BČL 1945/50, č. 742) zůstal v podstatě nezměněn, o úpravách informuje "Poznámka k druhému vydání" (11-13). - Ref. : VÁCHA, J. : K novému vydání Zaorálkových lidových rčení. - *Nové knihy 1963*, č. 50

#### 1813

/DOBOSSY, L. : Cseh-magyar szótár - Česko-maďarský slovník I/II. - Praha-Budapest 1960/ Ref. : ŠMILAUER, V. : *SaS 22, 1961, 216-219* (pozn. k lexikograf. zpracování)

V. též č. : 297, 1142, 1160, 1239, 1265-1267, 1515, 1645, 1650, 1651, 1794, 1863,  
2068, 2278, 2459, 2654, 3106

### 5.33 Etymologie. Původ a význam jednotlivých slov a rčení

#### 1814

CURÍN, F. : Semel a jiné názvy dětských her. - *NŘ 46, 1963, 166-167*

#### 1815

EICHLER, E. : K etymologii slova svačina. - *NŘ 46, 1963, 71-74*

#### 1816

GREGOR, A. : Odkud přišel ten flamendr - *Rovnost (Brno) 1962, 18.12. (Jazykové okénko)*

#### 1817

CHOC, P. : Obrana raně feudálních Čech. - *Historie a vojenství 1963, 577-610* // Na s. 585-587 výklad slova přesečka. na s. 595-596 o MJ označujících původně strážní stanoviště. - K tomu: SPAL, J. : Tři práce o nejstarším osídlení Čech. - *ZMK 4, 1963, 337-339* (vytýká P. Chocovi nesprávnou interpretaci toponomastického materiálu)

1818

**ELLIČ-SVITYČ, V. M.** : Češ. první (pervyj) - innovacija ili archaizm? - In: *Etimologija, Moskva 1963, 81-84* // Autor je pokládá za archaismus.

1819

**JÍLEK, F.** : Mecítma. - *LD 1961, 29. 11.* // Některé zvláštnosti mluvy jihočes. rybářů.

1820

**JÍLEK, F.** : Kralické jazykové zákampí. - *Kostnické jiskry 47, 1962* // Série drobných výkladů o jazyce Kralické bible, zejm. o slovní zásobě.

1821

**JÍLEK, F.** : O dvou pozdravech. - *LD 1963, 26. 9.* // Výklad pozdravů čao a ahoj.

1822

**KIPARSKY, V.** : Der Affe "Rausch". - *Annali. Istituto universitario orientale, sezione slava (Napoli) 2, 1959, 29-39* // Význam slova opice "opilost, opilství" pronikl z češtiny do několika evropských jazyků.

1823

**KISS, L.** : Notesz. Piller. - *Magyar Nyelvőr (Budapest) 86, 1962, 329-332* // Mad'. notesz vzniklo z franc. notes "poznámky" a prostřednictvím vídeňské němčiny proniklo i do češtiny.

1824

**MALÝ, K.** : Delikty moci a odboje v díle VŠEHRDOVĚ a zemském právu 15. a 16. stol. - *Právně historické studie 7, 1961, 275* // Výklady stě. právních termínů.

1825

**MARVAN, J.** : Slovesa pohaniti, haniti a jejich odvozeniny. - *LF 84, 1961, 31-35, rus. res. 36*

1826

**MARVAN, J.** : O původu některých staročeských názvů mláďat. - *LF 85, 1962, 337-341, rus. res.* // Ksenci, pulec, jěřě/jěřátko, jěřeci.

1827

**MARVAN, J.** : Původ českého pohřichu, pohřešovati. - *LF 86, 1963, 283-284, rus. res. 289*

1828

**MICHÁLEK, E.** : K etymologii pěstovati, pěstoun. - *LF 84, 1961, 28-31*



1829

MICHÁLEK, E. : K staročeskému pokošín, pokušín, pokušina. - *LF 86, 1963, 285-286, rus. res. 289*

1830

MICHALSEN, T. - ŠTECH, S. jr. : Concerning the etymology of Czech and German interjection jemine. - *Scandoslavica (Copenhagen) 7, 1961, 300-305*

1831

NĚMEC, I. : Chyba a chybatí (Ze staročeského slovníku.) - *LF 84, 1961, 24-28, rus. res. 36*

1832

NĚMEC, I. : K historii slova počasí. (Ze staročeského slovníku.) - *LF 84, 1961, 23-24, rus. res. 36*

1833

NĚMEC, I. : Původ českého slovesa působiti. - *LF 86, 1963, 131-133*

1834

NOVÝ, R. : Dýmné. - *ČSPS 68, 1961, 1-9 // Výklad termínu a příbuzných výrazů.*

1835

PÁRAL, K. : Peloch a palanda. - *VěstníkNSČ 1961, č. 1, s. 14-15 // Věcné výklady slov.*

1836

POLÁK, J. : Trha, trhák a trojí význam slova trhan. - *NŘ 46, 1963, 109-112*

1837

PRAZAK, J. : Kladské dědiny. - *Zápisky katedry českých dějin a archivního studia KU 7, 1963, 21-37 // Výklad termínu z několika listin Václava I. z let 1235-1240 pro kláštery v Chotěšově, Teplé a Plasích. Jde zřejmě o termín povahy právní. - Zpr. : ŠMILAUER, V. : ZMK 4, 1963, 398-399 (s přehledem pokusů o filologický výklad)*

1838

SULÁN, B. : K psevido-tureckomu etimologičeskemu istolkovaniju nekotorych slov češského slovarja. - *Slavica (Debrecen) 2, 1962, 109-126 // Etymologie nářečních (ev. nespis.) výrazů balda, balfas, čabraka, kalpak, kantár, papuč aj., považovaných za výpůjčky z turečtiny. Autor je pokládá za slova maď. původu.*

1839

SVĚRÁK, F. : Jak je to s dobrodruhy? - *Rovnost* 1961, 15. 1. // Významový vývoj slova dobrodruh.

1840

SVĚRÁK, F. : Zamyšlení nad zavidlostí. - *Rovnost* 1961, 31. 10. // Význam adj. zavilý.

1841

SVĚRÁK, F. : K původu slova fakan, fagan. - *NŘ* 46, 1963, 107-109

1842

SYKOROVÁ, L. : K historii slova boikot. - *Rovnost* 1961, 19. 11.

1843

ŠMELHAUS, V. : Vor - pramen. (Úvaha terminologická.) - *Sb. Čs. akademie zemědělských věd - Historie a muzejnictví* 3 (31), 1958, 323-324

1844

ŠMELHAUS, V. : Větka. - *LF* 85, 1962, 371-373 // Etymologické výklady slov ze slovesných základů: zátka, nátka, větka.

1845

ŠTECH, S. G. : A remark on "goat in the garden". - *American Speech (Burlington)* 36, 1961, 139-140 // Český frazeologismus kozel zahradníkem a jeho paralely v někt. evropských jazycích. - *Záz.* podle *NovSovLit* 1961, seš. 11, č. 303.

1846

TĚŠITELOVÁ, M. : Slovník starých českých mlýnů. - *NŘ* 46, 1963, 185-193 // Materiálový příspěvek s věcnými výklady jednotlivých výrazů.

1847

VÁVRA, L. : K nomenklatuře církevních desátků. - *ČSPS* 70, 1962, 39-41 // Výklad výrazů desátý, devátý, osmý ... denár, peníz, týden (*nonum denarium*, *nona septimana* atd.).

1848

VYCPÁLEK, V. : Z dějin polky. - *Čs. etnografie* 9, 1961, 358-373 II Mj. výklad o historii výrazu polka.

## 5.34 Terminologie. Obecné otázky a celkové práce

1849

**BĚLIČ, J.** : Za upevňování kontaktu mezi češtinou a slovenštinou na poli terminologie. - *ČsTČ 1, 1962, 1-6* // Úvodní stať nového časopisu, který je orgánem Čs. ústřední terminologické komise při presidiu ČSAV. Vytyčuje pracovní program komise: práce na ustalování a dotváření české i slovenské odborné terminologie.

1850

**KRULIŠ, L - ROUDNÝ, M.** : Význam historického odborného názvosloví. - *ČsTČ 2, 1963, 26-30* // Význam historické terminologie, několik příkladů ze starší české terminologie železářské.

1851

**SOCHOR, K.** : Odborné názvy a současná slovní zásoba češtiny. - *Novinářský sborník 6, 1961, 365-377* // Mj. potřeba nových termínů, vlastnosti a typy odb. názvů, způsoby jejich tvoření, růst slovní zásoby a vliv nových slov.

1852

**SOCHOR, K.** : Otázky odborného názvosloví v odborných časopisech. - *NŘ 44, 1961, 115-121* // Souborná práva o terminologických příspěvech, jejichž autory jsou: J. BLECHA, J. HAVELKA, F. LANG, C. LUHAN, J. NOVÁK, E. PRANDSTETTER, M. ROUDNÝ, E. SVOBODA, V. VINTR. S kritickými poznámkami.

1853

**SOCHOR, K.** : Články o terminologii v Českých odborných časopisech. - *ČsTČ 2, 1963, 51-58* // Souborný referát s poznámkami.

V. též č. : 309, 1419, 1535, 1591, 2960

## 5.35 Terminologie společenských věd

1854

**BENEŠ, E.** : Terminologická poznámka k pojmům "norma" a "kodifikace". (Příspěvek k diskusi.) - *SaS 22, 1961, 273-276* K tomu: HAVRÁNEK, B. : Diskusní poznámka, 277

1855

**BLATNÁ, L. - BRONEC, J.** : Česko-ruský a rusko-český slovník z oboru psychologie. Část 1 - 2. - Praha, SPN 1962, 524 s. // Vysokoškolský učební text.

1856

**HAUSENBLAS, K. (kHs)** : K terminologii literárních žánrů. - *ČJL 13, 1962/63, 210-211*

1857

**HOSKOVEC, J. - ŘÍČAN, P. - MEHL, J.** : Významový slovník základních psychometrických termínů. - *Zprávy Čs. psychologické společnosti 5, 1963, suppl. k č. 7, 19 s.* // Připojeny angl. a něm. ekvivalenty.

1858

**JEDLIČKA, A.** : Charakteristika české lingvistické terminologie. - In: *SlavLingTerm 1, Sofija 1963, 117-125*

1859

**KAŇKA, J.** : Hospodářská čeština. Ekonomický styl spisovné češtiny. - Vyd. VŠE v Praze - fakulta politické ekonomie. Praha, SPN 1961, str. neuvedeny

1860

**MARKOV, J.** : Procesní právo v díle VŠEHRDOVĚ. - *Právněhistorické studie 7, 1961, 233-256* // Mj. věcné výklady někt. stč. právních termínů.

1861

**NOVÁK, P.** : K vytváření terminologie matematické lingvistiky. - *ČsTČ 2, 1963, 234-237* // Lingvistika aplikovaná a matematická.

1862

**Oborná** právnická mluva. - *Věstník ministerstva spravedlnosti 1961 a 1962* // Příležitostná rubrika o speciálních otázkách jazyka a jeho správnosti v právnickém vyjadřování, vede ji F. VÁHALA.

1863

**RŮŽIČKA, V.** : Ukázky redakční práce na přípravě "Historického slovníku české právní terminologie". (Hesla trestněprávní.) - *Právněhistorické studie* 8, 1962, 281-299 K tomu: **SOBOCIŇSKI, W.** : Prace nad Historycznym słownikiem czeskiej terminologii prawnej (HISP) a polska leksykografia prawna. - *Czasopismo Prawno-Hisloryczne* 11, 1959, č. 1

1864

**VÁHALA, F.** : Právníká mluva. - *Socialistické soudnictví* 3, 1963, č. 1-8, 9 // Rubrika pravidelně otiskovaná na 3.-4. straně obálky, zaměřena zejm. na stylistické nedostatky právníké mluvy.

1865

**ZÁVODSKY, A.** : O některých otázkách naší literárněvědné terminologie. (Podněty k diskusi.) - *Slovenská literatúra (Bratislava)* 9, 1962, 340-348

V. též č. : 1273, 1824, 1837, 2066, 2099

### 5.36 Terminologie matematických, fyzikálních, chemických a přírodních věd

1866

**BLAHA, K.** : Definitivní nomenklaturní pravidla organické chemie. (Nomenklatura IUPAC.) Zpráva komise pro nomenklaturu organické chemie při Mezinárodní unii čisté a užité chemie (IUPAC). - *Chemické listy* 56, 1962, 15-62

1867

**BLÁHA, K.** : Názvosloví terpenických uhlovodíků. - *Chemické listy* 56, 1962, 146-151 // Návrh podle nomenklaturních pravidel IUPAC 1957.

1868

**BUDIL, I.** : K českému kosmonautickému názvosloví. - *Říše hvězd* 43, 1962, 92-95 // Návrh základních termínů.

1869

**ČTYŘOKÝ, P. - MAREK, L.** : K novému vydání pravidel zoologické nomenklatury. - *Věstník Ústředního ústavu geologického* 37, 1962, 87-91 // Nová pravidla "International code of zoological nomenclature adopted by the XV International Congress of Zoology, London, July 1958" vyšla 1961.

1870

**DOSTÁL, J.** : Z historie českého jmenosloví rostlin. - *Zprávy Komise pro dějiny přírodních, lékařských a technických věd 1960*, č. 5, s. 21-22 - Záz. podle Bibl. dějin přír. věd - Sb. pro dějiny přír. věd 7, 1962, 318.

1871

**DOSTÁL, J.** : České botanické jmenosloví. (Námět k diskusi.) - *Preslia 35*, 1963, 146-160

1872

**ECKERTOVÁ, L.** : Poznámky k české terminologii v oboru emise elektronů. - *Čs. časopis pro fyziku 12*, 1962, A 596-597 K tomu diskuse: **L. MOŽNÝ, J. KRAMÁŘ, J. SOUDEK, W. HOLZMÜLLER**

1873

**HAMPL, B. - DYR, J.** : Slovník technické mikrobiologie. - Praha, SNTL 1962, 255 s.

1874

**HANSLIANOVÁ, H. - JOKELLE, O. - PLECHATÝ, Č. - RÁB, F.** : Anorganické názvosloví. - Vyd. VŠZ v Brně. Praha, SPN 1963, 40 s. (rozmn.)

1875

**HLADÍK, F.** : Tak, nebo tak? aneb jazyková úskalí autora. - *Zemědělská škola 12*, 1962, 192 // Geodetická terminologie, správný je tvar tachymetrie i tacheometrie.

1876

**HOLUBÁŘ, J.** : Zpráva terminologické komise pro matematiku. - *Pokroky matematiky, fyziky a astronomie 7*, 1962, 122 // O práci komise v období 1960-61.

1877

**HOŠEK, A.** : Vědecké názvosloví ryb. - *Akvárium a terárium 4*, 1961, 57-58 // Populární výklad o zásadách vědecké nomenklatury.

1878

**CHLUPÁČ, L** : Série. souvrství. vrstvy a horizonty. - *Geologický průzkum 3*, 1961, č. 10, vložky s. 4; č. 11, vložky s. 4 // Stratigrafická terminologie.

1879

**CHLUPÁČ, I.** : Vydání mezinárodních zásad stratigrafické klasifikace a terminologie. - *Věstník Ústředního ústavu geologického 38*, 1963, 61-63 // Zásady vyšly 1961, doplněny terminologickým slovníkem 16 jazyků, mezi nimi čeština.

## 1880

**JAROŠ, J.** : K používání názvu saxonské vrásnění a k označování směrů saxonských struktur v oblasti Českého masivu. - *Věstník Ústředního ústavu geologického* 36, 1961, 171-175

## 1881

**Jazykový sloupek.** - *Geologický průzkum* 3, 1961; 4, 1962; 5, 1963 (nečíslovaná vložka)  
// Pravidelná rubrika o obecných otázkách jazykové správnosti a o speciální terminologii geologické a někt. příbuzných oborů. Autor většiny příspěvků: **J. ZELENKA-KARABEC.**

## 1882

**JOZÍFEK, V.** : Geometrie z roku 1734 - *Matematicko-fyzikální rozhledy* 40, 1961/62, 133-136, 177-181 // Jazykový a terminologický rozbor knihy Václava Josefa VESELÉHO "Gruntovní počátek matematického umění, geometria practica, trigonometria plana, stereometria...".

## 1883

**KAŠPAR, E.** : Vytváření pojmů teplo a specifické teplo v elementární fyzice. - *Přírodní vědy ve škole* 11, 1960/61, 309-318, 413-419 // Diskuse o pojmech, jejich věcný výklad.

## 1884

**KETTNER, R.** : Poznámky ke geologickému názvosloví Beskyd. - *Geologický průzkum* 3, 1961, 54-55 // Stratigrafické a tektonické názvy odvozené od MJ. - K tomu: **MATĚJKA, A.** - **ROTH, Z.** : Ke geologickému názvosloví československého flyšového pásma. - *lb.* 249-250

## 1885

**KLECZEK, J.** : Astronomical dictionary. - *Astronomičeskij slovar'.* - *Astronomisches Wörterbuch.* - *Dictionnaire astronomique.* - *Dizionario astronomico.* - *Astronomický slovník.* - Praha, Nakl. ČSAV 1961, 976 s. // Šestijazyčný terminologický slovník. České termíny přehl. **M. ROUDNÝ.** - Ref. : 1. **ROUDNÝ, M.** : *ČsTČ* 1, 1962, 235-237 - 2. **BOUŠKA, J.** : *Vesmír* 41, 1962, 61 - 3. **GRYGAR, J.** : *Rozhledy matematicko-fyzikální* 40, 1961/62, 474-475 - 4. **KARSKÝ, G.** : *Geodetický a kartografický obzor* 8, 1962, č. 1, s. 16 - 5. **PEREK, L.** : *Čechoslovackij fizičeskij žurnal* 12, 1962, 240 - 6. **PTÁČEK, V.** : *Slaboproudý obzor* 23, 1962, příl. *Literatura* s. 11-13 - 7. **RUPRECHT, J.** : *Pokroky matematiky, fyziky a astronomie* 7, 1962, 366 - 8. **VLACHÝ, J.** : *Čs. časopis pro fyziku* 12, 1962, 304-305 - 9 **H.** : *Přírodní vědy ve škole* 12, 1961/62, 766 - 10 **J. B.** : *Říše hvězd* 43, 1962, 62

## 1886

**KLECZEK, J.** - **ŠVESTKA, Z.** : *Astronomický a astronautický slovník.* - Praha, nakl. neuveden, 1963, 510 s., 40 + 2 s. fotogr. příl.

**1887**

**KLIMEŠ, J.** : K sjednocení terminologie ve fyzice. - *Pokroky matematiky, fyziky a astronomie* 6, 1961, 122-123

**1888**

**KONTA, J.** : Petrografická klasifikace a terminologie sedimentů. III. Terminologie základních strukturních jednotek klasických sedimentů. - In: *AUC - Geologica* 1961, 3-8, 2 tab., angl. res. // Část I,II v. BČL 1956/60, č. 2848.

**1889**

**KOŽÍŠEK, J.** : O "slepém" ložisku, - *Geologický průzkum* 4, 1962, č. 1, s. 32 a vložky s. 4 // Terminologická úvaha.

**1890**

**KREJČÍ, J.** : Příspěvek k terminologii a klasifikaci svahových pohybů. - *Geografický časopis SAV (Bratislava)* 12, 1960, 8-37, rus. a něm. res. // Rozbor termínů flukce a púdotok. - K tomu: **HOUSKA, J.** : *Věstník Ústředního ústavu geologického* 37, 1962, 39-40

**1891**

**KRUPKA, F.** : K názvosloví státní technické normy o zákonných měrových jednotkách. - *Strojirensví* 13, 1963, 309-312 // K pojmům hmotnost a váha.

**1892**

**KUKAL, Z.** : Cizojazyčná terminologie sedimentárních textur. - *Časopis pro mineralogii a geologii* 8, 1963, 214-216 // Čes., rus., angl., něm. a franc. termíny anorganických sedimentárních textur.

**1893**

**MAŠEK, B.** : Základní odborná terminologie z chemie. - Praha, SPN 1962, 141 s. // Vysokoškolský učební text.

**1894**

**MAŠEK, B.** : Základní odborná terminologie z obecné biologie. - Vyd. Univerzita 17. listopadu v Praze. Praha, SPN 1963, 116 s. // Vysokoškolský učební text.

**1895**

**MATULA, M. - PAŠEK, J.** : Sjednocení terminologie, klasifikací a metod výzkumu homin v inženýrské geologii. - *Geologický průzkum* 5, 1963, 372-375

**1896**

**MYSLIL, V.** : Čerpací pokus nebo zkouška? - *Geologický průzkum* 5, 1963, č. 11, vložky s. 4 // Přesnější je termín čerpací zkouška.



**1897**

**Naučný geologický slovník.** Díl 2. N-Ž. Sest. kolektiv pod ved. **J. F. SVOBODY.** - Praha, Nakl. ČSAV 1961, 832 s., 40 s. příl. // 1. díl v. BČL 1956/60, č. 2855.

**1898**

**OKÁČ, A.** : Poznámky k návrhu anorganického názvosloví. - *Chemické listy* 57, 1963, 1315-1316 // Týkají se komponentu hydro-, koncovky id a hybridních složenin.

**1899**

**PETRÁNEK, J.** : Kritická poznámka k používání termínu tonstein. - *Věstník Ústředního ústavu geologického* 37, 1962, 415-417 K tomu: **VACHTL, J.** : Jilovec nebo "tonstein". - *Ib.* 38, 1963, 293-294

**1900**

**PETRÁNEK, J. - ELIÁŠ, M. - KUKAL, Z. - SKOČEK, V.** : Základní terminologie usazených hornin. - *Věstník Ústředního ústavu geologického* 36, 1961, 417-434

**1901**

**PFLERGER, A.** : K významové stránce matematických termínů. - In: *SbČVUT, Praha 1961, 15-24*

**1902**

**PROCHÁZKA, V.** : Chemický slovník v pěti jazycích 1,2,- Vyd. VŠCHT v Pardubicích. Praha, SPN 1963, 158 + 235 s. // Vysokoškolský učební text. Rus., něm., angl., franc., španěl. a čes. terminologie.

**1903**

**PROTIVA, M.** : Pravidla pro názvosloví v radě steroidů. (Nomenklatura IUP AC 1957.) - *Chemické listy* 57, 1963, 350-359 // Počeštěné znění.

**1904**

**QUADRAT, O. sen.** : O prvních chemických publikacích u nás a základech českého chemického názvosloví. - *Chemické listy* 55, 1961, 518-528

**1905**

**REISENAUER, R** : Některé metody matematické statistiky a jejich použití v lékařství I. Základní pojmy a výpočty. - *ČLékČ* 100, 1961, 513-519 // Výklad zákl. pojmů matem. statistiky na s. 514-516.

## 1906

**ROST, R.** : Mineralogické názvosloví a nová Pravidla českého pravopisu. - *Časopis pro mineralogii a geologii* 6, 1961, 337-338 K tomu též a. : Mineralogické názvosloví podle nových Pravidel českého pravopisu. - *lb.* 7, 1962, 338-346

## 1907

**SEKANINA, J.** : Vývoj a dnešní stav českého mineralogického názvosloví. - *ČsTČ* 2, 1963, 91-97 // Vývoj od první soustavy čes. mineralogických pojmů a termínů v díle J. S. PRESLA "Nerostopis čili Mineralogie" (1837).

## 1908

**SKUTIL, J.** : Naše krasová jména I. Povrchová jména. - *ZMK* 2, 1961, 267-283 // Obecný výklad o jazykové složce speleologického studia a o vývoji krasové toponymie u nás.

## 1909

**STANĚK, J.** : O českém názvosloví organických sloučenin. - *Chemické listy* 56, 1962, 13-14

## 1910

**STANEK, J.** : Pravidla pro názvosloví v řadě cukrů. - *Chemické listy* 56, 1962, 167-181 // Pravidla převzata z anglo-amer. návrhu (Journal Chem. Soc. 1952, 5108-5121), přizpůsobena čes. názvosloví a modernizována.

## 1911

**SUCHÝ, J.** : České názvosloví pro vývoj člověka. - *Přírodní vědy ve škole* 12, 1961/62, 231-234 // Výklad termínů pračlověk (= Neandrtálec), předvěký člověk (= Kromaňonec) aj.

## 1912

**ŠKRAMOVSKÝ, S.** : Československé názvosloví anorganických sloučenin a jeho zásady. - *Chemické listy* 57, 1963, 494-513 // Nové české i slovenské názvosloví. - K tomu: **HEROUT, V.** - **BLÁHA, K.** : Poznámky k návrhu anorganického názvosloví. - *lb.* 865-867

## 1913

**VESELÝ, V.** : Vzpomínka na prof. Emila VOTOČKA. - *Chemické listy* 56, 1962, 1216-1218 // Jeho význam pro odbornou terminologii, v r. 1924 vydal "Česko-francouzský slovník terminologický a frazeologický pro chemii, fyziku a vědy příbuzné".

## 1914

**ZAORAL, M.** : Definitivní názvoslovná pravidla pro aminokyseliny, steroidy, vitaminy a karotenoidy. - *Chemické listy* 57, 1963, 51-56 // Návrh Mezinár. unie pro čistou a užitou chemii (1960) přizpůsoben české chemické terminologii.

1915

ZEMAN, O. - BENEŠ, K. : English-Czech geological dictionary with index of Czech terms with elementary terms of geomorphology, economic geology, mineralogy, paleontology, petrography. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 368 s. // Cca 13 000 hesel, rejstřík čes. termínů.

1916

ŽÁK, L. : Návrh na náplň pojmů asociace a paragenese nerostů. - In: *AUC - Geologica* 3, 1963, 211-215, rus. a angl. res.

1917

/REMY, H. : Anorganická chemie 1, 2. - Praha 1962/ Ref. :HORECKÝ, J. : *ČsTČ* 2, 1963, 314-316 (s pozn. zejm. ke kap. "České chemické názvosloví")

V. též č. : 1237, 1243, 1257, 1418, 1420, 1610, 1861, 2553

## 5.37 Terminologie technických a průmyslových oborů

Anglicko-český slovník z kožařství a obuvnictví. - *Kožařství* 11, 1961; 12, 1962; 13, 1963, zvl. samostat. příl. (nedokončeno)

Anglicko-český slovník z oblasti manipulace s materiálem. Zprac. kolektiv oborového střediska TEI a patentů v n. p. Kovotechna. - *Racionalizace výroby* 3, 1962; 4, 1963, samostat. příl., 77 s.

Anglicko-český terminologický slovník z oboru automatického řízení. - *Automatizace* 5, 1962, zvl. samostat. příl. k č. 6-10, 40 s. // Zpracován podle výběru hesel terminologické komise Mezinárodní federace pro automatické řízení (IFAC) a s přihlédnutím k ČSN 01 0170 "Názvosloví z oboru automatizace" (Praha 1953, v. BČL 1951/55, č. 2106).

## 1921

**BÁRTA, R.** : Silikátové názvosloví. - *ČsTČ 1, 1962, 23-28* K tomu: **Týž a.** : Terminologia silikátového priemyslu. - *Slovenské odborné názvoslovie (Bratislava) 9, 1961, 355-358* - Týž a. : Terminologie silikátového průmyslu. - *ČsTČ 1, 1962, 28-32* - **Týž a. (Ba)** : Z názvoslovné komise ČSVTS - sekce silikátů. - *Stavivo 41, 1963, 170* - **Týž a.** : Terminologické silikátové slovníky u nás a v zahraničí. - *Sklář a keramik 13, 1963, 186-187*

## 1922

**BENEŠ, J.** : Délkové rozměry v technickém názvosloví. - *Sdělovací technika 11, 1963, 426-427* // K návrhu ČSN 01 1301 "Veličiny, jednotky a značky v mechanice".

## 1923

**BERNAT, F.** ; Vymezení pojmu v oblasti výsledné kalkulace vlastních nákladů průmyslové výroby. - *Účetní evidence 10, 1962, 45-47* // Termín výsledná kalkulace.

## 1924

**BURDA, J.** Oborové slovníky. - *Sklář a keramik 13, 1963, č. 8 -příloha* // Informace o přípravě oborového slovníku sklářského (čes.-franc. a franc.-čes.). - K tomu: **BEDNÁŘ, F.** : Oborové slovníky. - *Ib. č. 10, s. 279* (o oborovém slovníku maltovin)

## 1925

**ČAJKA, J. - POSPÍŠIL, B.** : K terminologii z teorie lineárních elektrických obvodů. - *Slaboproudý obzor 24, 1963, 50-51*

## 1926

**Česko-anglický technický slovník.** Zprac. kolektiv, red. **J. FEIGL a E. KLINGER.** - Praha, SNTL 1963, 931 s. // Asi 60 tisíc hesel z 50 technických oborů. - K tomu: **NOVÁK, J.** : Kapesní anglicko-český a česko-anglický technický slovník. - 2. vyd. Praha, SNTL 1962, 495 s. (1. vyd. Praha 1958, v. BČL 1956/60, č. 2936) - Ref. : **KUDRNA, E.** : *ČsTČ 2, 1963, 188-190*

## 1927

**Česko-německý technický- slovník.** Zprac. kolektiv, red. **A. KUČERA a Z. JOUKLOVÁ.** - Praha, SNTL 1961, 955 s. Zpr. : 1. **BALOUN, J.** : *CJŠ 5, 1961/62, 239-240* - 2. **ROUDNÝ, M.** : *ČsTČ 2, 1963, 190-191* - K tomu též: **Kapesní** německo-český a česko-německý technický slovník Sest. **E. KLINGER a J. FEIGL** za spolupráce **A. BALADY, R. BENDY aj.** - Praha, SNTL 1963, 636 s.

## 1928

**Česko-russkij koževenno-obuvnoj slovar'.** Sest. **S. N. RAMM, G. A. LILIČ, L. MOGLEVSKIJ.** - Moskva, Fizmatgiz 1962, 136 s.// Překladový slovník.

1929

ČSN= Československá státní norma. - Praha, Vyd. Úřadu pro normalizaci a měření, // Postupně vydávané soubory závazné terminologie jednotlivých oborů:

**01 0170 Názvosloví** z oboru automatizace a regulační techniky. - 1961, 56 s. // Těž sloven, termíny.

**01 0171 Názvosloví** z oboru transduktorové techniky. - 1962, 11 s.

01 4001 Závity. Názvosloví. - 1960, 3 s.

**01 4202 Lícování.** Soustava tolerancí a uložení ISO. Názvosloví. - 1963, 10 s. - K tomu:

**MAUERMANN, Z.** : Názvosloví v oboru tolerancí a uložení ISO. - *Normalizace 12, 1963, 383-384* (objasnění, ev. odůvodnění někt. nových termínů)

**01 4301 Lícování** závitů. Definice, základní pojmy a značky. - 1963, 3 s.

**01 4450 Drsnost** povrchu. Odd. I: Názvosloví a označení. - 1960, s. neuvedeny

**01 4602 Názvosloví** ozubených soukolí. - 1961, 102 s. - K tomu: **CHARUZA, J.** : *Normalizace 9, 1961, 194-195* (rozbor normy, srovnání s cizími normami)

**1 9900 Obalová** technika. Názvosloví. - 1961, 93 s. // Čes. a sloven. názvosloví.

**2 1003 Šrouby,** matice a přidružené součásti. - 1961, 30 s // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.

**2 4300 Ocelová** lana. Všeobecná ustanovení. - 1961, 25 s. // Odd. 1: Názvosloví, s. 1-5.

**3 8001 Ochrana** materiálu proti korozi. Základní pojmy. - 1961, 10 s. // Těž sloven., rus., něm. a angl. termíny.

**4 0010 Názvosloví** slévarenských strojů. - 1962, 22 s

**5 2205 Obloukové** svařečky. - 1961, 9 s. // Odd. I: Názvosloví a rozřídění.

**05 2600 Odporové** svařečky. Názvosloví. - 1961, 21 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny. - K tomu: **LIPA, M.** : Niektoré zmeny v terminológii odporového zvarovania. - *Zváranie (Bratislava) 11, 1962, 293-294*

**07 0000 Názvosloví** parních kotlů. - 1963, 5 s

**09 0770 Spalovací** motory pístové. Technické předpisy. - 1961, 28 s. // Odd. I: Názvosloví.

**9 0851 Spalovací** motory. Charakteristiky naftových motorů. - 1961, 7 s. // Odd. I: Názvosloví.

**10 5010 Názvosloví** kompresorů. - 1963, 83 s. // Těž sloven., rus., angl. a něm. termíny.

**12 1000 Pneumatická** doprava. Názvosloví, rozdělení a veličiny. - 1963, 4 s.

**12 4001 Vzduchotechnika.** Odlučování a odlučovací zařízení. Základní pojmy a názvosloví. - 1961, 60 s. // Těž sloven. termíny. - K tomu: **CHARUZA, J.** : Normy pro vzducho-techniku. - *Strojirenství 12, 1962, 154*

**12 8001 Způsoby** sušení a klasifikace sušáren. Názvosloví. - 1963, 9 s. // Dodatek k ČSN 12 8001, Praha 1958, v. BČL 1956/60, 2941.

**17 8002 Psací** stroje. Názvosloví. - 1963, 16 s. // Těž sloven. termíny. - K tomu:

**HORECKÝ, J.** : Názvoslovie písacích strojov. - *ČsTČ 2, 1963, 30-40*

**19 0080 Značky** vad a úchylek optických součástí. - 1961, 6 s. // U značek uvedeny názvy a výklady.

**20 0200 Názvosloví** obráběcích strojů. - 1962, 20 s.

- 22 6001 Názvosloví** v lisovací technice za studena. - 1963, 52 s. // Těž sloven. termíny.
- 25 1010 Názvosloví** a pojmy pro délková měření a měřidla. - 1962, 8 s. // Těž sloven. termíny.
- 7111 Názvosloví** tlakoměrů. - 1961, 7 s.
- 0002 Dopravní** zařízení. Manipulace s materiálem. Názvosloví. Základní pojmy. - 1963, 4 s. // Těž sloven. termíny.
- 26 9100 Palety.** Názvosloví. - 1962, 5 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 27 4010 Výtahy.** Elektrické výtahy osobní a nákladní. Názvosloví a rozdělení. - 1961, 9 s.
- 28 0004 Kolejová** vozidla. Názvosloví součástí kolejových vozů. - 1962, 90 s. // Těž sloven. termíny.
- 28 2100 Dvojkolí.** Názvosloví. - 1962, 30 s.
- 30 0402 Traktory.** Rozdělení traktorů. Definice základních pojmů. - 1960, 6 s.
- 30 0404 Traktory.** Údaje o traktoru. Názvy a definice. - 1962, 7 s.
- 30 2300 Názvosloví** vstřikovacího zařízení naftových motorů. - 1961, 87 s. // Těž sloven., rus., angl., franc., něm. a španěl. termíny. - Ref. : PTÁČEK, M. : *ČsTČ 1, 1962, 60-62*
- 30 9001 Názvosloví** jízdních kol. Základní pojmy a rozdělení. - 1961, 3 s.
- 30 9002 Názvosloví** jízdních kol. Rám. - 1961, 10 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9003 Názvosloví** jízdních kol. Řízení. - 1961, 11 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9004 Názvosloví** jízdních kol. Pohon. - 1961, 13 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9005 Názvosloví** jízdních kol. Kola. - 1961, 25 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9006 Názvosloví** jízdních kol. Brzdy. - 1961, 11 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9007 Názvosloví** jízdních kol. Osvětlení. - 1961, 6 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9008 Názvosloví** jízdních kol. Příslušenství. - 1961, 24 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 30 9009 Názvosloví** jízdních kol. Výstroj. - 1961, 17 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 34 5126 Elektrotechnické** názvosloví. Názvosloví konstrukčních částí elektrických strojů točivých. - 1961, 35 s // Těž sloven. termíny.
- 34 5180 Elektrotechnické** názvosloví. Názvy z elektrotechnické klimatotechnologie. - 1961, 5 s.
- 35 0001 Provedení** elektrických strojů točivých podle krytí a chlazení. - 1962, 16 s. // Těž rus., něm., franc. a angl. termíny.
- 35 0845 Elektrické** stroje točivé. Skládané komutátory. - 1961, 16 s. // Odd. 1: Názvosloví.
- 35 1200 Elektromagnetické** stroje netočivé. Tlumivky a reaktory. - 1961, 24 s. // Odd. 1: Názvosloví.

- 35 4870 Svodiče** přepětí. Ventilové bleskojistky. - 1961, 31 s. // Odd. I: Názvosloví.
- 35 6201 Elektrické** měřicí přístroje s příslušenstvím. Názvosloví. - 1961, 85 s.
- 35 6505 Elektronické** měřicí přístroje. - 1961, 22 s. // Odd. I: Názvosloví.
- 35 8501 Názvosloví** a definice elektronek. - 1962, 59 s. // Těž sloven., rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 36 7210 Televizní** přijímací antény. - 1960, 32 s. // Odd. I: Názvosloví.
- 38 0105 Názvosloví** a třídění pro elektrárny a elektrický rozvod. - 1963, 8 s.
- 42 0004 Tepelné** zpracování oceli. Názvosloví. - 1962, 12 s.
- 42 0049 Hutnické** názvosloví. Prášková metalurgie a její výroby. - 1961, 200 s. // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 44 1330 Úprava** uhlí. Názvosloví. - 1961, 21 s.
- 47 0022 Zemědělské** stroje a nářadí. Třibodové spojení nesených a návěsných zemědělských strojů a nářadí s traktorem. Rozdělení a názvosloví. - 1962, 8 s. // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 47 0530 Zemědělské** stroje a nářadí. Kultivátory. Rozdělení a názvosloví. - 1961, 7 s. // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 47 4410 Zemědělské** stroje a nářadí. Zařízení na ochranu rostlin. Rozdělení a názvosloví. - 1961, 7 s. // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 47 5007 Zemědělské** stroje a nářadí. Stroje na sklizeň píce. Rozdělení a názvosloví - 1962, 10 s. // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 47 5008 Stroje** na sklizeň obilnin, luskovin, olejnin a přádných rostlin. Rozdělení a názvosloví. - 1962, 10 s. // Těž rus., angl., franc. a něm. termíny.
- 48 0005 Vady** dřeva. - 1961, 39 s. // Odd. I: Názvosloví.
- 50 0003 Papíry**, kartóny a lepenky. Názvy vlastností a vad. - 1961, 24 s. // Nahrazuje částečně ČSN 50 0002 z r. 1958 (v. BČL 1956/60, č. 2985), též sloven. termíny.
- 64 0001 Názvosloví** plastických hmot a pryže. - 1963, 290 s. // Těž sloven., rus., něm., angl., franc. a něm. termíny. - Ref. : 1. **HORECKÝ, J.** : K revizi názvoslovné normy o plastických látkách. - *ČsTČ 2, 1963, 49-51* - 2. **NOVÁK, J.** : Problémy plastikářského a gumárenského názvosloví. - *Normalizace 11, 1963, 110-112* (komentář k novému vyd. normy) - 3. **Týž a.** se stejným názvem - *ČsTČ 2, 1963, 237-242* (tam podrobně zdůvodněny někt. termíny)
- 67 3003 Názvosloví** a rozdělení nátěrových hmot. - 1962, 16 s.
- 73 3150 Tesařské** práce stavební. - 1960, 46 s. // Odd. I: Názvosloví.
- 80 0025 Názvosloví** vad tkanin. - 1962, 34 s., obrazová část 1963, 19 s. // Těž sloven. termíny.
- 80 6000 Názvy** a charakteristiky hlavních druhů tyílů, krajkovin, záclonovin, síťovin a výšivek. - 1963, 26 s.

## 1930

**Čtyřjazyčný** slovníček z oboru dřevoprůmyslu. - *Normalizace 10, 1962, č. 5, samostat. příl., 8 s.* // Čes., angl., něm., franc. a rus. termíny.

## 1931

**DLOUHÝ, M.** : Okruh, či vedení? - *Čs. spoje* 6, 1961, č. 7, s. 11-12 // Názvoslovná norma pro sdělovací techniku z r. 1952 (v. BČL 1951/55, č. 2132) už nevyhovuje, autor zahajuje diskusi o řadě termínů.

## 1932

**DOSTÁL, F.** : Terminologie a symbolika v obrábění. - *Strojírenská výroba* 9, 1961, 256-258 // Výsledky práce názvoslovné komise. - Pokračování: DOSTÁL, F. - HORÁK, V. : *Ib.* 10, 1962, 145-148

## 1933

**DOSTÁL, J.** : Názvosloví tkalcovských vazeb a vazebních technik. - *Textil* 18, 1963, 119

## 1934

**Francouzsko-český technický slovník.** Zprac. kolektiv, red. **J. GOTTWALD, Z. JOUKLOVÁ, A. NAXEROVÁ.** - Praha, SNTL 1963, 822 s. // Asi 74 tisíc hesel.

## 1935

**GAMBA, L.** : K problematice oděvního názvosloví. - *ČsTČ* 1, 1962, 115-120 K tomu: **GAMBA, L. a kol.** : Oděvní slovník pro oděvní školy. Předml. **K. SOCHOR.** - Praha, SPN 1963, 140 s., 2 s. obr. příl.

## 1936

**HÁJEK, G.** : Malý česko-anglický stavitelský slovník. - Brno, Královopolská strojirna n. p. 1962, 28 s.

## 1937

**HLADKÁ, M.** : Změny v odborném názvosloví stavebním. - *Odborná výchova* 14, 1963, 96 // Těž staré slangové výrazy stavaři, stavbaři.

## 1938

**Hornický slovník terminologický.** Zprac. kolektiv ÚJČ ČSAV (**K. SOCHOR, H. KRATOCHVÍLOVÁ, J. KUCHAR, M. ROUDNÝ**), odb. spolupráce **V. PÁČL, V. SLÁDEČEK.** Red. **K. SOCHOR** (hlav. red.), **V. KRÍSTEK** a **V. MICHÁLEK.** - Praha, SPN 1961, 184 s. // Předmluva (s. 5-6) **S. KRÁLÍK.** Slovník zachycuje především odb. výrazy z uhlénoho hornictví, z příbuz. oborů jen výrazy vybrané. Hodnocení hornických termínů z hlediska spisovnosti/nespisovnosti a terminolog. platnosti, frekvence. - Ref. : 1. **CHLOUPEK, J.** : Významný příspěvek k hornickému názvosloví. - *Rovnost* 1962, 14. 4. - 2. **PRŮCHA, J.** : *Uhlí* 4, 1962, 97 - 3. **PSOTA, F.** : Hornická terminologie. - *Technické noviny* 10, 1962, č. 7 - 4. **TĚMA, B.** : *SlezSb* 60, 1962, 570-571 - 5. **HAUSER, P.** : K vydání slovníku hornického názvosloví. - *NŘ* 46, 1963, 200-205 - 6. **HORECKÝ, J.** : *SaS* 24, 1963, 282-284



## 1939

**CHARVÁT, M.** : Co je územní plánování a co urbanismus? - *Čs. architekt* 8, 1962, č. 24, s. 4 // Významový rozdíl mezi oběma pojmy. - K tomu: **THURZO, L.** : Názvoslovie v územnom plánovaní. - *Ib.* 9, 1963, č. 7, s. 4 (terminologické připomínky)

## 1940

**JADRNÍČEK, R.** : K významům termínů mléčný - mlékařský - mlékárenský. (Příspěvek k synonymice z oboru mlékařské terminologie.) - *NŘ* 44, 1961, 88-96

## 1941

**Jednotné** názvy a pojmy v energetickém hospodářství. I. část: Hlavní pojmy elektro-energetického hospodářství. Vyd. na pokyn Stálé rady vzájemné hospodářské pomoci pro hospodářskou a vědecko-technickou spolupráci v oblasti elektrické energie. - Leipzig, VEB Deutscher Verlag für Grundstoffindustrie 1961, 16 s. // Soubor termínů albán., bulh., maď., něm., pol., rumun., rus. a českých.

## 1942

**JENÍČEK, L.** - **ROUDNÝ, M.** : Hutnické názvosloví. Ocele a způsoby jejich výroby. - *Hutnické listy* 18, 1963, 152-153 // Příspěvek do diskuse. - Pokračování **tíž a.** : Kyslík v hutnictví. - *Ib.* 292-293 - K tomu též **RAUNER, V.** : Příspěvek k používání výrazů ocel martinská, besemerová, tomasová. - *Ib.* 293-294 a **TEJNOR, A.** : Besemerova, bese-merová nebo besezerská ocel? (K tvoření terminologických sousloví s vlastními jmény osobními.) - *NŘ* 46, 1963, 130-135

## 1943

**KALIBERA, J.** : Trochu spojové terminologie. - *Čs. spoje* 6, 1961, č. 8, s. 20-21 // K poj-  
mům, popř. termínům telegraf, telefon a rozhlas. - K tomu: **MARKUSEK, K.** : Odborná terminológia v poštovej prevádzke. - *Ib.* 7, 1962, č. 8, s. 27-28 a **PLANÍK, J.** : Znovu o spojovém názvosloví. - *Ib.* č. 11, s. 3

## 1944

**KARNET, M.** : Štukatérství. - Praha, SNTL 1961, 192 s., 80 + 2 s. obr. příl. // Obsahuje slovník odb. výrazů (architektonické aj. názvosloví).

## 1945

**KRULIŠ, L.** : Odborná terminologie a její význam v dějinách železářství. Teze. - *Zprávy Ko-  
mise pro dějiny přírodních, lékařských a technických věd* 1960, č. 5, s. 27 // Záz. podle  
Bibl. dějin přír. věd - Sb. pro dějiny přír. věd 7, 1962, 327.

## 1946

**KRULIŠ, L.** - **ROUDNÝ, M.** : Úsilí o normalizaci hutnického názvosloví. - *ČsTČ* 1, 1962, 56-60 // Inf. o práci v sekci pro hutnictví a slévárství při ČsVTS (za účasti ÚJČ ČSAV).

**1947**

**KUDRNOVSKÝ, J.** : Rumunsko-český a česko-rumunský technický slovník. - Praha, SNTL 1962, 811 s. // Obsahuje okolo 25 tisíc výrazů ze všech oborů techniky.

**1948**

**KVĚTOŇ, J.** : Základní pojmy třídící techniky. - *Automatizace* 6, 1963, samostat. příl. k č. 2 a 3, 16 s.

**1949**

**LANDA, S.** : K polemice o názvu otěr a oděr. - *Ropa a uhlíe (Bratislava)* 5, 1963, 382

**1950**

**LEJSEK, L.** : Příspěvek k řešení mezinárodní terminologie portlandských cementů. - *Stavivo* 39, 1961, 413-415

**1951**

**LEPEŠINSKAJA, J. V.** : Techničeskij slovar' po plotinam. - Moskva, Fizmatgiz 1962, 380 s. // Mnohojazyčný terminologický slovník z oboru staveb přehrad, obsahuje rus., angl., bulh., španěl., ital., něm., pol., portugal., rumun., franc. a české termíny.

**1952**

**MAŠEK, L.** : Česko-ruský strojírenský slovník. - Vyd. Vysoká škola strojní a textilní v Liberci. Praha, SNTL 1962, 168 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

**1953**

**MATĚJKA, V.** : K některým problémům názvosloví stavebních strojů. - *Pozemní stavby* 11, 1963, 228

**1954**

**NEDBAL, F.** : K používání výrazu tolerance - *Dřevo (Bratislava)* 18, 1963, 206 // Odmítá jej a doporučuje přípustná nebo dovolená odchylka.

**1955**

**Německo-česká terminologie uzavíracích ventilů.** - *Technická práce (Bratislava)* 1963, č. 6, příl. 12-16

**1956**

**Německo-český obalový slovník.** Zprac. kol. za ved. **J. HRDINOVÉ.** - *Obaly* 7, 1961, samostat. příl. k č. 6, 24 s. - Pokračování: **Česko-německý obalový slovník.** Vyd. Obalový ústav v Praze. - *lb.* 8, 1962, samostat. příl. k č. 2, 12 s.

## 1957

**Německo-český** slovník odborných výrazů papírenských. Zprac. kol. oborového střediska VTEI při Výzkumném ústavu papíru a celulózy v Praze. - *Papír a celulóza* 18, 1963, zvl. samostat. příl. k č. 2-12, 88 s. // Obsahuje 5 827 hesel. - K tomu též: Malý odborný německo-český slovník z oboru papíru a celulózy s některými slovenskými ekvivalenty. Uspoř. oborové středisko VTEI Výzkumného ústavu papíru a celulózy, pracoviště Praha. - *lb. 18, 1963, zvl. samostat. příl. k č. 3-12, 88 s.*

## 1958

**Německo-český** terminologický slovník z oboru automatické regulace a automatického řízení. - *Automatizace* 6, 1963, zvl. samostat. příl. k č. 1, 3, 5, 7, 32 s.

## 1959

**ON = Oborová** norma. - Praha, Vyd. Úřadu pro normalizaci a měření // Postupně vydávané terminologické i technické normy jednotlivých oborů:

**26 5003 Dopravní** zařízení. Elektromagnetické vibrační dopravníky a zásobníky. Základní názvosloví. - 1961, 2 s.

**73 1210 Lehký** beton, názvosloví, rozdělení, označování. - 1962, 7 s.

**73 8000 Názvosloví** stavebních a silničních strojů. - 1963, 82 s. // Těž sloven. ekvivalenty.

## 1960

**Pětijazyčný** slovník anglicko-francouzsko-rusko-německo-český z oboru jaderné energie a jaderné techniky. Zprac. **J. FUKSA a W. VELART**. - *Jaderná energie* 5, 1959; 6, 1960; 7, 1961; 8, 1962; 9, 1963; 10, 1964, zvl. samostat. příl., 428 s.

## 1961

**PÍSEK, F.** : K vývoji a dnešnímu stavu technického, zejména hutnického názvosloví. - *ČSTČ* 1, 1962, 283-287

## 1962

**POKORNÝ, M.** : Úvaha o názvosloví spojov, vodičov a vedení. - *Energetika* 13, 1963, 106-107 // Kritické připomínky k ČSN 34 5514, 34 5545 a 34 5505.

## 1963

**PTÁK, J.** : Několik poznámek k hornickému termínu vymýtina. - *Uhlí* 4, 1962, 318-319

## 1964

**RADVANSKÝ, A. - PAMPIGLIONE, E.** : Česko-italský a italsko-český kapesní technický slovník. - Praha, SNTL 1963, 590 s.

**1965**

**ROUBÍČEK, J.** : Jednotné názvosloví v oboru stavebnictví členských států RVHP. - *CsTČ* 2, 1963, 243-245 // Zpráva o práci na slovníku, ukázkově publikován soubor 74 termínů rus., čes. a něm. z oboru výrobní základny (in: *Výstavba a architektura, závodní bulletin Vědeckého ústavu architektury 1962, č. 1*).

**1966**

**ROUDNÝ, M.** : Jednotné a soustavné názvosloví v oboru výživy. - *Výživa lidu* 18, 1963, č. 1, s. 9-10 // Nejdůležitější zásady terminolog. práce. - K tomu týž a. : Komise pro ustálení názvosloví v oboru výživy. - *ČsTČ* 2, 1963, 97-101 (ustavena v dubnu 1962)

**1967**

**RYŠAVÝ, M.** : Názvosloví nátěrových hmot. - *ČsTČ* 2, 1963, 230-233

**1968**

**Seznam** česko-anglických výrazů z oboru kompresorů. - Praha, ČKD Praha n. p. 1963, 40 s.

**1969**

**SIEGEL, J.** : Názvosloví v územním plánování. - Praha, Ústav normování ve stavebnictví 1963, 80 s. (rotaprint) // Návrh jednotného názvosloví, u každého termínu věcný výklad a sloven. ekvivalent. - K tomu týž a. : K názvosloví územního plánování. - *Architektura ČSSR* 22, 1963, 133-134 (problémy při přípravě ČSN)

**1970**

**Slovníček** výrazů z optické terminologie. - *Jemná mechanika a optika* 7, 1962, zvl. samostat. vložka k č. 3-5, 24 s. // Též sloven. termíny.

**1971**

**SŁOWNIK** terminologii odlewnictwa w 6 językach: polski, czeski, niemiecki, angielski, francuski, rosyjski. - Warszawa, Państwowe Wyd. Techniczne 1961, 392 s. // Celkem 1 232 termínů uspoř. podle směrnice ISO/TC 37. - Zpr. : V. D. : *Slévárství* 9, 1961, 244

**1972**

**Světelné** technické názvosloví. - *Energetika* 13, 1963, č. 4-8, zvl. samostat. příl., 71 s. // Předběžné zpracování pětijazyčného slovníku (čes., rus., franc., angl., něm.).

**1973**

**SYROVÝ, B.** : Architektura Naučný slovník. - Praha, SNITL 1961, 240 s. // Věcné výklady odborných výrazů. - Ref : ŠALING, S. : *Technická práce (Bratislava)* 13, 1961, 575-576

## 1974

**Šestijazyčný** seznam výrazů. .. - Praha, ČKD 1963 // Termíny čes., rus., něm., angl., franc. a španěl.

... z obráběcích strojů. - 64 s.

... z tvářecích strojů a tváření. - 40 s.

.. ze slévárenství. - 100 s. (vyd. ČKD Praha a MTZ 401 Pardubice)

... základních dílenských pojmů. - 67 s.

## 1975

**ŠVEC, S.** : Nástroje pro výrobu Čelních ozubených kol. - *Strojírenská výroba 11, 1963, 66-67* // Připojena "Základní tabulka označení" jako dodatek k ČSN 01 4602 - Názvosloví (v. zde č. 1929).

## 1976

**Technický** naučný slovník. Zprac. kolektiv, red. **T. KORBAŘ** a **A. STRÁNSKÝ**. Díl 1. A-F; díl 2. G-L, díl 3. M-Po, díl 4. Pr-Š. - Praha, SNTL 1962 (1 a 2. díl) a 1963 (3. a 4. díl), 654 + 672 + 668 + 674 s. // Hesla z oboru techniky, výběrově též z matematiky, fyziky, chemie, geologie, kartografie a někt. dalších oborů. Stručné definice a věcné výklady pojmů. - Ref. : **ROUDNÝ, M.** : Pětidílný technický slovník naučný. - *ČsTČ 2, 1963, 249-250*

## 1977

**TUČEK, Z.** : Normalizace - typizace - unifikace - specifikace. - *Sdělovací technika 10, 1962, 242-243* // K zákl. pojmům důležitým pro technickou normalizaci.

## 1978

**TUČEK, Z.** : Více pozornosti odbornému názvosloví. - *Sdělovací technika 11, 1963, 188* // Odmítá výraz tranzistor ve významu "tranzistorový přijímač".

## 1979

**VESELÝ, M.** - **MATYS, V.** : Česko-německý slovníček z oboru gumárenské a plastikářské terminologie. - Gottwaldov, Výzkumný ústav gumárenské a plastikářské technologie 1961, 164 s.

## 1980

**Z terminologie** chemických vláken. - *ČsTČ 2, 1963, 40-48* // Ukázka z elaborátu komise pro terminologii chemic. vláken při Ústavu sloven. jazyka, čes. názvy doplnila red. ČsTČ.

## 1981

**ZÁBOJ, B.** : Současné mezinárodní normalizační práce RVHP a IEC v oboru terminologie a statistiky relé. - *Energetika 13, 1963, 425*

**1982**

/Česko-ruský technický slovník. Red. A. KUČERA, Z. JOUKLOVÁ. - Praha 1960; v. BČL 1956/60, č. 1402/ Ref. : **PAVLÍKOVÁ, V.** - **PAVLÍK, J.** : Na okraj "Česko-ruského technického slovníku". - *ČsRus* 8, 1963, 98-100 (s připomínkami)

V. též č. : 302, 1243, 1248, 1253, 2033, 2035, 2068, 2365, 2369, 2489, 2496, 2499, 2501

### **5.38 Terminologie zemědělství, zemědělských a lékařských věd**

**1983**

**BELŠAN, P.** : Umíte gymnasticky mluvit? - *Sportovní gymnastika* 12, 1962, č. 11/12, s. 10-11

**1984**

**BOJŇANSKÝ, V.** : Názvoslovie viróz rastlín. - *Slovenské odborné názvoslovie (Bratislava)* 9, 1961, 199-207, 230-241, 300-311 // Obsahuje slovníček odb. názvů slovensko-česko-rusko-anglicko-německý. - Publikováno též in: *Rostlinná výroba* 7, 1961, 1437-1462

**1985**

**ČERNÝ, J.** : Opožděný duševní vývoj. - *Čs. psychiatrie* 59, 1963, 255-262 // Mj. terminologie mentální retardace.

**1986**

**ČSN 65 4802 Základní pojmy a rozdělení hnojiv.** - Praha, Vyd. Úřadu pro normalizaci a měření 1962, 4 s.

**1987**

**DANĚK, K.** : K otázce českého lékařského názvosloví. - *Vnitřní lékařství* 9, 1963, 916

**1988**

**DROZD, L.** : Krmení a výživa drůbeže. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský* 1961, č. 1/2, 61 s. // Německo-český slovníček odb. výrazů.

**1989**

**FAFL, B.** : Oftalmopedie - tvřlopedie - optopedie. - *Otázky defektologie* 6, 1963/64, 168-169 // Termíny pro vědní obor oční defektologie.

## 1990

**FIALA, V.** : Základní názvosloví tělesných cvičení. - Praha, FF KU 1962, 236 s. // Vychází z tradic čes. tělocvičného názvosloví M. TYRŠE. V. též BČL 1956/60, č. 3117-18. - K tomu **týž a.** : Formy tělesné výchovy. - *Teorie a praxe tělesné výchovy* 10, 1962, 484-488 (někt. základní pojmy - podklad k diskusi) a **LIBENSKÝ, J.** - **FIALA, V.** : Některé základní pojmy teorie tělesné výchovy. - *Ib.* 9, 1961, 456-461

## 1991

**FREUND, K.** : K otázce pojmu psychopatie. - *Čs. psychiatrie* 59, 1963, 246-247 K tomu: **DOSUŽKOV, B.** : K otázce pojmu psychopatie. - *Ib.* 411-413 (diskuse s K. FREUNDEM) a **FREUND, K.** : Odpověď na připomínky B. DOSUŽKOVÁ. - *Ib.* 413

## 1992

**GROLIG, A.** - **KOPECKÝ, J.** - **ŠATA VA, M.** : Zootechnický slovník. - Praha, SNTL 1963, 712 s. // Více než 6 000 terminologických i výkladových hesel.

## 1993

**GRYCE, R.** - **UHERKOVÁ, E.** - **ČERNÝ, E.** - **BRICHTA, J.** : Úvod do anglicko-české lékařské terminologie. - Praha, SPN 1963, 261 s. // Vysokoškolský učební text pro UJEP v Brně.

## 1994

**HANÁK, V.** : K názvosloví akrobatických cvičení. - *Tělesná výchova mládeže* 29, 1962/63, 340-344 // Návrh na úpravu a sjednocení terminologie.

## 1995

**HARAGSIMOVÁ, L.** - **HARAGSIM, O.** : Česko-rusko-anglicko-francouzsko-německý slovníček včelařský. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský* 1963, č. 1/2, 146 s.

## 1996

**HRADECKÝ, J.** : Zahradnická terminologie. - *Rádce, časopis čs. ovocnářů a zahrádkářů* 1962,178 // Výklad několika termínů.

## 1997

**KÁBRT, J.** : Příspěvek k normalizaci lékařského názvosloví. - *ČLékČ* 102, 1963, 535-536 // Oznámení o ustavení zvl. sekce při Čs. ústřední terminologické komisi ČSAV, plán činnosti sekce. - K tomu **týž a.** : Ještě k lékařskému názvosloví. - *ČsTČ* 2, 1963, 299-304

## 1998

**Mezinárodní EEG terminologie.** - *Čs. neurologie* 26, 1963, 57-61 // Překlad předběžného návrhu EEG názvosloví vypracovaného terminolog. komisí Mezinár. společnosti pro elektroencefalografii a klinickou neurofyziologii. Překlad: **J. VOLAVKA**, do sloven. **J. BREŽNÝ**.

1999

**MUDRA, S.** : Anglicko-český a česko-anglický slovníček z oboru mechanizace zemědělství.  
- *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 3, 24 s.*

2000

**MUDRA, S.** : Česko-španělský a španělsko-český slovníček zemědělský (nespecializovaný).  
- *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 4/5, 65 s.*

2001

**MUDRA, S.** : Německo-česko-latinský slovníček zemědělských škůdců. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 8/9, 72 s.*

2002

**MUDRA, S.** : Německo-český a česko-německý slovníček zemědělské ekonomiky, organizace práce a plánování. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 12/13, 47 s.*

2003

**MUDRA, S.** : Francouzsko-český a česko-francouzský slovníček živočišné výroby a chovatelství. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1963, č. 6/7, 61 s.*

2004

**MUDRA, S.** : Veličiny a měrné jednotky hlavních parametrů zemědělských strojů a traktorů.  
- *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1963, č. 3, 64 s.*

2005

**Názvosloví** z oboru závlahy a kejdování. - Návrh názvů strojů na sklizeň brambor. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 1, 10 s.*

2006

**Nomenklatura** humusu. Zprac. názvoslovná subkomise - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 2, 30 s.* // S cizojazyčnými ekvivalenty.

2007

**PAPÁNEK, F.** : O vztáhoch českej a slovenskej lesnickej terminológie - *ČsTČ 2, 1963, 346-349*

2008

**PELNÁŘ, P.** : Jednotné názvosloví ve fyziologii a patofyziologii dýchání. - *ČLékČ 102, 1963, 801-805, rus., angl., franc. a španěl. res.* // Se slovníčkem názvů v pěti jazycích.



**2009**

PERNICA, B. : Historické zdroje ovocnářského názvosloví. - *Ovocnářství a zelinářství 10, 1962, č. 1, s. 8-9* // Upozornění na někt. práce z 1. pol. 19. stol.

**2010**

PFEFFER, A. - NOVÁKOVÁ, E. : Přesná terminologie je nepostradatelná pro odbornou práci. (Poznámky k zoologické a ochrannářské terminologii) - *Lesnická práce 41, 1962, 326-328*

**2011**

RITZ-RADLINSKÝ, O. : Uvedení do defektologického názvosloví. - Vyd. Ústav pro dálkové studium učitelů na KU v Praze. Praha, SPN 1961, 100 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

**2012**

STRÁNSKÝ, A. : Úloha slovní instrukce při vytváření pohybového návyku. - *Teorie a praxe tělesné výchovy 8, 1960, 419-424*

**2013**

STRÁŽNICKÝ, D. : Rusko-německo-francouzsko-anglicko-český slovník lesnický. Díl I-II (část 1 a 2). - Praha, SPN 1963, 400 + 492 s.

**2014**

ŠPIRHANZL, J. a kol. : Sedmijazyčný slovníček půdoznalecký (česko-slovensko-rusko-polsko-francouzsko-anglicko-německý). - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský 1962, č. 10/11, 122 s.*

**2015**

ŠTERC, J. : Tělocvičné názvosloví. - 2. vyd., nezm. Praha, Sportovní a turistické nakl. 1961, 248 s. // 1. vyd. 1957 v. BČL 1956/60, č. 3112. - K tomu: ŽÁČEK, R. : Názvosloví tělesných cvičení. - Praha, SPN 1961, 37 s., 39 s. obr. příl. (rozmn.; vysokoškolský učební text) a TITL, S. : Objasnění pojmu tělesných cvičení a význam jeho jednotného pojetí pro teorii a praxi tělesné výchovy. (Autoreferát kandidát. disertační práce.) - *Teorie a praxe tělesné výchovy 9, 1961, 430-436*

**2016**

ŠTOLFA, J. : První stomatologická publikace v českém jazyku. - *Čs. stomatologie 62, 1962, 141-146, čes., rus. a angl. res.* // Jde o populární knihu M. D ŠTEMBERY "Zubopráva aneb prostonárodní navedení o zubech člověčích", Rakovník 1865; obsahuje i nejstarší české termíny.

2017

**UVÍRA, L. - GÉRYKOVÁ, O. - ŠABACKÝ, A.** : Česko-ruský veterinární slovník. - Vyd. VŠZ a lesnická v Brně. Praha, SPN 1963, 431 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

2018

**VALACH, V. - KÁBRT, J.** : Lékařský slovník. - 2., přeprac. a dopl. vyd. Praha, Státní zdravotnické nakl. 1962, 527 s. //1. vyd. v. BČL 1956/60, Č. 289. - Ref. : 1. **HORECKÝ, J.** : *ČsTČ* 2, 1963, 246-249 - 2. **NOVOTNÝ, J.** : *Praktický lékař* 43, 1963, 274-275 - 3. **SOCHOR, K.** : *ČLékČ* 102, 1963, 558

2019

**VELEK, J.** : Myslivecké názvy jednotlivých částí daňčích lopat. - *Myslivost* 1961, 152-153

2020

**Základní** názvy z vodního lyžování. - *ČsTČ* 2, 1963, 172-178 // Čes. a sloven. termíny a angl. ekvivalenty. - K tomu: **ROUDNÝ, M.** : K rozdílným českým a slovenským názvům ve vodním lyžování. - *Ib.* 355-356 a **MASÁR, I.** : Poznámky k niektorým termínom vo vodnom lyžovaní. -*Ib.* 356-357

2021

**ŽITŇAN, V. a kol.** : Odborný slovník vinohradnícko-vinársky (slovensko-česko-rusko-francouzsko-německo-maďarský). - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský* 1962, č. 6/7, 451 s.

2022

**ŽIŽKA, J.** : Učíme se názvosloví. - *Základní tělesná výchova* 8, 1963 // Seriál s výklady důležitějších termínů, zpravidla na 4. stránce obálky.

V. též č. : 1245, 1263, 1417, 1801, 1905, 2298, 2422, 2498

## 5.39 Terminologie ostatních oborů

2023

**BENEŠ, C.** : Zbroj ochranná. Historický vývoj a názvosloví. - *Práce muzea v Hradci Králové - Série B. Vědy společenské* 5, 1963, 65-103, 11 tab., něm. res.

2024

**BERNAT, F.** : Co je to prvotní evidence? - *Účetní evidence* 11, 1963, 163-166 // Výklad termínu.

2025

**BLAŽIČEK, O. J.** : Slovník památkové péče. Terminologie, morfologie, organizace. - Vyd. Státní ústav památkové péče a ochrany přírody. Praha, STN 1962, 240 s. Ref. : **MASÁR, I.** : *ČsTČ 2, 1963, 316-319*

2026

**CEJPEK, J.** : Odborná knihovnická a bibliografická terminologie. Část III. - *Novinky knihovnické literatury (příl. čas. Knihovník) 4, 1961, 1-10* // Tato část obsahuje termíny z organizace knihovnictví. Část I, II v. BČL 1956/60, č. 2790.

2027

Česko-slovenský vojenský slovník. Zprac. **J. HORECKÝ, K. RICHTER, F. ŠVARC a kol.** - Praha, Ministerstvo nář. obrany 1962, 350 s. // Asi 25 tisíc termínů. - Úvodní stat': **HORECKÝ, J.** : Hlavné znaky slovenčiny - Ref. : 1. **JÓNA, E.** : *Slovenská reč (Bratislava) 28, 1963, 251-253* - 2. **ULIČNÝ, O.** : *ČsTČ 2, 1963, 367-370* - Ukázka in: *Slovenské odborné názvoslovie (Bratislava) 9, 1961, 113-123, 179-184, 241-246, 312-313*

2028

ČSN = Československá státní norma. - Praha, Vyd. Úřadu pro normalizaci a měření // V. též č. 1929. Zde:

39 **5002 Civilní zbraně a střelivo. Názvosloví.** - 1962, 57 s. // Obsahuje též sloven. názvy. - **K** tomu **HORECKÝ, J.** : Názvoslovie civilních zbraní a střeliva. - *ČsTČ 1, 1962, 189-190* (o přípravě normy) a **RICHTER, K.** : Názvoslovná norma pro civilní zbraně a střelivo. - lb. *2, 1963, 125-127*

**88 0117 České polygrafické názvosloví. Chemigrafie. Fotomechanické způsoby reprodukční.** - 1961, 6 s.

**88 0125 Polygrafické názvosloví. Tiskové barvy.** - 1963, 12 s. // Též sloven. ekvivalenty.

**88 0126 České polygrafické názvosloví. Různé polygrafické materiály.** - 1961, 6 s.

**88 0130 České polygrafické názvosloví. Různé polygrafické názvy.** - 1961, 3 s.

2029

**FREY, J.** : Loď, moře, námořníci. Pomůcka pro školení a doškolení posádek našich lodí pro námořní plavbu. - Řada polytechnické literatury. Polytechnická knižnice, ř. 1: Co máte vědět, sv. 20. Praha, SNTL 1961, 268 s., 1 mp., 1 obr. příl. // Obsahuje česko-angl. a angl.-český slovníček odb. výrazů z oboru námořní plavby.

2030

**FÜGNER, M.** : Příruční slovník hospodářských pracovníků místního hospodářství. - Knižnice místního hospodářství 2/348. Praha, TEPS 1961, 188 s. // Výklad pojmů z oboru podnikové ekonomiky.

2031

**JEDLIČKA, J.** : K pojetí bohemika. - *Česká bibliografie* 2, 1961, 32-44, rus. res. 345-346, angl. 349, něm. 353-354 // Navazuje na příspěvek F. HORÁKA v ib. 1, 1959, v. BČL 1956/60, č. 2792.

2032

**JIRÁČEK, M.** : O filmové technické terminologii. - *Filmový objektiv* 1962, 54 - Zpr. : **SOCHOR, K** : *ČsTČ* 2, 1963, 55 - K tomu: **NOVOTNÁ, D.** : Bída filmové terminologie. - *Film a doba* 8, 1962, 276-277 a **Slovníček** /odb. výrazů z filmové techniky a příbuzných oborů/. - *Filmovým objektivem* 3, 1963, č. 5-12

2033

**Lodní** a plavební názvosloví. Část I-IV. Návrh a red. **J. HRŮŠA**, spoluprac. **V. SVOBODA**. - Praha, Matice hornicko-hutnická 1957-1959, 287 s. - K tomu: 1. **Lodní** názvosloví. Zprac. kolektiv pracovníků n. p. Navika v Praze. - *Lodní stavitelství 1961-1964, příl. s. 1-143* (sloven., rus., angl., něm. a franc. ekvivalenty) - 2. **MATOUŠEK, A.** : **Lodní** a plavební názvosloví. Návrh pokračování ČSN 32 0060. - *Lodní stavitelství* 7, 1961, 246

2034

**Malý** slovník polygrafického názvosloví a základních novinářských pojmů. - *Čs. novinář* 14, 1962, 61-64, 93-96, 125-128 (těž zvl. otisk, 40 s.) // Autor: **J. KOPŘIVA**.

2035

**MASÁR, I.** : Nové české a slovenské termíny v raketové technice. - *ČsTČ* 1, 1962, 250-252

2036

**MERTA, A.** : Jednotný výklad hlavních pojmů, používaných v oblasti VTEI - *Metodika a technika informací* 1961, č. 5, s. 85-91 // Návrh jednotné terminologie. - **Ref.** : **VODIČKOVÁ, H. (H. V.)** : *Knihovnik* 7, 1962, 214-216

2037

**Mezinárodní** slovník techniky silniční a uliční dopravy. Z angl. orig. přel. **J. BERAN**. - Praha, Výzkumný ústav výstavby a architektury 1962, 274 s. (rozmn.) // Angl. orig. "International traffic engineering vocabulary", 1957. - Čes., něm., španěl., angl., franc., ital., holand. a pol. rejstříky.

2038

**MÜLLER, V.** : Pětijazyčný letecký slovník. - *Křídla vlasti 1961-1963* // Pokračování slovníku (v. BČL 1956/60, č. 3068). Čes., rus., něm., angl. a franc. termíny.

2039

**NEDOROST, J.** : Charakteristika pojmu kvality výrobku a její společenský význam. - *Práce a mzda 11, 1963, 385-391* // Vymezení někt.pojmů

2040

**NĚMEC, V.** : Německo-český a česko-německý slovníček z oboru ekonomiky průmyslu a ekonomiky práce. - Praha, SPN 1961, 86 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

2041

**ON 56 2694** **Názvosloví** pro cukrářskou výrobu. - Praha, Vyd. Úřadu pro normalizaci a měření 1963, 18 s. // Těž sloven. ekvivalenty.

2042

**PERŮTKA, F. - NÁDVORNÍK, M.** : Terminologický slovníček k Pravidlům jmeného katalogu. - In. *Průručka pro jmennou katalogizaci, Praha 1961, 6-31*

2043

**PEŠEK, A. - RAMBOUSEK, A.** : Normalizace polygrafického názvosloví skončena. - *Typografie 65, 1962, č. 4, s. 1-3* // V. též BČL 1951/55, č. 2204-05 a 1956/60, č. 3070-3087.

2044

**ŘEHÁK, B.** : Terminologie v námětové filatelii. - *Filatelie 13, 1963, 229-230* K tomu též a. : Námětová filatelie z hlediska školy. - *Přírodní vědy ve škole 13, 1962/63, 485-494* ( na s. 487-488 výklad pojmů sbíрка motivová a sbíрка tematická)

2045

**SCHLEMMER, J.** : Odborné názvosloví - *Čs. fotografie 12, 1961, 13, 28, 48, 77, 96* // Odb. termíny senzitometrické, názvy chemických sloučenin a částí fotografických přístrojů.

2046

**SVÁČEK, Z. - PANÁČEK, J.** : Diskutujeme o nových názvech. - *Železničář 9, 1959, 100* // Poznámky k novým termínům (nadzátěž, těžkotonáž, těžkotonážník aj.). - K tomu. **PETROVSKÝ, A.** : Snahy o normalizáciu českého železničného názvoslovía v minulosti a súčasnosti. - *ČsTČ 1, 1962, 306-315* (přehled starší literatury a poznámky k novějším příspěvkům v časopisech)

2047

**SVOBODA, Z.** : O stejnokrojích a výstrojním materiálu. - *Muzejní a vlastivědná práce 1, 1963, 217-221* // Popis a utřídění, též terminologie.

2048

**ŠVARC, F.** : Nové vojenské hodnosti. - *NR* 44, 1961, 62-63 // Poznámky k názvům nových hodností a jejich přechýleným podobám (např. rotmistr - rotmistryně).

2049

**VODIČKOVÁ, H.** : Některé problémy současné české bibliografické terminologie. - *Knihovnik* 7, 1962, 133-141 // Z práce na výkl. slovníku čes. knihovnické terminologie.

2050

**VODIČKOVÁ, H.** : Odborná knihovnická terminologie. Část IV. Katalogizace. - *Novinky knihovnické literatury (příl. čas. Knihovnik)* 5, 1962, 33-39, 65-70, 97-98; 6, 1963, 33-42, 65-71 // Část I, II v. BČL 1956/60, č. 2790.

2051

**VOLEK, J.** : Příspěvek k analýze pojmu artefakt. - In: *AUC - Philosophica et historica* 2, 1962, 87-102, rus. res. // Vymezení a analýza pojmů artefakt a umělecké dílo.

2052

**ŽATECKÝ, K.** : Vysvětlení některých pojmů při zajišťování peněžního oběhu. - *Čs. spoje* 6, 1961, č. ž. s. 22-24 // Termíny z oboru poštovní peněžní služby.

V. též č. : 1236, 1252, 1258, 1261, 2492-2494, 2497

## 5.4 Vývoj jazyka

### 5.40 Obecné otázky vývoje češtiny

2053

**DÁŇHELKA, J.** : K metodologii studia středověké literatury. - In: *Václavkova Olomouc 1960, Praha 1961, 57-65* // Požadavek překonat jednostranný filologický přístup k literárním památkám, význam interpretace textových variant. Výklad stč. přísloví: okolo močidla chodě neujdeš nádchy a chlápě najvíce chlípá. - K tomu: **POLIŠENSKÝ, J.** : Poznámky k metodologii studia písemnictví doby feudalismu. - *lb. 105-106* (nesouhlasí s D. výkladem slov nádcha a chlípati)

2054

**HRABÁK, J.** : Die Bedeutung des lateinischen Humanismus für die tschechische Literatur und seine Beziehung zur tschechischen Wirklichkeit. - *SFFBU* 10, 1961, E 6, 187-195, rus. a čes. res. // Období humanismu - těsné vztahy latinské a české literární tvorby.

2055

**HRABÁK, J.** : Betrachtungen zur Bedeutung des lateinischen und deutschen Schrifttums für die literarische Kultur des tschechischen Mittelalters. - *SFFBU 10, 1961, E 6, 217-222, rus. a čes. res.* // Polemika s R. FISCHEREM (v. BČL 1956/60, č. 3432) a H. H. BIELFELDTEM (v. BČL 1956/60, č. 3435).

2056

**HRABÁK, J.** : K metodologii studia starší české literatury. - Spisy UJEP v Brně, FF 80. Praha, SPN 1961, 119 s., rus. a něm. res. // Mj. jazykové vymezení starší české literatury, někt. zvláštnosti práce s textem, ediční otázky. - Ref. : **1. TICHÁ, Z.** : *SFFBU 11, 1962, D 9, 260-262 - 2. PETRŮ, E.* : *LF 86, 1963, 365-367*

2057

**HRABÁK, J.** : Studie ze starší české literatury. - 2., upr. vyd. Praha, SPN 1962, 284 s. // 1. vyd. v. BČL 1956/60, č. 1860.

2058

**HRABÁK, J.** : Dnešní stav našeho bádání o starší české literatuře a jeho další úkoly. - *LF 86, 1963, 317-322* // Přihlíží též k situaci a úkolům bádání v oblasti jazyka, stylu a formy stč. literatury.

2059

**HRABÁK, J.** : /Odpověď na ot. Lit. 14: Kakvi pismeni pametnici mogat da se smjatat za načalo na sčotvetnite slavjanski literaturi?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 65-66* // Začátky literatury se nekryjí s prvnimi doklady o písemném užití daného jazyka; o literatuře psané českým jazykem lze mluvit až od konce 13. stol.

2060

**KOPECKÝ, M.** : /Odpověď na ot. Lit. 29: Kakvo e otnošenieto na predstaviteľniete na chumanizma i renesansa v odelniete slavjanski literaturi kám idejnite i literaturni tradicii na svoite strani?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 88-89* // Rozbor vztahu čes. humanistů k ideovým, literárním a jazykovým tradicím husitství. V. též č. 2061, 2122.

2061

**PRAŽÁK, E.** : /Odpověď na ot. Lit. 29, v. zde č. 2060/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 89-90* // Trvalý výtěžek husitství - zlidovění literatury, proces nezastavil ani latinizující humanismus.

2062

**PUŠKAR, M. A.** : Borot'ba v Čechiji za narodni osnovy čes'koji literaturnoji movy v peršij polovyni 19 st. - In: *Juvilejna naukova sesija, prisvjač. 300-riččju L'viv'skoho universytetu. Tezy dopovidej sekcij filologiji, žurnalistyky ta pedahohiky, L'viv 1961, 72* // Záz. podle NovSovLit 1961, seš. 11, č. 255.

2063

**ŠVÁB, M.** : K specifičnosti počátků česky psané literatury. - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, słtwackiej i polskiej, Warszawa 1963, 22-40* // Obecné příčiny a předpoklady vzniku literární tvorby v domácím jazyce; nutnost výzkumu české kulturní situace v 2. pol. 13. stol.; souvislost mezi dílem ULRICHA z Etzenbachu "Wilhelm von Wenden" a českou "Alexandreidou".

2064

**VODIČKA, F.** : Účast slovanství na formování vztahu mezi národní individuálností a světo-  
vostí v české obrozenské literatuře. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 181-190*  
// K jazykové stránce problematiky na s. 183 n.

V. též č. : 674, 803, 805, 820, 824, 1560, 1563, 1564, 1572, 1590, 1796, 1850, 2122,  
2252, 2402, 3229

## 5.41 Jednotlivá období, osobnosti, díla

2065

**BIELFELDT, H. H.** : Svjaz' češskoj i nemeckoj literatur XIII v. i istočniki drevnečešskoj "Aleksandrii". - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 108-109* K tomu diskus. příspěp. :  
**DAŇHELKA, J.** - *ib.* 123-125, **SVEJKOVSKÝ, F.** - *ib.* 125-126, **TREIMER, K.** - *ib.* 126, **HRABÁK, J.** - *ib.* 127-128, **REPP, F.** - *ib.* 128 a závěrečné slovo **H. H. BIELFELDTA** -137

2066

**BOHÁČEK, M.** : Římské a kanonické právo v díle VŠEHRDOVĚ. - *Právněhistorické studie 7, 1961, 147-199* // Mj. výklad stč. právních termínů.

2067

**BOHATCOVÁ, M.** : Druhé české zpracování motivu o putování Pravdy. (Český překlad dialogu MAFEA VEGIA). - *LF 85, 1962, 162-172, něm. res.* // Skladba Mafea Vegia "Dialogus veritatis et Philaethis", čes. překlad "Rozmlouvám Filaléta s Pravdou" vytištěn po r. 1507 u Pavla Olivetského v Litomyšli (exemplář uložen ve Státním archivu v Brně).

2068

**BOHATCOVÁ, M.** : Nástroje, nářadí a okrasy na počátku 16. století v Čechách (Terminologie.) - *Čs. etnografie 10, 1962, 198-210* // Terminologie pracovních nástrojů podle starého tisku "Knížky o rozmlouvání Filaléta s Pravdou" (v zde č. 2067).



**BOHATEC, M.** : Spis o nemocech morních. - *Dějiny a současnost* 4, 1962, č. 6, s. 30-31 // Vydán roku 1506 v Litomyšli, autor litomyšlský lékař Jan ČERNÝ.

## 2070

**BROD, L.** : Jazykozpytná studie. Hebrejšтина - aramejšтина - jidiš - ivrii a čeština - *Věstník židovské náboženské obce* 23, 1961, č. 3, s. 10-11 // Přehled prací o českých glosách v hebrejských textech z raného středověku. V. též č. 2078.

## 2071

**ČAPEK, V.** : Kralická 1613 a Jan KARAFIÁT. - *Český bratr* 39, 1963, 145-147 // Jeho spis "Rozbor Kralického Nového zákona" (1878) a jeho revize textu bratrské bible z r. 1613.

## 2072

**ČERNÝ, V.** : Od bonifantů k Mastičkářům. - *Sborník historický* 9, 1962, 95-133 // Mj. bonifantský parodismus v staré čes. literatuře, výzva "silete" stč. dramatických didaskalií, místní i časové okolnosti něm. a čes. her, prvky politické tendence v stč. "Mastičkáři".

## 2073

**DAŇHELKA, J.** : JEŠÍNOVY výpisky z Dalimilovy kroniky. - *LF* 84, 1961, 57-65, 3 fotogr. příl., něm. res. // Rozbor výpisků v konvolutu histor. spisů UK v Olomouci, sign. II 17683, vztahují se k Ješínovu vydání Dalimilovy kroniky z r. 1620.

## 2074

**DAŇHELKA, J.** : Dobová aktuálnost a lidovost HUSOVY české "Postily". - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, słowackiej i polskiej, Warszawa 1963, 41-49*

## 2075

**DOSKOČIL, K.** : K pramenům Ackermanna. - *Sborník historický* 8, 1961, 67-102 // Na základě analýzy nově zjištěné předlohy něm. skladby "Tractatus de crudelitate mortis" (rkp. Kap. Praž 0 70) označuje JANA z Teplé (ze Šitboře, ze Žatce) za autora něm. "Ackermanna" i čes. "Tkadlečka". Hypotézu odmítli: 1. **BLASCHKA, A.** : *Zeitschrift für Slavistik (Berlin)* 7, 1962, 125-130 - 2. **KROGMANN, W.** : *Deutsche Viereljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte* 37, 1963, 254-265

## 2076

**FENDRYCH, M.** : České rukopisné rostlináře. - *ČNM - Odd. přír.* 131, 1962, 185-197, něm. res. // Soupis známých stč. rostlinářů (bylinářů, herbářů) 14. - 16. stol.

2077

**GERHARDT, D.** : HUGO von Frimberg in alttschechischer Übersetzung. - *International Journal of Slavic Linguistic and Poetic ('s-Gravenhage)* 4, 1961, 84-115 // Stč. skladba "Řeč jinocha mladého a řeč kmetě starého" v tzv. lobkovickém rkp. kroniky Pulkavovy (Praha, UK XXIII F 2) a v muzejním zlomku (1Ac82) má předlohu v lat., popř. něm. veršované skladbě Huga z Frimbergu (asi 1230 - po 1313). Synoptická edice lat., něm. a čes. textu. - K tomu: **BIELFELDT, H. H.** : *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 7, 1962, 635

2078

**HEŘMAN, J.** : České glosy z Chebu. - *Dějiny a současnost* 3, 1961, 35 // Stč. glosy ve dvou hebrejských rkp. v Chebu z přelomu 12. a 13. stol.

2079

**HEŘMAN, J.** : Kancelář Ludvíka Jagellovce (1516-1526). - *Zápisky katedry čs. dějin a archivního studia KU* 7, 1963, 89-109 // Na s. 102-105 charakteristika jazyka a stylu.

2080

**HLAVÁČEK, I.** : Studie k diplomatice Václava IV. Český jazyk v kanceláři Václava IV. - *LF* 84, 1961, 238-252, něm. res.

2081

**HLAVÁČEK, I.** : Dva příspěvky k diplomatice pražských měst za husitství. - *Zápisky katedry čs. dějin a archivního studia KU* 7, 1963, 71-87 // Skladba a funkce někt. písemností z kanceláře Starého Města pražského, formulářová sbírka této kanceláře.

2082

**HLAVÁČEK, I.** : Die Geschichte der Kanzlei König Wenzels IV und ihre Beamten in den Jahren 1376-1419. - *Historica* 5, 1963, 5-69

2083

**HRABÁK, J.** : K České pololidové tvorbě 18. století. (Verše o pernikařství.) - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, słowackiej i polskiej, Warszawa* 1963, 346-365 // Upozornění na zapadlou památku z r. 1744, kterou V. Hanka nazval "Staročeské rýmování o pernikařství"; rozbor.

2084

**KAMÍNKOVÁ, E.** : HUSOVA Betlémská kázání a jejich dvě recense. - In: *AUC - Philologica et historica. Monographia* 2, 1963, 86 s., lat. a něm. res. // Komparativní detailní kritický rozbor textu obou dochovaných rkp. (UK Praha III B 20 a Muz Praha XVI F 4); zvl. pozornost věnována bohemismům.

2085

**KAMIŠ, A.** : Z lexika začínající české publicistiky v 18. stol. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 559-564, něm. res.* // První pravidelné čes. noviny "Sobotní (Outerní) pražské poštovské noviny" (ROSENMÜLLER 1719) přijímaly cizí výrazy, "Schonfeldské c. k. pražské noviny" (red. a vyd. V. M. KRAMERIUS, od r. 1786) jeví snahu o tvorbu českých ekvivalentů.

2086

**KOLÁR, J.** : Neznámé dílo Šimona LOMNICKÉHO. - *LF 85, 1962, 173-176* // Spisek "Fragmenta, to jest Droby aneb paběrky z starodávních historií a kronik o divných v světě proměnách, roztržitostech, válkách...", Praha 1623; výtisk nalezen ve Stát. archivu v Litoměřicích.

2087

**KOLÁR, J.** : Ze vztahů mezi lidovou, pololidovou a náročnou literaturou v 16. století. Rozpráva o odpustcích a očištění - *LF 86, 1963, 114-126, rus. res.* // Rozbor vzájemného vztahu tří dochovaných textů skladby, dvou rukopisných (z let 1585/1612 a z r. 1626) a tisku "Starodávní spis o očištění smyšleném" (1599/1620).

2088

**KOPECKÝ, M.** : A contribution to the problems of the humanistic dialogue in Bohemia with respect to the technique of translation. - *SFFBU 10, 1961, E 6, 207-216, čes. a rus. res.* // Rozbor a ocenění dosud neprozkoumaného čes. spisu z r. 1527 "Philipa Beroalda BONONSKÉHO proti frejřóm, vožralcóm, kostkářóm a vrhcábníkóm řeč příkladná...", přel. Mikoláš KONÁČ z Hodiškova. K jazyku a stylu i překladové technice spisku.

2089

**KOPECKÝ, M.** : K dosavadnímu bádání o Veleslavínovi. - *SFFBU 10, 1961, D 8, 89-96, rus. a něm. res.* // Přehled novějších prací o VELESLAVÍNOVI, revize někt. tradičních literárně-historických omylů. Srovnání textů Veleslavínovy knihy "Kroniky dvě o založení země České" (1585) a KONÁČOVA překladu SYLVIOVY kroniky z r. 1510, vývoj jazykových změn v období mezi oběma spisy.

2090

**KOPECKÝ, M.** : Kniha o hořekování a její předloha. - *LF 84, 1961, 113-130, rus. res.* // "Kniha o hořekování a nařikání Spravedlnosti, královny a paní všech ctností" od Mikuláše KONÁČE z Hodiškova (1547) a její předloha v knize "Speculum vitae humanae" od španěl. biskupa Roderiga SANCHEZ de AREVALO (1404-1470). Konáč se předlohy nedržel mechanicky.

2091

**KOPECKÝ, M.** : Literární dílo Mikuláše KONÁČE z Hodiškova. Příspěvky k poznání české literatury v období renesance. - Spisy UJEP v Brně - FF 74. Praha, SPN 1962, 220 s., 7 s. obr. příl., rus. a něm. res. // Všimá si i jazykové stránky spisů, zvl. překladů. - Ref. : 1. PEŠTA, P. : *SbMM 81, 1962, 277-279* - 2. **GREGOR, A.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin) 84, 1963, 602-604* - 3. **KOLÁR, J.** : *ČLit 11, 1963, 354-356* - 4. **TICHÁ, Z.** : *LF 86, 1963, 182-184*

2092

**KOPECKÝ, M.** : K počátkům českého dramatu v období renesance. - *LF 86, 1963, 290-304, něm. res.* // Rozbor dram. skladby "Tragedy nova Pammachius jméno mající" (Norimberk 1546) a metody jejího neznámého českého překladatele, srovnání s překlady M. KONÁČE.

2093

**KOPECKÝ, M.** : K polské a české verzi hry o žebrácích. - *SFFBU 12, 1963, D 10, 99-106, něm. res.* // "Tragedie neb hra žebračů" - tři verze hry z let 1573, 1608 a 1619, překlad polského zlomku "žebrácké tragedie" z r. 1552. Otázka osoby překladatele, nápadné shody se spisy T. MOUŘENÍNA z Litomyšle.

2094

**KOPECKÝ, M.** : /Odpověď na ot. Lit. 31: Chumanističnijat dialog, kakvo e negovoto otnošenie kám dramata?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 91-92* // Vztah humanistického dialogu a dramatu je patrný v díle Mikuláše KONÁČE z Hodiškova, který pěstoval oba žánry.

2095

**KOPECKÝ, M.** : Tři kapitolky o české literatuře předbělohorské. - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, slowackiej i polskiej, Warszawa 1963, 95-109* // 1. K otázce popularizace humanistické vzdělanosti v Čechách. - 2. Kšaft B. PAPROCKÉHO (makaronský text). - 3. PAPROCKÝ a VELESILAVÍN.

2096

**MACŮREK, J.** : První český obraz Rusi "Kronika moskevská" (z r. 1590) a jeho prameny. - *Slavia 31, 1962, 378-407* // Alexander GUAGNINI "Sarmatiae Europae descriptio", Krakov 1578, překlad díla.

2097

**MAREČKOVÁ, D.** : K latinskému překladu staročeského Pasionálu. - *LF 86, 1963, 105-113* // Rkp. Univ. knihovny v Brně Mk 32 obsahuje na fol. 150a-285a zpětný převod stř. "Pasionálu" do latiny. Rozbor překladu se zřetelem k bohemismům.

2098

**MAREŠ, F. V.** : Emauzský hlaholský nápis - staročeský dekalog (Desatero). - *Slavia* 31, 1962, 2-7 // Emauzské hlaholské "Desatero" (asi z r. 1412) odpovídá jiným stč. dekalogům té doby, jde však o jediný doklad hlaholské epigrafie v čes. zemích. Edice textu v hlaholici a překlad do latinky. Rozbor.

2099

**MICHÁLEK, E.** : K slovní zásobě a právní terminologii Knih devaterých. - *Právněhistorické studie* 7, 1961, 303-314, něm. res. 324 // VŠEHRD navazuje na jazyk starších čes. právních památek, jeví se zde terminologizace lexika, příznačný je růst abstrakt.

2100

**MICHÁLEK, E.** : O jazykových otázkách v dílech českých národních humanistů. - *SaS* 22, 1961, 8-14, něm. res. // Společné rysy v díle právníka Viktorina Kornela ze VŠEHRD a teoretika jazyka Jana BLAHOSLAVA.

2101

**MICHÁLEK, E.** : K otázce vztahu vývoje jazykového a společenského v době husitské. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 333-334 // Týká se písemností právně administrativních.

2102

**NERADOVÁ, K.** : K otázce stylu rané tvorby J. A. KOMENSKÉHO. Několik poznámek o přípravě k Labyrintu, zejména po stránce stylistické. - *BRJL* 5, 1961, 165-179, rus. res. // Ke stylu Komenského spisku "Listové do nebe" z let 1618-19.

2103

**PACNEROVÁ, L.** : České hlaholské památky. - *Slavia* 32, 1963, 452-457 // Čes. hlaholská literatura vzniklá v klášteře v Emauzích v 2. pol. 14. a na počátku 15. stol., jazykově české památky psané hlaholicí. Bibliogr. údaje o edicích těchto památek.

2104

**PAULINY, E.** : O pasovskom zlomku staročeského žaltára. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 14, 1963, 138-145, rus. res. // Paleografický otisk textu s paralelním textem latinské Vulgáty. Jazyk. rozbor textu potvrzuje slovenskou provenienci zlomku.

2105

**PEŠTA, P.** : /Odpověď na ot. Lit. 4: Kakvi sa formite na vlijanie na edna literatura vǎrchu druga (vǎz osnova na slavjanskite literaturi)? / - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 26-27 // Vliv něm. literatury na stč. od konce 13. stol. do doby husitské, překlady z něm. literatury a zpracování něm. předloh.

2106

**PEŠTA, P.** : /Odpověď na ot. Lit. 34: V kakvo se izrazjva vzaimodejstvieto na srednekovnite prevodni literaturi s originalnite literaturi v slajanskite strani (do XVIII v. vključitelno)? / - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 98 // Veršované rytířské romány (zprac. podle stříhněm. předloh) v tradici čes. veršované epiky 14. stol.; veršová technika.

2107

**PRAŽÁK, E.** : Český překlad PLATONOVY Politeie z 15. století. - *LF* 84, 1961, 102-108, něm. res. // Pro Ctibora TOVAČOVSKÉHO z Cimburka přeložil MATYÁŠ, písař Jana z Kunčic a na Zaječicích.

2108

**PRAŽÁK, E.** : Knihy devatery jako dílo literární. - *Právněhistorické studie* 7, 1961, 298-302 // O jazykové a stylistické výstavbě tohoto VŠEHRDOVA díla na s. 295 n.

2109

**PRAŽÁK, E.** : Místo Řehoře HRUBÉHO ve vývoji českého humanismu. - *ČLit* 9, 1961, 29-48 // O jeho jazykovém umění na s. 39-41.

2110

**PREISS, H.** : Bemerkungen zur Alexandreisforschung. - *Jahrbuch für fränkische Landesforschung (Erlangen)* 20, 1960, 345-366 // Vztah stč. Alexandreidy k něm. básni Ulricha von ESCHENBACHA. - Zpr. : 1. **KOPECKÝ, M.** : Pozoruhodná studie o Alexandreidě. - *LF* 85, 1962, 413-414 - 2. **PALAS, K.** : Německé studie o české Alexandreidě. - *SFFRU* 12, 1963, D 10, 176

2111

**RYŠÁNEK, F.** : Poznámky k rukopisům a vydáním textů staročeských. - *LF* 86, 1963, 278-282 // Týká se vesměs stč. Alexandreidy.

2112

**SADEK, V.** - **HEŘMAN, J.** : České glosy v rukopise Chebské bible. - In: *Minulostí Západočeského kraje* 1, *Plzeň* 1962, 7-15 // Rkp. hebrejské tzv. Chebské bible z poč. 13. stol. obsahuje české glosy: wglj, mwšt, kwbjlna, mjdlw, bjldlw, dbr, pwmknjs'.

2113

**SEIBT, F.** : Slyšte, nebesa ... Eine hussitische Propagandaschrift. - *Bohemia (München)* 1, 1960, 112-121 // Srovnání textu husitské invectivy proti císaři Zikmundovi v tzv. Budyšínském rkp. a její lat. verze, obě vydal J. DAÑHELKA (v. BČL 1951/55, č. 2404).

2114

**SKUTIL, J.** : Moravský Bořitov (okr. Blansko) v historii českých překladů Eneovy České historie. - ČSPS 69, 1961, 217-220 // ENEÁŠ Silvius "Historia Bohemica", Řím 1475, prvně přel. do češtiny 1487 od Jana HÚSKY, katol. faráře v Bořitově u Černé Hory.

2115

**SOUČEK, J. B.** : Die tschechischen Bibelübersetzungen. - In: *Die Bibel in der Welt. Jahrbuch des Verbandes der evangelischen Bibelgesellschaften* 6, Stuttgart 1963, zvl. otisk, 22 s.

2116

**STANISLAV, I.** : Zu den Slowazismen in den altschechischen Psalter. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 7, 1962, 667-670 // Navazuje na svou stat' v ib. 1, 1956, v. BČL 1956/60, č. 1670.

2117

**STUDNA, Č.** : Původ staročeské rozprávky o uhlířově posunkové disputaci ve Frantových právech. - *LF* 84, 1961, 264-276, něm. res. // Podrobné srovnání tří textů: českého, lat. glosy ACCURSIOVY a něm. verze ROSENPLŮTOVY.

2118

**SVEJKOVSKÝ, F.** : Z básnické činnosti Jana ČAPKA. - *LF* 85, 1962, 282-296, něm. res. // Poukaz na souvislost veršované skladby z doby husitské "Otázka nyní taková běží", traktátu Jana ČAPKA "Knížky o přijímání z kalicha" (próza) a několika lekcí v Jistebnickém kancionálu.

2119

**SVEJKOVSKÝ, F.** : Dvě verze Mastičkáře - dva typy středověké frašky. - *ČLit* 11, 1963, 473-487

2120

**ŠKARKA, A.** : Posvěšťování náboženské literatury u Komenského, zvláště v "Labyrintu". - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, slowackiej i polskiej, Warszawa 1963, 176-189* // Těž poznámky ke stylu J. A. KOMENSKÉHO.

2121

**TICHÁ, Z.** : Několik poznámek o vztahu básní HYNKA z Poděbrad k básním tzv. SMILOVY školy. - *LF* 85, 1962, 151-161, něm. res. // Umělecké postupy a prostředky.

2122

**TICHÁ, Z.** : Básnická škola HYNKA z Poděbrad. - *ČLit* 11, 1963, 125-135 // Ke kompozici, verši a rýmové technice jeho básní. - K tomu táž a. : /Odpověď na ot. Lit. 29, v. zde č. 2060/ - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 90

2123

**TROFYMOVYČ, K. K. - ANDEL, V. P. - MOTORNYJ, V. A.** : Movni osoblyvosti neopublikovanoji čes'koji hramoty XVI st. - *Pytannja slov'jans'koho movoznavstva (L'viv) 9, 1963, 57-63* // Paleograf. popis a jazyk. rozbor česky psané kupní smlouvy na prodej mlýna u městečka Chrapkovice v Polsku z r. 1554.

2124

**TRÍSKA, J.** : K středověkým satirám. - *SbNM - řada C (Lit. historie) 8, 1963, 173-185, něm. res.* // Tematicky uspoř. soubor výpisků z čes. i lat. satirických skladeb. Jazykové vysvětlivky k termínům.

2125

**VIDMANOVÁ-SCHMIDTOVÁ, A.** : BURLEYOVY Životy starých filosofu a jejich české překlady. - In: *Rozpravy ČSAV 72 - Ř. společen. věd 7, 1962, 116 s., lat. res. 109-111, rus. res. 112-114* // BURLEY: Vite philosophorum, lat. originál a české překlady, KONÁČOVA úprava spisu a LOMNICKÉHO "Filosofský život". Srovnávací tabulka lat. redakcí a čes. překladů. - Ref. : PALAS, K. : *LF 86, 1963, 350-352*

2126

**VIDMANOVÁ-SCHMIDTOVÁ, A.** : Rukopisné zachování Kroniky trojanské. - *LF 85, 237-255, něm. res.* // Filiační vztahy mezi jednotl. rkp. a starými tisky této památky.

2127

**VIDMANOVÁ, A.** : Latinská historie o Alexandru Velikém v našich rukopisech. - *LF 86, 1963, 263-267, něm. res.* // Mj. vztah čes. zpracování k lat. předloze a geneze čes. překladu.

2128

**VIDMANOVÁ, A. - BUSINSKÁ, H.** : Řemesla ve středověkých Čechách a Kronika trojanská. - *ČL 49, 1962, 263-267* // Poznámky k seznamu řemesel v čes. překladu kroniky.

2129

**MICHÁLEK, E.** : Z nové všehrdovské literatury. - *LF 85, 1962, 376-379* // Souhrnný ref. o publikacích: 1. V. VANĚČEK, Mistr Viktorín Cornelius ze VŠEHRD (1460-1520) a další vývoj českého právnictví. K 500. výročí Všeřdova narození. - *Rozpravy ČSAV - Ř. společen. věd 70, 1960, č. 9, 60 s.* - 2. Sborník prací věnovaných k 500. výročí narození M. Viktorína Cornelia ze Všeřrd. - *Právněhistorické studie 7, 1961, 51-324.* - O studii V. Vaněčka v. též ref.: **PRAŽÁK, E.** : *Právněhistorické studie 8, 1962, 323-326*



V. též č. : 128, 803, 815, 818, 1051, 1398, 1584, 1595, 1610, 1688, 1690, 1708, 1710,  
1711, 1734, 1754, 1772, 1784, 1788, 1810, 1820, 1824, 1837, 1843, 1860,  
1882, 2151, 2201, 2219, 2357, 2599, 2621, 2624, 2722, 2733, 2751,  
2756-2758

## 5.42 Prameny pro studium historického vývoje češtiny a jejich edice

### 2130

**Alexandreida.** K vyd. přípr. **V. VÁŽNÝ,** úvod. studie **F. SVEJKOVSKÝ.** - 2., upr. a dopl. vyd. Památky staré literatury české 28. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 256 s., 9 příl. // Obsah: Úvod, "Staročeský rytířský epos o Alexandru Velikém" (7-28), zlomek Ostřihomský (v. BČL 1956/60, č. 3434), tzv. druhý zlomek Budějovický (v. zde č. 2165), "Poznámky ke kritice textu", "Poznámky k výkladu a překladu básně" a pojednání "O jazykové stránce a literární hodnotě staročeské Alexandreidy". Popis a rozbor jednotl. rkp., seznam literatury, slovníček. - Pivní edice V. VÁŽNÉHO, Praha 1947 (v. BČL 1945/50, č. 1688).

### 2131

**Altschechische** Literatur I. Versdichtung. Textauswahl, Anmerkungen und Glossar von **A. SCHMAUS.** - Wiesbaden, O. Harrasowitz 1961, 80 s. // Antologie stč. veršovaných skladeb 14. stol. - Ref. : **DAŇHELKA, J.** : Nový výbor z české poezie 14. století. - *LF 86, 1963, 184-186* (opravy textu vydaných ukázek)

### 2132

**BEZDĚKA, J. V.** : Právní posel dobříšský a jeho povinnosti r. 1775. - Smlouva s pastýřem v Příbrami roku 1630. - Smlouva s kolomazníkem r. 1793. - *Věstník NSČ 1961, č. 1, s. 23, 24 a 24-25* // Otisk textů v transkripci.

### 2133

**BEZDĚKA, J. V.** : Zádušní příjmy dobříšských kostelů po třicetileté válce. - *ČŠPS 70, 1962, 222-224* // Otištěn příznávací list dobříšského panského hejtmána z r. 1677.

### 2134

**BOHATCOVA, M.** : Nástěnné kalendářní minuce Pavla OLIVETSKÉHO. - *Knihovna 1962, 23-58, rus., něm., franc., angl. res.* // Textové ukázky z minucí z let 1520-1530.

2135

**BOHATCOVÁ, M.** : Život a práce Pavla OLIVETSKÉHO, prvního tiskaře v Litomyšli. - ČNM - Odd. věd společen. 131, 1962, 205-218, něm. res. // Otištěny zápisy o koupi domů z let 1511 a 1526 a texty závěti Pavla Olivetského z r. 1524 a jeho vdovy Bonuše z r. 1542.

2136

**Cestopis** tzv. Mandevilla. K vyd. přípr. a pozn. a slovníčkem opatřil **F. ŠIMEK**. Předmluva: **J. JANÁČEK**. - Živá díla minulosti 32. Praha, SNKLU 1963, 208 s., 12 s. obr. příl., 1 mp. // Vydání podle rkp. NM v Praze, sign. II C 10, fol. 157a-225a. - Doslov: **ŠIMEK, F.** - **KAŇÁK, M.** : MANDEVILLE a jeho cestopis, s. 195-204.

2137

**Codex** diplomaticus et epistolarius regni Bohemiae. Tomi III fasc. secundus inde a mense Junio a MCCXXXVIII usque ad exeuntem annum MCCXL. Ed. G. **FRIEDRICH** et **Z. KRISTEN**. - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 358 s. Ref. : **ŠIMEK, T.** : *JSH 32, 1963, 189-190*

2138

**Codex** diplomaticus et epistolarius regni Bohemiae. Tomi IV fasc. primus inde ab a. MCCXLI usque ad a. MCCLIII. Ed. **J. ŠEBÁNEK** et **S. DUŠKOVÁ**. - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 592 s. Ref. : **ŠIMEK, T.** : *JSH 32, 1963, 190-192*

2139

**Codex** iuris municipalis regni Bohemiae. Tomus IV, pars 3: Privilegia nekrálovských měst českých z let 1501-1526. Zprac. **A. HAAS**. - Praha, Nakl. ČSAV 1960, 399 s. // Texty vydány v transkripci. Sv. 1 a 2 v. BČL 1951/55, č. 2429 a 1956/60, č. 3483.

2140

**DAŇHELKA, J.** : Nová verze staročeského Desatera. - *LF 86, 1963, 101-104, něm. res.* // Zapsáno na rubu přední desky rkp. Vídeň NK 3914, samostatná verze textu z pol. 15. stol.

2141

**DORUL'A, J.** : Niekol'ko archívnych dokumentov z východného Slovenska. - In: *Jazykovedné štúdie 6 - Štúdie a pramene k dejinám jazyka slovenskej národnosti, Bratislava 1961, 179-197* // Paleograf. otisk 6 listů z let 1577-1597, východosloven. nářeční texty s vlivem češtiny, popř. polštiny.

2142

**DORUL'A, J.** : Niekol'ko archívnych dokumentov zo 16. storočia. - *BRJL 5, 1961, 198-201, rus. res., 6 s. fotogr. příl.* // Paleograf. otisk 11 listů z let 1532-1597 z archivu v Bardejově, psány češtinou té doby s četnými slovakismy.

**2143**

FORSTER, L. W. : Unpublished Comeniana II. An unnoticed Czech poem by Comenius. - *Slavonic and East European Review (London)* 39, 1960/61, č. 92, s. 24-30 // J. A. KOMENSKÝ, čes. a lat. epicedion na smrt Mořice Učeného, hraběte hessenského (+ 1632), část pamětního sb. "Mausoleum Mauritianum" (1635) v Britském muzeu, edice. - Znovu vyd. V. T. MIŠKOVSKÁ: Comenius's poem in the Mausoleum Mauritianum. - *Communio viatorum* 1961, 309-316. - K tomu: NOVÁKOVÁ, J. : Komenského bilingua v Mausoleum Mauritianum. - *LF 86, 1963, 309-314, něm. res.* (srovnání čes. a lat. znění)

**2144**

GAJDOŠÍKOVÁ, M. : Stížnosti poddaných pětivaldského panství koncem 18. století. - *Rádostná země 11, 1961, 49-52* // Otištěna petice Velkého Petřvaldu k císaři z r. 1797.

**2145**

HRABÁK, J. : Trenčinský zlomek paskvilu "Povím vám novinu ..." z počátku XVII. století. - *SFFBU10, 1961, C 8, 205-219, rus. a něm. res.* // Jeden z pamfletů nekatolické strany z posledních let vlády Rudolfa II. namířený proti rekatolizaci. Publikace 111 veršů ze sb. Adama TESACIA Mošovského, Praha Muz. I G 21. Rozbor jazyka i veršové formy.

**2146**

JANČÁŘ, J. : Staroměstský kroj v 18. století. - *Věstník NSČ 1961, č. 2, s. 15-16* // Inventáře pozůstalostí ze Starého Města na Moravě.

**2147**

JIRŮK, K. : Nejstarší dochovaná listina ostravské městské kanceláře z roku 1496. - In: *Ostrava. Sborník příspěvků k dějinám a výstavbě města 1, Ostrava 1963, 321-323* // Otisk listiny, prvně se zde vyskytuje název Německá Ostrava, výklad vzniku přívlastku Německá.

**2148**

KIRÁLY, P. : Budapešťský rukopis staročeských duchovních písní. (Jezu Kriste, šedrdý kněže; písně mariánské; hymna). - *Studia Slavica ASH (Budapest)* 8, 1962, 63-78 // Písně zapsány v rkp. Maďarské nár. knihovny v Budapešti, sign. C L.M. ae. 243 (z 15. stol.). Popis památky, paleograf. otisk, poznámky.

**2149**

Mikuláš KONÁČ z Hodiškova: Pravidlo lidského života. K vyd. přípr. a úvod napsal M. KOPECKÝ. - Památky staré literatury české 24. Praha, Nakl. ČSAV 1961, 272 s. // Edice Konáčova překladu lat. sbírky bajek "Directorium humanae vitae, alias parabolaе antiquorum sapientum" (Jan z CAPUY, 2. pol. 13. stol. ), překlad vytištěn v Praze 1528 - Ref. : 1. SPĚVÁČEK, J. (J. S.) : *ČČH 10, 1962, 292* - 2. TICHÁ, Z. : *SFFBU 11, 1962, D 9, 285-286*

2150

**KOPECKÝ, M.** : Milostné básně ze 16. století a jiné nálezy v brněnské univerzitní knihovně. - *LF 84, 1961, 277-295, něm. res.* // Několik složek z dosud neznámých čes. tisků z pol. 16. stol. Zde otisk 11 básní, popř. zlomků, jejich rozbor.

2151

**KOPECKÝ, M.** : Daniel Adam z VELESLAVÍNA. - Odkazy pokrokových osobností naší minulosti. Praha, Svobodné slovo 1962, 180 s., 12 s. obr. příl. // Kap. "Znalec české řeči", s. 32-44 (o Veleslavínových slovnících). V textové části ukázky z jeho tisků. - Ref. : 1. **HEJNIC, J.** : *LF 86, 1963, 371-372* - 2. **KOLÁR, J.** : *ČLit 11, 1963, 354-356*

2152

**KOTULIČ, I.** : Z městských knih Partizánskej Lupče zo 16. storočia. - In: *Jazykovedné štúdie 6 - Štúdie a pramene k dejinám jazyka slovenskej národnosti, Bratislava 1961, 119-177* // Paleograf. otisk ukázek z let 1505-1599, psány česky se stopami slovenštiny.

2153

**KRAJČOVIČ, R.** : Najstaršia perecká kniha mesta Trnavy. - In: *Jazykovedné štúdie 6 - Štúdie a pramene k dejinám jazyka slovenskej národnosti, Bratislava 1961, 41-65* // Paleograf. otisk ukázek z let 1563-1570, psány česky a slovensky. Jde o zápisy týkající se správy vinohradů z let 1563-1632. Charakteristika jazyka zápisů.

2154

**Listinář** Těšinska - Codex diplomaticus ducatus Tessinensis 1469-1495. Sbíрка listinného materiálu k dějinám knížectví Těšínského. Zprac. **B. NĚMEC.** - Český Těšín, Okresní muzeum 1960, 85 s. // 3. sv. edice (v. BČL 1956/60, č. 3252 a 3485). Paleograf. vyd.

2155

**MACEK, J.** : Jan HUS. - Odkazy pokrokových osobností naší minulosti. Praha, Svobodné slovo 1963, 208 s., 9 s. obr. příl. // V odd. "Z Husova díla" otištěny některé Husovy listy a výňatky z "Výkladu desatera", z "Postily" a z "Knižek o svatokupectví".

2156

**MACKERLE, J.** : Majetek služebných dívek z poč. XVIII. století. - *Věstník NSČ 1960, č. 1, s. 23-25* // Názvy částí ženského oděvu podle zápisů o vyšetřování tlupy zlodějů z okolí Jevíčka.

2157

**MERIGGI, B.** : Due testi cechi scoperti da E. WINKLER nell' Archivio del Capitolo trentino. - *Ricerche slavistiche (Roma) 9, 1961, 112-125* // V rkp. č. 114 Kapitální knihovny v Tridentu objevil E. Winkler na fol. lab a 78b dva úryvky stč. textů, publikace zlomků.

2158

**MÍKA, A.** : Petr CHELČICKÝ. Studie z ukázkami z díla. - Odkazy pokrokových osobností naší minulosti. Praha, Svobodné slovo 1963, 224 s., 8 s. obr. příl. // V odd. "Z myšlenkového odkazu Petra Chelčického" otištěny ukázky z některých spisů (s. 151-221).

2159

**Nejstarší** žďárské urbáře 1407, 1462, 1483. K vyd. přípr., úvod, pozn. napsal a rejstřík sest. **M. ZEMEK a J. POHANKA.** - Vyd. MNV ve Žďáře nad Sázavou. Brno, Krajské nakl. 1961, 174 s. // Edice. - Zpr. : 1. **HANZAL, J.** : *Archivní časopis* 1962, 128 - 2. **ŠMI-LAUER, V.** : *ZMK* 3, 1962, 100-101

2160

**NEKUDA, V.** : Urbáře na panství brněnské kapituly. (Zlomky urbáře ze 70. - 80. let 14. století a z r. 1407, urbář z r. 1619.) - *ČMM - Vědy společen.* (Brno) 47, 1962, 43-66 // Edice.

2161

**NOVÝ, R.** : Ostrovské urbáře z let 1388 a 1390. - *SbNM v Praze. Řada A - Historie* 15, 1961, 1-44, 3 tab., 3 mp. v příl. // Rekonstrukce urbáře z r. 1390 s pomocí opisu z r. 1626. Edice.

2162

**Opavské** zemské desky. Knihy zadní 1537-1613. Zprac., předml., úvod, pozn. a rejstř. sest. **M. ROHLÍK.** - Vyd. Slezský ústav ČSAV v Opavě. Ostrava, Krajské nakl. 1961, 726 s., 9 s. příl. (rotaprint) // Text transkribován. - Ref. : 1. **MATĚJEK, F.** : Na okraj vydání opavských zemských desk. - *SlezSb* 60, 1962, 552-555 - 2. **URFUS, V.** : *Právněhistorické studie* 9, 1963, 359

2163

**PACNEROVÁ, L.** : Třeboňské zlomky staročeského hlaholského Komestora. - *LF* 85, 1962, 256-272, 16 s. příl., lat. res. // Zpráva o nálezů dalších 4 pergamen. dvojlistů ve vazbách knih buquouyského fondu z Nových Hradů (tě. ve Stát. archivu v Třeboni). Popis, paleograf. přepis, pozn. ke kritice textu. V. *BČL* 1945/50, č. 804; 1951/55, č. 2392; 1956/60, č. 3441.

2164

**PFAFF, I.** : Moravská selská vzpoura 1821 v sociálním myšlení lidovém. - *ČL* 50, 1963, 138-151, něm. res. // V příl. otisk veršované skladby "Upřímné a s pravdou spojené napomenutí od dobře smejšlejšího vlastence, k upokojení lidu sedlského při povstalém jich bludném domnění stran robot a desátků ... Quodlibet ve verších aneb Sedlská variace" (rkp. ve Stát. archivu Brno).

2165

**PLETZER, K.** : Další českobudějovický zlomek Alexandreidy. - *ČNM - Odd. věd společen.* 132, 1963, 185-194, něm. res. // 4 proužky s textem nalezeny ve vazbě prvotisku s dvěma lat. epištoláři z r. 1486 pův. z knihovny českobudějovického děkanství. Edice zlomků.

2166

**PRAŽÁK, J.** : Česká zákovská píseň ze sborníku Václava ze SEMECHOVA. - *ČNM- Odd. věd společen.* 132, 1963, 19-24, něm. res. // Neznámá skladba "De litteratus" z 2. pol. 15. stol. v rkp. býv. Fürstenberské knihovny na Křivoklátě I d 13, fol. la. Edice.

2167

Privilegia nekrálovských měst českých z let 1501-1526. K vyd. přípr. **A. HAAS.** - Sbirka pramenů práva městského království Českého. Díl IV., část 3. Praha, Nakl. ČSAV 1961, 399 s. // Část 1 a 2 v. BČL 1951/55, č. 2429 a 1956/60, č. 3483.

2168

**PROCHÁZKA, V.** : Výbava a výměnek na české vesnici v 16. a 17. století. - *ČL* 49, 1962, 55-63, něm. res. // Výklady odb. termínů, výňatky z archiválií.

2169

**PROCHÁZKA, V.** : Česká poddanská nemovitost v pozemkových knihách 16. a 17. století. - Právněhistorická knižnice 6. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 588 s., 6 příl. // Dodatek na s. 513-553 "Ukázky nejdůležitějších typů zápisů". V textu řada právních termínů s výklady.

2170

**RÖSEL, H.** : Die tschechischen Drucke der Hallenser Pietisten. - Würzburg, Hölzner Verlag 1961, 88 s. // Popis čes. protestantských tisků vydaných v Halle v 18. stol. - Zpr. : **GROBELNÝ, A. (-ag-)** : *SlezSb* 61, 1963, 125

2171

**ROUBÍK, F.** : Příspěvky ke kartografii českých zemí v 17. a 18. století. - *Sborník archivních prací* 13, 1963, č. 1, s. 247-271 // Otištěn přípis Šimona PODOLSKÉHO z Podolí české komoře z r. 1614.

2172

**SEDLÁK, F.** : Slovenské listiny a akty zo 16. storočia v archíve rodu Rakovských. - In: *Jazykovedné štúdie 6 - Štúdie a pramene k dejinám jazyka slovenskej národnosti*, Bratislava 1961, 223-258 // Paleograf. otisk 27 listin, starší psány česky se slovakismy, od pol. 16. stol. převážně slovensky s bohemismy.

2173

**SCHEUFLER, V.** : Zprávy o středověkých hrnčích v Okresním archívu v Lounech. - *ČL* 48, 1961, 142 // Otištěny výňatky ze tří hrnčířských pozůstalostí z 2. pol. 16. stol. a soupis lounských hrnčífů v 15. a 16. stol.

2174

**ŠLIZIŇSKI, J.** - **ŠKARKA, A.** : Nie znany koncept kazania Jana Aмоса KOMENSKIEGO. - *ArchKom* 21, 1962, 3-11 // Koncept kázání při ordinování Davida Průfera na polského konseniora v Lešně r. 1644, nalezen v materiálech vrácených 1961 z Herrnhutu do Lešna. Text přípr. k vyd. A. Škarka.

2175

**SNÍŽKOVÁ, J.** : Jasná záře. Notovaná píseň z poloviny 15. století. - *ČNM* 132, 1963, 84-85, něm. res. // Píseň zapsaná v tzv. kodexu Roudnickém (v. BČL 1956/60, č. 3447) tč. ve Stát. archívu v Litoměřicích. Publikována notace a text.

2176

**Staročeské satiry Hradeckého rukopisu a Smilovy školy.** K vyd. přípr. a úvod napsal **J. HRABÁK.** - 2. vyd. Památky staré literatury české 25. Praha, Nakl. ČSAV 1962, 200 s., 16 s. obr. příl. // Toto vyd. spojuje texty vydané ve 3. sv. Památek ("Staročeské satiry", Praha 1947, v. BČL 1945/50, č. 1691) a v 10. sv. ("Staročeské satiry Smilovy školy", Praha 1951, v. BČL 1951/55, č. 2396). - Ref. : 1. **KOLÁR, J.** : *ČLit* 10, 1962, 374-375 - 2. **FLEISCHMANNOVÁ, E.** : *LF* 86, 1963, 367-368

2177

**ŠKARKA, A.** : Nové komeniologické texty. - *ArchKom* 20, 1961, 1-52, franc. res. // Edice textů J. A. KOMENSKÉHO, mj. Krmanův opis Katona (podle amsterodam. vyd. z r. 1662) a příležitostná skladba z r. 1632 "Žehnání Jana Cyrilla".

2178

**ŠVÁB, M.** : Antologie ze starší české literatury. - Praha, SPN 1962, 340 s. // Ukázky čes. literatury od 9. stol. do začátku nár. obrození v 2. pol. 18. stol.

2179

**TÓBIK, Š.** : Zo štiavnických listov z r. 1529-1600. - In: *Jazykovedné štúdie 6 - Štúdie a pramene k dejinám jazyka slovenskej národnosti*, Bratislava 1961, 259-266 // Paleograf. otisk 9 listů z let 1529-1548 z měst. archívu v Banské Štiavnici, psány česky se slovakismy.

2180

**TUREK, A.** : Česky psané listiny města Fulneka. (Pokračování.) - *Vitkovsko* č. 11/12, 1961, 11-12 // Edice 5 listin z let 1584-1637.

2181

**TUREK, A.** : Z předbělohorské šumperské městské korespondence. - *Severní Morava* 7, 1961, 49-50 // Otištěn list městské rady v Šumperku otaslavskému evang. faráři z r. 1612.

2182

**Valašské Meziříčí** v pamětech třicetileté války. K vyd. přípr. **F. DOSTÁL**. - Ostrava, Krajské nakl. 1962, 162 s. // Edice textů tří kronikářů: Ondřej SIVÝ, 1593-po r. 1664; Jan FUČÍK, 1574-1631; anonym. Texty (s. 114-153) a poznámky.

2183

**VÁŽNÝ, V.** : Ukázky starých českých listin z podunajské dědiny, Chorvátského Grobu (ze 17. a 18. století). - *LF* 85, 1962, 308-329 // Otištěny tři testamenty a jeden list z let 1688-1740. Jazykový rozbor.

2184

**Veršované** skladby doby husitské. K vyd. přípr. a úvod napsal **F. SVEJKOVSKÝ**. - Památky staré literatury české 26. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 228 s., 2 příl. // Edice textů: "Rozmlouvání Člověka se smrtí", pět veršovaných traktátů, "Zlomky rýmované kroniky" a "Veršované letopisy". - Ref. : 1. **MINÁRIK, J.** : *ČLit* 11, 1963, 518-520 - 2. **SPĚVÁČEK, J.** : *ČCH* 11, 1963, 552

2185

**Výbor** z české literatury doby husitské. Sv. 1. K vyd. přípr. **B. HAVRÁNEK, J. HRABÁK, J. DAŇHELKA** a **spoluprac.** - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 536 s., 19 obr. příl. // Z obsahu: **DAŇHELKA, J.** : Obecné zásady ediční a poučení o češtině 15. století (s. 31-41). - Texty: Husovi předchůdci, Jan HUS, období bojovného husitství, od 30. let do konce 60. let, Petr CHELČICKÝ, odborná literatura. Pozn. redakce (s. 613-615). - Stč. texty edičně přípr. pracovníci ÚJČ ČSAV: **J. CEJNAR, A. FIEDLEROVÁ, Z. HORÁLKOVÁ, V. CHLÁDKOVÁ, E. MICHÁLEK, M. NEDVĚDOVÁ, I. NĚMEC, Z. TYL** a externí prac. **J. DAŇHELKA** a **E. PETRŮ**. Lat. texty přel. **F. STIEBITZ, B. RYBA, Z. HORSKÝ, J. KEJŘ, A. MOLNÁR, Z. TYL**. Vysvětlivky zprac. **J. KOLÁR, E. PRAŽÁK**. Dále spolupracovali: **F. M. BARTOŠ, A. FIALOVÁ, V. KYAS, D. MARTÍNKOVÁ, O. MATOUŠEK, L. NOVÝ, J. PATOČKA** aj. Využito též starších elaborátů připravených k vyd. Výboru již v době okupace.

2186

**Zrcadlo** rozděleného království. Z politických satir předbělohorského století v Čechách. K vyd. přípr. a úvod napsal **J. KOLÁR** - Památky staré literatury české 27. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 316 s., 8 s. obr. příl. // Edice 28 skladeb mezi husitstvím a Bílou horou. Pozn., vysvětlivky a slovníček.



2187

/Veršované skladby Neuberského sborníku. K vyd. přípr. Z. TICHÁ. - Památky staré literatury české 23. Praha 1960; v. BČL 1956/60, č. 3453/ Ref. : **PRIBIČ-NONNENMACHER, E.** : *Wiener Slavistisches Jahrbuch (Wien)* 6, 1961, 443-444 (něm.)

V. též č. : 2111, 2286

## 5.43 Varia

2188

**Archív** Československé akademie věd. Průvodce po archivních fondech. Sest. kolektiv, ved. **J. BERAN.** - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 126 s., 20 s. fotogr. příl. // V úvodu výklad **V. VOJTÍŠKA** o Archivu ČSAV a jeho úkolech.

2189

**BAKOS, J.** : *Varia Comeniana Hungarica I.* (Nyelvészeti és művelődéstörténeti vonatkozású adatok Comenius magyarországi utóéletéhez.) - *Egri pedagógiai főkiskola évkönyve (Eger)* 7, 1961, 305-314 // **J. A. KOMENSKÝ,** jeho vztahy k maďarskému životu, jazykovědné a kulturněhistorické příspěvky.

2190

**BIČÍK, Z.** : Pozemkové knihy Východočeského kraje. - *Východní Čechy* 1962, 188-189 // Uloženy ve Stát. archivu v Zámrsku u Chocně, soupis a stručný popis.

2191

**BISTRICKÝ, J. - BOHÁČEK, M. - ČÁDA, F.** : Seznam rukopisů metropolitní kapituly v Olomouci. - In: *Státní archiv v Opavě, Praha 1961 (v. zde č. 2224), 101-177*

2192

**BOHATCOVÁ, M.** : Počátky publikační činnosti Jednoty bratrské. - *ArchKom* 21, 1962, 44-60 // Příloha: Soupis všech známých tisků vydaných v Litomyšli, Mladé Boleslavi a Bělé v letech 1506-1533 (s. 55-60).

2193

**CESNAKOVÁ-MICHALCOVÁ, M.** : Bohemika a slovenika v maďarských knihovnách. - *Česká bibliografie* 2, 1961, 220-225 // Informativní přehled uvádí hlavně tisky ze 17. a 18. stol.

2194

**ČADA, F.** : Všehrdovo právnické dílo v dochovaných rukopisech. - *Právněhistorické studie* 7, 1961, 77-129 // Dosavadní rozlišení redakcí "Knih devaterých" Viktorina Kornela ze VŠEHRD. Seznam a popis rukopisů.

2195

**ČÁDA, F.** : Další žerotínský kopiář. - *Studie o rukopisech* 1962, 167-169 // Nálezová zpráva se stručným popisem "kopiáře olomouckého hejtmana" (kdysi v Duchcově), kde je kopie listů Karla st. z ŽEROTÍNA z let 1613-16 (dnes Stát. archiv Janovice u Rýmařova).

2196

**ČÁDA, F.** : Nález právní knihy Karla staršího z ŽEROTÍNA. - *Studie o rukopisech* 1962, 13-64 // Zpráva o nález, rozbor a zhodnocení (rpk. UK v Olomouci, sign. M II 341), obsahuje nedokončený koncept Žerotínova díla "O právu našem".

2197

**ČAPLOVIČ, J.** : Z komeniologického prieskumu slovenských knižnic. Levočské štvorčové vydanie Vestibula z r. 1655. - *ArchKom* 20, 1961, 223-226 // J. A. KOMENSKÝ: Vestibulum. Popis edice, text lat., čes., něm., maďar. Otázka, kdo byl autorem čes. textu.

2198

**ČECHOVÁ, G. - HLADÍK, Č. - HOLL, J. - RADIMSKÝ, J. - VOLF, M.** : Soupis starých pozemkových knih. - *Archivní časopis* 11, 1961, 6-16 // O přípravách k jeho sestavení a vydání, rozdělení starých pozemkových knih. - Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK* 2, 1961, 252

2199

**ČERVENKA, J. - MIŠKOVSKÁ, V. T.** : Několik poznámek k věcnému komentáři Díla J. A. KOMENSKÉHO - *Infill* č. 4, 1963, 56-71

2200

**ČYŽEVSKYJ, D.** : Zur slavischen Bibliographie. - *Die Welt der Slaven (Wiesbaden)* 7, 1962, 375-386 // Odd. 1. Alttscheische Drucke in den Bibliotheken von Bundesrepublik (375-385) - soupis vzácných tisků s podrobnými bibliogr. údaji. - K tomu: **JÜRGEN zum Winkel, H.** : Ergänzungen zur slavischen Bibliographie. - *Ib.* 8, 1963, 211-212 (dodatky - 18 položek - z býv. věvodské knihovny ve Wolfenbüttelu)

2201

**DAŇHELKA, J.** : Textověkritické poznámky k Husovu listu č. 153. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 671-679, rus. res. // Český list Jana HUSA z Kostnice z 26. 6. 1415 (ed. Novotný č. 153), zevrubná analýza.

2202

**DOKOUPIL, V.** : Bývalá knihovna Dietrichsteinů v Mikulově. - Soupisy prvotisků spravovaných Univerzitní knihovnou v Brně. Brno, Univ. knihovna 1961, 104 s. (rozmn.)

2203

**DŘÍMAL, J.** : Kroniky a pamětní knihy městských pisarů brněnských v době předbělohorské. - In: *Brno v minulosti a dnes 3, Brno 1961, 93-108* // Dokončení článku, v. BČL 1956/60, č. 3538. Zde popsány památky: Jiří HOVORKA z Vyskova "Pamětní knihy města Brna z let 1605-1609" a Pavel Jeroným SKŘIVÁNEK "Kronika" z let 1605-1610.

2204

**ERŠIL, J.** : Badania i nowe edycje dzieł mistrza Jana HUSA w Czechosłowacji w latach 1945-1960. - *Studia źródłoznawcze - Commentationes 7, 1962, 135-141* // S přehledem nej důležitějších husovských edic od 16. stol.

2205

**FRINTA, A.** : O prvním vydání BLAHOSLAVOVY Musiky. - *ČNM - Odd. věd společen. 130, 1961, 41-42* // Unikátní výtisk z r. 1558 (Knihovna NM v Praze 18 F 7).

2206

**GREGOR, A.** : I rukopisy mají své osudy. - *Kostnické jiskry 47, 1962, č. 38, s. 3* // Osud dosud jediného známého rkp. BLAHOSLAVOVY Gramatiky české.

2207

**HLAVÁČEK, I.** : Nejstarší rukopis Kroniky trojánské? - *LF 84, 1961, 147-149* // Český rkp. Trojánské kroniky z r. 1419 v Public Library v Aucklandu, tam i rkp. stč. žaltáře z r. 1466 (podle zpr. D. M. TAYLORA, Wellington 1955).

2208

**JEDLIČKOVÁ, M.** : Rožmberská knihovna a katalog Václava BŘEZANA. - In: *Knihovna. Vědecko-teoretický sborník 4, Praha 1962, 187-214, 8 s. obr. příl., rus., něm., angl. a franc. res.* // Popis slavné knihovny Petra VOKA z Rožmberka a rozbor jejího dochovaného katalogu sestaveného Václavem Březanem.

2209

**KÁBRT, J.** : Počátky české bibliografie. Od nejstarších zpráv o knihách až do r. 1620. - Publikace státních vědeckých knihoven - Edice Národní knihovny v Praze 12. Praha, SPN 1961, 211 s., 19 s. obr. příl., rus., franc., angl. a něm. res. Ref. : 1. **FLODR, M.** : *SbMM 81, 1962, 286-288* - 2. **KAŇKA, V.** : *Knihovník 7, 1962, 189-191*

2210

**KAMIŠ, A.** : Knihovny lounských měšťanů z 16. a zač. 17. století. - *LF 85, 1962, 297-307, něm. res.*

2211

**Knihopis** českých a slovenských tisků od doby nejstarší do konce XVIII. století. Red. **F. HORÁK** za odb. spolupráce poradního sboru. Díl II. Tisky z let 1501-1800. Část VII. Písmena: Písně-Ř, č. 12821-15190; Část VIII. Písmena: S-V, č. 15191-16905. - Praha, Nakl. ČSAV 1961, VIII + 518 s. a VIII + 494 s. // Dříve vydané části v. BČL 1945/50, č. 1890-91; 1951/55, č. 2525; 1956/60, č. 3602.

2212

**KRÁLÍK, S.** : Nové vydání díla J. A. KOMENSKÉHO. - *InfBull č. 4, 1963, 2-9* // Rozvrh vydání zprac. A. ŠKARKA, obsah jednotl. svazků, časové perspektivy.

2213

**MIŠIANIK, J.** : Další bohemiká v Maďarsku a Rumunsku. - *LF 85, 1962, 177-182, něm. res.* // Upozorňuje zejm. na lat.-něm.-český slovník v Sibini (Bruckenthalmuseum, sign. MS P 6, č. 38, fol. 115-168) asi z pol. 15. stol.

2214

**NOVÝ, R.** : Městské knihy v Čechách a na Moravě 1310-1526. Katalog. - In: *AUC - Philologica et historica 4, 1963, 207 s.* // Povaha městských knih a jejich utřídění. Soupis 126 měst (z toho 23 moravských) podle abecedy. Celkový počet je 1170.

2215

**NOVÝ, V.** : Strahovský urbář z roku 1410. (Příspěvek ke studiu struktury předhusitského velkostatku.) - *Zápisky katedry čs. dějin a archívního studia KU 7, 1963, 39-69* // Mj. o rkp. urbářů, paleografický rozbor.

2216

**PETRUŠ, E.** : Regionální prvky rukopisů a jejich význam pro literární historii. - In: *Knihovna. Vědeckoteoretický sborník 3, Praha 1962, 59-75*

2217

**PRAŽÁK, J.** : Československá literatura kodikologická 1. - *Studie o rukopisech 1963, 209-227* // Bibliografický soupis prací z r. 1962.

2218

**PROCHÁZKOVÁ, H.** : /Odpověď na ot. Lit. 5: Kakva e roljata na usvojavaneto na čuždi literaturni proizvedenija v periodite na formirane na slavjanskite nacionalni literaturi?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 31-32* // Sbíрка středověkých lat. povídek "Gesta Romanorum" a její rozšíření na Rusi prostřednictvím polským.

2219

**RATKOŠ, P.** : K husitskej piesni na Slovensku. - *Historický Časopis (Bratislava) 6, 1958, 540-545* // Soubor husitských písní zapsaných v rkp. krakovské kapituly č. 82 (z r. 1416, písař JURÍK z Topolčian). Rkp. obsahuje i některé dosud neznámé texty. - K tomu: 1. **MIŠIANIK, J.** : K predhusitskej a husitskej piesni na Slovensku. - *Slovenská literatura (Bratislava) 8, 1961, 206-208* - 2. **RATKOŠ, P.** : Na okraj Mišianikových glos. - *Ib. 375-376* - 3. **MIŠIANIK, J.** : Ešte raz o rukopise Juríka z Topolčian. - *Ib. 376-377*

2220

**RÖSEL, H.** : Die tschechischen Drucke der Hallenser Pietisten. - Marburger Ostforschungen 14. Würzburg, Holzner Verlag 1961, 88 s., 4 příl. // Soupis a popis čes. knih vydávaných pobělohorskými emigranty v Halle v 18. stol., celkem 30 titulů, spolupracovníci edic (zejm. M. BĚL). V. též BČL 1956/60, č. 1952. - Ref. : **WYTRZENS, G.** : *Wiener Slavistisches Jahrbuch (Wien) 10, 1963, 146-147*

2221

**ŘÍČAN, R.** : Další rukopis druhého dílu Truchlivého. - *ArchKom 20, 1961, 126-127* // Rkp. ze 17. stol. v soukromém majetku (F. Dobrovolný v Poděšíně). V. též BČL 1956/60, č. 3552.

2222

**SKUTIL, J.** : Historische Übersicht der Editionstätigkeit auf dem Gebiete der altschechischen Prosadenkmäler. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 8, 1963, 94-119* // Chronologický přehled stč. edic podle editorů. Někt. otázky ediční techniky, tabelární přehled stč. edic.

2223

**ŚLIZIŃSKI, J.** : Jak rewindykowano Archiwum Jednoty Braci czeskich z Leszna. - *Jednota. Pismo religijno-społeczne poświęcone sprawom ewangelicyzmu polskiego i ekumenii (Warszawa) 1961, 222-224* // Mj. zde objeven opis málo známého díla J. JAFETA "Zákon božicho a práv jeho o stupních přátelství krevního i příbuzného mezi manžely zapověděných krátké a sprostné vyložení", přepis Jan HERMAN Brandýský r. 1602 v Lešně. - Zpr. : **GROBELNÝ, A.** (-ag-) : *SlezSb 61, 1963, 124-125*

2224

Státní archiv v Opavě - Průvodce po archívních fondech 3. Pobočka v Olomouci. Zprac. **J. BISTRICKÝ, F. DRKAL, M. KOUŘIL, red J. BARTOŠ a J. ŘEZNÍČEK.** - Praha, Archivní správa ministerstva vnitra 1961, 185 s., 12 s. obr. příl., 3 mp. // Mj. zde uložen soubor rkp. metropolitní kapituly v Olomouci (v. zde č. 2191).

2225

**SVEJKOVSKÝ, F.** : Otázky studia a vydávání památek očima muzikologa. - *ČLit 11, 1963, 409-417* // Poznámky na okraj práce F. MUŽÍKA "Úvod do kritiky hudebního zápisu" (AUC - Philosophica et historica 3,1961), důležité i pro edice stč. památek s notaci.

2226

**ŠIMEK, F.** : O důležitosti zjišťování citátů biblických i jiných v edicích. - *Náboženská revue církve čs. 32, 1961, 135-137*

2227

**ŠKARKA, A.** : K některým základním textologickým problémům kritického vydání českých spisů J. A. KOMENSKÉHO. - *InfBull č. 4, 1963, 36-46*

2228

**TICHÝ, J.** : Bohemikální rukopisy gdaňské knihovny. - *ČNM - Odd. věd společen. 132, 1963, 14-18, něm. res.* // Biblioteka Gdańska PAN chová celkem 33 bohemikálních rkp.

2229

**TYL, Z.** : Lvovský rukopis staročeských modliteb a legend ... - *LF 86, 1963, 372* // Zpráva o opisu V. KŮSTA, který nahrazuje rkp. zničený za 2. svět. války; opis uložen v ÚJČ ČSAV.

2230

**VÁVRA, I.** : KOMENSKÉHO časoměrné žalmy - *ArchKom 20, 1961, 123-125* // Typografický rozbor ukazuje, že "Žalmy" z let 1626 a 1662 byly vytištěny 1662-63 v Komenského vlastní tiskárně v Amsterdamu, řízené tehdy Janem PASKOVSKÝM.

2231

**VLK, M.** : Na okraj nejnovější datace Jenského kodexu. - *LF 85, 1962, 375-376* // Stručný autoreferát dipl. práce "Jenský kodex po stránce paleografické" (Praha 1960).

2232

**FLODR, M.** : Z nových soupisů rukopisných fondů. - *SFFBU 10, 1961, C 8, 534-536* // Zpráva o pracích V. DOKOUPILA (v. BČL 1956/60, č. 3565, 3566, 3569) a E. PETRŮ (v. BČL 1956/60, č. 3576).

2233

/PETRŮ, E. : Z rukopisných sbírek Universitní knihovny v Olomouci. - Praha 1959; v. BČL 1956/60, č. 3576/ Ref. : **BEČKOVÁ, M.** : *Slavia* 31, 1962, 477-479

V. též č. : 475, 770, 786, 799, 804, 810, 813-816, 819, 821, 822, 1097, 2761, 2762,  
2787, 2788, 2829

## 5.5 Dialektologie. Nespisovné vrstvy jazyka

### 5.50 Obecná problematika

2234

**BALBAR, J.** : K archaismům v nářeční syntaxi. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233)*, 380-382 //Na mater. z lašského nářečí. Diskusní příspěvek,

2235

**BALHAR, J.** : Problematika výzkumu nářeční syntaxe v terénu. - *SlezSb* 60, 1962, 414-417

2236

**BALHAR, J.** : Syntaktická část dotazníku pro připravovaný atlas českých nářečí. - *SFFBU* 12, 1963, A 11, 133-139, *rus. res.*

2237

**BALHAR, J.** - **PALLAS, L.** : Vývoj jazyka v nově osídlené obci. - *SlezSb* 61, 1963, 166-173, *něm. res.* // Výsledky výzkumu v obci Třemešná na Osoblažsku, která byla osídlena hlavně ze Slezska a z Moravy. - K tomu též: **PALLAS, L.** : O jazyce v nově osídlených oblastech. - *Červený květ* 7, 1962, č. 10, *obálka s. 3* (stručná zpráva o výzkumu)

2238

**BĚLIČ, J.** : Vývoj nářečí v oblasti českého jazyka. - *Zbomik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad)* 4/5 (*Symbolae philologicae ... M. Pavlović septuagenarii*), 1961/62, 21-28, *sch. res.* //Podmínky nářeční diferenciacie v minulosti.

2239

**BĚLIČ, J.** : Ke zkoumání městské mluvy. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 569-575, *rus. res.* // Současný stav studia městské mluvy u nás, přehled prací s touto tematikou. Rozdíl mezi městy v Čechách, na Moravě a ve Slezsku.

2240

**GREGOR, A.** : K náplni nářeční skladby. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 378-379 // Diskusní příspěvek. K tomu též: JÓNA, E. : K významu studia nářeční skladby. - *Ib.* 379 (pouze teze)

2241

**CHLOUPEK, J.** : K parataktickému spojování vět v nářečí. - *SaS 22, 1961, 254-262, rus. res.* // Ve východomoravských nářečích.

2242

**CHLOUPEK, J.** : K stylistickému rozrůznění nářečí, zvl. jeho syntaxe. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 427-428 // Polemika s J. HORÁLKEM, odmítá jeho požadavek věnovat pozornost i stylistickým rozdílům v nářečích. Diskusní příspěvek.

2243

**CHLOUPEK, J.** : O specifičnosti nářeční skladby. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 325-336 // Nářeční text z obce Ořešín u Brna. Diskusní příspěvek.

2244

**CHLOUPEK, J.** : O výzkumu nářeční syntaxe v terénu. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 416-418 // K syntaktickému oddílu dotazníku pro výzkum slov. nářečí. Diskusní příspěvek.

2245

**CHLOUPEK, J.** : Promluvové faktory v syntaktickém systému mluvené řeči, zvláště nářečí. - *SlavPrag 4, 1962* (1963, v. zde č. 3241), 313-319, *rus. res.*

2246

**JANČÁK, P.** : Možnosti statistického zpracování kolísavých nářečních jevů na jazykových mapách. - *Prace Filologiczne (Warszawa) 18, 1963, sv. 1, 53-58, 2 mp.* // Na příkladu rozšíření gen. uhlího/uhlí v Čechách.

2247

**KRÁLÍK, S.** : Odras společenského vývoje v nářeční slovní zásobě. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 378-380 // Diskus. příspěvek, konkrétní doklady z moravských nářečí.

2248

**LAMPRECHT, A.** : K problematice nářeční syntaxe. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 383-384 // Otázka nářečních archaismů. Diskusní příspěvek.



2249

**LAMPRECHT, A.** : Ztráta měkkosti souhlásek a její odraz v našich nářečích. - *NŘ 45, 1962, 147-151* // Tři nejdůležitější rysy čes. nářečí jihozápadních: rozložené měkké retnice, disimilace zubnic, změna e > a.

2250

**MICHÁLKOVÁ, V.** : K citovosti v nářečí. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 357-363* // Jakými prostředky disponuje jazyk v citových sděleních. Materiál z východomoravských nářečí. Diskusní příspěvek.

2251

**MICHÁLKOVÁ, V.** : K polovětným konstrukcím v nářečí. - *NŘ 46, 1963, 136-145* // Materiál z Valaška.

2252

**PAULINY, E.** : Vývoj nářečí vo vztahu k vývoju spoločnosti. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 349-361, rus. a něm. res.*

2253

**PROKEŠOVÁ, S.** : Jak se odráží improvizovanost v jazykové výstavbě mluvených projevů. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 348-351* // Materiál z okrajových hanáckých nářečí na Znojemsku. Diskusní příspěvek.

2254

**PROKEŠOVÁ, S.** : K jazykové výstavbě mluvených projevů. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 17-27, rus. a angl. res.* // Materiál z okrajových hanáckých nářečí na Znojemsku a částečně z Drahanské vysočiny a z Jedovnicka.

2255

**RACKOVÁ, M.** : K nářečnímu rozrůznění v tvoření slov. - *NŘ 45, 1962, 163-171* // Zkoumá ztrátu zdobného významu u deminutiv.

2256

**SKULINA, J.** : K otázce systémovosti nářeční skladby. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 373-377* // Diskusní příspěvek.

2257

**TÉMA, B.** : Vliv místního nářečí na spisovnou češtinu žáků na Těšinsku. - *SlezSb 61, 1963, 24-45, něm. res.* // Vliv východolašského nářečí.

**2258**

UTĚŠENÝ, S. : K výzkumu nových vývojových vrstev v českých nářečích. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 362-366 // Zejm. unifikáční proces, interdialektní vývoj, sblížení jazyka měst a venkova, jazykový vývoj pohraničí.*

**2259**

UTĚŠENÝ, S. : O výsledcích korespondenčního výzkumu syntaktických jevů. (Podle I. sešitu Slovníkového dotazníku pro nářečí českého jazyka.) - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 394-397 // Diskusní příspěvek.*

**2260**

VAŠEK, A. : Příspěvek k otázce tzv. přiřazení v místních nářečích. (Na vlastním nářečním materiálu ze severovýchodní Moravy.) - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 352-356 // Diskusní příspěvek.*

**2261**

VAŠEK, A. : Výrazové prostředky přiřazení v místních nářečích. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 321-328, rus. res. // Přiřazení spojkové a asyndetické.*

**2262**

VAŠEK, A. : Výstavba přičleňovacího větného celku v místním nářečí. Příspěvek k poznání nářeční promluvy. - *SaS 24, 1963, 175-186, rus. res. // Přiřazení = dodatečné, popuzové připojení věty nebo větné části k předcházející větě mluvnicky i intonačně již uzavřené.*

**2263**

VORÁČ, J. : K Českému jazykovému atlasu. - *InfBull č. 3, 1962, 62-65 // Zaměřen na diferenční jazykové jevy. - K tomu: SKULINA, J. : Proč jazykový atlas český? - LD 1962, 15. 12.*

**2264**

ZIMOVÁ, B. : Soustavnost v práci dopisovatelů archivu lidového jazyka. - *NŘ 44, 1961, 243-245 // Heslář, vydávaný po sešitech, obsahuje věcně uspořádaná hesla; přispěje k systematickému doplňování nářečního archivu v dialektologickém odd. ÚJČ.*

V. též č. : 1560, 1563, 1567, 1569, 1581, 1582, 3140

## 5.51 Jednotlivá nářečí

2265

**BALHAR, J.** : Samostatné větné členy v lašských nářečích. - *SlezSb 59, 1961, 239-246*

2266

**CHLOUPEK, J.** : Časové a podmínkové reálné věty ve východomoravských dialektech. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 95-103, rus. res.*

2267

**CHLOUPEK, J.** : Z brněnského nářečí. - *Rovnost (Brno) 1961, 28. 9. (Jazykové okénko)*  
// Dva charakteristické jevy (s tatem - do školy, ve školi).

2268

**CHLOUPEK, J.** : Dnešní jazyková situace v Brně. - In: *Brno v minulosti a dnes 4, Brno 1962, 223-230* // Ukázky projevů v nářečí a v interdialektu.

2269

**CHLOUPEK, J.** : Východomoravské věty se zevšeobecňujícím osobním a neurčitým neosobním podmětem. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 57-65, rus. res.*

2270

**CHLOUPEK, J.** : Tvary třetí osoby mn. č. přít. času ve východomoravských nářečích. - *NŘ 46, 1963, 65-70* // Tvary oni prosá, prosija/prosijá, prosijú, prosí, na s. 70 mapka s izoglosa-

2271

**CHLOUPEK, J. - MICHÁLKOVÁ, V.** : Východomoravské typy jmenných vět. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 53-62, rus. res.* // Připojena ukázka textu z Vysokého Pole u Valašských Klobouk.

2272

**JANČÁK, P.** : Některé místní znaky v středočeských nářečích. - *NŘ 45, 1962, 151-162*  
// Týká se zejm. skloňování přídavných jmen.

2273

**JÍLEK, F.** : Jihočeský člověk a jeho řeč. - České Budějovice, Krajské nakl. 1961, 232 s.  
// Kap. "Řeč" (s. 62-75) podává charakteristiku jihočes. nářeč. rysů. - Zpr. : 1. **MRÁZ, Z.** : *Jihočeská pravda (České Budějovice) 1961, 17. 8.* - 2. **CHALOUPKA, O.** : O řeči jihočeského člověka. - *ČJL 12, 1961/62, 173-174* - 3. **KRAMAŘÍK, J. - SCHEUFLER, V.** : *Čs. etnografie 10, 1962, 315-316* (s pozn.)

2274

**KONEČNÁ, D.** : K jazykové situaci v malém východomoravském městě. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 119-126, rus. a něm. res. // Pokus o zjištění nářečního vývoje v Kyjově.

2275

**KRÁLÍK, S.** : K otázce lašských nářečí. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 587-591, rus. res. // Mají těsný kontakt s oblastí nářečí slezsko-polských.

2276

**KŘÍČKA, J.** : Trochu o Šumavě. - *LD* 1962, 22. 2. // Někt. výslovnostní zvláštnosti čes. nářečí jihozápadních (v Pošumaví).

2277

**LAMPRECHT, A.** : K fonologickému systému v lašských nářečích. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 97-105, rus. res.

2278

**LAMPRECHT, A.** : Slovník středoopavského nářečí. - Publikace Slezského ústavu ČSAV v Opavě 48. Ostrava, Krajské nakl. 1963, 168 s. // Doplněk k a. monografii "Středoopavské nářečí", Praha 1953 (v. BČL 1951/55, č. 1503). Úvod: Slovní zásoba nářečí na Opavsku (7-16). - Ref. : **SKULINA, J.** : Ze slovní zásoby lašských nářečí. - *Opavsko* č. 8, 1963, 26-28

2279

**LOTKO, E.** : Infinitiv příslovečný v nářečích na Těšínsku. - *SlezSb* 60, 1962, 386-389

2280

**LOTKO, E.** : Infinitivus w zdaniach podrzędnych spójnikowych w gwarach zachodniocieszyńskich na tle porównawczym. - *Slavia* 31, 1962, 186-193 // Je tu jistá jednota s polštinou.

2281

**LOTKO, E.** : K tvarům opisného futura v západotěšínských nářečích. - *Rocznik Slawistyczny (Kraków)* 22, 1962, 43-47

2282

**LOTKO, E.** : K problematice česko-polského jazykového pomezí. - *SlezSb* 61, 1963, 293-303, rus. a pol. res. // Vymezení úzkého přechodného pásu, výrazné rozdíly mezi západotěšínskými a lašskými nářečemi.

2283

**MICHÁLKOVÁ, V.** : Východomoravské věty typu "bylo vdolky". - *SFFBU* 10, 1961, A 9, 105-112, rus. res. // Připojena ukázka nářečí ze Seninky u Vsetína.

2284

**MICHÁLKOVÁ, V.** : K vyjadřování negace ve východomoravských nářečích. - *SlavPrag 4*, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 359-366, rus. res.

2285

**MICHÁLKOVÁ, V.** : Přechodníkové vazby ve východomoravských nářečích. - *SbMM 81*, 1962, 200-206 // Připojena ukázka nářečí z Valašských Klobouk.

2286

**PALAS, K.** : Hanácké "lidové zpěvohry" z 18. století. - In. *Studia z dawnej literatury cze-skiej, słowackiej i polskiej*, Warszawa 1963, 366-379 // O hanáckém dialektu v těchto skladbách na s. 375-377, s ukázkami textu.

2287

**PALLAS, L.** : K prvním pokusům o vytvoření literárního jazyka ve Slezsku. - *SlezSb 60*, 1962, 409-414 // Jako předchůdci O. -LYSOHORSKÉHO v úsilí o zavedení laštiny jako spis. jazyka bývají uváděni president krajského soudu v Těšíně (polovina 19. stol.) Nikodém LIPPKA von Teschenfels a Antonín STABIK, farář v Michalkovicích v Pruském Slezsku (1807-1887). Za průkopníky spis. laštiny však je nelze pokládat.

2288

**RUSÍNOVÁ, Z.** : K jazykovému zeměpisu Laška. - *SlezSb 61*, 1963, 482-487, 3 příl., 3 mp.

2289

**SKULINA, J.** : Lašské okrajové nářečí na Pštíně a Odře. - *SlezSb 59*, 1961, 229-239 // Toto nářečí patří k východnímu (hlučínskému) typu opavské nářeční skupiny, oblast Pštíny dnes leží v Polsku.

2290

**SKULINA, J.** : O archaických výrazech (pul)noc, poledne. - *Krnovsko č. 10*, 1961, obálka s. 3 // V lašském nářečí na Pštíně (Hlubčicko v Polsku).

2291

**SKULINA, J.** : O tradiční mluvě v předměstích Brna. - In: *Brno v minulosti a dnes 4*, Brno 1962, 230-233 // Nářečí zde není jednotlé, existují místní rozdíly, někde typické hanácké znaky (v hláskosloví).

2292

**SKULINA, J.** : Proč se zjišťuje jazykový průměr Ostravy? - *SlezSb 60*, 1962, 542-545 // Je zde dvojitý jazykový útvar: obecný lašský dialekt a běžně mluvená čeština.

2293

**SKULINA, J.** : Uwagi o gwarach laskich na terenie Polski. - *Poradnik Językowy (Warszawa) 1962, 108-114* // Lašská nářečí na Pštině v býv. pruském Slezsku. - K tomu **týž a.** : Glosa o lašském nářečí na území Polské lidové republiky. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 593-598, něm. res.*

2294

**SKULINA, J.** : Vzájemné vlivy na pomezí dvou blízkce příbuzných jazyků. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 381-384* // Nářečí lašská, pronikání polštiny do nich na našem území, lašská nářečí na Pštině v Polsku.

2295

**SKULINA, J.** : Z problematiky vývoje nářečí na pomezí dvou blízkce příbuzných jazyků. (Na materiálu lašského nářečí na Pštině, zejména v Bavorově.) - *SlezSb 60, 1962, 232-236*

2296

**SKULINA, J.** : K vývojovým perspektivám lašských nářečí a spisovné češtiny ve Slezsku. - *Opavsko č. 7, 1963, 10-13*

2297

**SKULINA, J.** : O šíření nářečních znaků obecně lašských na hanácké území. - *SaS 24, 1963, 186-194, rus. res.*

2298

**ŠRÁMEK, R.** : Názvosloví pluhu v lašských nářečích. - *Radostná země 11, 1961, 8-15, rus. res.* // Názvy částí pluhu a jejich územní rozložení zachyceny na 6 mapkách.

2299

**ŠRÁMEK, R.** : Zbytky starého příbuzenského názvosloví na Hlučínsku. - *Radostná země 12, 1962, 33-35, něm. res.* // Archaické názvy: stryk, stryna, ujec, ujč'ena/ujč'yna, č'etka, č'etuš'ka, sfak.

2300

**ŠRÁMEK, R.** : Působení neslovanského jazyka na české (lašské) nářečí. (Na jazykovém materiálu z Hlučínska.) - *SlezSb 61, 1963, 146-165, něm. res.* // Německý vliv na místní nářečí.

2301

**VORÁČ, J.** : Jihočeská změna zdvojených zubnic a sykavek (v typech poj t'ím, bej sebe, babijce). - *NŘ 45, 1962, 137-146* // Připojena mapka.

2302

**VORÁČ, J. - JANČÁK, P.** : K dnešnímu stavu nářečí střelínských Čechů v Polsku. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 599-604, rus. res. // Zpráva o terénním výzkumu v r. 1961.

2303

**WODARZ, H. W.** : Satzphonetik des Westlachischen. - *Slavistische Forschungen* 3. Köln-Graz, Böhlau Verlag 1963, 224 s., 23 tab., 1 mp. // Západní laština: přízvuk, kvantita vokálů, větná intonace.

2304

**ZIMOVÁ, B.** : Některé způsoby vyjadřování záporu v řeči starého Podskalí. - *NŘ* 45, 1962, 201-206

2305

/UTĚŠENÝ, S. : Nářečí přechodného pásu česko-moravského. Hláskosloví. - Praha 1960; v. BČL 1956/60, č. 1967/ Ref. : **EICHLER, E.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin)* 84, 1963, 1009-1010 (něm.)

V. též č. : 838, 1010, 1014, 1431, 1462, 1581, 1586, 1623, 1631, 1638, 1642, 1643,  
2234, 2237, 2250, 2251, 2253, 2254, 2257, 2260, 2311, 2338-2340, 2342,  
2348, 2352-2354, 2356, 2364, 2366, 2368, 2371-2377, 2380, 2381, 2386,  
2390, 2391, 2397, 2610, 2653

## 5.52 Různé příspěvky dialektologické

2306

**BACHMANN, L.** : Jak se mění jídelníček. - *NŘ* 44, 1961, 127-128 // O mizení nářečních pojmenování jídel v souvislosti se sociálním a ekonomickým vývojem.

2307

**BACHMANN, L.** : Slovo stezka a souznačné názvy v češtině. - *NŘ* 45, 1962, 192-201 // Týká se nářečních názvů pro pojem "úzká cesta pro pěší".

2308

**GREGOR, A.** : O literárním díle J. M. Slavičinského. - *Červený květ 6, 1961, 282* // Regionální spisovatel Jan MISÁREK (SLAVIČÍNSKÝ, 1861-1932) psal ve valašském nářečí.

**KORANDOVÁ, M.** : O Českých nářečních názvech lišky obecné (*Cantharellus cibarius* Fr.). - *Mykologický sborník 39, 1962, 106-109*

2310

**KORANDOVÁ, M.** : O českých nářečních názvech pro brambory. - *NŘ 45, 1962, 181-192*  
// Těž srovnání se slovenštinou a polštinou. Mapa zeměpisného rozšíření jednotlivých názvů.

2311

**URBANEC, J.** : Styk dvou nářečí v knovské škole. - In: *Vlastivěda Severomoravského kraje - Okres Bruntál č. 1, 1961, s. 15* // K jazykovému míšení v nově osídleném pohraničí (laština a hanáčtina).

2312

**UTĚŠENÝ, S.** : K studiu českých lidových názvů malých zvířat. Nářeční názvy dešťovky (rod *Lumbricus*) a sémantický vývoj výrazů žížala - žoužel. - *SaS 22, 1961, 14-30, franc. res.*  
// Výklad zeměpisný a historikosrovnávací, mapa zeměpisného rozšíření jednotlivých nářečních názvů.

2313

**UTĚŠENÝ, S.** : Čmeláci, fčeláci, vosáci a sršáni v českých nářečích. - *NŘ 45, 1962, 171-181*

2314

**UTĚŠENÝ, S.** : Křížení názvů pro pavouka a brouka v nářečích. - *NŘ 46, 1963, 220-223*  
// O výrazech pavouk a brouk, vztahy mezi nimi.

2315

**UTĚŠENÝ, S. - HABOVŠTIAK, A.** : Názvy "podstřeší" v českých a slovenských nářečích. - *Slavia 31, 1962, 166-185*

2316

/FRINTA, A. : Chodové - srbský kmen z Bavor. - In: *Minulostí Plzně a Plzeňska, Plzeň 1960, 13-43, v. BČL 1956/60, č. 1961a/* Ref. : **SOBIERAJSKI, Z.** : *Slavia Occidentalis (Poznań) 23, 1963, 305-309* (krit.)



V. též č. : 1391, 1685, 1781, 1838, 2610, 3100

### 5.53 Dialektologický materiál

2317

**BĚLÍK, V.** : Starý kroj a dnešní oblékání na Moravskokrumlovsku a na Třebíčsku. - *Věstník NSČ 1962, č. 1, s. 1-2* // Materiál pro lidový jazyk. - K tomu **týž a.** : Úvodnice v okolí Třebíče. - *Ib. 1963, č. 2, s. 19-22* (lidové názvy částí oděvu)

2318

**BĚM, J.** : Pěstování a obírání chmele v Tršicích u Olomouce. - *Věstník NSČ 1960, č. 2, s. 18-19* // Ve stati několik lid. výrazů chmelařských.

2319

**BĚTUŇÁKOVÁ-PTÁČKOVÁ, M.** : Pověsti a vyprávěnky z Půlčína. - *Vlastivědné kapitoly z Valašskokloboucka 1961, č. 1, s. 24-28* // Nářeční materiál z Valašska (Vsetínsko).

2320

**BRODSKÝ, R.** : Broušení korálů na klempřď v Koberovech u Semil. - *Věstník NSČ 1961, č. 2, s. 8-11* // Lidové výrazy spojené s touto výrobou. - K tomu **týž a.** : Navijení skleněných perli na Železnobrodsku. - *Ib. 1963, č. 1, s. 9-13* (mj. názvy pracovních nástrojů)

2321

**CEDIDLA, J.** : Popis samostatných "komor" na ovoce i obilí v obci Senince v okrese vsetínském. - *Věstník NSČ 1961, č. 2, s. 5-6* // Porůznu lidové názvy zařízení komor.

2322

**DOSTÁL, J.** : Límčové pláště na Podluží. - *Věstník NSČ 1962, č. 1, s. 2-4* // Materiál pro lidový jazyk z Lanžhota a Kostic na Břeclavsku.

2323

**FOJTÍK, K. - SIROVÁTKA, O.** : Rosicko-Oslavansko. Život a kultura lidu v kamenouhelném revíru. - Praha, Nakl. ČSAV 1961, 352 s., 38 s. fotogr. příl., 4 s. barev. příl. // Mj. otištěny projevy lidové slovesnosti (písňe, vyprávování) a připojen slovníček nářečních výrazů.

2324

**FRANCOVÁ, B.** : Výživa v zrcadle lidových rčení. - *Výživa lidu 18, 1963, 140-141* // Mater. vybrán z knihy "Lidová rčení" J. ZAORÁLKA.

2325

**FROLEC, V.** : Lidový oděv v Nové Lhotě na Hornácku od 18. století. (Příspěvek k vývoji lidového oděvu na moravsko-slovenském pomezí.) - *Čs. etnografie* 10, 1962, 330-363 // Ve stati bohatý materiál pro lidový jazyk (odb. výrazy s věcnými výklady).

2326

**FÜRST, J.** : Otop v Břežanech u Rakovníka. - *Věstník NSČ* 1961, č. 1, s. 2-6, 24-25 // Materiál pro lidový jazyk.

2327

**HANUŠ, L.** : Houbaření na Vysočině a lidové názvy. - *Mykologický sborník* 38, 1961, 114-116 // Několik dokladů s věcnými vysvětlivkami. - K tomu **týž a.** : Pančák - rozluštění záhady a doslov. - *lb.* 22-23 (mj. výklad názvu)

2328

**HANUŠ, O.** : Pokus o vysvětlení vzniku půdorysného utváření sídlišť. - *ČSPS* 69, 1961, 227-228 // Mj. o významu PJ brána a branka, dokladový mater. z Lounska.

2329

**HAVLÍČEK, B.** : Nejstarší "olejová dílna" na Valašskokloboucku. (Na základě terénního výzkumu v r. 1953 a 1959.) - *Věstník NSČ* 1960, č. 2, s. 13-18 // Nářeční lexikální materiál (popis zařízení dílny, práce aj.).

2330

**HOLOBRÁDEK, P.** : Polévání hliněných podlah na Podluží. - *Věstník NSČ* 1963, č. 2, s. 26-29 // Materiál pro lidový jazyk.

2331

**HOLUB, J.** : O zaniklé slávě vápeníků v Sušici u Vápenného Podola (okres Chrudim). - *Věstník NSČ* 1961, č. 2, s. 1-5; 1963, č. 1, s. 15-19 // Lidové termíny souvisící s prací vápeníků.

2332

**HOŘKÁ, L.** : Z lidových názvů a rčení na Hlučínsku. - *Opavsko* č. 8, 1963, 25-26 // Nářeční materiál.

2333

**HYKEL, C.** : Dolování rudy ve Štramberku a jeho ohlas v ústní lidové tradici. - *Radostná země* 11, 1961, 52-56 // Několik nářečních textů.

2334

**CHMELÍČEK, J.** : Lidové názvy hub. - *Mykologický sborník* 38, 1961, 58-61 // Vesměs se týkají hub hřibovitých. - K tomu **týž a.** : Lidová jména ostatních hub. - *lb.* 143-148

2335

**JANATKA, M.** : Příprava a užití štípaného dřeva v tradiční výrobě. (Úvod do problematiky.) - *ČL* 50, 1963, 152-163, *něm. res.* // Lidové názvosloví.

2336

**JANDOVÁ, F.** : Jak se vařilo v době kolem r. 1900 na Vysocku. - *Věstník NSČ* 1961, č. 1, s. 16-17 // Názvy jídel z Podkrkonoší.

2337

**JEŘÁBEK, R.** : Karpatské vorařství v 19. století. - *Spisy UJEP v Brně - FF* sv. 73. Praha, SPN 1961, 181 s., 16 s. fotogr. příl., rus. a něm. res. // Mj. terminologický materiál z oboru vorařství (čes., sloven. a rus.). Vorořlavba v povodí Moravy, Váhu, Visly, Dněstru, Prutu a Seretu.

2338

**JEŘÁBEK, R.** : K studiu rybářství v oblasti moravskoslezských Beskyd a Javorníků. - *ČL* 50, 1963, 285-291, *něm. res.* // S. 290-291 seznam lidových názvů ryb z uved. oblasti.

2339

**JOHNOVÁ, H.** : Domácká výroba cihel na Jablunkovsku. - *Věstník NSČ* 1960, č. 2, s. 6-10 // Lidové názvy cihlářského nářadí a výrobků z Mostů u Jablunkova.

2340

**KAMIŠ, A.** : Profesionální hrnčířské výrazy v Klikově na Třeboňsku. - *NR* 45, 1962, 239-243

2341

**KOVÁŘ, J.** : Lidová moudrost ve zvycích a pořekadlech. - *Vastivědný sborník Novobydžovska 1960 (duben)*, 66-68 // Materiál pro lidový jazyk (frazologie aj.)

2342

**KRAMAŘÍK, J.** : Jak se strojili poddaní týneckého panství na počátku devatenáctého století. - *Věstník NSČ* 1961, č. 1, s. 25-29 // Ukázky inventářů z pozůstalostních spisů z let 1805-1811, materiál pro lidový jazyk.

2343

**KRAMAŘÍK, J.** : Z inventářů řemesel a živností na začátku 19. století. - *Čs. etnografie* 9, 1961, 213-214 // Úryvky z pozůstalostních inventářů na týneckém panství u Klatov.

2344

**KRAMAŘÍK, J.** : Doklady osevního rozvrhu na rustikálu z první čtvrtiny devatenáctého století. - *ČL 49, 1962, 38-39* - // Otištěna dvě "Poznamenání" z pozůstalostních spisů na týneckém panství u Klatov (asi z r. 1810 a 1824), materiál pro lidový jazyk.

2345

**KRAMAŘÍK, J.** : Hospodářské nářadí poddaných na panství týneckém koncem osmnáctého století a počátkem století devatenáctého. - *Čs. etnografie 10, 1962, 27-44* // Porůznu materiál pro jazyk lidový. V závěru otištěny souvislé úryvky z několika pozůstalostních inventářů. - K tomu týž a. : K některým otázkám vývoje zápřahu. - *ČL 49, 1962, 27-30, něm. res.* (dotýká se i otázek jazykových)

2346

**KRAMAŘÍK, J.** : Zapomenutý doklad o lidové kultuře na Chodsku z poloviny minulého století. - *ČL 50, 1963, 63-64* // Připomíná monografii J. WENZIGA "Der Böhmerwald" (Praha 1860), která mj. obsahuje i texty několika chodských písní.

2347

**KREJČOVÁ, F.** : Sudny a sudýnky na Zbirožsku. - *Věstník NSČ 1962, č. 1, s. 12* // Názvy almárek s homí poličkou na nádobí.

2348

**KŠÍR, J.** : Lidové stavitelství na Hané. Stodoly. - *Čs. etnografie 9, 1961, 135-176* // V čl. porůznu lidové názvosloví (výrazy pro typy stodol, stavební materiály atd.).

2349

**LANDSFELD, H.** : Z paměti posledního moravského toufara Karla SKALICKÉHO z Vyškova. - *ČL 48, 1961, 188-189* // Obsahují též lidovou terminologii hrnčířskou.

2350

**LANG, A.** : Slovesná tvořivost hrnčířů v 19. stol. - *Severní Morava 9, 1963, 61-68* // Těž ukázky textů.

2351

**LUDVÍKOVÁ, M.** : Výšivka na Brněnsku. - *ČMMu - vědy společen. 45, 1960, 165-174* // Drobný materiál pro lidový jazyk.

2352

**LUDVÍKOVÁ, M.** : Lidová strava na Brněnsku. - *ČMMu - vědy společen. 46, 1961, 83-126* // Porůznu lidové názvy s věcnými vysvětlivkami - K tomu táž a. : Lidová strava v jižní části Dražanské vysočiny. - *Ib. 48, 1963, 161-198* (drobný nářeční materiál)

2353

**LUDVÍKOVÁ, M.** : Jak se lid oblékal v jižní části Drahanské vysočiny. - *ČMMu* 47, 1962, 95-134 // Lidové názvy částí oděvů aj.

2354

**MATULA, J.** : O životě nemluvnat ve Sklenově-Hukvaldech. - *Věstník NSČ* 1960, č. 1, s. 9-10 // Materiál pro lidový jazyk.

2355

**MICHALÍKOVÁ, O.** - **ŠUSTEK, F.** : Lidové tance na Spálovsku. - *Vítkovsko* č. 11/12, 1961, 13-20 // Několik textů tanečních písní s nápěvy.

2356

**MILDER, V.** : Drvaři v obci Jedlí u Zábřehu (okr. Šumperk). - *Věstník NSČ* 1962, č. 1, s. 6-8 // Materiál pro jazyk lidový.

2357

**NĚMEC, B.** : Lidové lékařství v severovýchodních Čechách. - *Sborník pro dějiny přírodních věd a techniky* 7, 1962, 232-242, rus. res // Rozbor rkp. sbírky lidových lékařských praktik z 2. pol. 17. stol. a identifikace užitých botanické terminologie.

2358

**NOVÁK, R.** : Staré zabobony zpod Okolnice. - *Opavsko* č. 5, 1961, 10-11 // Zabobony = lidové povídky, zapsány v nářečí na Velkopolsku.

2359

**NOVOTNÁ, M.** : Hrnčířství a kamnářství ve Svatce. - *Věstník NSČ* 1960, č. 2, s. 10-13 // Lidová terminologie hrnčířská.

2360

**NOVOTNÝ, S.** : Příspěvek o obydlí v Ohnišově pod Orlickými horami. - *Věstník NSČ* 1962, č. 1, s. 5-6 // Lidové názvosloví domu.

2361

**PRAŽÁK, V.** : Technologie hrnčířské výroby v Kunštátě. - *Čs. etnografie* 9, 1961, 16-58, 113-134 // Pokračování, část 1 v. BČL 1956/60, č. 3692. - Lidová hrnčířská terminologie.

2362

**RŮŽIČKA, M.** : Hrnčířství na Zbraslavsku. Úvod do problematiky hrnčířské výroby v kraji. - *ČL* 50, 1963, 23-28, něm. res. // Ve stati i lidové názvosloví.

2363

**RYSOVÁ, A.** : Vaření domácích trnek v Němčanech u Slavkova. - *Věstník NSČ 1963, č. 1, s. 19-23* // Lidové názvy domácího nářadí a zařízení.

2364

**SEDLÁŘOVÁ, V.** : Orszácký kroj v Novém Hrozenkově. - *Lidová kultura východní Moravy 2, 1961, 9-38, rus. a něm. res.* // Mj. nářeční názvy částí kroje a výklad o pintě = pruž látky, nošený místo pasu.

2365

**SCHEUFLER, V.** : Počátky voroplavby v Čechách. - *ČL 49, 1962, 9-15, něm. res.* // Odd. "Voroplavebné techniky a dochovaná terminologie", 13-14.

2366

**SPILKA, J.** : Sbíрка přísloví z Hlučína. - *ČL 50, 1963, 92-111, něm. res.* // Přísloví otištěna v příloze, s polskými paralelami; připojen stručný nářeční slovníček.

2367

**STAŇKOVÁ, J.** : Výrobní nástroje lidových tkalců na Žďársku. - *Vlastivědný sborník Vysočiny - Odd. společen. věd 4, 1961, 91-108* // Lidová terminologie s věcnými výklady.

2368

**SUŠILOVÁ, L.** : Z lidového humoru jižního Valaška. - *Vlastivědné kapitoly z Valašsko-kloboucka 1961, č. 1, s. 47-51* // "Vyprávěnky" ve valašském nářečí.

2369

**ŠOLC, V.** : Poslední vory na Vltavě. - *ČL 48, 1961, 46-48* // Soubor odborných výrazů vorářských s věcnými výklady.

2370

**ŠŤASTNÝ, J.** : Pověrečné představy a praktiky spojené s chovem dobytka na Valašku. - *Čs. etnografie 9, 1961, 195-208* // Porůznu nářeční materiál.

2371

**ŠTĚPÁN, J.** : Lidové názvy rostlin z Rožmitálska. - *ČNM - Odd. přírodovědný 132, 1963, 54* // Snůška jmen s vysvětlivkami.

2372

**TOMEŠ, J.** : Lidová meteorologie na Hornácku. - *ČL 49, 1962, 34-37* // Nářeční materiál.

2373

**TURINSKÝ, J.** : Dřevěná obuv v Slověnicích u Českých Budějovic. - *Věstník NSČ* 1962, č. 1, s. 9-12 // Materiál pro lidový jazyk.

2374

**URBACHOVÁ, E.** : Valašské "ubírané pančochy". - *ČL* 48, 1961, 70-75 // Nářeční mater.

2375

**VAŠMUCIUS, A.** : Kamenická práce na Kralovicku. - *Věstník NSČ* 1961, č. 1, s. 11-14 // Materiál pro lidový jazyk, zejm. kamenické názvy.

2376

**VAVREČKA, V.** : Lidová přísloví a říkadla na Opavsku. - *Opavsko* č. 7, 1963, 19-20 // Zapsána v několika obcích na Opavsku (Jaktař, Kateřinky, Jakulčovice, Uhlířov aj.).

2377

**VORÁČEK, J.** : Perleťářství na Jindřichohradecku - *ČL* 48, 1961, 118-126 // Odd. "Perleťářská terminologie", s. 121-124.

2378

**DVOŘÁK, K.** : Svatbické povídky. - Východočeská edice 1. Havlíčkův Brod, Krajské nakl. 1961, 96 s. // Edice vyprávění o životě na Českomoravské vysočině, materiál pro jazyk lidový.

2379

**JECH, J.** : Lidové povídky rumunských Čechů. (Výsledky druhé sběratelské etapy.) - *ČL* 50, 1963, 343-357, něm. res. // Otištěno několik ukázek textů z Bigru, Gerniku a Eibentálu (s. 352-357), někt. texty zapsány u repatriantů na Žacléřsku a Brněnsku. - K tomu: **KARBUSICKÝ, V.** : Písňový a hudební folklor /rumunských Čechů/. - *Ib.* 49, 1962, 173-184 (otištěno 15 písňových textů)

2380

**JEŘÁBEK, R. - FROLEC, V. - HOLÝ, D.** : Podluží. Kniha o lidovém umění. - Brno, Krajské nakl. 1962, 196 s. // Porůznu materiál pro lidový jazyk.

2381

**Jihočeské lidové písně.** K vyd. přípr. **V. ČIHÁK.** - Praha, SPN 1961, 292 s. // Výbor 359 písňových textů, nářeční materiál.

2382

**KLÍMOVÁ, D.** : Příprava katalogu české a slovenské lidové prózy. - *Zprávy Společnosti čs. národopisců 1961*, č. 1/2, s. 9-12 // Úvod k diskusi na zasedání slovesné folkloristické komise 25. 11. 1960. - K tomu: **KLÍMOVÁ-RYCHNOVÁ, D.** : Katalog lidové prózy Nové Lhoty na Hornácku. - *ČL 50, 1963*, 213-230, *angl. res.* (na s. 217 ukázka textu)

2383

**KULDA, Beneš M.** : Pohádky a pověsti z Rožnovska. K vyd. přípr. a předml. napsal, pozn. a slovník zprac. **O. SIROVÁTKA.** - Lidové umění slovesné, řada A, sv. 14. Praha, SNKLU 1963, 550 s.

2384

**KURKOVÁ, V.** : Pověsti z doby třicetileté války na Těšínsku. - *Radostná země 11, 1961*, 1-8 // Některé texty zapsány v nářečí.

2385

**LÍŠKOVÁ, A.** - **GELNAR, J.** : Julie VALOŠKOVÁ z Bludovic a její písně - *Radostná země 11, 1961*, 18-21 // Osm písňových textů v nářečí.

2386

**PODEŠVOVÁ, M.** : U nás na kotárech. - Ostrava, Krajské nakl. 1961, 136 s. // Drobné příběhy ze života obyvatel beskydských kotárů obsahují nářeční materiál. Slovníček nářečních výrazů z Karlovicka.

2387

**POUROVÁ, L.** : Lidové vyprávění v Mostech u Jablunkova. - *Radostná země 12, 1962*, 73-79 // Čtyři nářeční texty.

2388

**POUROVÁ, L.** - **SOKOLOVÁ, G.** : Pohádky hornického vypravěče Rudolfa DADÁKA. - *Radostná země 12, 1962*, 80-87 // Několik nářečních ukázek.

2389

**SATKE, A.** : Několik poznámek k využívání a sestavování repertoáru u vypravěčů a zpěváků. - *Radostná země 11, 1961*, 33-43 // Několik nářečních textů (z Horní Lhoty, Bukovce a Milíkova).

2390

Slezské lidové písně z Bílovecka a okolí v úpravách pro školy, soubory a sbory. Uspoř. **M. SALICH a J. RICHTER** K vyd. přípr. a komentáře k písňím vypracoval **J. GELNAR.** - Ostrava, Krajské nakl. 1963, 164 s.



2391

**VÁLEK, V.** : Pasácké písně ze Želechovska. - *Lidová kultura východní Moravy* 2, 1961, 112-125 // Texty 22 písní s nápěvy, připojen slovníček nářečních výrazů.

2392

**VAVREČKA, V.** : Jak se Cilka Patačková vydávala. Svatba ve Velkých Hořticích. - *Opavsko* č. 6, 1962, 10-13 // V článku obřadní texty v nářečí.

2393

**VRANECKÝ, J. O.** : A měl jsem já písčalenku. Předml. naps. **J. GELNAR.** - Ostrava, Krajské nakl. 1963, 138 s. // Národopisná publikace z valašské oblasti, též mater. pro lid. jazyk.

V. též č. : 2628, 2630, 2631, 2749, 2750, 2753

## 5.54 Nářečí sociální (argot, slangy apod.)

2394

**KNOBLOCH, J.** : Kleine Beiträge zur russischen Wortforschung. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 6, 1961, 602-605 // Z obsahu: 3. Zigeunersprachliches im russischen und im tschechischen Argot. - 5. Vergrößerungen und Verharmlosungen im Ofenischen und in der tschechischen hantýrka.

2395

**MLEZIVA, E.** - **MOŽNÝ, J.** : Jména lokomotiv. - *Železničář* 11, 1961, 89 // V železničářském slangu.

2396

**SULÁN, B.** : Adalékok az argó - különösen a közep-európai argó - szókinséneke tanulmányozásához. - *Magyar Nyelvjárások (Budapest)* 7, 1961, 59-78, franc. res. // Příspěvky ke studiu slovní zásoby argotu, zejm. středoevropského. Též o maďar. prvcích v českém argotu. - Záz. podle bibl. Roc. Slawistyczny 1961, V1a, č. 113.

2397

**TĚMA, B.** : Problémy průzkumu tzv. společenských nářečí, zvláště na Těšinsku. - In: *Acta Ol 7 - Philologica* 4, 1961, 47-52, rus. a něm. res. K tomu **týž a.** : Výzkum společenských mluv, zejména na Těšinsku. - *SlezSb* 60, 1962, 262-265

V. též č. : 1819, 1937, 2434, 2441, 2470, 2510, 2656

## 5.6 Spisovný jazyk a jeho kultura

### 5.60 Příspěvky teoretické a obecné

2398

**BARNET, V.** : K diferenačním a integračním tendencím ve vývoji spisovného jazyka. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 335-337 // Doklady z vývoje spis. ruštiny.*

2399

**DANEŠ, F.** : Vývoj češtiny v období socialismu. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 319-332, rus. a angl. res.*

2400

**HLADIŠ, F.** : Otázky jazykové kultury v socialistické společnosti. - *Kulturní život Šumperka (Šumperk) 1961, č. 7, s. 7-9 // Populární výklad zákl. pojmů jako jazyková správnost, jazyková kultura, hovorová forma spis. jazyka aj.*

2401

**HLADIŠ, F.** : O spisovné češtině. - *Nová svoboda (Ostrava) 1962, 24. 6. // Populárně o jazykové kultuře.*

2402

**JELÍNEK, M.** : Vliv vývoje společnosti na vývoj spisovné češtiny v období národního obrození. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 305-318, rus. a něm. res.*

2403

**Kolektiv** učitelů katedry českého jazyka na PI v Ostravě: Abychom nedávali špatný příklad. - *Červený květ 8, 1963, 242-243 // Výčet hlavních jazyk. nedostatků v oficiálních projevech veřejných činitelů (na zákl. průzkumu).*

2404

**MICHÁLKOVÁ, V.** : K jazykové kultuře na Brněnsku. - In: *Brno v minulosti a dnes 4, Brno 1962, 240-243 // O někt. zásadách praktické jazykové kultury a o "Jazykovém koutku" v brněnské Rovnosti, jeho tematická náplň.*

2405

**NOVOTNÝ, J.** : Spisovná čeština v letech 1945-1960. - In: *SbPIÚstí n. L. - Řada filologická 1963, 3-80, rus. a něm. res.* // Rozšířený a upravený text přednášky (1960).

2406

/BENKŐ, L. : Irodalmi nyelvünkfejlődésének főbb vonásairól. - Anyanyelvi Műveltségünk. A Pécsi nyelvművelő konferencia anyaga, Budapest 1960/ Diskus. přísp. : **HAUSEN-BLAS, K.** - *ib. 247-250* (navazuje na referát o zákl. vývojových tendencích spis. maďarštiny a podává přehled péče o jazykovou kulturu v ČSSR)

V. též č. : 347, 349, 1022, 1416, 1556, 1565-1573, 1575, 1576, 1578, 1582, 1583, 2257, 2296, 3229

## 5.61 Spisovná norma a její kodifikace. Obecná problematika

2407

**JEDLIČKA, A.** : K aktuálním otázkám péče o spisovnou češtinu. - *NŘ 44, 1961, 143-154* // Specifická problematika uvádění kodifikace spis. normy do praxe, o činnosti jazykové poradenské a revizní.

2408

**JEDLIČKA, A.** : K problematice normy a kodifikace spisovné češtiny. (Oblastní varianty ve spisovné normě.) - *SaS 24, 1963, 9-20, rus. res.* // Příspěvek do diskuse o obecné češtině.

V. též č. : 3047, 3229

## 5.62 Spisovná výslovnost. Jazyková kultura na divadle, v rozhlasě, televizi, ve filmu aj.

2409

**BATĚK, O.** : ABC jevištní řeči. - *Čs. loutkář 11, 1961, 117-118, 141, 165-166, 189-190, 213, 237, 261, 285* // Série výkladů o zákl. zásadách správné jevištní mluvy.

2410

**BALHAR, J.** : Čteme je správně? - *Rovnost (Brno) 1962, 9. 6. (Jazykové okénko)* // Hlavní zásady pro čtení polských VJ.

2411

**HALADA, V.** : Technika jevištní řeči. - Knížnice ochotnického divadla 5. Praha, Orbis 1961, 127 s. // Praktická příručka s metodickými návody pro cvičení. - Zpr. : 1. **BATĚK, O.** : *Čs. loutkář 12, 1962, 62* - 2. **ŠVESTKOVÁ, L.** : Knížka o technice jevištní řeči. - *NŘ 46, 1963, 40-42*

2412

**HENKE, J.** : Síla slova. O tak zvané sborové recitaci. - Praha, Madá fronta 1963, 208 s. Ref.: **ŽÁČKOVÁ, L.** : K problémům kolektivního uměleckého přednesu. - *ČJL 14, 1963/64, 383-384*

2413

**HLADIŠ, F.** : Péče o výslovnost přejatých slov v češtině. - *NŘ 46, 1963, 205-209* // Kritické poznámky k někt. publikacím.

2414

**JELÍNEK, M.** : O kultuře mluvení. - In: *J. Hrabák - M. Jelínek, Jak kulturně mluvit a číst. Společenské vědy. Studijní materiály pro lektory Čs. společnosti pro šíření politických a vědeckých znalostí, Praha 1960, 2-39*

2415

**OHNESORG, K. (Ohg)** : Telefon, či telefon? - *Host do domu 10, 1963, 395* // Kolísání ve výslovnosti vlivem pravopisu.

2416

**RŮT, V.** : Divadlo a rozhlas. K vyd. přípr. **J. LOPATKA**. - Edice: Informace, učebnice, semináře. Praha, Studijní odd. Čs. rozhlasu 1963, počet stran neuveden // Disertace z r. 1936 obsahuje mj. kap. "Řeč a zvuk" a "Osobnost a řeč herce".

V. též č. : 1663, 1670

## 5.63 Pravopis. Obecné otázky a dílčí příspěvky

2417

**BĚLIČ, J.** : Odhodláme se k výraznějšímu zjednodušení pravopisu? (Slovo na uvážení.) - *ČJL 14, 1963/64, 145-156* // Poslední úprava Pravidel (1957, popř. 1958, v. BČL 1956/60, č. 2102, 2171) přinesla usnadnění někt. potíží a celkem se vžila, je však třeba i dále se věnovat těmto otázkám. Výčet otázek k diskusi: rozlišování ú - ů, i - y, problematika litery ě, psaní s - z, zdvojených souhlásek a velkých písmen. - K tomu diskuse. **KOPEČNÝ, F.** : K reformě českého pravopisu. - *ib. 351-355*, **OTÝS, Č.** : V čem zjednodušit český pravopis? - 356-359, **KOUDELA, B.** : Do diskuse o českém pravopisu - 359-360, **SGALL, P.** : Kdyby nebylo ypsilonu, museli bychom ho vytvořit? - 402-407, **ŽIŽKOVSKÁ, O.** : Skočil lyžař s můstku, nebo z můstku? - 407-410, **K diskusi** o zjednodušení pravopisu. - 453-458 (výňatky z příspěvků **L. PALLASE, L. KOLÁŘOVÉ, B. SKALICKÉHO, M. ŠIMEČKA, R. DRLÍKA, F. ŠEBKA**)

2418

**BRAMBORA, J.** : Skoncijme s Ámosem! - *ArchKom 20, 1961, 269-272* // Pravopis jména Ámos, zavedený v Pravidlech z r. 1957, není ve spojení s Komenským oprávněn, je třeba se vrátit k tradiční podobě Amos. V. BČL 1956/60, č. 2123, 2149

2419

**DYMEŠOVÁ, M. - STAŇKOVÁ, A.** : Znovu o cizích názvech a jménech. - *Čs. novinář 14, 1962, 118-120* // Pravopis a skloňování.

2420

**HELCL, M.** : Nové názvy krajských orgánů státní správy a společenských organizací. - *NŘ 44, 1961, 182-184* // Psaní velkých písmen.

2421

**HRUŠKOVÁ, Z.** : Píšeme správně názvy titulů, odznaků, vyznamenání apod.? - *NŘ 44, 1961, 189-190* // Pravopisné pokyny s příklady. - K tomu táž a. - **KORYTA, J.** : Spor o vědecké tituly. - *Vesmír 42, 1963, 327*

2422

**KÁBRT, J.** : Na okraj nového psaní lékařské terminologie. - *Praktický lékař 41, 1961, 604* // Týká se hranice mezi pravopisem původním a počeštěným.

2423

**LOTKO, E.** : O polskich i niepolskich kłopotach ortograficznych. 5. Trudności ortografii czeskiej. - *Język Polski (Kraków) 41, 1961, 128-133* Zpr. : **ŠIMONKOVÁ, A.** : *NŘ 45, 1962, 112*

2424

**NEZBEDOVÁ, L.** : Peliny. - *NŘ 46, 1963, 54* // V názvu státní přírodní rezervace je třeba psát -i-.

2425

**PECHOUŠ, K.** : Ochranné známky a pravopis. (Podnět k diskusi.) - *Ochranné známky a chráněné vzory 5, 1963, 82* // Doporučuje psát názvy výrobků jako silon, tesil aj. s počátečním velkým písmenem jako ochranné známky.

2426

**Pravidla** českého pravopisu. Zprac. pravopisná komise věd. rady ÚJČ ČSAV s kolektivem pracovníků tohoto ústavu za ved. **B. HAVRÁNKA a F. TRÁVNÍČKA**. - 3. vyd. (nezm.). Praha, Nakl. ČSAV 1961, 478 s. // 1. a 2. vyd. v. BČL 1956/60, č. 2102.

2427

**RICHTER K.** : Jak psát složené zkratky a značky? - *NŘ 46, 1963, 168* // Jde o zkratky typu ot./min., l/min., m/vt. ap. Doporučuje věnovat jim v příštích Pravidlech pozornost.

2428

**SGALL, P.** : /Odpověď na ot. Ezik. III/38, v. zde č. 1033/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 293-294* // Podává v řadě jevů návrh na zjednodušení čes. pravopisu s přihlédnutím k pravopisu slov. jazyků, zejm. ruštiny a slovenštiny. - K tomu velmi kriticky: **HAVRÁNEK, B.** : *ib. 294-295* (návrh nepřihlíží k charakteru čes. pravopisu a porušuje jeho celkovou gramatickou systémovost)

2429

**VÁHALA, F.** : C Sc., Dr Sc., či ScC., ScDr., či jak jinak? - *NŘ 45, 1962, 263-264* // Doporučuje psát CSc. a DrSc.

2430

**VÁHALA, F.** : Kenja, či Keňa? - *NŘ 45, 1962, 264* // Doporučuje psát s -ň- ( Keňa, podobně i Něsa, Něza, Tanganika )

V. též č. : 2437, 2508, 2556, 2582

## 5.64 Mluvnické a lexikální příspěvky k jazykové správnosti

2431

**BĚLIČ, J.** : Kdo zavřel okno? Otevři ho! - *NŘ 44, 1961, 266-271* // Je třeba připustit tvar ho vedle je ve 4. p. sg. neutra jako tvar spisovný. Odůvodnění.

2432

**BĚLIČ, J.** : Tři změny v deklinaci zájmen. - *ČJL 12, 196/162, 135-140* // 1. Podej mně/mi ruku. - 2. Ty půjdeš beze mě/mne, mě/mne nezavoláš? - 3. Kdo zavřel okno? Otevři ho/je!

2433

**BLAŽEK, J.** : Družstvo prohrálo, ačkoli ... (O odporovacích a připustkových větách.) - *Čs. novinář 14, 1962, 171-172* // Některé chyby při užívání spojek.

2434

**FILÍPEC, J.** : Víte, co je to pletáž a kusáč? - *NŘ 46, 1963, 165-166* //Jde o výrazy nespisovné, úzce slangové.

2435

**HAUSENBLAS, K. (kHs)** : Co je vlastně bych? - *ČJL 13, 1962/63, 262-263* // Populární výklad.

2436

**HRABÁKOVÁ, M.** : O nepotřebných slovech. - *Čs. novinář 15, 1963, 23-24* // Příklady výrazové nadbytečnosti.

2437

**HRUŠKOVÁ, Z.** : Brigáda (dílna, provoz) socialistické práce - *NŘ 44, 1961, 181-182* // Psaní velkých písmen a užití 1. nebo 2. pádu slova brigáda.

2438

**CHLOUPEK, J.** : Dvě nespisovné vazby. - *Čs. novinář 14, 1962, 332* // Vazby: je k dostání a s tím, aby (že).

2439

**CHLOUPEK, J.** : Více slovesného vyjadřování. - *Čs. novinář 14, 1962, 272-273*

2440

**CHLOUPEK, J.** : Za jasný výkladový sloh. - *Čs. novinář 14, 1962, 305-307* // Varuje před nadměrným "zhušťováním" textu např. kupením genitivů, hromaděním podst. jmen slovesných aj. Mater. z čas. Film a doba 1962.

2441

**CHLOUPEK, J.** : Skromná poznámka k mluvě zemědělské. - *Host do domu 10, 1963, 87-88*  
// Vzniká jakýsi zemědělský slang, je třeba bránit jeho pronikání do spis. projevů.

2442

**JANSKÝ, L.** : Výkaznictví, výkaznický. - *NŘ 44, 1961, 312* // Jde o výrazy potřebné, odlišné od pojmů statistika, statistický: vyhovují i po stránce slovotvorné.

2443

**JELÍNEK, M.** : Hluboký, prohloubit. - *Čs. novinář 1961, 150-151* // Slovní spojení s oběma výrazy.

2444

**KNAPPOVÁ, M.** : Navýšit. - *NŘ 46, 1963, 53-54* // Výraz z administrativního slangu, je zbytečný, máme sloveso zvýšit.

2445

**KNAPPOVÁ, M.** : Těreškovová, nebo Těrešková? - *NŘ 46, 1963, 271-272* // Stručně podány zásady pro přechylování rus. příjmení v češtině, český je správně Těreškovová.

2446

**KNAPPOVÁ, M.** : Zelenou ulici uplatnění zásob. - *NŘ 46, 1963, 271* // Příklad nevhodného užití sousloví "zelená ulice".

2447

**KONDROVÁ, V.** : Vynálezcovské, nikoli vynálezecké hnutí. - *NŘ 44, 1961, 186*

2448

**KONDROVÁ, V.** : Dotazovaná zásilka.? - *NŘ 45, 1962, 122-123* // Lépe: zásilka, na niž se dotazujete.

2449

**KONDROVÁ, V.** : Dopad - *NŘ 46, 1963, 268-269* // Je to slangový výraz.

2450

**KONDROVÁ, V.** : Zdravotní kulturnost. - *NŘ 46, 1963, 223-224* // Je lepší užívat spojení zdravotní kultura.

2451

**KOZLOVÁ, K.** : Manipulovat s něčím, nebo něčím? - *NŘ 44, 1961, 255-256* // Obě vazby jsou možné, ale je mezi nimi jistý významový rozdíl.



2452

**KUCHAŘ, J.** : Aerosolový desodorans? - *NŘ 44, 1961, 309-310* // Název je pro běžný výrobek příliš odborný, navrhuje "osvěžovač vzduchu".

2453

**KUCHAŘ, J. (Kch)** : Jednoslužný provoz. - *NŘ 45, 1962, 116-118* // Výrazy jako jednoslužný, jednomužný odmítá.

2454

**KUCHAŘ, J. (Kch)** : Ostaršování, ustaršování? - *NŘ 45, 1962, 127-128* // Tyto výrazy nelze uznat za spisovné.

2455

**MACHAČ, J.** : Kosmonaut, astronaut. - *NŘ 44, 1961, 254-255* // Významový rozdíl mezi oběma slovy.

2456

**MACHAČ, J.** : Pracovní síla. - *NŘ 44, 1961, 184-185* // Spojení lze přijmout.

2457

**MACHAČ, J.** : Posudek na někoho, nebo o někom? - *NŘ 46, 1963, 55-56* // Významový odstín obou vazeb.

2458

**MAREŠOVÁ, H.** : Zásadně souhlasíte? - *NŘ 45, 1962, 77-82* // Význam příslovce zásadně má v hovorovém vyjadřování další význam, který proniká i do spis. oblasti a rozkolísává význam příslovce.

2459

**MEJSTRŮK, V.** : Z 20. sešitu Slovníku spisovného jazyka českého. - *NŘ 46, 1963, 216-219* // Upozornění na některé jevy, které mají aktuální význam pro vyjadřovací praxi. - Pokračování: Z 21. sešitu Slovníku ...-ib. 265-268

2460

**MICHÁLKOVÁ, V.** : Pokojovitost. - *NŘ 45, 1962, 61-63* // Slovo je nesprávně tvořeno a jeho význam je nejasný.

2461

**NOVOTNÝ, J.** : Toulavý zájezd. - *NŘ 44, 1961, 186-187* // Doporučuje spíše putovní zájezd.

2462

**POŠTOLKOVÁ, B.** : Latinské názvy v českých lékařských textech. - *NŘ 46, 1963, 169-179*  
// Zda se dvojslovné, popř. víceslovné názvy typu ductus choledochus mají, či nemají v čes.  
textu skloňovat. Doporučuje: skloňovat.

2463

**PRANDSTETTER, E.** : Motor o výkonu 3 kW. - *NŘ 45, 1962, 65-77* // Rozbor různých  
typů měrového vyjadřování s předložkou o + 6. p.

2464

**PROUZOVÁ, H.** : Obslužný - zotavný. - *NŘ 46, 1963, 164-165* // Oba výrazy jsou správně  
tvořeny a vyhovuje i jejich význam.

2465

**PROUZOVÁ, H.** : Přijmeme stavebního dozora? - *NŘ 46, 1963, 269-270* // Výraz dozor je  
slangový.

2466

**PRŮCHA, J.** : Podmoskevský. - *NŘ 45, 1962, 316* // Lépe: moskevský, u Moskvy, poblíž  
Moskvy apod.

2467

**PRŮCHA, J.** : Zimovka. - *NŘ 45, 1962, 126* // Význam slova - výklad.

2468

**SGALL, P.** : K tvarům mně, mě - mi, mne. (Příspěvek k diskusi.) - *NR 44, 1961, 163-166*  
// Platnost tzv. delších a kratších tvarů zájmena já v 2. a 4., popř. i 3. pádu.

2469

**SOCHOR, K.** : Podlaží, podlažový a podlažní. - *NŘ 44, 1961, 63-64* // Význam výrazů.

2470

**SOCHOR, K.** : Bafuňář. - *NŘ 45, 1962, 126-127* // Výraz ze sportovního slangu.

2471

**SOCHOR, K.** : Názvy pro jídelny s rychlým občerstvením. - *Výživa lidu 17, 1962, 182*

2472

**STICH, A.** : Jak skloňovat příjmení Kreisky, Chayefsky apod. - *NŘ 44, 1961, 190-192*  
// Doporučuje skloňovat podle vzoru před. jmen.

2473

**STRAKA, V.** : Vyděděná slova. - *Čs. novinář 14, 1962, 237-238* // Proti diskvalifikaci někt. slov dnes zbytečně nahrazovaných jinými (strážník - příslušník VB. hasič - požárník aj.)

2474

**SÝKOROVÁ, L.** : Novojický a novojičinský. - *Červený květ 6, 1961, 30* // Adjektiva od MJ, kratší tvary nejsou z hlediska spis. jazyka správné.

2475

**ŠAUR, V.** : O překladu bulharských místních názvů. - *Rovnost (Brno) 1962, 12. 10.*

2476

**ŠTINDLOVÁ, J.** : Kámen změnil svoji podstatu. - *NŘ 44, 1961, 310-311* // O složce -lit v názvech uměle vyrobených hmot.

2477

**TEJNOR, A.** : Nasměrujte anténu na vykrývací vysílač. - *NŘ 45, 1962, 118-120* // Slovní spojení lze uznat za správné doplňky čes. televizního názvosloví.

2478

**TEJNOR, A.** : Několik odborných názvů ze světa motorů. - *NŘ 45, 1962, 123-126*

2479

**TEJNOR, A.** : Souběh. - *NŘ 46, 1963, 163-164* // Výklad slova.

2480

**TYL, Z.** : Čtec, či jak jinak? - *NŘ 45, 1962, 63-64* // Jako náhradu lze doporučit předčítatel nebo předčítač.

2481

**ULICNÝ, O.** : Prádelna zeleniny. - *ČsTČ 2, 1963, 305-306* // Podobné provozy se nazývají prádelna nebo práma. Dává přednost výrazu prádelna.

2482

**VÁHALA, F.** (vh) : Odsouhlasit. - *NŘ 45, 1962, 121-122* // Toto sloveso nelze uznat za spisovné.

2483

**VÁHALA, F.** : Autokempink a trempink. - *NŘ 46, 1963, 105-107* // Slova jsou rozšířena, lze proto přejít k počestěnému psaní.

2484

VÁHALA, F. : Indonésan, ale Liberijec. (K tvoření vlastních jmen obyvatelských.) - *NŘ 46, 1963, 35-40* // Přetištěno též v čas. *Čs. novinář 15, 1963, 128-129*

2485

VÁHALA, F. : Přemnožit a přeplnit. - *NŘ 46, 1963, 52-53* // Přemnožit se "přiliš se rozmnožit" je ústrojně tvořený odb. termín, přeplnit je neumělý mechanický převod rus. "perevypolnit".

V. též č. : 1413, 1862, 1864, 2486, 2488, 2490, 2491, 2494, 2500

## 5.65 Jazykové koutky

2486

**Čeština** v rozhlase. - *Rozhlasová práce 1962, 95* // Zahájení příležitostně otiskované rubriky o otázkách mluvy v rozhlase a o jazykové správnosti vůbec. Autor: **V. BOZDĚCH**. Pokračování v roč. 1963.

2487

**Jazykové okénko**. - *Rovnost (Brno) 1961, 1962* // Pokračování nepravidelné jazykové rubriky (v. BČL 1956/60, č. 2302-2306). Autoři: **J. BLAŽEK (j bk)**, **I. DOROVSKÝ (id)**, **A. GREGOR (ag)**, **J. CHLOUPEK (j ch)**, **M. JELÍNEK (mj)**, **V. MICHÁLKOVÁ (vm)**, **Z. RUSÍNOVÁ (zr)**. Zaměřeno zejm. na slovní zásobu.

2488

**Jazykové zákampí**. - *Host do domu 8, 1961* // Pokračování rubriky (v. BČL 1956/60, č. 2294, 2295). Autor: **F. TRÁVNÍČEK (tk)**. Zaměřeno na jazykovou správnost.

2489

**Jazykový** a názvoslovný koutek pro techniky a studující na strojírenských školách. - *Strojírenská výroba 11, 1963* // Obnovení pravidelné rubriky (v. BČL 1956/60, č. 2937a) o terminologických otázkách. Autor: **F. GLANC**.

2490

**Jazykový koutek**. - *Červený květ 6, 1961 - 8, 1963* // Pravidelná rubrika o otázkách jazykové správnosti, též populární výklady jazykovědné. Většinu příspěvků napsal **L. PALLAS**.

2491

**Jazykový** koutek. - *LitN 10, 1961 - 12, 1963* // Pokračování pravidelné rubriky (v. BČL 1956/60, č. 2296-2298). Autor: **F. DANEŠ**. Koutek si všímá nejrůznějších aspektů jazykové správnosti, zejm. v tisku, vykládá jednotl. výrazy a jejich užití, vazby, rozebírá jevy gramatické apod. - Zpr. : **STRAKA, V.** : Nad jazykovými koutky Literárek. - *Čs. novinář 1961, 324-326*

2492

**Jazykový** koutek. - *Účetní evidence 9, 1961 - 11, 1963* // Pokračování pravidelné terminologické rubriky (v. BČL 1951/55, č. 2020 a 1956/60, č. 2803). Autor: **J. BLECHA**, sloven. výklady, popř. ekvivalenty: **J. HRŮZA**. Výklady termínů z oboru účetnictví.

2493

**Jazykový** koutek. Řídí **E. MLEZIVA** ve spolupráci s Ústavem pro jazyk český. - *Železniční doprava a technika 10, 1962; 11, 1963* // Nepravidelná terminologická rubrika z oblasti železnice.

2494

**Jazykový** sloupek. Autoři: **K. RICHTER, F. ŠVARC**. - *Lidová armáda 1963 II* Série příspěvků o jazykové správnosti se zvl. zaměřením k jazyku vojenskému, vycházejí nepravidelně od r. 1959. - K tomu: **MEJSTRŮK, V.** : Jazykové sloupky v Lidové armádě. - *NŘ 46, 1963, 263-265* (poznámky k někt. článkům)

2495

**Jazykový** sloupek. - *Tvorba 26, 1961; 27, 1962* // Pokračování jazykové rubriky (v. BČL 1956/60, č. 2299-2301). Autorka: **F. HAVLOVÁ (F. H.)**. Zaměřeno na slovní zásobu.

2496

**Názvoslovná** hlídka. - *Rudy 9, 1961* // Příležitostná samostatná rubrika zaměřená na terminologii těžby rud. Autoři: **O. DINTER (Di)**, ostatní uvedeni jen šiframi: **Bs, Kl, Kř**.

2497

**Názvoslovná** hlídka. - *Silniční doprava 11, 1963, č. 9 násl.* // Pravidelná rubrika uvádí vybrané čes. i sloven. termíny ze silniční dopravy s věcnými výklady.

2498

**Názvoslovné** chvílky. Autor: **K. APPELT (-It-)**. - *Sportovní gymnastika 11, 1961 - 13, 1963* // Pravidelná rubrika s věcnými výklady odb. termínů.

2499

**Odborné** názvosloví. - *Výživa lidu 17, 1962; 18, 1963* // Rubrika uvádí odb. termíny s věcnými výklady a rus., franc., něm., angl. a pol. ekvivalenty.

2500

**Sloupek** o češtině. - *Kulturní život Šumperska 1962, 1963* // Příležitostná rubrika o vybraných otázkách jazykové správnosti. Autor: **F. HLADÍŠ (fh)**.

2501

**Technik** píše česky. - *Technický magazín 1961-1963* // Pravidelná rubrika o otázkách jazykové správnosti se zvl. zřetelem k odb. terminologii technické, odb. stylu ap. Autor: **A. C. NOR (N)**. - Rubrika podobného zaměření **téhož a.** : Technik píše česky (zpočátku pod názvem: Technik píše a mluví česky). - *Technické noviny 1961, 1962*

2502

**TRÁVNÍČEK, F.** : Jazykové zákampí. - Edice Hosta do domu 1. Brno, Krajské nakl. 1961, 136 s. // Výběr z jazyk. sloupků navazuje na první a. knižní soubor "Nástroj myšlení a dorozumění", vydaný 1940. Zde články z let 1942-1960. Obsah: I. Původ slov; // Ze slovní zásoby socialistického budování; III. Slova a jazyková kultura. - Ref. : 1. **DANEŠ, F. (DŠ)** : *LitN 1961, č. 41* - 2. **HAVLOVÁ, F. (F. H.)** : *Tvorba 1961, 1077* - 3. **CHLOUPEK, J.** : Poslední Jazykové zákampí. - *Rovnost (Brno) 1961, 10. 10.* - 4. **MICHÁLKOVÁ, V.** : *Host do domu 8, 1961, 523-524* - 5. **PAZOUREK, V.** : *Svobodné slovo (Brno) 1961, 19. 9.* - 6. **SKUTIL, J.** : *Červený květ 1961, 350* - 7. **VAŠEK, A.** : Nad Jazykovým zákampím Františka TRÁVNÍČKA. - *SlezSb 60, 1962, 425-426* - 8. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, 332-333*

V. též č. : 1881, 2404

## 5.66 Jazyk v novinách, rozhlase a v televizi. Posudky knih z hlediska jazykové správnosti

2503

**BEČKA, J. V.** : O jazyce našich učebnic. - *Přírodní vědy ve škole 12, 1961/62, 563-567* // Jazyk. posudek učebnice: J. ŠULA, Botanika pro šestý ročník ZDŠ (Praha 1961); kladný.

2504

**BOZDĚCH, V.** : Jaký je a jaký by měl být jazyk rozhlasu? - *Rozhlas 1963. Studie a úvahy, č. 4, s. 75-78* // U textů připravených klást důraz na mluvnost, u nepřipravených užívat uvědoměle hovorové vrstvy spis. jazyka. - K tomu **týž a.** : Zrcadlo kultury a my. - *Rozhlasová práce 1963, 54* (několik poznámek k jazyk. stránce tohoto pořadu)

2505

**DANEŠ, F. (Dš)** : /Jazykové nedostatky v knize J. PETRMICHLA Patnáct let české literatury 1945-1960./ - *LitN* 1961, č. 37, s. 2 (*Jazykový koutek*)

2506

**DANEŠ, F. (Dš)** : /Jazykové a stylistické nedostatky v našich novinách./ - *LitN* 1963, č. 26, 36 a 46 (*Jazykový koutek*) K tomu **týž a.** : /Jazykové nedostatky časopisu *Žena a móda*/ - *Ib.* č. 6, s. 2 (*Jazykový koutek*)

2507

**DANEŠ, F. (Dš)** : /Mluva sportovních reportérů v rozhlase./ - *LitN* 1963, č. 47, s. 2 (*Jazykový koutek*)

2508

**DVORSKÝ, L.** : Poznámky k jazykovým nedostatkům časopisu "Mladý svět". - *NŘ* 44, 1961, 306-309 // Nejvíce nedostatků je v pravopisu.

2509

**FOLBRECHT, K.** : Traktát o propagačním textu. - *Propagace* 10, 1963, 56-57, 81-82 // Několik připomínek ke stylizaci účinných propagačních článků.

2510

**HORÁK, J. - LUKASOVÁ, M.** : O kráse naší vědecké řeči. - *Vnitřní lékařství* 8, 1962, 1222-1227 // Péče o jazykovou správnost v čas. Lékařské listy a Vnitřní lékařství, redakční zkušenosti. Ukázky lékařského slangu.

2511

**HRUŠKOVÁ, Z.** : O jazyce novin. - *NŘ* 45, 1962, 257-263 // Srovnání jazyk. stránky čas. Odborář, Práce a mzda, Bezpečnost a hygiena práce, Kulturní práce. - K tomu **táž a.** : Jazyk časopisů a novin. - *Ib.* 46, 1963, 211-216 (*jazyk*, nedostatky v čas. Lidé a země 1963, č. 4)

2512

**CHLOUPEK, J.** : Čeština v televizi. - *Čs. novinář* 15, 1963, 92-94

2513

**JELÍNEK, M.** : Jazyk veřejného projevu. - *Věda a život* 1961, 458-462 // Populární výklad.

2514

**JELÍNEK, M.** : Jazyk a styl Rovnosti. - *SbMM* 82, 1963, 266-272

2515

**JELÍNEK, M.** : Skladebné zhušťování. - *Čs. novinář 15, 1963, 25-27* // Prostředky syntaktické kondenzace, její výhody a nebezpečí; ve vztahu k novinářským textům.

2516

**JISL, V.** : Zpráva v novinách. - *Novinářský sborník 6, 1961, 9-34, 311-334* // Mj. o speci-  
fičnosti jazyka a stylu novinové zprávy. - K tomu **týž a.** : Titulek v novinách. - *Ib. 7, 1962, 32-65*

2517

**KNAPPOVÁ, M.** : K jazykové stránce některých kuchařských příruček a návodů. - *NŘ 46, 1963, 104-105 II* Výtky proti pravopisné a stylistické úrovni.

2518

**KOŽNAR, Z.** : Jazyk český - popelka - *Plamen 3, 1961, č. 2, s. 136* // Jazykové nedo-  
statky rozhlasových relací.

2519

**Lidé** kolem mikrofonu. Sborník statí sest. a red. **J. LEDERER.** - Praha, Orbis 1963, 116 s.  
// Stati o jazyce a stylu rozhlas. pořadů. **HRONEK, J.** : Žurnalistika svého druhu (52-70);  
**STRAHL, V.** : Kdo je hlasatel (81=87) = Zpr. : **VANČALA, O.** : Jazykové otázky z hlediska  
lidí kolem mikrofonu. - *ČJL 14, 1963/64, 236-238*

2520

**MACHAČ, J.** : O jazyce novin. - *NŘ 45, 1962, 57-61* // Jazykový rozbor několika čísel  
týdeníku Hospodářské noviny 1961 (3. čtvrtletí). - K tomu **týž a.** : O jazyku časopisů a novin.  
- *Ib. 46, 1963, 50-52* (jazyk. rozbor čas. Dějiny a současnost 1962, č. 1-7)

2521

**MACHAČ, J.** : /Jazyk sportovních reportáží./ - *Tvorba 1962, 405 (Jazykový sloupek)*  
// Poznámky k jazyk. a stylovým vlastnostem projevů rozhlasových hlasatelů.

2522

**NOVOTNÝ, J.** : Jazyková stránka cestovních a lázeňských prospektů. - *NŘ 44, 1961, 248-254*

2523

**PROKEŠOVÁ, S.** : Vše pro dítě je dobré? - *Host do domu 8, 1961, 239* // Jazyk. nedostat-  
ky v čas. Pionýr 1961, č. 2.

2524

**PROUZOVÁ, H.** : O jazyce novin. - *NŘ 46, 1963, 160-162* // Poznámky k čas. Mladý svět.



2525

SMITKA, V. : Opět o rozhlasovosti. - *Rozhlasová práce* 1963, 30-31 // Dva významy slova rozhlasovost a jejich rozbor.

2526

STRAKA, V. : O frázi. - *Čs. novinář* 15, 1963, 309-310 // Vznik a živná půda fráze, boj proti ní, doklady z denního tisku.

2527

ŠÝKOROVÁ, L. : O frazeologii v novinách dříve a dnes. - *Čs. novinář* 14, 1962, 145-146

2528

VÁHALA, F. : O jazyce časopisů a novin. - *NŘ* 45, 1962, 113-116 // Jazyk. rozbor čas. Svět techniky č. 8, 1961.

2529

ŽENATÝ, V. : O jazyce novin. - *NŘ* 44, 1961, 122-126 // Jazyk. rozbor čas. Svět motorů, roč. 1960.

## 5.67 Vyučování češtině. Teorie a metodika

2530

BĚLIČ, J. - JELÍNEK, J. - KVITA, J. : K situaci ve vyučování českému jazyku. - *ČJL* 13, 1962/63, 237-245 // Celkový popis situace.

2531

CEJPEK, J. : Jazykověda v pražské Lidové universitě. - *NŘ* 46, 1963, 209-211 // Zpráva o přednáškových cyklech na pracovištích.

2532

ČECH, E. : K novým osnovám českého jazyka a literatury na středních odborných školách. - *Odborná škola* 8, 1960/61, 174-176 K tomu **týž a.** : K vyučování českému jazyku a literatuře na odborných školách a odborných učilištích ve školním roce 1961/62. - *ČJL* 12, 1961/62, 57-60 a K vyučování českému jazyku podle nových osnov v II. ročníku odborných učilišť a učňovských škol. - *Ib.* 13, 1962/63, 383-394 (poznámky k novým učebním osnovám)

2533

**DANEŠ, F.** : K problematice mimoškolní jazykové výchovy. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 85-87* K tomu diskus. příspěvky: **F. VÁHALA** (88 - otázky jazyk. poradenství) a **A. JEDLIČKA** (89-90 - metodika jaz. výchovy ve škole i mimo)

2534

**DVOŘÁKOVÁ, Z.** : Výsledky diskuse o návrhu učebních osnov českého jazyka pro 2. až 5. ročník základní devítileté školy. - *Komenský 85, 1960/61, 393-398*

2535

**HOLUBOVÁ, H.** : Slovní zásoba učitele a její působení na jazyk žáků. - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura 4, 1962, 213-221, rus. a něm. res.*

2536

**JELÍNEK, J.** : Jde o věc. (Rozhovor s akademikem Františkem TRÁVNÍČKEM.) - *ČJL 12, 1961/62, 5-10* // Týká se vyučování češtině.

2537

**JELÍNEK, J.** : Uvědomělá aktivita ve vyučování českému jazyku. - *ČJL 13, 1962/63, 269-289* // Soubor metodických zkušeností a podnětů.

2538

**KLIMEŠ, L.** : K úrovni mluveného jazykového projevu studentů. - *ČJL 12, 1961/62, 253-254* K tomu **týž a.** : Příspěvek k poznání slovní zásoby posluchačů přijatých do 1. ročníku pedagogického institutu. - *Ib. 14, 1963/64, 120-132*

2539

**Metodika** českého jazyka a slohu. Zprac. kolektiv. - Vyd. Ústav pro dálkové studium učitelů na KU v Praze. Praha, SPN 1963, 146 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

2540

**Metodika** českého jazyka a slohu pro dálkově studující na PI. Zprac. **P. HAUSER, V. FORMÁNKOVÁ, J. HUBÁČEK, J. SPAL, F. SVĚRÁK, V. ŽENATÝ** - Praha, SPN 1962, 146 s. // Vysokoškolský učební text. - Ref. : **JANÁČEK, G.** : Metodika českého jazyka v současnosti. - *ČJL 14, 1963/64, 271-283 (v. těž č. 2542, 2549)*

2541

**PETRTYL, J.** : Vulgarizace jazykového projevu ve škole a její důsledky pro výchovu. - Praha, SPN 1962, 117 s. Ref. : 1. **LUKÁŠ, M.** : Petrtylův příspěvek k obraně mateřštiny. - *Pochodeň (Hradec Králové) 1962, 25. 3.* - 2. **HAYEKOVÁ, M.** : Proti vulgarizácii jazyka. - *Slovenský jazyk a literatúra v škole (Bratislava) 9, 1962/63, 128 (sloven.)*

2542

**PODHORNÁ, V.** : Metodika vyučování české mluvnici a pravopisu. - Vyd. FF UP v Olomouci. Praha, SPN 1962, 104 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text. - Ref. : **JANÁČEK, G.** : Metodika českého jazyka v současnosti. - *ČJL 14, 1963/64, 271-283 (v. též č. 2540, 2549)*

2543

**SCHNEIDER, J.** : Jak vybudovat praktickou stylistickou příručku pro vysoké školy nefilologického zaměření. - In: *SbČVUT, Praha 1961, 85-91*

2544

**SPAL, J.** : Metodika českého jazyka a slohu pro 6. - 9 postupný ročník. - Praha, SPN 1961, 202 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text pro dálkově studující na VŠP v Plzni.

2545

**STANĚK, V.** : O uplatňování didaktických zásad v nových učebnicích českého jazyka. - *ČJL 11, 1960/61, 209-217*

2546

**STYBLÍK, V.** - **STANĚK, V.** : Výsledky diskuse k návrhu osnov českého jazyka pro SVVŠ a pro SŠP. - *ČJL 11, 1960/61, 396-401* // Podrobný komentář zejm. k připomínkám ÚJČ.

2547

**SVĚRAK, F.** : Úloha jazykové teorie při rozvoji vyjadřování žáků a při celkovém rozvoji jejich osobnosti. - *ČJL 11, 1960/61, 193-199*

2548

**SVOBODA, K.** : Funkce, obsah, struktura a systém mluvnických pouček - *ČJL 12, 1961/62, 84-94*

2549

**SVOBODA, K.** : Základy metodiky vyučování mateřskému jazyku v 6. až 9. roč. základní devítileté školy a na školách 2. cyklu. - Vyd. FF KU v Praze. Praha, SPN 1962, 260 s. // Vysokoškolský učební text. - Ref. : **JANÁČEK, G.** : Metodika českého jazyka v současnosti. - *ČJL 14, 1963/64, 271-283 (v. též č. 2540, 2542)*

2550

**BĚLIČ, J.** - **FORMÁNKOVÁ, V.** - **JANÁČEK, G.** - **SEDLÁČEK, B.** : Metodická příručka k učebnici Český jazyk pro 6. ročník základní devítileté školy. - Praha, SPN 1962, 35 s. // Učebnice v. zde č. 2578.

2551

**HAUSER, P. - SEDLÁČEK, B. - STANĚK, V.** : Metodická příručka k učebnici Český jazyk pro 9. ročník základní devítileté školy. - Praha, SPN 1963, 43 s. // Učebnice v. zde č. 2581.

2552

**JELÍNEK, J. - STYBLÍK, V. - ANDRLE, A.** : Metodická příručka k učebnici Český jazyk pro 8. ročník základní devítileté školy. - Praha, SPN 1963, 44 s. // Učebnice v. zde č. 2580.

V. též č. : 2967

## 5.68 Metodické příspěvky k dílčím otázkám vyučování češtině

2553

**ALTMANN, A.** : Řeč učitele biologie. - *Přírodní vědy ve škole* 11, 1960/61, 242-246 // Zvláště potřeba přesné terminologie.

2554

**BERGMANNOVÁ, M.** : Všestranné rozbory jazykové. - *ČJL* 12, 1961/62, 61-64 // Metodické poznámky, redakční dodatek.

2555

**ČADIL, J.** : K ústnímu vyjadřování žáků. - *Učitel'ské noviny* 1961, 16/11

2556

**ČECH, E. - JEDLIČKA, A.** : Jak opravovat pravopisné dublety? - *ČJL* 12, 1961/62, 236-239 // Přiklonit se k počestně podobě přejatých slov, starší způsob psaní opravovat, ale nepočítat za chybu. - K tomu diskus. příspěvek **E. ROZENSKÝ** - *ib.* 415-416 (starší dublety neopravovat)

2557

**ČERMÁK, L.** : Pravopis tzv. vyjmenovaných slov z hlediska jejich frekvence. - *ČJL* 14, 1963/64, 205-218

2558

**DVOŘÁKOVÁ, Z.** : Některé problémy při vyučování zájmenům v 7. roč. - *ČJL* 11, 1960/61, 250-261

2559

**DVOŘÁKOVÁ, Z.** : Problematika vyučování o jmenných a slovesných kategoriích v 1. až 5. ročníku. - *Komenský 85, 1960/61, 599-603*

2560

**HAUSER, P.** : Vzory podstatných jmen. - *ČJL 13, 1962/63, 206-210* // Kritický rozbor vhodnosti/nevhodnosti vzorů, návrhy na někt. změny.

2561

**JANÁČEK, G.** : Vyučování slohu na I. stupni. - *Komenský 88, 1963/64, 199-203* Zpr. :  
**KUDOVÁ, J.** : *ČJL 14, 1963/64, 430-431*

2562

**JELÍNEK, J.** : K otázce tzv. vyjmenovaných slov. - *ČJL 13, 1962/63, 97-99* // Navrhuje revidovat jejich počet vzhledem k frekvenci.

2563

**JELÍNEK, J.** : Souvětí souřadné a podřadné. - *ČJL 13, 1962/63, 38-42* // Odůvodňuje nové vymezení obou druhů souvětí.

2564

**JELÍNEK, J.** : Všestranné rozborů jazykové. - *ČJL 13, 1962/63, 11-35* // Jejich účel, metodické pokyny.

2565

**PODHORNÁ, V.** : Začátek psaní i/y po obojetných souhláskách. - *Komenský 85, 1960/61, 545-548, 1 tab.* // Zpráva o výsledcích výzkumu v 3. post. ročníku. - K tomu **táž a.** : Psaní i - y v tvarech podstatných jmen. - *Ib. 86, 1961/62, 469-474*

2566

**POKORNÝ, L.** : Slohový výcvik jako proces. - *Komenský 87, 1962/63, 314-321*

2567

**POKORNÝ, L.** : Stylistické chyby žáků SVVŠ. - *ČJL 13, 1962/63, 135-147*

2568

**S Pravidly, nebo bez Pravidel?** - *ČJL 12, 1961/62, 350-353* // Příspěvky do ankety, zda má být při písemných maturitách dovoleno užívání Pravidel, či nikoli. Kladně se vyslovili: **K. JUSTLOVÁ, V. NEZKUSIL, J. NOVOHRADSKÝ, J. KVITA, J. JELÍNEK,** odmítavě **B. FORMANOVÁ**

2569

SCHAMS, R. : Poznámky k recitaci básní a prózy. - *ČJL 12, 1961/62, 154-157*

2570

Současná poezie a škola. - *ČJL 14, 1963/64, 81-111* // Anketa, jak postupovat ve škole při výkladu moderní poezie. Zúčastnili se K. HORNÁK, J. PLCH, M. HOLUB, H. KÁDNE-ROVÁ, M. HOLZNAUER, Z. SCHAUTA, Z. VALTA, Z. KOŽMÍN, V. JUSTL, J. OPELÍK, J. SKÁCEL. - K tomu JUSTL, V. : Ještě k diskusi o probírání básnických textů. -*Ib. 166-168*

2571

STANĚK, V. : K otázce cvičení v aktivním tvoření vět a souvětí. - *ČJL 12, 1961/62, 193-206*

2572

SVOBODA, K. : Rozvíjení slovní zásoby žáků při vyučování mateřskému jazyku. - *ČJL 12, 1961/62, 182-193*

2573

SVOBODA, K. : K metodice tvaroslovného vyučování. - *ČJL 13, 1962/63, 157-162*

2574

ŠEDIVÝ, V. : Jazykové prostředky epické prózy umělecké. - *ČJL 12, 1961/62, 244-250, 292-295* // Souhrnný výklad pro školskou potřebu.

2575

VITVAR, V. : Poznámky k stylistickému rozboru. - *ČJL 14, 1963/64, 111-120*

2576

ZLATOHLÁVEK, V. : K vyučování skladbě v 7. a 8. ročníku základních škol. - *ČJL 11, 1960/61, 371-375* K tomu: TRÁVNÍČEK, F. : Poznámky ke školní praxi. - *Ib. 12, 1961/62, 140-148*

2577

ŽENATÝ, V. - HUBÁČEK, J. - ROMPORTL, M. - STANĚK, V. : Výrazný přednes - Praha, SPN 1963, 76 s. // Prozatímní učebnice pro studium učitelství v 1. - 5. roč. ZDŠ na Pl. - Ref. : 1. ŠVESTKOVÁ, L. : *NŘ 46, 1963, 256-258* - 2. JANEBA, J. : *ČJL 14, 1963/64, 76-78* - K tomu: ŽENATÝ, V. - STANĚK, V. : Texty k výraznému přednesu. - Edice Příručky pro vysoké školy. Praha, SPN 1962, 52 s.

## 5.69 Mluvnice, učebnice a praktické příručky češtiny

### 2578

Český jazyk pro šestý ročník. Zprac. **J. BĚLIČ, V. FORMÁNKOVÁ, G. JANÁČEK, B. SEDLÁČEK**. - Praha, SPN 1962, 151 s. // 2. vyd. 1963 (nezměněné).

### 2579

Český jazyk pro sedmý ročník. Zprac. **F. FRÜHAUF, V. STANĚK, V. STYBLÍK**. - Praha, SPN 1962, 182 s. // 2. vyd. 1963 (nezměněné).

### 2580

Český jazyk pro osmý ročník. Zprac. **J. JELÍNEK, V. STYBLÍK, A. ANDRLE**. - Praha, SPN 1963, 115 s.

### 2581

Český jazyk pro devátý ročník. Zprac. **P. HAUSER, B. SEDLÁČEK, V. STANĚK**. - Praha, SPN 1963, 131 s.

### 2582

**MICHÁLKOVÁ, V. - PALLAS, L.** : Diktáty a pravopisná cvičení. - 3., přeprac. a rozšíř. vyd. Praha, SPN 1963, 196 s. // 1. a 2. vyd. v. BČL 1956/60, č. 2382. - Ref. : **HLADÍŠ, F.** : Dobrá pomůcka pro výcvik pravopisu. - *ČJL 14, 1963/64, 238-240*

### 2583

**Mluvnice** současné češtiny jako cizího jazyka. Zprac. **I. POLDAUF a kol.** - Praha, SPN 1962, 192 s.

### 2584

**Sloh** pro 10., 11. a 12. ročník. Prozatímní učebnice. Zprac. **M. BRÜMEROVÁ a A. JEDLIČKA**. - Praha, SPN 1958, 39 s. // Dodatek k pokusným učebnicím pro 9. - 11. roč. SVVŠ (v. BČL 1956/60, č. 2369a, 2370, 2370a); 2. vyd. 1959, 3. vyd. 1960, 4. vyd. 1961 (46 s.) a 5. vyd. 1962.

### 2585

**Učebnice** českého jazyka pro ekonomické školy a pro studium při zaměstnání na odborných školách. Zprac. **E. ČECH, J. V. BEČKA, J. KAŇKA**. - Praha, SPN 1961, 396 s. // 2. vyd. 1962, 3. vyd. 1963.

2586

**FRITSCH, H. - BAUERNÖPPEL, J. - BIELEFELD, B.** : Lehrbuch der tschechischen Sprache. Teil 1. - Berlin, Volk und Wissen 1962, 404 s.

2587

**LYER, S.** : Manuel de tchèque. Sv. 1. Leçons précises de grammaire et lectures. - Sv. 2. Clé et dictionnaire tchèque-français et français-tchèque. - Praha, SPN 1962 a 1963, 362 + 147 s. Ref. : **TLUSTÁ, E. - NIGRIN, J.** : *NŘ 46, 1963, 251-254* (s poznámkami)

2588

**PUŠKAR, M.** : Kurs lekcij z současnoji češ'koji literaturnoju movy. (Dlja studentiv universytetu.) Částyna 1-3. - L'viv, L'viv. derž. universytet 1963, 268 + 128 + 176 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

2589

**SOVA, M.** : A practical Czech course for English-speaking students. - Praha, SPN 1962, 527 + 106 s. Ref. : 1. **MANN, S. E.** : *The Slavonic and East European Review (London) 41, 1962, č. 96, s. 64-79* - 2. **ŠTINDLOVÁ, J.** : *NŘ 46, 1963, 254-255*

2590

**ŠEROKOVA, A. G.** : Češskij jazyk. - Moskva, Izd. literatury na inostr. jazykach 1961, 351 s. // Učebnice pro FF na univerzitách a ped. institutech.

2591

/SMEJKAL, Z. : Rozmówki czeskie. - Warszawa 1959/ Ref. : **ORLOŠ, T. Z.** : *Poradnik Językowy (Warszawa) 1962, 470-472* (s připomínkami, příručka obsahuje též nárys české mluvnice)

## 5.7 Stylistika. Jazyk literárního díla a překladu

### 5.70 Obecné otázky české stylistiky

2592

**DANEŠ, F. (Dš)** : /Funkce a vlastnosti stylu publicistického a popularizačního./ - *LitN 1962, č. 38 (Jazykový koutek)* // Podobný obsah má i jaz. koutek **téhož a.** v č. 43.



2593

**GLANC, F.** : O lepší styl v technické literatuře. - *Strojírenská výroba 10, 1962, 265-266* // Poznámky k někt. specifickým problémům "technické češtiny". - K tomu: 1. **NOR, A. C.** : Ke stylu technické literatury. - *Ib. 531-533* - 2. **JENÍČEK, L.** : Technický autor, jeho styl a ještě něco. - *Ib. 583-584* (polemika s A. C. Norem) - 3. **DOSTÁL, F.** : O lepší styl v technické literatuře. - *Ib. 633* - 4. **VÁHALA, F.** : O stylu technické literatury. - *Ib. 11, 1963, 216-217* (závěrečné slovo k diskusi). - Další příspěvek k tématu: **KNOBLOCH, P.** : Několik poznámek ke stylu technické literatury. - *Ib. 52*

2594

**HAVLOVÁ, B.** : Vsuvky v stylu publicistickém a populárně odborném. - *NŘ 44, 1961, 207-218*

2595

**JEDLIČKA, A.** : K stylovému rozvrstvení dnešní spisovné češtiny. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 133-143*

2596

**JELÍNEK, M.** : Syntaktické tendence odborného stylu. - *ČsTČ 2, 1963, 65-84* // Zejm. tendence k syntaktické kondenzaci.

2597

**KUCHAŘ, J.** : O jazyce a stylu stranické agitace a propagandy. - *NŘ 44, 1961, 133-143*

2598

/DAROVEC, M. : K problematice publicistického štýlu. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963/ Diskus. příspěvek: VÁHALA, F. : ib. 155-156*

V. též č. : 2242, 2543, 3229

## 5.71 Obecné otázky literárního stylu. Jazyk a styl v jednotlivých literárních žánrech

2599

**BEČKA, J. V.** : O slohu kramářských písní 18. století. - In: *Václavkova Olomouc 1961, Praha 1963, 231-244*

2600

**BERGOVÁ, D.** : Ohlas kramářské písně v obrozenské poezii. - In: *Václavkova Olomouc 1961, Praha 1963, 125-143* // Mj. o ohlasech u F. B. ŠTĚPNIČKY a V. NEJEDLÉHO.

2601

**BOČEK, J.** : O technice komedie. - *Film a doba 8, 1962, 422-430, 522-528* // Odd. "O dialogu" o specifické filmového dialogu, zejm. v komedii.

2602

**ČERVENKA, M.** : Citáty a parafráze. - *ČLit 9, 1961, 172-179* // Využití citátů a parafrází z lidových písní v někt. soudobých básnických sbírkách.

2603

**DOLEŽEL, L.** : Jazykové typy současné české prózy. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 655-660, rus. res.* // A. Typ spisovný. - B. Typ s osnovou v obecné češtině nebo slangu. - C. Typ kombinovaný (kombinuje jazykové útvary spisovné a nespisovné).

2604

**DOLEŽEL, L.** : O jazyce současné české literatury. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 169-175* // Soudobé tendence: pokračující ústup nářečí a zaměření na jiné útvary mluvené češtiny; omezení výhradního užívání mluvených útvarů nespisovných na určité situace. - K tomu diskus. příspěvky: **K. HORÁLEK, V. SKALIČKA, M. DOKULIL, F. DANEŠ, K. HAUSENBLAS, A. JEDLIČKA** a doslov autorův (175-178).

2605

**GLAZAROVÁ, J.** : O jazyce současné prózy. - In: *Souvislosti a perspektivy prózy, Praha 1963, 107-112* // Diskus. příspěvek na sympoziu o čes. a sloven. próze v Praze 1963. Výtah z projevu publikován pod názvem "O jazyce soudobé prózy" v *LitN 1963, č. 3, s. 3.*

2606

**GREPL, M.** : K jazykové výstavbě umělecké prózy třicátých a čtyřicátých let 19. století. - *SFFBU 11, 1962, D 9, 137-161, něm. a rus. res.* // Zejm. o jazyku J. K. TYLA.

2607

**HAUSENBLAS, K.** : K výstavbě "postavy" v prozaickém textu. (Na materiálu z děl M. A. ŠIMÁČKA a J. HAŠKA.) - *BRJL 5, 1961, 153-163*

2608

**HAUSENBLAS, K.** : O stile detskoj poezii. - *Zagadnienia rodzajów literackich (Łódź) 5, 1962, 17-44, pol. a něm. res.* // Na zákl. rozboru veršů básníků českých (F. HRUBÍN, F. HALAS, J. V. SLÁDEK), polských (J. TUWIM) a ruských (S. MARŠAK) rozlišuje pět typů "dětské" poezie. Podrobný rozbor z hlediska stylu.

2609

**HORÁLEK, K.** : K teorii nespisovných prostředků umělecké literatury. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 643-647, něm. res.

2610

**HORÁLKOVÁ, Z.** : K jazyku lidových písní. Prvky cizí jazykovému citění zpěváka. - *NŘ* 45, 1962, 13-26 // Cizí prvky = např. slova cizí, zastaralá, z jiných nářečí, knižní, MJ; materiál ze vsi Javorník na Hornáčku (jv. Morava).

2611

**HOŘEC, J.** : Slova pod linkami. K vývoji českého textu k taneční hudbě. - In: *Taneční hudba a jazz 1960. Sborník statí a příspěvků k otázkám jazzu a moderní taneční hudby, Praha 1960, 49-53* // Podrobněji charakterizována textařská tvorba J. VOSKOVCE a J. WERICHA.

2612

**HRBÁK, J.** : Několik úvah o obecné češtině a vulgarismech v současné České próze. - *NŘ* 45, 1962, 289-298

2613

**HRABÁK, J.** : Umíte číst poezii? - Edice Hosta do domu 3. Brno, Krajské nakl. 1963, 260 s. // Jazyka, stylu a formy básnického díla se týkají kap.: Důležitost studia otázek jazyka a poetiky (54-57), Metafora (77-130), Verš a význam (131-143), Prozodické systémy (157-165), Zvláštnosti českého sylabotónického verše (167-186), Rým (187-200), Eufonie a kakofonie (201-209), Historický exkurs: staročeský verš (211-224), Některé otázky umělecké prózy (225-240), Vzájemný vztah prózy a verše (241-256). - Ref. : 1. **ČERVENKA, M.** : K problémům popularizace. - *ČLit* 11, 1963, 346-347 - 2. **HEK, J.** : *Rovnost (Brno) 1963*, 7. 4. - 3. **KOŽMÍN, Z.** : *Host do domu 10, 1963*, 126-127 - 4. **ČERMÁK, E.** : *Slovenský jazyk a literatura v škole (Bratislava) 10, 1963/64*, 31 (sloven.) - 5. **MRÁZ, Z.** : *ČJL* 14, 1963/64, 143-144

2614

**CHLOUPEK, J.** : K dnešní jazykové situaci a jazyku uměleckých děl. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235)*, 338-341

2615

**Jak číst poezii.** Autor. kol : **J. BRABEC, M. ČERVENKA, M. GRYGAR, V. KARLÍKOVÁ, J. OPELÍK, Z. PEŠAT.** Red. **J. OPELÍK.** - Klub přátel poezie - Výběrová řada 17. Praha, Čs. spisovatel 1963, 260 s. // Teoretická část: **M. ČERVENKA:** Problémy moderního básnictví (11-96); II. odd. o jazyku jednotlivých básníků (V. NEZVAL, F. HALAS, J. KAINAR, F. HRUBÍN, V. HOLAN, O. MIKULÁŠEK, M. KUNDERA, M. FLORIAN, J. ŠOTOLA, M. HOLUB, J. SKÁCEL). - Ref. : 1. **CENEK, S.** : *ČJL* 14, 1963/64, 142-143 - 2. **JEDLIČKA, A.** : O jazyce soudobé české prózy. - *NŘ* 46, 1963, 158-160

2616

**Knížka** o jazyce a stylu soudobé české literatury. Cyklus statí pracovníků ÚJČ ČSAV. Red. **L. DOLEŽEL** a **J. KUCHAR**. - Praha, Orbis 1961, 202 s.; 2. nezm. vyd. 1962 // Cyklus byl vysílán Čs. rozhlasem 1958/59, pro knižní vyd. byly výklady přepracovány a rozšířeny. Autoři jednotlivých statí: **F. DANEŠ, L. DOLEŽEL, J. FILIPEC, K. HAUSENBLAS, J. KUCHAR, A. STICH, J. ZIMA**. - Ref. : 1. **ČERVENKA, M.** : Užitečná knížka. - *Host do domu* 1961, 283-284 - 2. **DROZDA, M.** : Potřebná knížka o českém jazyce. - *LitN* 10, 1961, č. 28, s. 5 -3. **HEŘMAN, Z.** : Zajímavé čtení o jazyce a stylu dnešní literatury. - *Nové knihy* 1961, č. 7, s. 4 - 4. **HORECKÝ, J.** : *Slovenská reč (Bratislava)* 26, 1961, 313-314 (sloven.) - 5. /autor neuveden/ : *Tvorba* 26, 1961, 1078 - 6. /autor neuveden/ : *Učtelské noviny* 11, 1961, č. 9, s. 6 - 7. **SVOZIL, B.** : O jazyce a stylu. - *Plamen* 4, 1962, č. 2, s. 123 - 8. **ŠEBESTOVÁ, A.** : *Slovenská literatura (Bratislava)* 9, 1962, 257-258 (sloven.) - 9. **VLAŠÍN, Š.** : Populárně o stylu moderní literatury. - *Čs. novinář* 15, 1963, 127

2617

**KOŽMÍN, Z.** : Styl a naše současná próza. - *Plamen* 4, 1962, č. 10, s. 29-35 // Některé charakteristické stylové postupy, konkrétní příklady z děl autorů: J. FRIED, J. PROCHÁZKA, J. PUTÍK, V. KLEVIS, I. KRÍŽ, I. KUBÍČEK.

2618

**KOŽMÍN, Z.** : Umělecký obraz není informace. Několik otázek nad beletrií naučnou. - *Zlatý máj* 7, 1963, 193-198 // Úloha jazyka v naučné beletrii.

2619

**KRIEBEL, Z.** : O poezii. - *Zlatý máj* 7, 1963, 145-158 // Požadavky na jazykovou a stylovou stránku poezie pro děti.

2620

**KUTNAR, F.** : O slovu a větě v historikově práci. - *Zápisky katedry čs. dějin a archivního studia KU* 5, 1961, 85-88 // Za uplynulých 100 let vyděluje trojí základní slovesný historický typ: F. PALACKÝ, škola GOLLOVA, dnešní historiografie.

2621

**MICHÁLKOVÁ, V.** : K jazyku kramářských písní. - In: *Václavkova Olomouc 1961, Praha 1963, 209-227* // Srovnání zjištěných znaků jazyka kramářské písně s příručkou M. ŠTEYERA "Výborně dobrý způsob, jak se má dobře po česku psátí neb tisknouti (Žáček)", 2. vyd. 1730.

2622

**MUKAŘOVSKÝ, J.** : Problémy individual'nogo izučeniya jazyka pisatelja (K. ČAPEK, OLBRACHT, VANČURA). - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 540-541* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 2461.

2623

**MUKAŘOVSKÝ, J.** : Individuální sloh spisovatele, jeho vznik a vývoj a jeho úloha ve vývoji literatury a spisovného jazyka. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 277-285 // Navazuje na svou stat "K otázce individuálního slohu v literatuře" (v. BČL 1956/60, č. 2461).

2624

**PALAS, K.** : /Odpověď na ot. Lit. 32: Kakvi sa bili vzaimnite otnošeniya meždu najstarija barokova poezija v slavjanskite literaturi i narodnata slovesnost?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 92-93* // V 17. - 18. stol. je nejjvýraznějším znakem čes. slovesného vývoje sblížování umělé literatury s lidovou slovesností.

2625

**SGALL, P.** : Nespisovné tvary v literatuře. - *Plamen 3, 1961, č. 12, s. 97-101*

2626

**STICH, A.** : O jazyce a slohu současné literatury pro mládež. - In: *Rozpory a výhry dnešní dětské knihy, Praha 1962, 191-223* // Týká se literatury pro starší děti (tematicky: literatura pro dívky a vědeckofantastická beletrie). Lexikální, syntaktická a stylistická charakteristika.

2627

**SUS, O.** : Metamorfózy smichu a vzteku. - Edice Hosta do domu 4. Brno, Krajské nakl. 1963, 164 s. // Mj. přetištěny články: O "bezpředmětné" komice slov (9-41, v. BČL 1956/60, č. 235), Texty šlágrů: mezi smrtelnou vážností a vtípem (123-139) a Traktát o poetice nadávek (140-160, v. BČL 1956/60, č. 235a).

2628

**ŠVOBODA, J.** : O textech kramářských a lidových písní. - *Radostná země 11, 1961, 81-82*

2629

**ŠKVORECKÝ, J.** : Jazyk vyrůstá z půdy. - In: *Souvislosti a perspektivy prózy, Praha 1963, 121-124* // Předneseno na sympoziu o čes. a sloven. próze v Praze 1963. Obhazuje vpád obecné češtiny a nespisovných prvků do nejmladší české prózy (J. HRABAL, A. LUSTIG, A. KLIMENT aj.). Publikováno s titulem "Psát živou řečí" v *LitN 1963, č. 4, s. 3.*

2630

**TROST, P.** : Česká a německá píseň kramářská. - In: *Václavkova Olomouc 1961, Praha 1963, 253-254* // Srovnávací charakteristika.

2631

**TROST, P.** : O germanismech v kramářských písních. - In: *Václavkova Olomouc 1961, Praha 1963, 229-230* // Jde o jev stylový.

2632

**VITVAR, V.** : Několik poznámek k výstavbě dialogu v současném dramatě. - *NŘ* 45, 1962, 87-99 // Srovnání dramát F. ŠRÁMKA "Měsíc nad řekou" a "Léto" se "Srpnovou nedělí" F. HRUBÍNA a "Jejich dnem" J. TOPOLA po stránce výstavby dialogu.

V. též č. : 1060, 1722, 1787, 2669

## 5.72 Jazyk a styl jednotlivých autorů a literárních děl

2633

**CVJACH, V. D.** : Suspil'no-polityčna leksyka v trylohiji Mariji Pujmanovoji. - *Slovjans'ke movoznavstvo (Kyjiv)* 4, 1962, 212-232 // M. PUJMANOVÁ, trilogie: Lidé na křižovatce, Hra s ohněm, Život proti smrti - rozbor společensko-politické slovní zásoby.

2634

**ČERMÁKOVÁ, Z.** : Umělecký jazyk HRUBÍNOVY Srpnové neděle. - In: *SbPIOstrava - Dějiny-jazyk-literatura* 2, 1961, 47-53, rus. a něm. res. K tomu: **KAČER, M.** : Výstavba dialogu ve hře Františka HRUBÍNA "Srpnová neděle". - *ČLit* 11, 1963, 361-374

2635

**ČERVENKA, M.** : Karel TOMAN. (Přípravná studie pro 4. díl Dějin české literatury.) - *ČLit* 10, 1962, 267-307 // Porůznu poznámky k jazyku a veršové formě Tomanových básní.

2636

**DANEŠ, F. (Dš)** : /Jazyk v listech B. NĚMCOVÉ./ - *LitN* 1962, č. 3, s. 4 (*Jazykový koutek*)

2

6

3

7

**FORMÁNKOVÁ, V.** - **SYROVÁTKOVÁ, J.** : O jazyce a stylu Marie MAJEROVÉ. - *NŘ* 45, 1962, 209-224 Ref. : **VITVAR, V. (vi)** : O jazykových a stylistických rozbořech uměleckých děl. - *ČJL* 13, 1962/63, 164-165 (v. též č. 2639)

2638

**GREPL, M.** : O stylu Josefa HYBEŠE. (Příspěvek k jazykovému a stylistickému rozboru ra-

2639

**HAVLOVÁ, F.** : K jazyku a stylu Ivana OLBRACHTA. - *NŘ* 45, 1962, 224-235 Ref. : **VITVAR, V. (vi)** : O jazykových a stylistických rozbořech uměleckých děl. - *ČJL* 13, 1962/63, 164-165 (v. též č. 2637) - K tomu: **DANĚŠ, F. (Dš)** : /Ivan OLBRACHT a český jazyk./ - *LitN* 1962, č. 1, s. 4 (*Jazykový koutek*) a **HAVEL, R. (R. H.)** : /Poznámky k jazyku I. OLBRACHTA./ - *Tvorba* 27, 1962, 45 (*Jazykový sloupek*)

2640

**HAVRÁNEK, B.** : Zdeněk NEJEDLÝ a český jazyk. - *SaS* 23, 1962, 81-82 // Psáno u příležitosti jeho úmrtí. - **Týž a.** pod stejným názvem in: *Tvorba* 27, 1962, 250

2641

**HEŘMAN, Z.** : Etudy o písňovém textu. - *Divadlo* 1962, č. 10, s. 17-21 // Poznámky k textům písní Jiřího SUCHÉHO.

2642

**HRABÁK, J.** : Šest studií o nové České literatuře. Výbor statí. - Edice Hosta do domu 2. Brno, Krajské nakl. 1961, 204 s. // K otázkám jazyka a stylu: Kapitola Bezručovská (33-44, nové zprac. statí o P. BEZRUČOVI z r. 1947/48, v. BČL 1945/50, č. 1213) a O parodii a slovní komice u Václava LACINY a v nové české satíře vůbec (105-166, základ tvoří dvě starší statě z let 1954 a 1955, v. BČL 1951/55, č. 1850,1851).

2643

**JAKOBSON, R** : Z zagadnień struktury czeskiego poematu romantycznego. - *Pamiętnik Literacki (Wrocław-Warszawa-Kraków)* 51, 1960, 389-409 // Rozbor básnických obrazů, veršové techniky a celkové struktury "Máje" K. H. MÁCHY.

2644

**JELÍNEK, M.** : Styl Bedřicha VÁCLAVKA. - In: *Bedřich Václavek, Brno 1963*, 233-249

2645

**JÍLEK, F.** : Čeština u Jaroslava VRCHLICKÉHO. - *LD* 1962, 9. 9.

2646

**JÍLEK, F.** : Stylista Ivan OLBRACHT. - *LD* 1962, 5. 1. // Typické vlastnosti Olbrachtova slohu jsou patrné i v úpravách prací jeho otce Antala STAŠKA (výbor z díla "Blouznivci našich hor", Praha 1940). - K tomu **týž a.** : Otec a syn. - *LD* 1961, 4. 1.

2647

**JUSTL, V.** : Vypravěč. - *Zlatý máj* 5, 1961, 145-154 // Vypravěčské umění Jaromíra JOHNA v jeho knihách pro mládež.

2648

**KOŽEVNIKOVÁ, K.** : Styl Karla ČAPKA v zrcadle překladu do ruštiny. - *BRJL* 6, 1962, 141-151, rus. res.

2649

**KOŽMÍN, Z.** : Malá konfrontace velkého stylu aneb o Adolfu HOFFMEISTROVI. - *Zlatý máj* 6, 1962, 348-352 K tomu též: **DANEŠ, F. (Dš)** : /Jazykové neologismy v díle A. HOFFMEISTRA./ - *LitN* 1963, č. 14, s. 2 (*Jazykový koutek*)

2650

**KRÁLÍK, O.** : Zu den deutschen Gedichten Karel Hynek MÁCHAs. - *Zeitschrift für Slavistik (Berlin)* 6, 1961, 387-414; 7, 1962, 60-102 // Dotýká se i jazyka a stylu českých veršů Máchových, též o tzv. máchovských apokryfech (v. BČL 1956/60, Č. 2734-36). Přel. **U. BAMBORSCHKE.**

2651

**KRÁLÍK, O.** : K funkci vlastního jména v tvorbě Petra BEZRÚČE. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 721-726

2652

**KRÁLÍK, O.** : Rukopis OLBRACHTOVÝCH Devíti veselých povídek z Rakouska i z republiky. - *SaS* 23, 1962, 248-258, něm. res. // K jazykové stránce textu (v. též BČL 1951/55, č. 1820).

2653

**KUNA, I.** : Dialektismy v románě K. V. RAISE O ztraceném ševci. - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura* 4, 1962, 63-80, rus. a něm. res.

2654

**LILIČ, G. A.** : Češsko-russkij slovar' k trilogii M. Pujmanovoj. - In: *Iz istorii slov i slovaroj. Očerki po leksikologii i leksikografii, Leningrad* 1963, 97-101 // Slovník románové trilogie M. PUJMANOVÉ vzniká v lexikograf. pracovišti Leningradské univ. za ved. B. A. LARINA.

2655

**MÁRA, K.** : Využití hovorových a nespisovných prostředků v dramatech Karla ČAPKA. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 649-653

2656

**PUJMAN, V.** : O spisovatelce M. PUJMANOVÉ, myslivosti a myslivecké mluvě. - *LD* 1961, 23. 4. // Využití někt. mysliveckých výrazů v jejím díle.



2657

**PYTLÍK, R.** : Pojetí skutečnosti v Pramenech Jaroslava KRATOCHVÍLA. - *ČLit* 9, 1961, 145-167 // O jazyce a stylu díla na s. 162-164.

2658

**ŘÍHOVÁ, J.** : Skladebná dokonalost složitých souvětí v trilogii Vladimíra NEFFA. - In: *SbPlOstrava - Jazyk-literatura-umění* 4, 1963, 17-26, rus. a něm. res. // V. NEFF. Sňatky z rozumu (1961), Císařské fialky (1961), Zlá krev (1959).

2659

**SCHAMSCHULA, W.** : Der sakrale Stil und seine Funktion im Werk Karel ČAPEKs. - In: *Slawistische Studien zum V. Internationalen Slawistenkongress in Sofia, Göttingen 1963*, 445-455

2660

**STANĚK, V.** : Boj Karla ČAPKA proti frázi. - *ČJL* 14, 1963/64, 162-166

2661

**STROHSOVÁ, E.** : K vývojové úloze civilizační poezie St. K. NEUMANNA. - *ČLit* 9, 1961, 1-15 // O úloze lidového výraziva při zcivilňování N. jazyka a stylu na s. 9-11.

2662

**VITVAROVÁ, J.** : Řeč dětských postav v románu Heleny ŠMAHELOVÉ Karlínská č. 5. - *Zlatý máj* 7, 1963, 350-355

2663

**VORÁČEK, J.** : "České pohádky" Jana DRDY a jejich vztah k lidové tradici. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 223-228, rus. a něm. res. // Též o jazyce a stylu díla.

2664

**VŠETIČKA, F.** : Autor modrých dětských her. - *Zlatý máj* 6, 1962, 97-103 // O jazyce a stylu knih Josefa ČAPKA pro děti na s. 101-103.

2665

**WINNER, T. G.** : Speech characteristics in ČECHOV and ČAPEK. - In: *American Contributions to the Fifth International Congress of Slavists, Sofia 1963, The Hague 1963*, 403-431 // Analýza využití jazyk. prostředků k charakteristice postav ve hrách "Ivanov" A. P. ČECHOVA a "Loupežník" K. ČAPKA.

2666

**ZÁVODSKÝ, A.** : Úloha vyprávěče v NERUDOVÝCH Povídkách malostranských. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 713-719

V. též č. : 392, 1792, 2102, 2286, 2600, 2607, 2608, 2611, 2615, 1617, 2622, 2623,  
2629, 2632, 2753, 2755, 2759, 2760, 2764, 3229

## 5.73 Jazyková a stylistická problematika překladu.

### Obecné otázky

2667

**BIEBLOVA, M.** : Několik meditací o překládání vůbec, o překládání básní a veršů pro děti zvláště. - *Zlatý máj* 7, 1963, 452 II Obecná problematika a o překladech dětských veršů A. BĀRTOVĚ.

2668

**BUBENÍČEK, J.** : Ó překlady, ó překlady, aneb: To se člověk dívá, co se všechno zpívá. - *Divadelní noviny* 5, 1962, č. 25/26, s. 2 // Fejeton o nepodařených překladech zpěvoherních libret (s ukázkami).

2669

**CAMUTALIOVÁ, I.** : K otázce stylizace autorské řeči a dialogu v beletrii. - *ČsRus* 7, 1962, 98-102, rus. res. // Problematika překladu.

2670

**ČERVENKA, M.** : K novému převodu RKZ. - *ČLit* 10, 1962, 371-374 // Na okraj knihy: Rukopis královédvorský a zelenohorský. Přebásnil K. BEDNĀŘ, Praha 1961. Poznámky ke specifické problematice "převodu" stĚ. textu do nové češtiny.

2671

**HORÁLEK, K.** : MATHESIUS a kultura jazyka. - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 57-62, rus. res. // Úloha B. MATHESIA v boji proti konzervativní jazykové kritice, reakci vyvolal F. OBERPFALCER-JÍLEK, který kritizoval (NŘ 1930) Mathesiův překlad knihy J. M. REMARQUA "Na západní frontě klid".

2672

**HRABĀK, J.** : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 18, v. zde č. 1049/ - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 246 // Archaismy a slovníkové dialektismy nejsou vhodné při překládání do češtiny, je lepší naznačit tyto jevy syntaktickými prostředky.

2673

**ILEK, B.** : Ideová a estetická podmíněnost životnosti básnického díla v mezoslovanských překladech - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 319-322 // Základní překladatelský přístup k překládanému dílu.*

2674

**KRÁLÍK, O.** : O metodě básnických překladů Vlad. HOLANA. - In: *ActaOl 13 - Philologica 8 (Studie o literatuře a překladatelství) 1962, 67-90, rus. a něm. res. // Překlady děl A. MICKIEWICZE, M. J. LERMONTOVA a Ch. BAUDELAIRA, srovnání se staršími překlady těchto veršů. - K tomu též: JANŮ, J. : HOLANOVY básnické překlady. - *Plamen 4, 1962, č. 9, s. 112-115* (na okraj knižního výběru básnických překladů V. Holana "Cestou", uspoř. O KRÁLÍK, Praha 1962)*

2675

**LEVÝ, J.** : K překladatelskému dílu O. F. BABLERA. - In: *ActaOl 13 - Philologica 8 (Studie o literatuře a překladatelství) 1962, 99-100*

2676

**LUKEŠOVÁ, M.** : O překládání dětské literatury. - *ČsRus 7, 1962, 115-119, rus. res.*

2677

**MARKLOVÁ, M.** : Pořádek do džungle operetních překladů. - *Divadelní noviny 5, 1962, č. 10, s. 3 // Výčet hlavních jazykových nedostatků dosavadních překladů.*

2678

**SKOUMAL, A.** : Ezop a Enšpígl. (O některých rysech Hiršalových a Kolářových převyprávění.) - *Zlatý máj 7, 1963, 281-284 // J. HIRŠAL - J. KOLÁŘ: O podivuhodném životě mudrce Ezopa.... (Praha 1960) a Enšpígl. Podle starých něm. textů zpracovali J. KOLÁŘ a J. HIRŠAL (Praha 1962) - někt. problematické rysy adaptačního postupu autorů.*

2679

**Stenografický záznam překladatelské konference "O kontextu domácí a překladové literatury", konané dne 25. - 26. října 1962. - *Dialog 1962, č. 2, 92 s.; č. 3, 94 s. // Autoři : V. FELDSTEIN, A. MATUŠKA, A. J. LIEHM, J. HULÁK, J. PRŮSEK, H. JECHOVÁ, J. FELIX, F. VRBA, J. ŠKVORECKÝ, A. SKOUMAL, E. GOLDSTÜCKER, V. KOCHOL, E. SOJKA, A. PŘIDAL, Z. BERGROVÁ, O. FASTROVÁ (1 sv.), J. ZÁBRANA, M. LUKEŠOVÁ, F. GEL, O. KRÁL, A. MATUŠKA, H. VRBOVÁ, J. TAFEL, B. ILEK (2. sv.).***

2680

**TAFEL, J.** : Překlad a dobový umělecký názor. - *ČsRus 7, 1962, 103-106, rus. res. // Otázka využití dobových jazyk. prostředků v překladech (na příkl. nejmladší sovětské literatury).*

## 5.74 Jazyk a styl v překladech z jazyků slovanských

2681

**BARTOŠ, O.** : Polonofil Jan KARNÍK - básník a překladatel (1870-1958). - *Slavia Occidentalis (Poznań) 21, 1961, 3-13, franc. res.* // Těž o jeho překladatelské metodě.

2682

**BERGOVÁ, D.** : Slovinský básník France PREŠEREN (1800-1849) v české literatuře. - In: *Acta Ol 7 - Philologica 4 (Studie o literatuře) 1961, 101-121, rus. a franc. res.* // Zvl. oddíl věnován přehledu a rozboru čes. překladů z Prešerna (F. DOUCHA, J. PENÍŽEK, R. DUBOVÝ, J. BORECKÝ, O. F. BABLER aj.).

2683

**BERKOPEC, O.** : Horský věnec Petra II. Petroviče NJEGOŠE v české literatuře. K stopadesátému výročí básníkova narození, k 80. výročí prvního českého překladu a u příležitosti třetího knižního vydání. - *SIPřehl 49, 1963, 260-264* // Překladatelé: J. HUDEC (1897), K. KRÍVÝ (1903). - K tomu: **ČERNÁ, M.** : Horský věnec Petra Petroviče NJEGOŠE. - *Ib.* 333-334 (na okraj nového překladu od J. HIRŠALA)

2684

**BLAHYNKA, M.** : K Šotolovým překladům Vladimíra LUGOVSKÉHO. - *ČsRus 7, 1962, 112-114, rus. res. 91* // Poznámky k překladům J. ŠOTOLY (Dvacáté století, Praha 1959 a Modravé jaro, Praha 1960).

2685

**BOBROWNICKA, M.** : Dramaty SŁOWACKIEGO w przekłdach Otokara MOKREGO. - In: *Księga pamiątkowa ku czci Stanisława Piłonia, Kraków 1961, 397-406*

2686

**BRABCOVÁ, R.** : K překladům Viléma MRŠTÍKA. - *ČsRus 7, 1962, 136-141, rus. res.*

2687

**CUŘÍN, F.** : Problematika překladů ze slovenštiny do češtiny. - *NŘ 45, 1962, 54-57* // Zpr. o sb. Dialog 1960, č. 3/4, který byl věnován těmto otázkám (v. BČL 1956/60, č. 2633-37, 2639-40).

2688

**DOHNAL, B.** : Petr KRÍČKA a naše bylinná tradice. - *BRJL 7, 1963, 87-98, rus. res.* // Překlady ruských bylin od P. Kříčky a starší od F. L. ČELAKOVSKÉHO, též po jazykové stránce.

2689

**DOLANSKÝ, J.** : Propagátor ruských klasiků. - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 11-21, rus. res. // Překladačtelská činnost B. MATHESIA, hodnocení.

2690

**EIS, Z.** : Seminář o překládání divadelních her. - *Slovenská literatúra (Bratislava)* 8, 1961, 505-506 // Konal se na Dobříši v květnu 1961, úvodní ref. Z. JESENSKÁ, o překládání her ze sloven. do češtiny referoval V. REIS a o překládání z češtiny do sloven. E. PAULINY.

2691

**FRANĚK, J. F.** : Bohumil MATHESIUS. - Praha, SNKLU 1963, 304 s., 8 s. obr. příl. // Kap. Překladačtelská, s. 114-115, rozbor Mathesiových překladačtelské teorie i praxe.

2692

**FROMKOVÁ, J.** : Mladý Fedin u nás. K prvnímu českému překladu Narovčatské kroniky. - *ČsRus* 7, 1962, 109-111, rus. res. // K. FEDIN: Kronika kláštera narovčatského, přel. V. ČERVINKA, Praha 1958. Ideový záměr autorův byl zkeslen úmyslnou deformací překladačtelské.

2693

**ILEK, B.** : BENDLŮV překlad Evžena Oněgina. Ke 100. výročí knižního vydání prvního českého překladu Evžena Oněgina. - *BRJL* 5, 1961, 117-152 // A. S. PUŠKIN: Evžen Oněgin, přel. Bendl, Pisek 1860. Všestranný rozbor překladu.

2694

**ILEK, B.** : HAVLÍČKŮV boj o živý jazyk v překladech GOGOLA. - *BRJL* 6, 1962, 121-140, rus. res. // Zkoumáno, jakou měrou zasahuje vliv ruštiny do Havlíčkova jazyka.

2695

**ILEK, B.** : MATHESIŮV pojem jazykového klíče a jeho překlad ŠOLOCHOVOVY Rozrušené země. - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 35-42, rus. res.

2696

**JEDLIČKA, A.** : Jazyková problematika překladů ze slovenštiny do češtiny. - *NŘ* 44, 1961, 7-23 // Referát na semináři pro překladačtelské ze slovenštiny v Budmericích, březen 1960. - K tomu též: 1. **KINTNEROVÁ, J.** : Nebezpečnost blízkosti. - *Slovenské pohľady (Martin)* 78, 1962, 26-29 - 2. **JANŮ, J.** : Problémy překladů ze slovenské poezie. - *LitN* 1963, č. 18/19, s. 8 (mj. poznámky k novým překladům M. ČERVENKY, V. ZÁVADY, F. HRUBÍNA a J. PILAŘE) - 3. **EIS, Z.** : O překladu slovenské poezie. - *RP* 1962, 23. 9. (krit. pozn. k překladu sbírky M. VÁLKA "Přitažlivost", přel. M. ČERVENKA, Praha 1962) - 4. **TURČÁNY, V.** : Súčasná slovenská poézia v českom zrkadle. - *Slovenská literatúra (Bratislava)* 10, 1963, 65-77 (poznámky k ib.)

2697

**JIČÍNSKÝ, B.** : Promarněná příležitost. (Nad českými překlady ARBUZOVOVY Irkutské historie.) - In: *Sborník Janáčkovy akademie múzických umění* 3, Brno 1961 (1963), 169-184, rus. a něm. res. // Srovnání překladů S. MACHONINA a PLACHETKY.

2698

**KORZENNY, J.** : Czeskie i słowackie przekłady z polskiego w latach 1956-1960. (Druki zwarte.) - *Pamiętnik Słowiański (Wrocław-Warszawa-Kraków)* 12, 1962, 259-271 // Bibliografický soupis, navazuje na soupis v ib. 7, 1957, 141-164, uspoř. abecedně.

2699

**KOŽEVNIKOVÁ, K.** : Trojí česká podoba dramatu A. P. ČECHOVA. - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 43-55, rus. res. // Analýza tří překladů: Tři sestry, přel. L. FLKAR 1951; Racek, přel. B. MATHESIUS 1951; Racek, přel. J. TOPOL 1961.

2700

**KŠICOVÁ, D.** : Překlady Františka TÁBORSKÉHO z poezie M. J. LERMONTOVA ve vývoji našeho překladatelství. - *SFFBU* 10, 1961, D 8, 33-72, něm. a rus. res. // Podrobný rozbor překladů Lermontovových Básní od F. Tábořského (4 sv. - 1892, 1895, 1918, 1929), srovnání s překlady staršími (F. L. ČELAKOVSKÝ, K. HAVLÍČEK, J. DURDÍK, V. KOSMÁK, F. TROPP) i mladšími (B. MATHESIUS, M. MARČANOVÁ, P. KRÍČKA, E. FRYNTA).

2701

**KŠICOVÁ, D.** : František TÁBORSKÝ - propagátor a překladatel ruské literatury. - *Slavia* 31, 1962, 224-241 // Rozbor jeho překladatelské techniky.

2702

**ORLOŠ, T. Z.** : Polonizmy w tłumaczeniu JUNGMANNA Dumy o hetmanie Potockim. - *Zeszyty Naukowe Univ. Jagiellońskiego (Kraków)* 60, 1963, 87 n.

2703

**PATERA, L.** : Na okraj Bodenkova Ivka. - *Zlatý máj* 5, 1961, 558-560 // J. BODENKO: Ivkova biela mať, přel. Z. EIS, Praha 1961. Rozbor překladu.

2704

**PETR, J.** : Neznámý překlad PREŠERNOVÝCH básní do češtiny. Příspěvek k česko-slovenským kulturním stykům v 19. století. - *SIPřehl* 47, 1961, 378-379 // Rkp. překlad "Poezie Doktora Francéta Prešerna" z r. 1847 v rkp. odd. Národní a univerzitní knihovny v Lublani (sign. Ms 510). Autor překladu není znám. - K překl. Prešerna do češtiny **týž a.** : K otázce BORECKÉHO překladů Prešernových básní do češtiny. - *Ib.* 49, 1963, 222-223

2705

**PORÁK, J. - PORÁKOVÁ, S.** : K problematice překládání ruské publicistické literatury. - *NŘ 46, 1963, 237-241* // Nutnost adekvátnosti stylistické i věcné.

2706

**ŠLIZIŇSKI, J.** : Z kontaktů Jana Nečasa z Polakami. - *Studia Slavica ASH (Budapest) 7, 1961, 221-230* // J. NEČAS (1849-1919), český překladatel básní S. MICKIEWICZE a J. SŁOWACKÉHO, jeho styky s polskými překladateli z české literatury: W. BEŁZA (Władysław Piast, 1847-1913) a Z. PRZESMYCKI (Miriam, 1861-1944).

2707

**TURČÁNY, V.** : Překlady Hájnikovej ženy do češtiny. - *Slovenské pohľady (Martin) 78, 1962, č. 6, s. 27-32* // Poznámky k překladům J. KINTNEROVÉ a L. N. ZVĚŘINY. V. též BČL 1956/60, č. 2643.

2708

**VELINSKÁ, E. - ZILYNSKIJ, O.** : Taras ŠEVČENKO v české kultuře. Bibliografie. Úvod: J. STRNADEL. - Praha, Státní knihovna ČSSR - Slovanská knihovna 1962, 96 s. // Mj. soupis českých překladů z Ševčenska.

2709

**VLAŠIŇOVÁ, V.** : Překlad Ščedrinových pohádek do češtiny. - *SFFBU 11, 1962, D 9, 194-206, rus. a něm. res.* // Poznámky k úplnému překladu. Bajky. Spisy M. J. SALTYSKOVA-ŠČEDRINA 2, přel. F. J. MATĚCHA, P. PAPAČEK, V. PRACH, B. PRUSÍK, B. ŠMAHELOVÁ (Ottová Ruská knihovna, Praha 1904) a k několika výborům z díla, přeložili: J. MAREŠ, A. STRÁDALOVÁ, J. RÓNOVÁ, J. BEČKA, J. VLČEK.

2710

**ZILYNSKIJ, O.** : Ševčenkovo básnické dílo v nových českých překladech. - *ČsRus 7, 1962, 142-149, rus. res.* // T. ŠEVČENKO: Hajdamáci, V tom ráji na zemi, Sny moje a touhy (Praha 1961), přel. Z. BERGROVÁ-VOVSOVÁ, též k jazykové stránce překladů. - K tomu též: **HOSTIČKOVÁ, J.** : K novým překladům z Tarase Ševčenska. - *Ib. 150-152, rus. res.*

2711

/KARADŽIĆ, Vuk Stefanović: Srbské lidové pohádky. Uspoř., ze srb. orig. přel., předmluvu a pozn. napsal R. LUŽÍK. - Praha 1959/ Ref. : **BERKOPEC, O.** : *Slavia 30, 1961, 648-655* (s krit. pozn., zejm. k překladu)

V. též č. : 1520, 2673

## 5.75 Jazyk a styl v překladech z jazyků neslovanských

2712

**BIČ, M.** : Starý zákon nově přeložený a vyložený. - *Křesťanská revue* 29, 1962 - *Theologická příloha k č. 3, s. 1-32* // Informace o práci překladatel. kolektivu československé církve evangelické, otištěna ukázka 1. kapitoly Genese. Další ukázky nového překladu Starého zákona v *ib. 30, 1963 - Theologická příloha k č. 5, s. 25-48 a 31, 1964 - Theologická příloha k č. 4, s. 25-48.* - K tomu **týž a.** : Nový překlad Starého zákona. - *Český bratr* 39, 1963, 102-106

2713

**ČERMÁKOVÁ, Z.** : České překlady několika básní H. HEINA. - In: *SbP/Ostrava - Jazyk-literatura-umění* 3, 1962, 13-24, něm. a rus. res. // Srovnání překladu lyrických básní od V. NEZVALA a F. HRUBÍNA a politických básní od O. FISCHERA a V. NEZVALA.

2714

**ČERNÁ, Z.** : **O** překládání čínské klasické písně cch. - *Dialog* 1961, č. 1, s. 72-79 // **O** práci na knížce "Jara a podzimy" (Praha 1961, spolu s J. VLADISLAVEM). Několik ukázek spolu se staršími překlady B. MATHESIA.

2715

**ČERNÁ, Z.** : Poznámka k Dvořákově spolupráci na překladu Š'-t'ingu. - *Dialog* 1961, č. 1, s. 96-97 // Poznámky k překladu čínské sbírky "Kniha písní", vydal R. DVOŘÁK ve spolupráci s J. VRCHLICKÝM ve dvou dílech 1897 a 1912.

2716

**Diskuse** o spolupráci filologů a básníků na překladech orientální poezie. - *Dialog* 1961, č. 1, s. 102-112 // Příspěvky: **SEGERT, S.** : Pro spolupráci filologů a básníků na překladech orientální poezie (102-106), **HŘEBÍČEK, L.** : Slovo proti (107-108), **ČERNÝ, V. A.** : Slovo pro (109-110), **SKOUMAL, A.** : Příspěvek neorientalisty (111-112).

2717

**FORST, V.** : Ohlasová poezie Bohumila MATHESIA. - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 83-103, rus. res. // Mj. srovnává "Zpěvy staré Číny" B. Mathesia se staršími čes. překlady z čínštiny (R. DVOŘÁK - J. VRCHLICKÝ: Ši-king II, Praha 1898; J. PŠENIČKA: Ze staré čínské poezie, Praha 1902).

2718

**HERIÁN, M.** : Co bychom přeložili jinak? Jan 1, 1-18. (Na základ prorocký a apoštolský.) - *Kostnické jiskry* 46, 1961, č. 40, s. 2 // Kritéria pro revizi překladu Kralické bible; několik korektur k uved. úryvku.



2719

**HILSKÁ, V.** : Několik poznámek o překládání z klasické japonské poezie za spolupráce s Bohumilem MATHESIEM. - *Dialog 1961, č. 1, s. 40-45* // Práce na antologii "Verše psané na vodu" (2. vyd. 1955, 3. vyd. 1956). - K tomu **táž a.** : Několik poznámek o překládání z klasické japonské poezie. - *SlavPrag 5, 1963 (v. zde č. 3242), 105-109*

2720

**HOŠEK, R.** : Vzpomínka nad Stiebitzovým překladem ARISTOFANOVY Lysistraty. - *SFFBU 11, 1962, E 7, 5-8* // Nekrolog F. STIEBITZE, pozn. k jeho překladům z klasických jazyků.

2721

**HŘEBÍČEK, L.** : Překlady Rudolfa DVOŘÁKA z turečtiny. - *Dialog 1961, č. 1, s. 95* // Poznámka k překladu několika gazelů BÁKÍHO, básníka tureckého klasicismu (16. stol.).

2722

**KLIMEŠ, L.** : K PALACKÉHO překladu Dialogu Jana z RABŠTEJNA. - *SaS 22, 1961, 181-186* // K vlivu latinské předlohy na překlad.

2723

**KREBSOVÁ, B.** : O volnosti a věrnosti v překladech čínské prózy. - *Dialog 1961, č. 1, s. 62-71* // Některé problémy: mnoho významnost čínských znaků, slova s myšlenkovými, historickými, situačními aj. narážkami, citáty, idiomy.

2724

**KREBSOVÁ, B.** : Několik poznámek k překladu MAO TUNOVÝCH povídek - *Nový Orient 18, 1963, 234-236* // Ke sloven. výboru "Obchod rodiny Linovej" (přel. M. GÁLIK, 1961) a čes. "Jarní hedvábnici" (přel. G. PROCHÁZKA, 1963).

2725

**KVAPIL, J. Š.** : K problematice nových překladů z franštiny do češtiny. - In: *ActaOl 13 - Philologica 8 (Studie o literatuře a překladatelství), 1962, 91-98, rus. a franc. res.* // Celkové hodnocení překladů z franc. do češtiny od r. 1945.

2726

**MERHAUTOVÁ, E.** : Přehled překladů z orientálních jazyků do češtiny a slovenštiny 1945-1960. - *Dialog 1961, č. 1, s. 15-35* // Abecedně podle jednotlivých jazyků, dále chronologicky. Pouze překlady vydané knižně.

2727

**MOURKOVÁ, J.** : VERLAINE a RIMBAUD v HRUBÍNOVĚ překladu. - *Plamen* 3, 1961, č. 8, s. 114-116 // P. VERLAIN: Podzemní píseň (srovnání překladu J. SEIFERTA, 1930 a F. HRUBÍNA, 1947). - J. A. RIMBAUD: Mé tuláctví (srovnání překladů K. ČAPKA, S. KADLECE, V. NEZVALA a F. HRUBÍNA). Poznámky k specifčnosti jednotlivých překladů.

2728

**MÁNEK, J.** : Putování za jedním slovem. *Ad Mar.* 5, 9. - *Náboženská revue církve* čs. 32, 1961, 200-205 // Navazuje na čl. J. KORŮŽKA: "Tma jméno mé jest" aneb putování za významem slova (Český zápas 1959, 12. 3.) a podává výklad slova tma, jímž se ve stč. biblich překládá řecké ΛΕΓΙΩΣ (popř. lat. legio).

2

7

2

9

**NOVÁK, M.** : K výboru z BAŠÓOVÝCH haiku. - *Dialog* 1961, č. 1, s. 46-51 // O někt. otázkách překladu výboru z japonského básníka 17. stol. (spolu s J. VLADISLAVEM). Haiku je originální japonská básnická forma o 17 slabikách.

2729

**NOVÁKOVÁ, J.** : VAŇORNÝ překladatel. - *LF* 85, 1962, 63-75, něm. res. // Charakteristika překladatelské činnosti O. VAŇORNÉHO.

2730

**NOVOTNÝ, F.** : První čeští a slovenští překladatelé PLATÓNA. - *SFFBU* 12, 1963, E 8, 85-88 // Několik dodatků k přehledu čes. a sloven. překladatelů Platóna od F. STIEBITZE (Naše věda 20, 1941, 201-209).

2731

**PECHAR, J.** : Poezie V. HUGA v překladech J. VRCHLICKÉHO. - *SaS* 22, 1961, 186-198, franc. res. // Hodnocení překladů po stránce stylové.

2732

**PÍPAL, B.** : Nad dědictvím Jednoty. 1613-1963. - *Křesťanská revue* 30, 1963, 131-134 // Dvě ukázky nového překladu Genese, srovnané s textem Kralické bible z r. 1613.

2733

**POLÁK, J.** : Breta HARTA Kalifornské povídky (1874, 1909) v překladu Josefa Václava SLÁDKA. - *ČMF* 43, 1961, 158-169, něm. res. // Rozbor překladu i po stránce jazykové.

2734

**SEGERT, S.** : Překlady z orientálních jazyků. - *Dialog* 1961, č. 1, s. 1-13 // Předneseno na celostátní konferenci překladatelů v Praze 20. 1. 1960. Stručný přehled překladů z poslední

2736

**SEGERT, S. - BERÁNEK, K.** : Rudolf DVOŘÁK jako překladatel. - *Dialog 1961, č. 1, s. 88-94* // Výčet a povšechná charakteristika D. překladů z orientálních jazyků (čínština, arabština, perština, turečtina, hebrejština).

2737

**SEGERT, S. - BERÁNEK, K.** : Bibliografie překladů Rudolfa DVOŘÁKA z orientálních jazyků do češtiny. - *Dialog 1961, č. 1, s. 98-100* // Řazeno podle jednotlivých jazyků

2738

**SKOUMAL, A.** : O CARROLLOVI a o překladu jeho Alenky. - *Zlatý máj 6, 1962, 544-550* // Poznámky k vlastním překladům knih "Alenčina dobrodružství v kraji divů" a "Za zrcadlem a s čím se tam Alenka setkala".

2739

**SOUČEK, J. B.** : List Filipínským. Ukázka nového překladu Nového zákona. - *Křesťanská revue 29, 1962 - Theologická příloha k č. 6, s. 65-72* // Informace o práci novozákonní překladatelské skupiny a ukázka textu. Další ukázky překladu: *ib. 30, 1963 - Theologická příloha k č. 6, s. 55-62* (evangelium podle Marka 1-8).

2740

**STUPKA, V.** : RIMBAUD a jeho čeští tlumočníci. - *SFFBU 11, 1962, D 9, 66-78, franc. a rus. res.* // Poznámky k překladům J. VRCHLICKÉHO (1894), E. LEŠEHRADA (1902), S. K. NEUMANNA (1908, 1914), A. PROCHÁZKY (1909), K. ČAPKA (1920) aj. Nové překlady V. NEZVALA, S. KADLECE a F. HRUBÍNA.

2741

**SÝKOROVÁ, L.** : Zapomenutý tvůrčí čin. Ještě k 100. výročí narození Pankráce KRKOŠKY. - *Rovnost (Brno) 1961, 29. 1.* // První překladatel "Kapitálu" K. MARXE, o jeho pokusu vytvořit někt. termíny marxistické ekonomiky.

2742

**ŠŤOVÍČKOVÁ, D.** : Čínská moderní poezie. - *Dialog 1961, č. 1, s. 55-61* // Mj. konkrétní překladatelské zkušenosti z práce na antologii "Stříbrný kůň". S ukázkami.

2743

**TICHÝ, V.** : G. CARDUCCI v díle J. VRCHLICKÉHO. - *ČMF 43, 1961, 88-106* // Jazyk, verš a rým Vrchlického překladů z Carducciho, výklad na s. 96-102.

2744

**VIKOVÁ, A.** : Nový překlad Romea a Julie. - *Divadelní noviny 4, 1960/61, č. 25, s. 2* // W. SHAKESPEARE: Romeo a Julie, srovnání překladů E. A. SAUDKA a Z. URBÁNKA.

2745

VYSOKÝ, Z. K. : EURIPIDES v českých překladech. - *LF 85, 1962, 76-95, něm. res.* // Retrospektivní přehled jednotl. překladů (P. DURDÍK, J. KRÁL, K. PRAŽÁKOVÁ, F. STIEBITZ, O. JIRÁNI, S. STUNA a další). Poznámky k překladům.

2746

ZÁBRANA, J. : Millerova harlemská balada a jak jsem ji překládal. - In: *W. Miller, Prezydent krokodýlů, Praha 1963, 169-180* // Doslov překladatele; překl. angl. orig. W. MILLER: *The cool world, Boston-Toronto 1959.*

V. též č. : 1798, 2071, 2107, 2671, 2678, 3025

## 5.76 Forma literárního díla a překladu. Otázky versologické

2747

ČERVENKA, M. : Souvislost veršové intonace s významovou stavbou výpovědi. Volný verš devadesátých let. - *ČLit 9, 1961, 420-431*

2748

ČERVENKA, M. : Český volný verš devadesátých let. - *Rozpravy ČSAV 73 - Řada společen. věd, seš. 13, 1963, 68 s., rus. res.* // Rytmus volného verše a jeho jazykový podklad, využití volného verše v poezii 90. let, volný verš a symbolismus.

2749

HORÁLEK, K. : Slabičný verš v slovanské lidové poezii. - *Slavia 32, 1963, 54-69* // Kritický rozbor navazuje na stať J. LEVÉHO o verši české lidové poezie (v. zde č. 2753).

2750

HORÁLKOVÁ, Z. : K formální podobě kramářských písní. Strofická stavba. - In: *Václavkova Olomouc 1961, Praha 1963, 245-249* // Zaměřeno na skladby se světskou tematikou.

2751

HRABÁK, J. : Verš staročeského "Sváru vody s vínem". - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 681-687, něm. res.* // Srovnání veršové výstavby "Sváru vody s vínem" (verš bezrozměrný) a druhé redakce "Rady otce synovi"; oba texty jsou druhou redakcí skladby složené původně veršem osmislabičným.

2752

**LEVÝ, J.** : Rytmus verše jako prostředek dramaturgické interpretace. - *Divadlo 13, 1962, č. 9, s. 63-66* // Příklady rytmické analýzy čes. veršovaných her.

2753

**LEVÝ, J.** : Verš české lidové poezie a jejích ohlasů. - *Slavia 31, 1962, 241-256* // Srovnání angl. a čes. lidového verše, vývoj názorů na rytmický řád čes. lidové poezie, rytmus u básníků opírajících se o lidový verš (K. J. ERBEN, F. L. ČELAKOVSKÝ, J. J. LANGER, K. HAVLÍČEK a další). K tomu kriticky K. Horálek (v. zde č. 2749).

2754

**LEVÝ, J.** : Vývoj českého divadelního blankversu. - *ČLit 10, 1962, 438-465* // Počátky blankversu, blankvers májovský, lumírovský a současný.

2755

**PALKOVÁ, Z.** : K rytmu v české próze. (Na materiálu z prózy V. VANČURY.) - *SaS 24, 1963, 221-230* // Rozbor románu "Markéta Lazarová": rytmická organizace textu, využití rytmu při umělecké výstavbě díla.

2756

**TICHÁ, Z.** : K vývoji bezrozměrného verše v druhé polovině 15. století. - *ČLit 10, 1962, 61-69* // Založeno na rozboru stč. skladeb z 2. pol. 15. stol. přičítaných HYNKOVI z Poděbrad. - K tomu **táž a.** : "Naučení rodičům" a "Zrcadla marmotratných". (Příspěvek k poznání vývoje bezrozměrného verše v české literatuře.) - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, słowackiej i polskiej, Warszawa 1963, 60-71*

2757

**TICHÁ, Z.** : Základní rysy verše Rady zhovadilých zvířat a pactva k člověku. - *LF 86, 1963, 92-100, něm. res.* // Skladba tištěná prvně v Plzni 1528 má dvě odlišné veršové formy (bez-rozměrnou a rozměrnou).

2758

**WORONCZAK, J.** : Zasada budowy wiersza kroniki DALIMILA. - *Pamiętnik Literacki (Wrocław-Warszawa-Kraków) 54, 1963, 469-478* // Verše mají nestejný počet slabik.

2759

**ZÁVADA, J.** : Mathesiovy úvahy o verši. - *SlavPrag 5, 1963 (v. zde č. 3242), 63-82, rus. res.* // V rkp. pozůstalosti B. MATHESIA je několik nepublikovaných statí o problémech českého verše, nejdůležitější jsou: "Přízvuk v češtině" a "O rytmu české poezie".

## 5.77 Textologie, textová kritika, ediční problematika.

### Teoretické příspěvky

2760

**DAŇHELKA, J.** : K metodologii vydávání českých klasiků. Na okraj nového vydání Baarovy trilogie. - In: *ActaOl 7 - Philologica 4, 1961, 53-61, rus. res.* // Kritické poznámky k trojímu vydání chodské trilogie J. Š. BAARA (Paní komisarka, Osmačtyřicátníci, Lůsy), vyd. J. RUMLER (Praha 1955, 1958, 1959).

2761

**DAŇHELKA, J.** : Obecné problémy vydávání starých památek. - *InfBull č. 3, 1962, 57-61* // Výběh památek a volba vhodné ediční techniky. Kritika tzv. paleografických edic.

2762

**KOPECKÝ, M.** : /Odpověď na ot. Lit. 36: Kakvi vidove izdaniija na starite slavjanski pametnici tijabova da se pravjat?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 100-101* // Problematika vydávání stč. památek tištěných; některé zkušenosti z přípravy edice KONÁČOVA "Pravidla lidského života", zejm. potíže s kvantitou. Nedoporučuje tzv. paleografické edice.

2763

**KRÁL, J.** : Námluvy Pelopovy, nebo Pelopovy námluvy? - *Divadlo 12, 1961, 164-167* // Nesouhlasí s textovou úpravou hry J. VRCHLICKÉHO pro Národní divadlo v Praze, jak ji udělal E. PETIŠKA.

2764

**KRÁLÍK, O.** : Text Slezských písní. - Ostrava, Krajské nakl. 1963, 118 s. // Textologická studie k řešení složité otázky autentického textu "Slezských písní" **P. BEZRUČE.** - Ref. : **PALLAS, L.** : *SlezSb 61, 1963, 383-384*

2765

**SVEJKOVSKÁ, O.** : Jak vydáváme literární dokumenty. - *SbNM v Praze - řada C (literární historie) 7, 1962, 93-97, rus. znění: Kakim obrazom izdatat' literaturnyje dokumenty - ib. 97-102* // Navazuje na stať R. HAVLA (v. BČL 1956/60, č. 2741) a podává speciální pokyny pro textovou úpravu dokumentů.

2766

**VODIČKA, F.** : Tekstologia i wydawanie klasyków w Czechosłowacji. - In: *Tekstologia w krajach słowiańskich, Wrocław-Warszawa-Kraków 1963, 20-43* // Přehled vývoje, charakteristika zákl. edičních řad, kritický rozbor textologických zásad.

## 5.78 Kritické edice novočeských textů

2767

**Petr BEZRUČ:** Slezské písně podle rukopisů. K vyd. přípr. a uspoř. **O. KRÁLÍK** a **V. FI-CEK**. - Knihovna Památníku Petra Bezruče 10. Opava, Památník Petra Bezruče 1963, 177 s. (rotaprint) // Materiál pro konferenci v Opavě 1963.

2768

**Národní knihovna.** Řídí Ústav pro českou literaturu ČSAV. Ediční rada: **J. MUKA-ŘOVSKÝ, F. BURIÁNEK, B. HAVRÁNEK, K. HOMOLOVÁ, M. LIEHMOVÁ, Z. PEŠAT, M. POHORSKÝ, R. SKŘEČEK, F. VODIČKA, V. ZÁVADA**. - Praha, SNKLU // Pokračování edice zal. 1949 (v. BČL 1945/50, č. 1306; 1951/55, č. 1975; 1956/60, č. 2758). - V letech 1961-1963 vyšly tyto další svazky:

65. **Fraňa ŠRÁMEK** Stříbrný vítr - vyd. **J. OTRUBOVÁ** a **M. OTRUBA**, 1961

66. **Antonín SOVA:** Dobrodružství odvahy a jiné básně - vyd. **V. JUSTL**, 1961

67. **Josef HORA:** Domov a jiné básně - vyd. **A. M. PÍŠA**, 1961

68. **Karolina SVĚTLÁ:** Kresby z Ještědí - vyd. **J. ŠPIČÁK**, 1961

69. **Vladislav VANČURA:** Tři řeky - vyd. **R. HAVEL**, 1962

70. **Božena BENEŠOVÁ:** Don Pedro, Don Pablo a Věra Lukášová - vyd. **R. SKŘEČEK**, 1962

. **Jiří MAHEN:** Janošík - vyd. **Z. TROCHOVÁ**, 1962

. **Adolf HEYDUK:** Písně - vyd. **B. ŠTOREK**, 1963

73. **Fraňa ŠRÁMEK:** Splav a jiné básně - vyd. **A. M. PÍŠA**, 1963

2769

Spisy **Karla Hynka MÁCHY**. Řídí Ústav pro českou literaturu ČSAV. Hlavní red. **J. MUKAŘOVSKÝ**, red. rada **K. DVOŘÁK, R. HAVEL, K. JANSKÝ, R. SKŘEČEK, F. VODIČKA**. - Knihovna klasiků. Praha, SNKLU // V. BČL 1956/60, č. 2754.

Sv. 2 Próza - vyd. **K. JANSKÝ, R. SKŘEČEK, K. DVOŘÁK**, 1961

2770

Spisy **Boženy NĚMCOVÉ**. Řídí Ústav pro českou literaturu ČSAV. Hlavní red. **B. HAVRÁNEK**, red. rada: **R. HAVEL, J. HRABÁK, M. NOVOTNÝ, R. SKŘEČEK**. - Knihovna klasiků. Praha, SNKLU // V. BČL 1951/55, č. 1972; 1956/60, č. 2756.

Sv. 15. Listy IV (1859-1861) - vyd. **M. NOVOTNÝ** za spolupráce **R. SKŘEČKA** a **R. HAVLA**, 1961 (závěrečný svazek spisů)

2771

Spisy **Jana NERUDY**. Řídí Ústav pro českou literaturu ČSAV. Hlavní red. **J. MUKA-ROVSKÝ**, red. rada **A. HAMAN, M. NOVOTNÝ, M. POHORSKÝ, R. SKŘEČEK, F. VODIČKA**, výk. red.: **A. HAMAN** a **J. VÍŠKOVÁ**. - Knihovna klasiků. Praha, SNKLU // V. BČL 1951/55, č. 1973; 1956/60, č. 2757. - V letech 1961-1963 vyšly tyto svazky:

9. Menší cesty - vyd. **A. HAMAN**, 1961
10. Divadelní hry - vyd. **A. KARASOVÁ**, 1961
12. Literatura II - vyd. **J. THON**, 1961
20. Výtvarné umění a hudba - vyd. **D. HOLUB**, 1962
28. Drobné klepy III - vyd. **J. VÍŠKOVÁ**, 1962
37. Dopisy I - vyd. **M. NOVOTNÝ**, 1963

2772

Spisy **Stanislava Kostky NEUMANNA**. Řídí Ústav pro českou literaturu ČSAV. Red. rada: **F. BURIÁNEK, M. CHLÍBCOVÁ, F. KAUTMAN, J. KLADIVA, A. M. PÍŠA, J. ŘEZÁČ, E. STROHSOVÁ, J. TA UFER**, výk. red.: **M. CHLÍBCOVÁ** a **R. SKŘEČEK**. - Knihovna klasiků. Praha, SNKLU - Sv. 1. Básně I - vyd. **A. M. PÍŠA**, 1962

2773

Spisy **Josefa Kajetána TYLA**. Řídí Ústav pro českou literaturu ČSAV. Hlavní red. **V. STEPÁNEK**, red. rada: **K. DVOŘÁK, A. JEDLIČKA, M. KAČER, J. KOPECKÝ, M. OTRUBA**, výk. red. **R. SKŘEČEK**. - Knihovna klasiků. Praha, SNKLU // V. BČL 1951/55, č. 1971; 1956/60, č. 2755. - V letech 1961-1963 vyšly tyto svazky:

4. Novely a arabesky - vyd. **M. OTRUBA, J. OTRUBOVÁ**, 1961
9. Historické povídky III (1841-1844) - vyd. **M. LAISKE** za spolupráce **O. SVEJKOVSKÉ**, 1961

V. těž č. : 3006



## 5.8 Onomastika

### 5.81 Příspěvky antroponomastické

2774

**BENEŠ, J.** : Naše příjmení nečeského původu ze zeměpisných jmen s příponou -ing. - *ZMK 3, 1962, 298-300* // Výklad příjmení typu Lothringer, Fierlinger, Pisinger, Willinger, Klinger. K tomu: **TROST, P.** : Poznámka k ZMK 3, 298-300. - *Ib. 4, 1963, 13-14* (všechna něm. jména na -ing a -inger nelze odvozovat z MJ na -ing. nejsou jednoho typu)

2775

**BENEŠ, J.** : Naše příjmení německého původu z místních jmen se základem Öd = samota. - *ZMK 3, 1962, 135-136* // Výklad příjmení typu Helcelet, Habrcetel, Grafnetel, Zachledr, Suledr. - K tomu: **TROST, P.** : Poznámka k ZMK III, 137 n. - *Ib. 3, 1962, 358-359*

2776

**BENEŠ, J.** : O českých příjmeních. - Studie a prameny 14. Praha, Nakl. ČSAV 1962, 356 s. // Úvod. Příjmení a přízviska ze slov a tvarů označujících přivlastňování, z KJ a starých OJ, ze jmen ženských, z MJ a PJ, z obyvatelských názvů, z názvů domů a domovních znaků, z národních a kmenových jmen, z názvů živočichů, rostlin a názvů pro neživou přírodu, podle lidí, z názvů věcí, z abstrakt, kolektiv. náboženských představ, z adjektiv, ze sloves, nesklonných slov, ze slov složených, z cizích slov. Zvláštní podoby a tvary OJ vzniklých ze jmen obecných. Bibliografie, rejstřík věcný a slovtvorných přípon. Rejstřík příjmení chybí. - Ref. : 1 **BENEŠ, J.** : *ZMK 3, 1962, 413-415* (autoref.) - 2. **G. D. A.** : *Richerche Slavistiche (Roma) 10, 1962, 196-197 (ital.)* - 3. **DANEŠ, F. (fd)** : *LitN 1963, 6. 4.* - 4. **FISCHER, R.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin) 84, 1963, 917-919 (něm.)* - 5. **KOPEČNÝ, F.** : *ZMK 4, 1963, 253-254* - 6. **SCHWARZ, E.** : *Die Welt der Slaven (Wiesbaden) 8, 1963, 326 (něm.)*

2777

**BENEŠ, J.** : Naše příjmení z podstatného jména Hof a z jeho odvozenin. - *ZMK 4, 1963, 15-19* // Výklad příjmení typu Schulhof, Hofer, Höfer, Neuhöffer, Hofman ap.- K tomu: **TROST, P.** : K příjmením ze základu Hof. - *Ib. 4, 1963, 225*

2778

**DOSKOČIL, K.** : Zdomácnění jména Kateřina v českých zemích. - *LF 85, 1962, 136-150, něm. res.* // Nejstarší doklady už v r. 1134 a 1137.

2779

**GREGOR, A.** : Znáte dobře příjmení své i svých sousedů? - *Rovnost (Brno) 1963, 7. 4. (Jazykové okénko)* // Populární výklad o původu čes. příjmení. - K tomu též **a.** : *Poznáváme příjmení svá i svých sousedů.* - *Ib. 17. 5.*

2780

**KORANDOVÁ, M.** : O názvech "po chalupě" ve Stráži na Chodsku. - *ZMK 4, 1963, 147-156*

2781

**MALÝ, Z.** : K Husovu jménu. - *ČNM - Odd. věd společen. 130, 1961, 146-150, něm. res.*  
// Původně se jmenoval Jan z Husince, jméno Jan Hus od mistrovské promoce v r. 1396. -  
Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 3, 1962, 284*

2782

**MAREŠ, F. V.** : Jména předhistorických knížat českých. - *Vznik a počátky Slovanu 4, 1963, 7-16, rus. a lat. res.* // Jména 13 předkřesťanských a předhistorických čes. vládců a knížat, uvedená v Kosmově kronice, tvoří dva časoměrné hexametry.

2783

**PRINCE, C.** : Names and arms in Old Bohemia. - *The Armorial (Edinburgh) 2, 1960, 3-6*  
// Záz. podle Onoma 11, 1964/65, 135.

2784

**VERMOUZEK, R.** : Několik poznámek k příjmením na Tišnovsku. - *ZMK 2, 1961, 26-27*  
// Výklad příjmení Rašovský, Blahoňovský, Pánovský.

2785

**VERMOUZEK, R.** : Příjmení podle zaměstnání. - *ZMK 3, 1962, 18-19* // Srovnání výskytu jmen tohoto typu s rozšířením příslušného zaměstnání.

2786

**VERMOUZEK, R.** : Příjmení Popelář a Salaika. - *ZMK 4, 1963, 157* // Výklad. - Připojena etymolog. pozn. **V. ŠMILAUERA**, s. 158.

2787

/SCHWARZ, E. : Sudetendeutsche Familiennamen aus vorhussitischer Zeit. - Köln-Graz 1957; v. BČL 1956/60, č. 3241/ Ref. : **ZOBEL, A.** : *Zeitschrift für deutsche Philologie (Berlin-München) 80, 1961, 326-328 (něm.)*

V. též č. : 837, 1607, 1637, 1662, 1717, 2418, 2445

## 5.82 Materiálové příspěvky antroponomastické

2788

**HLAVÁČEK, L - HLAVÁČKOVÁ, L.** : Studenti z českých zemí a Slovenska na vídeňské universitě. - In: *AUC - Historia Universitatis Carolinae Pragensis* 2, 1961, sv. 1, 97-132, rus. a něm. res. // Soupis čes. a sloven. studentů z let 1377-1450 podle edice vídeňských univerzitních matrik.

2789

**KOLLMANN, J.** : Berní rejstříky a berně roku 1567. - *Sborník archivních prací* 13, 1963, č. 1, s. 169-246 // Bohatý materiál onomastický - jména poplatníků.

2790

**Opavský** listinář I. Litterae foundationum, donationum, erectionum, praesentationum, collationum, resignationum altarium Oppaviae. Ed. **F. ŠIGUT.** - Opava 1961, 41 s., 3 tab. // Edice obsahuje onomastický materiál, zejm. OJ.

2791

**Tereziánský** katastr moravský. (Prameny z 2. poloviny 18. století k hospodářským dějinám Moravy.) K vyd. přípr. **J. RADIMSKÝ** a **M. TRANTÍREK.** Mapy zprac. **J. RADIMSKÝ** Red. **J. NUHLÍČEK.** - Edice berních katastrů českých, moravských a slezských 1. Praha, Archivní správa ministerstva vnitra 1962, 416 s., 4 map. příl. // Onomastický mater. - Ref. : **MATEJEK, F.** : K vydání moravského Tereziánského katastru. - *SlezSb* 61, 1963, 504-507

## 5.83 Zeměpisná jména místní

2792

**BERNDORF, A.** : Dodatky k "Místním jménům v Čechách" o vesnicích zaniklého nepomuckého kláštera. - *ZMK* 4, 1963, 202-204 // Doplnky k PROFOUSOVI se týkají MJ (vsi a dvory), jmen rybníků aj.

2793

**BEZDĚKA, J. V.** : Dvojitý výklad osadního jména Hřiměždice - *ZMK* 2, 1961, 160-161 // Ves má druhé jméno Verměřice (výklad lidovou etymologií).

2794

**CUŘÍN, F.** : Místní jméno Velcí. - *NŘ 45, 1962, 235-239* // Výklad jména vsi u Hořovic.

2795

**DAVÍDEK, V.** : 25 příspěvků k PROFOUSOVÝM Místním jménům v Čechách a k ROUBÍKOVU Soupisu a mapě zaniklých osad v Čechách. - *ZMK 2, 1961, 285-290* // A. Profous, 1. díl, v. BČL 1956/60, č. 3274-5; F. Roubík v. BČL 1956/60, č. 3413. Doplnky k 25 MJ.

2796

**DOSKOČIL, K.** : Vítějeves, či Vítová? Doplněk k heslu Vítová (PROFOUS, Místní jména IV, 564.) - *ZMK 2, 1961, 74-76* // O vzájemném poměru tří názvů jedné osady u Poličky: Vítějeves, Vítova, Hanczdorf. Připojena red. pozn. **V. ŠMILAUERA**.

2797

**DOSKOČIL, K.** : Škúdra, Zvotoky, Kyterec. - *ZMK 4, 1963, 171-180* // Škudra a Zvotoky u Strakonic, Kyterec, správně Tyterec u Rakovníka. Red. pozn. **V. ŠMILAUERA** (180).

2798

**GREGOR, A.** : Místní jména v okrese Vyškov. - *Zprávy Vlastivědného muzea ve Vyškově č. 47/48, 1963, 12 s.*

2799

**HOFMANN, G.** : Počátky obce Felbabky. - *ZMK 3, 1962, 139-140* // Výklad MJ Felbabka u Hořovic.

2800

**HOFMANN, G.** : Zeměpisná jména a staré české železářství. - *ZMK 4, 1963, 119-124* // MJ jako Hamr, Huť, Pec a jejich odvozeniny.

2801

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Poloha českých Vráží a její význam. - *ZMK 3, 1962, 291-294* // MJ Vráž a MJ příbuzná jako Vražice, Vražena, Vražky mají souvislost s terénem (rokle, výmol, proláklna).

2802

**HONL, I.** : Souvislosti místopisného názvosloví s geologickým složením půdy - *NŘ 44, 1961, 218-221* // Na příkladu permské oblasti sv. Čech, červená barva permu se odráží v četných MJ i PJ.

2803

**HONL, L** : Příspěvky k některým místním jménům: Kostelec nad Černými lesy, Městec Králové, Ústí, Náchod. - *ZMK 4, 1963, 181-189*

**2804**

**HOSÁK, L.** : Moravské a slezské místní jméno jako historický pramen. - In: *Acta Ol 8 - Historica* 3, 1962, 140-182 // Na mater. pro souborné dílo o moravských a slezských MJ. - Ref. : **GREGOR, A.** : *SbMM* 82, 1963, 330-331

**2805**

**HOSÁK, L.** : O čem vyprávějí místní jména na Šumpersku? - *Severní Morava* 9, 1963, 48-53 // MJ dokazují prioritu čes. osídlení Šumperska. V závěru informace o změnách MJ na Šumpersku po r. 1945.

**2806**

**LUTTERER, I.** : Místní jména s přívlastkovým určením. - *ZMK* 2, 1961, 141-159 // Přehled přívlastků u českých MJ a jejich utřídění. Rozdíl mezi přívlastky do 17. stol. a nově vznikajícími od 18. stol. Přívlastky jedinečné (neprotikladové) ilustrovány na MJ Lhota (je jich v Čechách 322).

**2807**

**LUTTERER, I.** : Svědectví místních jmen s přívlastkovým určením o národnostních a hospodářských poměrech v Čechách. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin* 1963, 34-38 // Tři typy přívlastkových názvů: 1. pojmenování je v přívlastku (Dobrá Mysl), 2. přívlastek patří k substantivu, MJ se stává až hotové spojení (Vysoká Pec). 3. přívlastek patří k substantivu v jeho významu topickém (Starý Knín - Nový Knín). Článek rozebírá 3. typ MJ, zvl. zřetel na přívlastky svědčící o národnosti obyvatel n. jejich vztahu k urč. zemi (Český, Moravský atd.).

**2808**

**MANA, J.** : Mammona huera zakládací listiny kláštera vizovických cisterciáků. - *Valašsko* 8, 1959/61, 40-41 // Přehled dosavadních výkladů MJ Vrchlabec u Lidečka v zakládací listině kláštera ve Vizovicích z r. 1261.

**2809**

**NAVRÁTIL, F.** : Počátky. - *ZMK* 2, 1961, 159 // Cituje výklad MJ z díla "Mars Moravicus" T. PĚŠINY z Čechorodu (1677).

**2810**

**NĚMEC, L.** : O původu místních jmen Střekov, Postřekov a Strečno. - *NR* 46, 1963, 242-247 // V dodatku upozorňuje **V. ŠMILAUER** na výklad J. MELICHA.

**2811**

**NEZBEDOVÁ, L.** : Místní jméno Darebnice - příspěvek k PROFOUSOVI. - *ZMK* 4, 1963, 211-212 // Doplňuje starší doklad MJ z r. 1714.

2812

**PALLAS, L.** : Mravenci, ruda, jazykověda. - *Červený květ 6, 1961, 318* // MJ svědčící o někdejší rýžování zlata (např. Quinkseifen u Vrbna), nesprávný překlad MJ Ameisenhübel jako Mravenečník (je to z Am Eisenhübel = na Železném kopci).

2813

**PALLAS, L.** : O původu místních jmen. - *Červený květ 6, 1961, 382* // MJ z Codexu diplomatics et epistolaris Moraviae III, 128 jsou čes. původu (např. Bratrigsdorf = Bratříkovi).

2814

**RIEDL, A.** : K místním jménům v horám Poohří. - *ZMK 3, 1962, 318-331* // Pozn. ke knize V. ŠMILAUERA "Osídlení Čech ve světle místních jmen" (Praha 1960, v. BČL 1956/60, č. 3279) a k 2. vyd. knihy E. SCHWARZE "Die Ortsnamen der Sudetenländer als Geschichtsquelle".

2815

**SÁŇKA, H.** : Pisárky. - *Rovnost (Brno) 1961, 24. I.* // Výklad jména.

2816

**SÁŇKA, H.** : Rájec, Rajhrad a Radlas. - *Rovnost (Brno) 1961, 7. 10.* // Výklad jmen.

2817

**SÁŇKA, H.** : Zábrdovice. - *Rovnost (Brno) 1961. 31.3.* // Výklad MJ.

2818

**SCHIER, B.** : Ortsnamen und Hausformen der deutsch-slavischen Kontaktzone in wechselseitiger Erhellung. - In: *Festschrift Ernst Schwarz. Jahrbuch für fränkische Landesforschung (Erlangen) 21, 1961, 359-390* // K osvětlení výkladů o vývojových změnách v lidové hmotné kultuře využívá též onom. materiál z díla "Místní jména v Čechách" A. PROFOUSE. - Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 2, 1961, 122-126*

2819

**SPAL, J.** : Pětipsy (K výkladu místních jmen tohoto typu.) - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura 4, 1962, 5-13, rus. a něm. res.* // Oprava několika starších výkladů A. PROFOUSE.

2820

**SPAL, J.** : Kopidlo a Kopidlno. - *ZMK 4, 1963, 335-336* // Původně Topidlo. Topidlno.

2821

**SVĚRÁK, F.** : Studeneč a Teplice - Bransouze - Brtnice. - *Rovnost (Brno) 1961, 5. 3. a 21. 5.* // Výklad MJ na Moravě.

2822

**ŠMILAUER, V.** : Chronologie osobních a místních sufixů v českých místních jménech. - In: *I. Międzynarodowa slawistyczna konferencja onomastyczna, Kraków 1961, 137* // Teze referátu. - Záz. podle Onoma 11, 1964/65, 134.

2823

**ŠMILAUER, V.** : Osídlení Benešovská ve světle místních jmen. - *ZMK 3, 1962, 276-277* // Zpráva o diplomové práci H. CHOMÁTOVÉ na FF KU v Praze.

2824

**ŠMILAUER, V.** : Jak postupovalo osídlení Čech. - In: *Dvacáté století. Kniha o vědě, technice a kultuře 1963-1964, Praha 1963, 344-356*

2825

**ŠMILAUER, V.** : /Odpověď na ot. Ezik. V/2: Ima li toponimični sufixi v slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 355-356* // Na rozdíl od antroponym nejsou u čes. toponym specifické přípony. Ke všem způsobům tvoření lze najít apelativní paralely.

2826

**ŠRÁMEK, R.** : Zpráva o korespondenční anketě s Dotazníkem pro výzkum místních jmen na Moravě a ve Slezsku. - *ZMK 3, 1962, 161-166*

2827

**TĚMA, B.** : Závada. - *Těšínsko č. 6/7, 1963, 35-36* // Výklad MJ.

2828

**TESAŘ, F.** : Poznámky k PROFOUSOVÝM Místním jménům z Vltavotýnska. - *ZMK 4, 1963, 83* // Týká se MJ Horní Bukovsko, Hladná, Hněvkovice, Řeka, Vesce.

2829

**URBAŇCZYK, S.** : Gród Bodeč w legendzie Crescente fide. (Przypuszczalny ślad staroczeskiej samogłbski nosowej.) - *Slavia 30, 1961, 525-526* // Jde o MJ Budeč.

2830

**UTĚŠENÝ, S.** : Die Auswertung des Ortsnamematerials für die tschechische Sprachgeschichte. - *Wissenschaftliche Zeitschrift Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 10, 1961, 209-211*

2831

**UTĚŠENÝ, S.** : Zeměpisná jména u Čechů v Rumunsku. - *ZMK 4, 1963, 134-139* // Výklad názvů čes. osad: Helena, Girník, Rovensko, Biger, Ejbentál, Nová Ogradina a dalších toponym.

**2832**

**VACEK, V.** : Několik jmen ze západních Čech. - *ZMK 2, 1961, 21-24* // Opravy a dodatky k "Místním jménům" A. PROFOUSE, týká se MJ Kucíny, Pohořek, Bíluky, Štáhlavy.

**2833**

**VÁVRA, L** : Nové Bránice. - *ZMK 2, 1961, 24-25* // Pův. Německé Bránice, úřední změna není vhodná, ves je starší než sousední Moravské Bránice.

**2834**

**SPAL, J.** : Tři práce o nejstarším osídlení Čech. - *ZMK 4, 1963, 337-339* // Kritické pozn. ke studiím **P. CHOCE** (zejm. "Osídlení Čech před účasti cizích kolonistů" - *Demografie 1963*, č. 1-4) z hlediska toponomastického.

**2835**

/Místní jména v Čechách. Jejich vznik, původní význam a změny. Díl V. Dodatky k dílu Antonína PROFOUSE. Naps. J. SVOBODA, V. ŠMILAUER a další spolupracovníci. - Praha 1960, v. BČL 1956/60, č. 3275/ Ref. : **PLETZER, K.** : *JSH 30, 1961, 82-83*

**2836**

/ŠMILAUER, V. Osídlení Čech ve světle místních jmen. - Praha 1960, v. BCL 1956/60, č. 3279/ Ref. : **DICKENMANN, E.** : *Beiträge zur Namenforschung (Heidelberg) 13, 1962, 90-93 (něm.)*

V. též č. : 470, 836, 1066, 1153, 1817, 2147, 2883, 2887-2891, 2896, 2898, 2904, 2912, 2914-2930, 2932, 2938

## **5.84 Zeměpisná jména pomístní**

**2837**

**BERÁNEK, K** : Kde byla Trantárie? - *LF 85, 1962, 373-375, lat. res.* // Do poloviny 19. stol. název pro část vltavské delty u Mělníka.



2838

**ČUŘÍN, F.** : Pomístní jména na -sko a vznik jedné izoglosy. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 429-435, něm. res.* // V sv. Čechách se zachoval archaický tvar 6. sg. -ště. -čtě u PJ na -sko. -cko. Izoglosa typu -ště se vytvořila od konce 16. do začátku 18. stol.

2839

**DOSTÁL, J.** : Pěstování chmele na Přerovsku v pomístních názvech a v historických prame-  
nech. - *VVM14, 1959, 76-79* // Výklad několika PJ.

2840

**HONL, I.** : Pokusy o soupis pomístních názvů v českých zemích. - *ZMK 2, 1961, 69-72*  
// Jde o pokusy z let 1887, 1895, 1898 aj.

2841

**HONL, I.** : Pomístní název Hrobka. - *ZMK 3, 1962, 217-221* // PJ mezi Ještědem a Kozá-  
kovem.

2842

**HONL, I.** : Pomístní názvy v obci Radostín (okr. Liberec). - *ZMK 4, 1963, 3-13* // Soupis  
PJ s věcnými výklady.

2843

**HOSAK, L.** : Původní pomístní názvosloví na Hranicku. - In: *Sborník Krajského vlasti-  
vědného muzea v Olomouci - B (společn. vědy) 3, 1955 (1958), 189-193, něm. res.* // Vý-  
pisky z archiválií do r. 1620, obsahují též hydronyma.

2844

**MALÝ, J.** : Pomístní jména na Frýdlantsku. - *Věstník NSČ 1961, č. 1, s. 13-16* // Výklady.

2845

**NĚMEC, V. - BOUČEK, M.** : Pomístní jména sokolovského okresu. - *Prameny k dějinám  
Sokolovska, sv. 3. Sokolov 1959* // Záz. podle **Bibl.** Zpě. kraje 1959-1960.

2846

**NEZBEDOVÁ, L.** : Několik poznatků o sběru pomístních jmen. - *ZMK 3, 1962, 207-209*

2847

**NEZBEDOVÁ, L.** : Pokyny k provedení úplného soupisu pomístních jmen (PJ). - *ZMK 4,  
1963, 24-36* // Akci organizuje Místopisná komise ČSAV.

## 2848

NEZBEDOVÁ, L. : Zpráva o průběhu práce na soupisu pomístních jmen v Čechách za období od 5. 12. 1962 do 15. 6. 1963. - *ZMK 4, 1963, 298-300*

## 2849

NOVÁK, L. : Výklad některých zvláštních pomístních názvů na Opavsku. - *Opavsko č. 6, 1962, 17-19*

## 2850

ROUBÍK, F. : K pomístnímu názvosloví hraničního pásu na Domažlicku v 16. století. - *ZMK 3, 1962, 306-314* // Jádrem stati je soupis jmen ze spisů hraničních komisí ze 16. stol.

## 2851

ŠLAJSOVÁ, M. : Na okraj soupisu pomístních jmen. - *ZMK 2, 1961, 205-206*

## 2852

UTĚŠENÝ, S. : Pomístní jména v českých osadách na jihu rumunského Banátu. - *ZMK 4, 1963, 196-201*

## 2853

VÁVRA, I : Netušil. - *ZMK 2, 1961, 25* // Výklad PJ u Uhlířských Janovic. Připojena pozn. V. ŠMILAUERA.

## 2854

VERMOUZEK, R. : Numerky - *ZMK 2, 1961, 171-172* // Výklad PJ u Kuřimi u Brna.

## 2855

VERMOUZEK, R : Příspěvek ke knize Hugo SÁNKY Pomístní názvy brněnského okolí (Praha 1960). - In: *Brno v minulosti a dnes 4, Brno 1962, 233-240* // V. BČL 1956/60, č. 3299. Dodatky se týkají řady PJ.

## 2856

VERMOUZEK, R. : Tvoří se ještě dnes pomístní názvy? - *ZMK 3, 1962, 133-134* // Jen výjimečně, několik dokladů.

## 2857

/MOULÍKOVÁ, V. : Jména v Dolních Hbitech a Jelencích (1636-1858)/ Ref. : ŠMILAUER, V. : *ZMK 2, 1961, 188-190* (posudek diplomové práce na FF KU v Praze 1961)

V. též č. : 1084, 1640, 1908, 2328, 2424, 2884-2886, 2892, 2899, 2904, 2913, 2928, 2954

## 5.85 Ostatní zeměpisná jména

2858

**BEZDĚKA, J. V.** : Litavka a příbramské rybníky ve starých jménech a názvech I-II. - *ZMK 3, 1962, 123-132, 191-202* // Onomastické výklady.

2859

**BEZDĚKA, J. V.** : Rybníky kolem Bohutína na Příbramsku ve starých jménech a názvech. - *ZMK 4, 1963, 205-211* // Onomastické výklady.

2860

**BEZDĚKA, J. V.** : Rybníky kolem Pičina na Příbramsku ve starých jménech a názvech. - *ZMK 4, 1963, 305-312* // Onomastické výklady, výpisky z archiválií.

2861

**BULÁNEK, F. D.** : Několik poznámek ke jménům libeňských ulic. - In: *Pražský sborník vlastivědný 1962, 53-56* // Dodatky ke knize "Ulicemi města Prahy" (Praha 1959, v. BČL 1956/60, č. 3362). Jde o jméno býv. vinice Stírka (Štírka) a ulic Ve štěpnici a Štěpničná.

2862

**FRINTA, A.** : Brandenburg - Branibor? - *LF 84, 1961, 44-49, rus. a něm. res.* // Etymologie názvu Brandenburg a vznik české podoby Branibor (vytvořil ji B. BALBÍN).

2863

**FRYDRICH, M.** : K etymologii jména Botič. - *ZMK 2, 1961, 306-307* // Odvozuje je od slovesa botěti. V připojené red. pozn. upozorňuje **V. ŠMILAUER** na potíže tohoto výkladu.

2864

**FRYDRICH, M.** : K hydrologické klasifikaci vod. - *ZMK 3, 1962, 432-436* // Výťah ze studie J. RÓNA "Roztřídění vod a vodstev", Praha 1940. Důležitý mater. pro čes. hydronymii.

2865

**FRYDRICH, M.** : Vodní jména v Čechách. - *ZMK 4, 1963, 219-221* // Syllabus kandidátské disertace.

2866

**HONL, L** : Topická jména trojmezních bodů. - *ZMK 2, 1961, 201-205* // Soupis a rozbor čes. názvů pro trojmezí států, zemi, krajů, panství apod., typ Trojmezí, Troják, U tří atd.

2867

**HONL, I** : Ke kolísání našich topik. - *ZMK 3, 1962, 221* // Různé názvy výšiny Káčov (jeden z vrcholů Mužského u Mnich. Hradiště) a jejich výklad.

2868

**HONL, I** : O jménech mostů v minulosti i dnes. - *ZMK 4, 1963, 128-134* // Snůška materiálu s věcnými výklady.

2869

**HONL, I** : Příspěvek k horopisnému názvosloví Západočeského kraje. - In: *Minulostí Západočeského kraje 2, Plzeň 1963, 153-159* // Toponomastický pohled na vývoj zeměpisných představ o Smrčínách a Slavkovském lese od 16. stol.

2870

**HOSÁK, L** : Některé doklady k starému názvosloví moravských vodních toků. - *ZMK 2, 1961, 206-217* // Doklady pro názvy 197 toků uspořádaný podle jednotl. pořčí. Od nejstarších dob asi do r. 1620.

2871

**HURT, R** : Dějiny rybníkářství na Moravě a ve Slezsku I-II. - Opava, Slezský ústav ČSAV - Ostrava, Krajské nakl. 1960, 274 + 323 + 27 + 73 s. (rozmn.) // Toponomastické problematice věnována kapitola 7 (s. 220-246). - K tomu: **ZAORAL, P** : K jménům moravských a slezských rybníků. - *ZMK 4, 1963, 339-341* (poznámky, opravy, doplňky)

2872

**KRANDŽALOV, D** : O původu některých domněle rumunských jmen u nás. (Visalaja, Portáš, Dolina Ugratina, Bukeryšky, Cindoléna, Čerták, Pestalak aj.) - *SlezSb 59, 1961, 118-127* // V úvodu poznámky k výkladu názvu Valach.

2873

**NĚMEC, E** : Olza, nebo Olše? - *Těšínsko 1961, č. 18/19, s. 25* K tomu též **TĚMA, B** : Olza. - *Ib. 1963, č. 6/7, s. 26* (výklad hydronyma)

2874

**PALLAS, L** : Souvislost Orlíku a javorů. - *Přírodovědný časopis slezský 23, 1962, 112-115, něm. res.* // Podle A. WOLFA (Versuche zur schlesischen Ortsnamenkunde. Der Bergname Ulrich - Ztschr. f. Geschichte und Kulturgeschichte Oester.-Schles. 1907/08) odvozuje jméno horského masivu Orlík z Ulrich (Urle = javor). Těž k výkladu jména Jeseníky.

2875

**PLETZER, K.** : Vývoj názvů českobudějovických ulic a jejich dnešní stav. - *ZMK 4, 1963, 316-324*

2876

**SÁŇKA, H.** : Ponávka. - *Rovnost (Brno) 1962, 10. 3.* // Výklad jména říčky v Brně.

2877

**SÁŇKA, H.** : Názvy brněnských ulic. - *ZMK 4, 1963, 325-334* K tomu **týž a.** : Křenová. - *Rovnost (Brno) 1962, 24. 3.* (výklad jména ulice v Brně)

2878

**SKUTIL, J.** : Jména jeskyň. - *ZMK 3, 1962, 3-14, 115-122* // V závěru názvy krápníků.

2879

**SVĚRÁK, F.** : Chřiby. - *Rovnost (Brno) 1961, 1. 10.* // Výklad jména pahorkatiny u Brna.

2880

**VÁVRA, L.** : Jména městských bran. - *ZMK 3, 1962, 15-18* // Typy jmen.

2881

**ZELINKA, T. Č. (tčz)** : Biblické názvy v českých zemích. - *Kostnické jiskry 47, 1962* // Soubor článků v č. 27, 29, 31, 32, 34, 36, 38, 39 a 41. Jména: Sion, Siloe, hora Olivetská, Tábor, Beránek, Jeruzalém, Oreb, Jordán, Cedron.

2882

**ZEMAN, A.** : Plzeňsko, Karlovarsko nebo západní Čechy? (Námět k diskusi o územním vymezení, rozdělení a pojmenování regionu pro potřeby historické vlastivědné práce.) - In: *Minulostí Západočeského kraje 2, Plzeň 1963, 134-152* // Jako historický název pro Západočeský kraj doporučuje Plzeňsko, pro Chebsko, Loketsko a část Žatecka Karlovarsko.

V. též č. : 468, 842, 1066, 1153, 2792, 2843, 2844, 2849, 2884, 2895

## 5.86 Materiálové příspěvky toponomastické

2883

**BENETKA, B.** : Česká místní jména v kaplické rychtářské knize. - *ZMK 2, 1961, 297-301* // MJ z kaplického farního obvodu z let 1518-1618, otištěna paleograficky.

2884

**BERNDORF, A.** : Hornictví na někdejšíh statku nepomuckého kláštera. - *ZMK 2, 1961, 304-306* // Toponomastický materiál.

2885

**BERNDORF, A.** : Sulov nebo Silov. - *ZMK 2, 1961, 302-304* // Dvůr Silov/Sulov u Nepomuka, jeho historie, PJ v okolí.

2886

**BEZDĚKA, J. V.** : Pomístní názvy a jména z nejstarší pozemkové knihy přibramské 1512-1553. - *ZMK 2, 1961, 161-170* // Onomastický materiál s věcnými výklady.

2887

**BŘEZINA, J.** : Zábřežsko v období feudalismu do roku 1848. - Ostrava, Krajské nakl. 1963, 494 s., 7 obr. příl., 3 mp., 5 tab. // V topografické části knihy onomastický materiál.

2888

**BURDOVÁ, P.** : Vydávání seznamů obcí pro Čechy po roce 1848. - *ČSPS 69, 1961, 223-227* // Bibliografický soupis důležitých pramenů pro studium MJ; podobný soupis administrativně topografických příruček pro Moravu v. *ib. 68, 1960, 233-235*.

2889

**HOSÁK, L.** : Historický místopis Karvinska v období feudalismu. - *Těšínsko č. 16 17, 1961, 13-18* // Abecední seznam MJ s dalšími údaji.

2890

**HOSÁK, L.** : Historický místopis okresu Opava. - *Opavsko č. 5, 1961, 14-16; č. 8, 1963, 22-25* // Pokračování příspěvku, v. *BČL 1956/60, č. 3410*.

2891

**HOSÁK, L.** : Příspěvek k lokalizaci míst v příštích svazcích CDB. - *ČSPS 70, 1962, 220* // Týká se zaniklé vsi Brumovice u Mohelnice, uvedena v listině Jindřicha Zdíka z r. 1131.

2892

**KRÁLÍK, K.** : Pomístní jména na Kelečsku - Komunikat Slezského ústavu ČSAV 23. Opava, Slezský ústav ČSAV 1961, 44 s. // Soubor PJ z oblasti kelečského nářečí. Z autorovy pozůstalosti vyd. **S. KRÁLÍK** - Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 3, 1962, 103*

2893

**OPRAVIL, E.** : Tis červený (*Taxus baccata* L.) v minulosti Slezska. - *Časopis Slezského muzea - Vědy historické 11, 1962, 1-11, něm. res.* // Na s. 3-6 soubor toponym odvozených od tisu, s výkladem.

2894

**ROUBÍK, F.** : Historické mapy J. V. ŠIMÁKA. - *ČSPS 69, 1961, 220-223* // Soupis materiálu z histor. kartografie z pozůstalosti J. V. Šimáka, uložen v Historickém ústavu ČSAV a v knihovně histor. semináře na FF KU v Praze. Má význam pro onomastiku.

2895

**SCHEUFLER, V.** - **ŠOLC, V.** : Topografie střední Vltavy. - *ČL 48, 1961, 153-165* // Soubor MJ a PJ na střední Vltavě podle výzkumu z let 1954/55; zachycuje stav před postavením přehrad ve Vraném (1935) a Štěchovicích (1944). - Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 2, 1961, 332-335* (všimá si jmen balvanů v řečišti Vltavy)

2896

**SOBOTÍK, B.** : Opavský rejstřík mostného z roku 1349. Příspěvek k historickému místopisu Opavska. - *Časopis Slezského muzea - Vědy historické 12, 1963, 30-38, 79-90* // Tzv. "Chronicon Oppaviense" z 60. let 16. stol. (rkp. dnes nezvěstný) obsahuje na fol. 7a rejstřík mostního "ospu", tj. seznam 69 obcí, které byly povinny odvádět městu Opavě roční dávky zrna. Paleografický otisk rejstříku.

2897

**SÝKORA, D.** : Trojmezí v prostoru Chocenice - Komorno - Hradiště na Blovicku. - *ZMK 4, 1963, 140-141* // Rozhraničení na styku tří panství z urbáře panství Hradiště z r. 1687.

2898

**VÁVRA, I.** : Naše místní jména v středověkých itinerářích cizozemských cestovatelů. - *ZMK 2, 1961, 72-73* // Záznamy z let 1124, 1386, 1527, 1617 a 1706, jako toponomastický materiál téměř bez ceny.

2899

**VILHUM, F. J.** : Pomístní jména v obcích Drásov, Ouběnice, Višňová (okres Příbram). - *ZMK 3, 1962, 354-356* // Pouhý výčet PJ z přímého sběru v terénu.

2900

**ZAPLETAL, L.** : KOMENSKÉHO mapa Moravy. - Přerov, Muzeum J. A. Komenského 1963, 44 s. // Edice.

V. též č. : 1628, 1629, 2791, 2842, 2845, 2858-2860

## 5.87 Jiná jména (než osobní a zeměpisná)

2901

**BENEŠ, J.** : O názvech slovesných děl. - *NŘ 44, 1961, 279-290* // Přehled hlavních typů.

2902

**BEZDĚKA, J. V.** : Jak říkali kravičkám na Příbramsku 1796. - *ZMK 3, 1962, 136-138* // Materiál ze soupisů na dvorech Stěžov a Suchodol. - K tomu **týž a.** : Jména krav na Příbramsku 1817. - *Ib. 4, 1963, 160* (z inventáře příbramského městského dvora v Trhových Dušníchách a dvora v Obcově)

2903

**BEZDĚKA, J. V.** : Jména psů z počátku století (podle Václava FUCHSE). - *ZMK 4, 1963, 158-160* // 536 jmen vybraných z knihy "Všecky druhy psů slovem i obrazem" z r. 1903.

2904

**HONL, I.** : Několik poznámek k názvu Praha. - *ZMK 2, 1961, 283-284; 3, 1962, 20, 114-115* // Praha jako PJ, doklady tohoto jména ze Severní Ameriky, Praha jako jméno lodí; epiteta spojovaná se jménem Praha.

2905

**HONL, I.** : O názvech děl. - *ZMK 2, 1961, 137-148* // Terminologie různých typů děl (kánónů) a přezdívky dávané dělům.

2906

**HONL, I.** : Několik poznámek k dosavadnímu materiálu o jménech psů. - *ZMK 3, 1962, 300-305* // Přehled materiálu a jeho utřídění do sedmi hlav. skupin.

2907

**HOSÁK L.** : Jméno Čech. - *NŘ 44, 1961, 290-294* // Navazuje na výklad **P. J. ŠAFAŘÍKA**, čech byl muž jsoucí na stráží (čekané).

2908

**MLEZIVA, E. - MOŽNÝ, J.** : Jména lokomotiv. - *Železničář 11, 1961, 89* // S výklady.

2909

**SOCHOR, K.** : Dnešní názvy závodů, podniků, ústavů apod. - *NŘ 44, 1961, 154-163* // Přehled a rozbor jednotl. typů.

2910

**SOCHOR, K.** : Jaké názvy volit pro družstva? - *Rozvoj služeb 1961, 382-383* // Typy jmen.



2911

**UTĚŠENÝ, S.** : O jménech krav na Jičínsku. - *ZMK 3, 1962, 210-216* // Materiál ze slovníkové ankety ÚJČ, ze soukr. sbírek a z rkp. nářečního slovníku z Jičínska od J. Š. KUBÍNA.

V. též č. : 2420, 2484, 2872, 2933

## 5.88 Příspěvky k problematice zaniklých osad

2912

**BERNDORF, A.** : Zaniklé vesnice nepomuckého kláštera Hloupov a Chotěšov. - *ZMK 3, 1962, 21-24* // Lokalizace, archivní doklady. - K tomu **týž a.** : Zaniklé vesnice na Nepomucku: Částkov, Malešov, Žitín a Sádek. - *Ib. 315-318*

2913

**ČERNÝ, E.** - **ČERNÝ, J.** - **ČERNÁ, K.** : Vilémov, zaniklá středověká vesnice v severní části račického panství. - *ČSPS 70, 1962, 75-85* // Připomíná ji několik PJ.

2914

**HOFMANN, G.** : Několik poznámek k zaniklým osadám na Zbirožsku. - *ZMK 3, 1962, 143* // Materiál z urbáře z r. 1652.

2915

**HOFMANN, G.** : Několik příspěvků k zaniklým osadám na Hořovicku. - *ZMK 3, 1962, 141-142* // Materiál z urbářů.

2916

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Poloha někdejší vsi Ondřejovic u Pacova. - *ZMK 2, 1961, 82-85* // Dodatek k PROFOUSOVI "Místní jména" III, 275 a k ROUBÍKOVU "Soupisu" 122.

2917

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Poloha někdejších osad Bělavy, Vesce, Machlova, Zdíkovic, Hradištka a Hradiště. - *ZMK 2, 1961, 9-16* // Dodatek k PROFOUSOVI "Místní jména" a k ROUBÍKOVU "Soupisu" (v. BČL 1956/60, č. 3413).

2918

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Poloha zaniklých osad Mlýnce (Mlýnců) u Načeradce a Znosimska u Vlašimě. - *ZMK 2, 1961, 76-82* // Dodatek k PROFOUSOVI "Místní jména" III, 110 a 275 a k ROUBÍKOVU "Soupisu" 42 a 43 (v. BČL 1956/60, č. 3413).

2919

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Újezdec, někdejší ves na Vožicku. - ZMK 2, 1961, 290-296 // Byla v místě dnešní osady Úlehle u Hoštic.

2920

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Poloha zaniklé vsi Neštětice na Voticku. - ZMK 3, 1962, 202-205, 437

2921

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Zaniklé osady Sezemice - Sezemičky, Sloupná u Zruče n. Sáz. a Zhoř u Keblova. - ZMK 3, 1962, 25-34 // Lokalizace na zákl. archivních dokladů.

2922

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Zaniklé osady v okolí zámku Březiny u Rokycan. (Určení polohy.) - ZMK 3, 1962, 144-147 // ZSO Vráž, Vařín, Újezdec, Levce, Kaliště.

2923

**HOLEYŠOVSKÝ, J.** : Zaniklá ves Jemník na Pacovsku. - ZMK 4, 1963, 125-127 // Určení polohy a výklad jména (jemník = příkop n. rybníček jímající vodu).

2924

**HONL, L** : Beňovice, zaniklé osady. - ZMK 4, 1963, 128 // Určení polohy tří ZSO toho jména.

2925

**MAUR, E.** : "Zaniklá" ves Drslav na Tachovsku. - ZMK 4, 1963, 315 // Ves nezanikla, byla přejmenována na Meyerhöffer, dnešní Malé Dvorce.

2926

**NEKUDA, V.** : Zaniklé osady na Moravě v období feudalismu. - Vyd. Moravské muzeum v Brně. Brno, Krajské nakl. 1961, 229 s. // V úvodu přehled dosavadního bádání o ZSO na Moravě. Chronologický soupis ZSO s dalšími údaji. - Ref. : 1. **CHALOUPKA, G.** : *SbMM 81, 1962, 284-286* - 2. **NOVOTNÝ, J.** : *SlezSb 60, 1962, 278-279* - 3. **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 3, 1962, 102-103*

2927

**NEZBEDOVÁ, L.** : Lokalizace zaniklých osad na Choceňsku. - *Východní Čechy 1962, 115-121* // Záz. podle čas. Muzejní a vlastivědná práce 3, 1965, 110.

2928

**NEZBEDOVÁ, L.** : Zaniklé feudální osady u Chocně. - Choceň, Vlastivědné muzeum 1963, 16 s. // Lokalizace založena na díle **A. PROFOUSE** a sběru **PJ. Mapa** s polohou ZSO.

2929

**RIEDL, A.** : K zaniklým osadám v horním Poohří. - *ZMK 3, 962, 149-155* // Doplněk k Soupisu F. ROUBÍKA (v. BČL 1956/60, č. 3413) a k Místním jménům A. PROFOUSE (v. BČL 1956/60, č. 3274-75). Upravil V. ŠMILAUER.

2930

**ŠMILAUER, V.** : Zaniklé osady na Blovicku. - *ZMK 4, 1963, 259-260* // ZSO Suchdol, Šimín, Lohová, Hloupov. Podle zprávy K. ŠKRABKA.

V. též č. : 2795, 2891

## 5.89 Různé příspěvky onomastické

2931

**BARTOŠ, J.** : K problematice historického místopisu Moravy a Slezska po roce 1848. - In: *Acta Ol - Sborník prací historických 4, 1963, 281-295, rus. a něm. res.* // Povaha, cíl, metodika a organizace práce na historickém místopisu Moravy a Slezska 1848-1960, připravuje katedra historie UP v Olomouci.

2932

**DERLICH, L.** : Berno Morawskie. - *Język Polski (Kraków) 41, 1961, 385-387* // Návrh, aby se česká MJ jako Brno, Křnov, Plzeň psala v polštině (ve shodě s pravidly pol. pravopisu) Berno, Kamiów, Pilzno. V připojené pozn. **S. URBAŃCZYK** tento návrh odmítá (387-388).

2933

**DERLICH, L.** : O polską pisownię symbolu ČSSR - *Język Polski (Kraków) 43, 1963, 75-79* // Místo dosud užívané zkratky CSRS doporučuje CzSRS.

2934

**HONL, I.** : Johann Wolfgang GOETHE a česká toponomastika. - *ZMK 2, 1961, 3-9* // Měl zájem o češtinu a česká MJ. Za jeho pobytu v západočeských lázních mu byl informátorem F. L. RICHTER, policejní inspektor v Mariánských Lázních.

2935

**HONL, L** : **O** některých protikladech v topografickém názvosloví. - *ZMK 3, 1962, 363-366*

2936

**HONL, I.** : Potulka po periférii toponomastiky. - *ZMK 3, 1962, 109-113* // Např. vyjádření toponym výtvarnými prostředky (tzv. mluvící znaky měst), ukrytí toponym do hádanek.

2937

**HONL, I.** : Geografická epiteta. - *ZMK 4, 1963, 189-192* // Toponyma jako pojmové symboly, jejich přechod ve funkci epitet k jiným toponymům, např. Moravská Třebová - Moravské Athény. Zpráva o nedokončené studii J. MACHÁČKA o geografických epitetech.

2938

**NUHLÍČEK, J.** : K rozšíření pravomoci národních výborů při pojmenovávání obcí a jejich částí. - *Archivní časopis 1962, 30-33* // V úvodu přehled praxe při pojmenovávání obcí od r. 1920 dodnes.

2939

**ŠMILAUER, V.** : Lokalizační síť ČSSR. - *ZMK 4, 1963, 142-148* // Jak lokalizovat objekty a tím i jejich názvy (podle správních celků, určení kartografické, nové určování podle horizontálních pásů a vertikálních sloupců).

2940

**ŠMILAUER, V.** : Příruční slovník naučný I. A-F (Praha 1962). - *ZMK 4, 1963, 250-252* // Poznámky a připomínky z hlediska onomastiky.

V. též č. : 1628, 1629, 1641, 2475, 2651, 2955

## 5.9 Ostatní příspěvky bohemistické

2941

**CUŘÍN, F.** : Pozornost k češtině na Ostravsku. - *NŘ 46, 1963, 96-98* // Souhrnná zpráva o jazykovědných příspěvcích v čas. Červený květ (od jeho vzniku 1956) a ve Sborníku prací PI v Ostravě 1960.

2942

**HRUŠKOVÁ, Z. - SEDLÁČEK, J. - ŠIMONKOVÁ, A.** : O zkoumání českého jazyka v zahraničí. - *NŘ 45, 1962, 107-113* // Zprávy o pracích G. P. NEŠČIMENKOVÉ (v. BČL 1956/60, č. 1725), S. IVANČEVA, E. LOTKA a A. ZAREBY

V. též č. : 549, 2031, 3017, 3132, 3157

## 9 BIBLIOGRAFIE. DĚJINY A ORGANIZACE LINGVISTICKÉ PRÁCE. PERSONALIA

### 9.0 Bibliografie

#### 9.00 Obecné a teoretické příspěvky bibliografické

2943

**MYL'NIKOV, A. S.** : Česká kritická bibliografie třicátých a čtyřicátých let XIX. století jako historický pramen. - *Česká bibliografie* 2, 1961, 73-91, rus. res. 346, angl. res. 350, něm. res. 354-355 // Výňatek z a. disertace "Češskaja kritičeskaja bibliografija (30-40 gody XIX veka) kak istoričeskij istočnik" in: Trudy Leningradskogo bibliotečnogo instituta 3, Leningrad 1957. Přel. **J. STRAKA**. Na s. 79-84 o bibliografické činnosti **P. J. ŠAFARÍKA**.

V. též č. : 2209

#### 9.01 Lingvistické bibliografie vydané v Československu

2944

**Bibliografický** soupis publikační činnosti členů slavistických kateder filosofické fakulty Karlovy university v Praze za léta 1958-1962. Sest. Kabinet pro slovanskou filologii na FF KU v Praze. Red. **R. HNÍZDOVÁ** a **M. KVAPIL** za ved. **J. KURZE**. - Praha, SPN 1963, 176 s. (rotaprint) // Vysokoškolský učební text. Bibliografické soupisy: P. ADAMEC, V. BARNET, T. BEŠTA, J. BĚLIČ, C. BOSÁK, A. DOSTÁL, A. FRINTA, B. HÁLA, K. HAUSENBLAS, B. HAVRÁNEK\*, K. HORÁLEK\*, V. HRABĚ, J. HRBÁČEK, A. JEDLIČKA, F. JÍLEK, A. KAMIŠ, M. KUBÍK, J. KURZ, J. MORAVEC, P. NOVÁK, J. PETR, M. ROMPORTL, F. RYŠÁNEK\*, L. ŘEHÁČEK, V. SKALIČKA, A. SKALIČKOVÁ, K. SVOBODA, V. ŠMILAUER, P. TROST, V. VÁŽNÝ, M. ZATOVKAŇUK. Označené \* sestavil **Z. TYL**.

2945

**Bibliografie** československé historie za rok 1958. Sest. **S. JONÁŠOVÁ, L. NESVADBÍK, A. ŠKORUPOVÁ**. Předml. **L. NESVADBÍK**. - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 320 s. // Předcházející sv. v. BČL 1956/60, č. 3743. Lingvisticky zaměřené záz. v odd. Soupisy rukopisů, edice pramenů; Místní názvosloví; Národopis a dějiny jazyka, knižtisku a literatury (rec. **V. ŠMILAUER**).

2946

**Bibliografie** československé moderní filologie za rok 1959. Sest. **R. KEJZLAR, J. POVEJŠIL**. - Praha, Kruh moderních filologů při ČSAV - Kabinet pro moderní filologii ČSAV 1961, 52 s. // 3. svazek (sv. 1, 2 v. BČL 1956/60, č. 3750). - Ref. : 1. **FRIED, V.** : *ČMF* 43, 1961, 242-243 - 2. **Týž a.** : *PhilPrag* 4, 1961, 242-243 (též o roč. 1957 a 1958)

2947

**Bibliografie** československé moderní filologie za rok 1960. Sest. **R. KEJZLAR, J. POVEJŠIL a spolupracovníci**. - Praha, Kruh moderních filologů při ČSAV - Kabinet pro moderní filologii ČSAV 1962, 44 s.

2948

**Bibliografie** československé moderní filologie za rok 1961. Sest. **R. KEJZLAR, J. POVEJŠIL a spolupracovníci**. - Praha, Kruh moderních filologů při ČSAV - Kabinet pro moderní filologii ČSAV 1963, 48 s.

2949

**Bibliografie** odborných překladových slovníků. (Dvojjazyčné a vícejazyčné slovníky, v nichž se kombinuje čeština s angl., franc., něm. a ruštinou.) Sest. kolektiv Katedry jazyků ČSAV, red. **J. CAHA**. - Praha, Základní knihovna ČSAV 2 + 36 s. (rozmn.) Zpr. : **MASÁR, L.** : *ČsTČ* 1, 1962, 380

2950

**Bibliografie** řeckých a latinských studií v Československu za rok 1961. Sest. **L. VIDMAN** za pomoci bibliograf. komise Jednoty klasických filologů. - *ZJKF* 4, 1962, zvl. seš. č. 4, 57 s. // Oddily: Jazyk, Středověká latina, Humanismus a pozdější latina. - Pokračování za rok 1962 - *Ib.* 5, 1963, zvl. seš. č. 4, 52 s.

2951

**Bibliografija** - Bibliography - Bibliographie. Réd. en chef **A. DOSTÁL**. - *Byzsl* 22, 1961, 102-192, 353-396 // Byzantologická bibl. sestavovaná za mezinárodní spolupráce. Odd. II. Langues. C. Langues slaves. - X. Relations byzantinoslaves A. Relations historiques et questions cyrillo-méthodiques. - C. Relations littéraires. - Pokračování *ib.* 23, 1962, 134-202, 355-404; 24, 1963, 170-215, 313-400

2952

**Časopis** Národního muzea 1827-1956. Rejstřík 125 ročníků muzejního časopisu. Sest. **P. KNEIDL**, část přírodovědnou **M. SVRČEK**. Spoluprac. **V. BŘEŇOVÁ**. Sv. I. Systematický seznam. - Vyd. Národní muzeum v Praze. Praha, SPN 1961, XLVIII + 400 s. // Celkem 10 087 záz. Pro jazykovědu odd. VI. Jazykověda a literární věda, VII. Dějiny.

2953

**LEBEDEVA, A.** : Časopisy věnované matematické a aplikované lingvistice. - *SaS* 24, 1963, 216-218 // Výběrový přehled.

2954

**ŠLAJSOVÁ, M.** : Bibliografie pomístních jmen. - *ZMK* 2, 1961, 85-91, 308-311; 3, 1962, 155-160; 4, 1963, 222-224 // Postupně publikovány záz. získané soustavnou excerpcí PJ, stručné anotace.

2955

**ŠMILAUER, V.** : Stovka onomastických zpráv a poznámek. - *ZMK* 2, 1961, 92-133 // Zpravodajská rubrika. - Pokračování: Stovka onomastických zpráv a poznámek. - *Ib.* 225-259, Třetí, čtvrtá stovka ... - *Ib.* 3, 1962, 51-105, 231-285; Pátá stovka onomastických zpráv: z VI. mezinárodního kongresu onomastického (Mnichov 1958). - *Ib.* 367-413, Šestá, sedmá, osmá, devátá stovka . . . - *Ib.* 4, 1963, 48-102, 229-265, 266-292, 361-409

2956

**TYL, Z.** : Soupis prací univ. prof. dr. Václava VÁŽNĚHO za léta 1952-1961. - *NŘ* 45, 1962, 206-208

2957

**TYL, Z.** : Bibliografie české lingvistiky 1956-1960. Jazykověda obecná, indoevropská, slovanská a česká. - Studie a prameny 16. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 711 s. // Navazuje na svazek za léta 1951/55, Praha 1957 (v. BČL 1956/60, č. 3736). Přes 4300 většinou anotovaných záz., rejstřík osobní a věcný. - Zpr. : **DANEŠ, F. (Dš)** : *LitN* 1963, č. 49, s. 2

2958

**TYL, Z.** : Soupis prací akademika B. HAVRÁNKY za léta 1963-1962. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 727-738

2959

**TYL, Z.** - **TYLOVÁ, M.** : Česká jazykověda v roce 1960. Část I. Lingvistika obecná, srovnávací indoevropská a slovanská. Část II. Práce bohemistické. - *SaS* 22, 1961, 222-237, 298-318 // Výběrový bibl. soupis se stručnými charakteristikami (předchozí soupis v. BČL 1956/60, č. 3738). - Pokračování **tíž a.** : Česká jazykověda v roce 1961. - *Ib.* 23, 1962, 292-317; Česká jazykověda v roce 1962, část 1. a 2. - *Ib.* 24, 1963, 195-216, 265-282

**2960**

**TYL, Z. - TYLOVÁ, M.** : Přehled českých terminologických příspěvků za rok 1962. - *ČSTČ* 2, 1963, 370-375 // Obsahuje část obecnou a část speciální (podle jednotl. oborů).

**2961**

**VAŠEK, A.** : Soupis prací akademika Františka TRÁVNÍČKA za léta 1958-1962. - *SFFBU* 11, 1962, A 10, 231-234

**2962**

**VYSOKÝ, Z. K.** : Bibliographie des ouvrages du professeur Dr. Karel SVOBODA (17. 7. 1888 - 30. 10. 1960). - *Eunomia* 5, 1961, 1-20 // Celkem 510 záz. z let 1913-1960.

**2963**

**ZIMEK, R.** : Přehled publikační a redakční činnosti prof. A. V. ISAČENKA 1935-1960. - *ČsRus* 6, 1961, 57-62 // Tematicky uspořádáno.

**2964**

/BEČKA, J. : Československá slavistika. Bibliografie knižních publikací 1945-1960. - *Slavia* 29, 1960, 643-675; v. *BČL* 1956/60, č. 3744/ Ref. : **BERKOPEC, O.** : Bibliografie československé slavistiky za léta 1945-1960. - *Česká bibliografie* 3, 1963 (1964), 265-267 (krit.)

**2965**

/1. **BLANÁR, V.** : Bibliografia jazykovedy na Slovensku v rokoch 1939-1947. - Bratislava 1950; 2. **DVONČ, L.** : Bibliografia slovenskej jazykovedy za roky 1948-1952. - Martin 1957; v. *BČL* 1956/60, č. 3774; 3. **DVONČ, L.** : Bibliografia slovenskej jazykovedy za roky 1953-1956. - Martin 1958, v. *BČL* 1956/60, č. 3774/ Ref. : **LAISKE, M.** : Bibliografie slovenské jazykovedy. - *Česká bibliografie* 2, 1961, 271-274 (krit.)

**2966**

/**DVONČ, L.** ; Bibliografia slovenskej jazykovedy za roky 1957-1960. - Martin 1962/ Zpr. : **MYŠKA, V. (V. M.)** : *ČCH* 11, 1963, 544

**2967**

/ŠPANIEL, B. : Metodika českého jazyka a literatury. Bibliografie knižních publikací a časopiseckých článků z let 1945-1960. - Brno 1960; v. *BČL* 1956/60, č. 3771/ Zpr. : **SPAL, J.** : Významná publikace pro učitelstvo. - *ČJL* 12, 1961/62, 173

**2968**

/TYL, Z. : Bibliografie české lingvistiky 1951-1955. - Praha 1957; v. *BČL* 1956/60, č. 3736/ Ref. : **LAISKE, M.** : *Čs. bibliografie* 2, 1961, 269-271



V. též č. : 266, 467, 644, 679, 820, 1007, 1073, 1116, 2049, 2217, 2708, 2736, 2737,  
3082, 3093

## 9.02 Lingvistické bibliografie vydané v zahraničí

2969

AUTY, R. : Slavonic languages. I. Czech studies. - *The Year's Work in Modern Language Studies (London)* 22, 1960 (1961), 481-484 // Pokračování (v. BČL 1956/60, č. 3742). Další: *Ib.* 23, 1961 (1962), 462-467; 24, 1962 (1963), 502-505; 25, 1963 (1964), 475-480

2970

**Bibliographie** linguistique de l'année 1959 et complément des années précédentes. Publiée par le Comité International Permanent des Linguistes. Red. **J. J. BEYLSMIT**. - Utrecht-Anvers 1961 // Odd. XII. Baltique et slave, C. Langues slaves, 12. Tchèque et slovaque, s. 235-241. Předcházející roč. v. BČL 1956/60, č. 3740. - Pokračování za rok 1960 *ib.* 1962, 248-253 a za rok 1961 *ib.* 1963, 242-247. Čes. a sloven. materiál dodal **Z. TYL**.

2971

DOSTÁL, A. : Die čechoslovakische Sprachwissenschaft in den Jahren 1933-1944. Teil II. - *Zeitschrift für slavische Philologie (Heidelberg)* 29, 1960/61, 428-446 // I. část v. BČL 1956/60, č. 4009. - Pokračování: Část 3 - *Ib.* 30, 1961/62, 162-180 (práce o slovenštině); část 4/1 - *Ib.* 416-424 (období 1939-1944, organizace lingv. práce, bibliografie, dějiny atd.); část 4/2 - *Ib.* 31, 1962/63, 169-190 (dokončení obec. lingv., komparatistika, sts. a část bohemiistiky); část 5 - *Ib.* 357-401 (dokončení bohemistiky a slovakistiky)

2972

RÖSEL, H. : Die tschechische Sprachwissenschaft von 1945 bis 1960. - *Zeitschrift für Ostforschung (Marburg/Lahn)* 9, 1960, 396-421 // Záz. podle BL 1960, s. 2.

2973

ŠMILAUER, V. - SVOBODA, J. - FRYDRICH, M. : Bibliographia onomastica 1958-1959. Tchécoslovaquie (Československo). - *Onoma (Leuven)* 9, 1960/61 (1962/63), 179-185 - Pokračování za rok 1960 *tiž a.* - *ib.* 10, 1962/63 (1964), 135-142.

2974

TYL, Z. : Przegląd bibliograficzny za rok 1957. VI. Grupa czesko-słowacka. A. Język czeski. - *Rocznik Slawistyczny (Wrocław)* 22, 1962/63, 201-214 // 116 anot. záz., další práce čes. autorů porůznu v ostatních odd. Red. **J. KURZ**. Předcházející roč. v. BČL 1956/60, č. 3739.

2975

**TYL, Z. - TYLOVÁ, M.** : Bibliografie vybraných tištěných prací akademika B. HAVRÁNKA za léta 1918-1962. - *Slavica (Debrecen)* 3, 1963, 145-148

2976

TYL, Z. - TYLOVÁ, M. : Publikationen von Bohuslav HAVRÁNEK. Auswahl anlässlich seines 70. Geburtstages. - *Wissenschaftliche Zeitschrift Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe* 12, 1963, 140-145 // Výběrová bibliografie prací za léta 1918-1962, čes. titulky přeložil **E. EICHLER**.

2977

**VEY, M.** : Chronique. Tchèque. Linguistique. - *Revue des études slaves (Paris)* 39, 1961, 265-274 // Pokračování, v. BČL 1956/60, č. 3741. - Další ročník *ib.* 41, 1962, 275-280.

2978

/Bibliografia onomastyki polskiej do roku 1958 włącznie. Oprac. W. TASZYCKI przy współudziale M. KARASIA i A. TURASIEWICZA. - Kraków 1960/ Ref. : 1. **SVOBODA, J.** : *Slavia* 31, 1962, 85-91 (s pozn.) - 2. **TĚMA, B.** : *SlezSb* 60, 1962, 428

2979

/Bibliographie linguistique de l'année 1959 et complément des années précédentes. - Utrecht-Anvers 1961/ Zpr. : **HORÁLEK, K.** : Mezinárodní jazykovědná bibliografie. - *SaS* 23, 1962, 236-237

2980

/GIPPER, H. - SCHWARZ, H. : Bibliographisches Handbuch zur Sprachinhaltsforschung. Lief. 1-3 (Aakjaer - Droste). - Köln-Opladen 1961/ Ref. : 1. **POVEJŠIL, J.** : *PhilPrag* 6, 1963, 323-324 (*něm.*) - 2. **TROST, P.** : *LF* 86, 1963, 365

2981

/GÜNTHER, K. : Archiv für slavische Philologie. Gesamtinhaltsverzeichnis. - Berlin 1962/ Ref. : **BERKOPEC, O.** : *Slavia* 32, 1963, 567-568 (krit.)

2982

/HILLE, A. : Bibliographische Einführung in das Studium der slawischen Philologie. - Halle 1959/ Zpr. : **Stk** : Dvě německé slavistické příručky - *SIPřehl* 47, 1961, 316

2983

/LEWANSKI, R. C. : A bibliography of Slavic dictionaries I-III. - New York 1959, 1962, 1963/ Ref. : **RUTTKAYOVÁ, K.** - **VRABLICOVÁ, D.** : *Knihovník* 8, 1963, 303-304

**2984**

/MLYŇK, J. : Serbska bibliografija 1945-1957 (z dodawkami do 1945). - Spisy Instituta za serbski ludospyt 10. Budyšin 1959/ Ref. : **LORENCOVÁ, M.** : Národní bibliografie Lužických Srbů. - *Česká bibliografie* 2, 1961, 325-328

**2985**

/RAVIČ, R. D. : Bibliografija zarubežnych rabot po mašinomu perevodu (1960-1961 gg.). - Moskva 1962/ Zpr. : **SKOUMALOVÁ, Z. (-aSk-)** : *ČsRus* 8, 1963, 223

**2986**

/Slavica-Auswahl-Katalog der Universitätsbibliothek Jena I-III. Zprac. kol. za ved. O. FEY-LA. - Weimar 1956, 1958, 1959/ Ref. : 1. **KUDĚLKA, M.** : *SlezSb* 59, 1961, 386-387 - 2. **TICHÝ, F. R** : *Slavia* 30, 1961, 157-158 - 3. **CÍSAŘOVÁ-KOLÁŘOVÁ, A.** : Soupis slavik universitní knihovny v Jeně. - *Česká bibliografie* 3, 1963, 311-312

**2987**

/Slavjanskoje jazykoznanije. Bibliografičeskij ukazatel' literatury, izdannoj v SSSR s 1918 po 1960 gg. Časť 1: 1918-1955. - Časť 2. 1956-1960. - Moskva 1963/ Ref. : **SKOUMALOVÁ, Z.** : Sovětská jazykovědná bibliografie v r. 1963. - *ČsRus* 9, 1964, 249-251

**2988**

/Sovietico-Turcica. Beiträge zur Bibliographie der türkischen Sprachwissenschaft in russischer Sprache in der Sowjetunion 1917-1957. - Bibliotheca Orientalis Hungarica. Budapest 1960/ Ref. : **RYPKA, J.** : *ArchOr* 30, 1962, 521-523

**2989**

/Wot nas wo nas = Von uns über uns. Zapisk nowych knihow a časopisow = Sorbische Buch- und Zeitschriftenproduktion nach 1945. - Budyšin 1957/ Zpr. : **SKUTIL, J.** : *Slavia* 31, 1962, 138

V. též č. : 43,1104,1114, 3096

## 9.1 Dějiny lingvistické práce

### 9.10 Obecné příspěvky

2990

**BECHYŇOVÁ, V.** : /Odpověď na ot. Lit. 58: Kakvo e bilo značienieto na čechoslovaškija slavističen centăr prez epochata na nacionalnoto väzražđane na slavjanskite narodi? / - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 158-160* // O významu čs. slavistického centra. V. též č. 2991, 2992.

2991

**KUDĚLKA, M.** : /Odpověď na ot. Lit. 58, v. zde č. 2990/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 160-161* // Časové prvenství čs. slavistického centra, jeho sepětí s tzv. obrozeným procesem čes. a sloven. národa, mezoslovanský dosah čs. slavistiky.

2992

**MYL'NIKOV, A. S.** : /Odpověď na ot. Lit. 58, v. zde č. 2990/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 161-163* // Podíl čs. slavistického centra na kulturním i politickém obrození čes. a sloven. národa a na posílení mezoslovanských styků, podíl P. J. ŠAFAŘÍKA na tomto poli.

2993

**PETR, J.** : /Odpověď na ot. Hist.-Filol. 18: Kakvo značenie e imala slavistikata na väzražđaneto na južnite i zapadnite slavjani?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 331-332* // Význam slavistiky pro národní obrození Lužických Srbů; působení díla P. J. ŠAFAŘÍKA na tomto poli.

2994

**Slovník českých a slovenských slavistov. Ukázky hesiel. Materiál pre diskusiu na V. medzinárodnom sjazde slavistov v Sofii. Red. M. KUDĚLKA za spolupráce A. POPOVICE.** - Brno, Slovanský ústav ČSAV - Bratislava, ČSI 1963, 103 s. (rotaprint) // Hesla obsahují: zákl. biografické údaje, hodnocení díla a jeho bibl. soupis, soupis zákl. literatury a pramenů. Otištěna hesla: **1.** Jozef BÁNSKY, **2.** Anton BERNOLÁK, **3.** Władysław BOBEK, **4.** Václav Fortunat DURYCH, **5.** Ján Igor HAMALIAR, **6.** Ján HERKEL', **7.** Věnceslav HRUBÝ, **8.** Josef JUNGSMANN, **9.** Jan Ev. PURKYNĚ, **10.** Juraj RIBAY, **11.** Pavel Josef ŠAFAŘÍK, **12.** František VYMAZAL. Zpracovali: **A. POPOVIČ (1), K. HABOVŠTIAKOVÁ (2), M. KOUKOLOVÁ (3, 7, 8, 12), M. KUDĚLKA (4, 9), T. IVANOVÁ (5), J. VAVRO (6), M. LACIOK (10), Š. TÓBIK a O. KRÁLÍK (11)**

2995

/JAHUKYAN, G : Lezvananuthyan patmuthyun I-II - Jerevan 1960/ Ref. : **MOTALOVÁ, L.** - **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 511-515 (angl.)* (arménsky psané dějiny lingvistiky)

## 9.11 Dějiny lingvistické práce na území Československa do roku 1848

2996

**BAKOS, J.** : Comenius es Vesalius. (Adatok a nyelvi nevelésben használt szeraléltetés történetéhez.) - *Egri pedagógiai foisköla évkönyve 7, 1961, 135-142* // Rozbor názorů na jazykovou výchovu v díle J. A KOMENSKÉHO a A. VESALIA. - K tomu **týž a.** : Comenius és az emberi beszédhang kutatásának fejlődéstörténetéhez. - *Ib. 247-286* (KOMENSKÝ a výzkum lidského hlasu, k vývoji zkoumání řeči)

2997

**BECHYŇOVÁ, V.** : ŠAFAŘÍKOVÁ prozodická koncepce pro slovanskou poezii. - In: *Litteraria - Štúdie a dokumenty 4 (P. J. Šafárik), Bratislava 1960, 206-245*

2998

**BECHYŇOVÁ, V.** : Popis písemností bulharských P. J. ŠAFAŘÍKA. - *Slavia 30, 1961, 282-311* // Edice rpk. v Knihovně Nár. muzea v Praze (sign. IX D 17). - K tomu **táž a.** : Pavel Josef ŠAFAŘÍK a Bulhaři. (K stému výročí Šafaříkovy smrti.) - *Bulharsko ve výstavbě 10, 1961, č. 6/7, s. 22-23* a **GEORGIEV, E.** : Pavel Josef ŠAFAŘÍK a bulharské národní obrození. - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárika), Bratislava 1963, 107-114, bulh. res.*

2999

**BECHYŇOVÁ, V.** : Josef DOBROVSKÝ a česká bulharistika. Počátky poznávání Bulharska a bulharského jazyka u nás. - In: *Rozpravy ČSAV 73 - Řada společen. věd. 11, 1963, 88 s., 4 s. obr. příl., rus. res. 83-85* Ref. : **NOVOTNÝ, J.** : *ČČH II, 1963, 830*

3000

**BERÁNEK, K.** : K počátkům studia jazyků na Karlově universitě. - *ČSPS 68, 1961, 91-93* // Přehled od 15. stol. do 80. let 19. stol.

3001

**BERKOPEC, O.** : KOPITARJEVI prepisi slovenskih ljudskih pesni v zapuščini Josefa DOBROVSKEGA - *Slavistična revija (Ljubljana) 13, 1961/62, 253-267*

3002

**BIDLAS, M.** : P. J. ŠAFAŘÍK a necenzurovaná rukopisná literatura v Rusku. - *ČSPS 69, 1961, 212-217*, pod stejným titulem in: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárika), Bratislava 1963, 69-75, něm. res.* // Rozbor Š. názorů na ilegální publicistiku z doby krymské války.

**3003**

**BRAMBORA, J.** : Der Saal. Das Meisterwerk von KOMENSKÝs Sprachlehrbüchern. - *ArchKom* 20, 1961, 155-168, čes. a rus. res. // Ke spisu J. A. K. "Siň" (Atrium), vrcholné součásti zamýšleného souboru učebnic "Palác jazyka latinského".

**3004**

**BULÍN, H.** : ŠAFAŘÍK a polabské Slovanstvo. - *Slavia* 30, 1961, 384-402

**3005**

**ČERVENKA, M.** : K ŠAFAŘÍKOVU přínosu do vývoje českého verše. - In: *Slovanské studie* 6 (Odkaz P. J. Šafařika), Bratislava 1963, 145-154, něm. res. // Šafařikovo spoluautorství "Počátků českého básnictví" (v. zde č. 3044), jeho význam.

**3006**

**Josef DOBROVSKÝ**: Českých přísloví sbírka. K vyd. přípr. **M. HEŘMAN**. - Spisy a projevy Josefa Dobrovského 17. Praha, Nakl. ČSAV 1963, 224 s., VIII s. příl., rus. a něm. res. // Reedice D. sbírky vydané anonymně v Praze 1804. Úvod vydavatele na s. 7-23.

**3007**

**DOLANSKÝ, J.** : Trojí příklad DOBROVSKÉHO. - In: *J. Dolanský, Stopami buditelů. Studie o pokrokových tradicích našeho obrození, Praha 1963. 9-69* // 1. Z lidových kořenů k vrcholům poznání. - 2. První kritický časopis (Böhmische Literatur auf das Jahr 1779 a Böhmische und mährische Literatur auf das Jahr 1780). - 3. Průkopník slovanské spolupráce.

**3008**

**DOSTÁL, A.** : ŠAFAŘÍK jako byzantolog - In: *Slovanské štúdie* 6 (Odkaz P. J. Šafařika), Bratislava 1963, 217-222, něm. res.

**3009**

**EISNER, J.** : ŠAFAŘÍKOVY Slovanství starožitnosti a náš archeologický výzkum. - *Slavia* 30, 1961, 169-178

**3010**

**GRABOWSKI, T. S.** : Josef DOBROVSKÝ - twórca naukowej slawistyki. - *Sprawozdania z posiedzeń komisji PAN, oddz. w Krakowie 1961, styczn.-czerw., 141-144*

**3011**

**HAUPTOVÁ, Z.** : Slovenština v díle P. J. ŠAFAŘÍKA. - *Slavia* 30, 1961, 267-278 // Zejm. jeho stanovisko k oběma tzv. sloven. jazykovým odlukám - BERNOLÁK a ŠTŮR

**3012**

**HAVRÁNEK, B.** : Místo Pavla Josefa ŠAFAŘÍKA ve vývoji jazykovědné slavistiky. - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárikaj, Bratislava 1963, 241-251, něm. res.*

**3013**

**HELCL, M.** : ŠAFAŘÍKOVY práce o tvoření slov. - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárika), Bratislava 1963, 235-239, něm. res.*

**3014**

**HORÁLEK, K** : Tři drobné příspěvky šafaříkovské. - *Slavia 30, 1961, 242-256* // 1. P. J. ŠAFAŘÍK a cyrilské přípisky v rajhradském kodexu. - 2. K Šafaříkovu Slovanskému národopisu. - 3. K básnickému dílu P. J. Šafařka.

**3015**

**HORÁLEK, K** : ŠAFAŘÍKŮV význam pro slovanskou jazykovědu. - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárika), Bratislava 1963, 179-187, něm. res.*

**3016**

**IONESCU-NIȘCOV, T.** : Bogdan PETRICEICU-HASDEU a "Rukopisy" Václava HANKY. - *SFFBU 10, 1961, C 8, 370-375, franc. a rus. res.* // B. P.-H., rumunský historik a filolog (1838-1907) znal Hankovy padělky, svědčí o tom nedokončená rkp. stat' "Češskij Ljuminir, dakorumynskij Dragomir i russkij Bojan", kde vykládá uved. jména.

**3017**

**JEDLIČKA, A.** : P. J. ŠAFAŘÍK a český jazyk. - *NŘ 44, 1961, 257-266* // Zejm. k dílu "Počátky staročeské mluvnice" (vyšly jako úvod k Výboru z literatury české I, 1845). - K tomu: **KAMIŠ, A.** : P. J. ŠAFAŘÍK a stará čeština. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 21-30, rus. a něm. res.*

**3018**

**KAŇÁK, M.** : Josef DOBROVSKÝ. - *Český zápas 46, 1963, č. 32/33, s. 2* // K 210. výročí narození J. Dobrovského.

**3019**

**KIŠKIN, L. S.** : Iz perepiski češskich "buditelej" s russkimi učenyimi- slavistami. - *Slavjanskij archiv (Moskva) 3, 1961, 77-87* // Publikovány dopisy J. KOLLÁRA, J. JUNGMANNA a F. L. ČELAKOVSKÉHO psané P. J. KEPPENOVÍ v l. 1824-1830 a Jungmannův dopis O. M. BODJANSKÉMU z října 1846.

### 3020

**KIŠKIN, L. S.** : Neizvestnyje pis'ma ŠAFARÍKA v Rossii. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 63-72 // Publikováno 8 dopisů z let 1847-1856 adresovaných V. I. GRIGOROV-  
VIČOVI (profesor university v Kazani, 1815-1876).

### 3021

**KIŠKIN, L. S.** : Češskije i slovackije avtografy v archive I. I. Sreznevskogo. - *Slavjanskij archiv (Moskva)* 4, 1962, 159-170 // Zpráva o cca 220 dopisech od 29 českých a slovenských autorů, např. V. HANKA, F. PALACKÝ, P. J. ŠAFARÍK, M. HATTALA.

### 3022

**KŇOUREK, J.** : Poznámka k problematice vztahu mezi DOBROVSKÝM a TABLICEM. - *Slovenská literatúra (Bratislava)* 9, 1962, 349-351 // Rozbor korespondence mezi Dobrovským a B. Tablicem.

### 3023

**KOPECKÝ, M.** : K ŠAFARÍKOVĚ - básníkovi. - *SFFBU* 11, 1962, D 9, 115-118, rus. a něm. res. // K básni "Lydia".

### 3024

**Korespondence** Pavla Josefa ŠAFARÍKA s Františkem PALACKÝM. K vyd. přípr. V. BECHYŇOVÁ a Z. HAUPTOVÁ. - Prameny k dějinám české literatury 4. Praha, Nakl. ČSAV 1961, 240 s., 4 s. obr. příl. // Edice 74 dopisů P. J. Šafaříka a 10 dopisů F. Palackého z let 1817-1856. Úvodní studie V. Bechyňové.

### 3025

**KRÁLÍK, O.** : Překladatelské pokusy P. J. ŠAFARÍKA. - In: *Slovanské štúdie* 6 (Odkaz P. J. Šafaříka), Bratislava 1963, 155-168, něm. res. // Rozbor překladů ze SCHILLERA, srovnání s překlady J. E. PURKYNĚ.

### 3026

**KRUTA, V.** : Osudy a nedávný nález nezvěstného původního rukopisu J. E. PURKYNĚ "Physiologie der menschlichen Sprache" z roku 1832. - *Scripta medica* 35, 1962, 248-249 // Záz. podle Bibl. medica Českoslovacca 15/16, 1961/62 (1967), s. 434.

### 3027

**KUDĚLKA, M.** : Korespondence Jana Ev. PURKYNĚ s W. A. MACIEJOWSKÝM. - *SlezSb* 59, 1961, 526-540 // 17 dopisů z let 1835-1845, jen 4 dopisy Purkyňovy. Někt. dopisy otištěny s poznámkami.



**3028**

**KUDĚLKA, M.** : Z korespondencyj P. J. ŠAFARYKA. (Pro ukrajins'ko-pol's'ki nacional'ni hranyci.) - *Duklja (Prešov) 1961, č. 3, s. 69-73*

**3029**

**KUDĚLKA, M.** : Glossarium historico-topographicum Gelasia DOBNERA - *ČSPS 70, 1962, 13-16* // Popis rkp. foliantu v SÚA v Praze, sign. XLVIII; charakteristika, ukázký.

**3030**

**KURZ, J.** : Cyrilometodějské a církevněslovanské práce P. J. ŠAFARĚKA. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 7-20, rus. a franc. res.* K tomu **týž a.** : Cyrilometodějské a církevněslovanské problémy v díle Pavla Josefa Šafařika. - *Slávia 30, 1961, 345-383*

**3031**

**KVAPIL, M.** : P. J. ŠAFARĚK a literární jazyk jižních Slovanů. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 55-62, rus. a franc. res.* // Š. stanovisko ke sporům o reformu pravopisu mezi Lj. GAJEM a V. St. KARADŽIĆEM. - K tomu **týž a.** : P. J. Šafařik a pravopisné spory jižních Slovanů. - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafařika), Bratislava 1963, 203-208, rus. res.* a **DOLANSKÝ, J.** : Šafařik a jihoslovanské literatury. - *Ib. 115-124, něm. res.* (rozbor spisu "Geschichte der slawischen Sprache und Literatur nach allen Mundarten", 1826)

**3032**

**LACIOK, M.** : Slovenský slavista Juraj RIBAY. ( Z dejín slovenskej slavistiky v počiatkoch slovenského národného obrodenia.) - *Jazykovedný časopis (Bratislava) 14, 1963, 120-134, rus. res.* // Mj. k Ribayovým písemným stykům s J. DOBROVSKÝM, V. F. DURYSHEM, J. P. CERRONIM a dalšími českými vědci. Ribayův rkp. náčrtek porovnání gramatiky češtiny a slovenštiny.

**3033**

**LÍPA, J.** : K málo známému úseku činnosti A. J. PUCHMAJERA. Puchmajerova ciganologická práce Románi Čib. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 697-706, angl. res.* // Ciganologický spisek "Románi ČIB, das ist Grammatik und Wörterbuch der Zigeunersprache", Praha 1821.

**3034**

**LUDVÍKOVSKÝ, J.** : Die Janua rerum des Comenius im Lichte neuer Handschriftenfunde. - In: *Charisteria Novotný, Praha 1962, 239-250* // Nové nálezy rkp. a analýza různých verzí tohoto díla J. A. KOMENSKÉHO.

**3035**

**MAREK, J.** : K ŠAFARĚKOVU místu v dějinách naší historiografie. - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafařika), Bratislava 1963, 31-39, něm. res.*

**3036**

**MAŚLANKA, J. - PELIKÁN, J.** : Korespondencja Wacława HANKI. (Przyczynek do historii związków kulturalnych polsko-czeskich. - *SbNM v Praze - řada C (Literární historie)* 7, 1962, 77-92, čes. res. // Publikováno 12 dosud nevydaných Hankových dopisů polským slavistům (z let 1819-1854).

**3037**

**MIŠKOVSKÁ, V. T.** : Linguarum methodi novissimae capita duo, XIV et XV. - *ArchKom* 20, 1961, 53-75 // J. A. KOMENSKÝ, otisk dvou kapitol z rkp. díla (o nálezu v. BČL 1956/60, č. 3856).

**3038**

**MIŠKOVSKÁ, V. T.** : Ze Zoubkovy rukopisné pozůstalosti. - *ArchKom* 20, 1961, 232-234 // F. J. ZUBEK: KOMENSKÝ předchůdce jazykozpytu srovnávacího - torzo rkp. pojednání v Národním muzeu v Praze, sign. II F 16.

**3039**

**NEŠPOR, V.** : Josef DOBROVSKÝ a olomoucká universitní knihovna. - In: *Knihovna. Vědecko-teoretický sborník* 1962, 5-22, rus., něm., franc. a angl. res. // Dobrovský působil v Olomouci 1787-1790, hojně využíval bohatých fondů knihovny.

**3040**

**NOVOTNÝ, J.** : Ke vzájemnému vztahu Pavla Josefa ŠAFAŘÍKA se štúrovi. - In: *Slovenské studie* 6 (*Odkaz P. J. Šafaříka*), Bratislava 1963, 41-56, něm. res. // Zejm. po r. 1843, boj o spisovnou slovenštinu.

**3041**

**PAUL, K** : Pavel Josef ŠAFAŘÍK. Život a dílo. Úvod: **K. KREJČÍ**. - Praha, Nakl. ČSAV 1961, 360 s., 8 s. obr. příl., rus. res. 323-328, franc. res. 329-335 // Monografie ke 100. výročí Šafaříkova úmrtí. - Ref. : **1. BECHYŇOVÁ, V.** : Nová monografie o P. J. Šafaříkovi. - *SIPřehl* 48, 1962, 58-59 - **2. JÓNA, E.** : Nové knihy o Šafaříkovi. - *Slovenská reč (Bratislava)* 27, 1962, 114-116 - **3. NOVOTNÝ, J.** : Nová monografie o životě a díle P. J. Šafaříka. - *ČČH* 10, 1962, 221-226 - Stručné životopisy P. J. Šafaříka vydané ke 100. výročí jeho smrti: **1. BECHYŇOVÁ, V. - HAUPTOVÁ, Z.** : Pavel Josef Šafařík. - *SIPřehl* 47, 1961, 133-136 - **2. CÍSAŘOVÁ-KOLÁŘOVÁ, A.** : Novodobý dědic Blahoslavův. (K stému výročí úmrtí Pavla Josefa Šafaříka - 26. června 1861.) - *Kostnické jiskry* 46, 1961, č. 23, s. 4 - **3. ČAPEK, J. B.** : Pavel Josef Šafařík. - *Ib.* č. 24, s. 3 -4. **DOLANSKÝ, J.** : P. J. Šafařík (1795-1861). - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 3-5 (úvod ke sborníku k jubileu P. J. Š.) - **5. TÝŽ a.** : Šafaříkův odkaz - příklad živé vědy. - *RP* 1961, 26. 6., s. 2 - **6. FRINTA, A.** : Památce P. J. Šafaříka. - *Kostnické jiskry* 46, 1961, č. 24, s. 4 - **7. HORÁK, J.** : Pavel Josef Šafařík (+ 1861). - *Historica* 4, 1962, 289-302 (franc.) - **8. PLACHT, V.** : Pavel Josef Šafařík. (K stému výročí - 26. 6. 1861.) - *Křesťanská revue* 28, 1961, 261-263

### 3042

**PETR, J.** : ŠAFAŘÍKŮV přínos k rozvoji sorabistiky. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 31-40, rus. a něm. res. K tomu **TÝŽ a.** : K ohlasu Šafaříkova díla v Lužici. - *Slavia* 30, 1961, 312-317 // K oběma statím v. **NOWOTNY, P.** : *Lětopis Instituta za serbski ludospyt - Rjad A (Budyšin)* 10, 1963, 125-128

### 3043

**PLJUŠČ, P. P.** : Pro "Načala svjaščennago jazyka slovjan7" Vjačeslava Hanky. (Do 100-rič-čja z času smerti Hanky.) - In: *Praci Odesskoho derž. univěrsy tetu 1962. Serija filol. nauk 15 (Pytannja slov' jans'koji filolohii)*, 229-235 // V. **HANKA**, výklad o jeho stsl.mluvnicki "Počátky posvátného jazyka slovanského", Praha 1846 (též rusky). Výtah z této práce v. *Tezy dopovidej 4-j mižvuzivs'koji slavistyčnoji konferenciji, Odesa 1961*, 63-64.

### 3044

**Počátkové** českého básnictví, obzvláště prozodie. K vyd. přípr. **R. HAVEL** a **M. KAČER** úvod. studie: **M. BAKOŠ**. - Ed. Korešpondencia a dokumenty 8. Bratislava, Vyd. SAV 1961, 148 s. // Edice památky vydané anonymně v Bratislavě 1818, jde o významný projev úsilí P. J. ŠAFAŘÍKA a F. PALACKÉHO o obrodu české poezie. Vydáno ke 100. výročí smrti P. J. Šafaříka. - Ref. : 1. **NOVOTNÝ, J. (J. N.)** : *ČČH* 10, 1962, 295 - 2. **HRABÁK, J.** : Nové vydání Počátků. - *SaS* 24, 1963, 76-77

### 3045

**PRAŽÁK, R** : Neznámé dopisy Josefa DOBROVSKÉHO do Uher. (Ke stykům Josefa Dobrovského s M. JANKOVICHEM a F. SZÉCHENYIM ) - *SFFBU* 11, 1962, D 9, 231-242, rus. a angl. res. // Edice 3 dopisů J. Dobrovského. - K tomu **TÝŽ a.** : Josef Dobrovský kaposolatai Jankovich Miklóssal és Széchenyi Ferenccel. (Josef Dobrovský ismeretlen magyarországi levelezése.) - *Filológiai közlöny (Budapest)* 8, 1962, 315-326

### 3046

**PRIBÍČ-NONNENMACHER, E.** : František Ladislav ČELAKOVSKÝ, erster Professor der Slavistik an der Universität Breslau. - *Jahrbuch der schlesischen Friedrich-Wilhelm-Universität zu Breslau (Würzburg)* 7, 1962, 201-223 // Záz. podle Materialien zu einer slawistischen Bibliographie, Nr. 2000.

### 3047

**PRŮCHA, J.** : K hodnocení Tomsovy kodifikace spisovné češtiny. - *SaS* 24, 1963, 57-61 // V. **TOMSA** : *Böhmische Sprachlehre*, 1782.

### 3048

**Jan Evangelista PURKYNĚ**: Akademia. Podle Purkyňových statí v čas. Živa 1861-1863 přípr. k vyd. **R. HAVEL** a **Z. HORNOF**. Předl. a pozn. **I. MÁLEK**. - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 220 s., 4 příl. // O zřízení a organizaci Ústavu lingvistického výklad na s. 84-87.

**3049**

**ROSENBAUM, K.** : K ideovým základom Šafaříkových Dejín slovanského jazyka a literatury všetkých nárečí. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 239-245* // Uvedené dílo P. J. ŠAFAŘÍKA vyšlo v Budíne 1826.

**3050**

**ROSENBAUM, K.** : Šafaříkové náhl'ady na literatúru v "Počátkoch českého básnictví". - In: *Slovanské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárika), Bratislava 1963, 137-144, něm. res.* // Zásluha P. J. ŠAFAŘÍKA při řešení prozodických otázek.

**3051**

**RŮŽIČKA, V.** : Prvý pokus o hláskovou metódu na Slovensku. (K 210. výročiu Doležalovej Abecedy.) - *Pedagogika 12, 1962, 344-350, rus. a angl. res.* // Sloven. evang. kazatel a vychovateľ Pavel DOLEŽAL (1700-1778) a jeho slabikář "Sama učící Abeceda a tak zpořádaný Slabikář" (1. vyd. asi 1742, 2. vyd. 1751).

**3052**

**ŘEHÁČEK, L.** : P. J. ŠAFAŘÍK a počátky naší baltistiky. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 41-54, rus. a něm. res.*

**3053**

**SALAJKA, A.** : Význam P. J. ŠAFAŘÍKA pro staroslověnský jazyk a písemnictví. - *Duchovní pastýř 11, 1961, 183-185* // Populární výklad.

**3054**

**SEDLÁČEK, J.** : Šafaříkův rozbor vzniku srbštiny. - *Slavia 30, 1961, 257-266* // P. J. ŠAFAŘÍK: Serbische Lesekörner, oder historisch-kritische Beleuchtung der serbischen Mundart. Ein Beitrag zur slawischen Sprachkunde, Pesth 1833.

**3055**

**SEGERT, S.** : Hebraistické počátky a práce Václava Fortunata DURYCHA. - *Slavia 32, 1963, 47-53* // Durychova hebraistická práce "Dissertatio philologica de vocibus HHARTYMMIM et BELAHATEHEM", München 1767 (vydána tehdy anonymně).

**3056**

**SKRYPKA, V. M.** : Nový doklad ŠAFAŘÍKOVA zájmu o slovanskou lidovou píseň. - *ČL 50, 1963, 112-114* // Š. dopis M. MAKSYMOWYČOWI z r. 1835, edice a faksimile.

**3057**

**SOJKOVÁ, Z.** : P. J. ŠAFAŘÍK, Janko ŠAFÁRIK a bratislavské lyceum. - *Slovenská literatúra (Bratislava) 8, 1961, 460-475* // Styky P. J. Š. s jeho synovcem.

**3058**

**SPÁČIL, V.** : Josef DOBROVSKÝ a Dolany. - *Zprávy Vlastivědného ústavu v Olomouci* č. 104, 1962, 22-24 // Otištěn Dobrovského dopis dolanskému faráři Janu VOLNĚMU.

**3059**

**SVEJKOVSKÝ, F.** : PALACKÉHO a ŠAFAŘÍKŮV projev z roku 1845 k otázkám kritiky na zasedání Matice české. - *SbNM v Praze - řada C (Literární historie)* 8, 1963, 225-231, něm. res.

**3060**

**ŠLIZIŇSKI, J.** : Nieznany list P. J. ŠAFAŘÍKA do L. GOLEBIEWSKIEGO - *Slavia* 30, 1961, 609-610 // Dopis z r. 1827, Š. děkuje za zvolení členem varšavské učené společnosti.

**3061**

**ŠVANKMAJER, M.** : K otázce zdrojů společenských názorů P. J. ŠAFAŘÍKA. - In: *Slovenské štúdie 6 (Odkaz P. J. Šafárika)*, Bratislava 1963, 27-30, něm. res.

**3062**

**TROST, P.** : Jacob GRIMM und die tschechische Kulturwelt. - In: *Brüder Grimm - Gedenken 1963. Gedenkschrift zur 100. Wiederkehr des Todestages von Jacob Grimm*, Marburg 1963, 367-373 // Vliv J. Grimma na české učence (J. DOBROVSKÝ, J. KOLLÁR, P. J. ŠAFAŘÍK, F. L. ČELAKOVSKÝ, K. J. ERBEN). - Záz. podle ČMF 1964, č. 106.

**3063**

**VÁVRA, J.** : Dopisy Josefa DOBROVSKÉHO ve vídeňské Národní knihovně. - *Slavia* 30, 1961, 601-608 // Jde o 5 dopisů, dosud nebyl vydán dopis J. CERRONIMU z r. 1792 a J. LOBKOVICOVI z r. 1824. Dopis Cerronimu otištěn. - K tomu **týž a.** : Edice Josefa Dobrovského v Jednáních Českého musea. (Na okraj edice neznámého dopisu Josefa Dobrovského z r. 1824.) - *SFFBU* 10, 1961, C 8, 342-347, rus. res. (dopis J. Lobkovicovi)

**3064**

**VODIČKA, F.** : P. J. ŠAFAŘÍK, obrozenský básník a vědec. - *ČLit* 9, 1961, 245-256 // Referát na šafaříkovské konferenci v Bratislavě 30. 5. 1961.

**3065**

**VODIČKA, F.** : Neznámé svědectví o vydavatelské činnosti Fr. F. PROCHÁZKY. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 689-695, rus. res. // Otisk dosud neznámého dokumentu ohlašujícího program široce založené edice stě. památek.

**3066**

**VRCHOTKA, J.** : Václav HANKA a Národní muzeum. K stému výročí úmrtí prvního muzejního bibliotékaře. - *ČNM* 130, 1961 - *Odd. věd. společen.*, 81-82

**3067**

**WOLLMAN, F.** : Slovanství ŠAFARŽÍKOVO a ŠEVČENKOVO. - *Slavia* 30, 1961, 548-566

**3068**

**WOLLMAN, F.** : ŠAFARŽÍK jako literární badatel. - *Slavia* 30, 1961, 179-241

**3069**

**WOLLMAN, F.** : ŠAFARŽÍKŮV vědecký odkaz a M. MURKO. - *Slavia* 30, 1961, 403-409

**3070**

**ZÁVODSKÝ, A.** : Podíl Pavla Josefa ŠAFARŽÍKA na časopise Světozor. - In: *Studie a dokumenty* 4, 1960 (P. J. Šafářik), 246-266

**3071**

**ŽÁČEK, V.** : Pavel J. ŠAFARŽÍK a Poláci. - In: *Slovanské štúdie* 6 (Odkaz P. J. Šafářika), Bratislava 1963, 89-105, něm. res.

**3072**

**POHORSKÝ, M.** : Šafařikovské publikace - příspěvek k osvětlení českého a slovenského obrození. - *ČLit* 10, 1962, 244-247 // Souborný ref. o řadě studií a publikací vydaných ke 100. výročí smrti P. J. ŠAFARŽÍKA (v. zde č. 3024 aj.), kritické pozn. k monografii K. PAULLA (v. zde č. 3041). - K tomu: **PRAŽÁK, R.** : K jubilejní šafařikovské literatuře. - *SFFBU* 11, 1962, D 9, 207-210

**3073**

**WINTER, E.** : Neue DOBROVSKÝ-Literatur. - *Zeitschrift für Slawistik* (Berlin) 7, 1962, 592-593 // Souborná zpráva o několika novějších publikacích (v. BČL 1951/55, č. 2836 a 1956/60, č. 3835, 3890 aj.).

**3074**

/BANOVÍČ, A. : Rad J. A. KOMENSKOGA na reformi nastave stranih jezika. - *Život i škola*, Osijek 1962, č. 5/6/ Zpr. : 1. **MIŠKOVSKÁ, V. T. (vtm)** : *ArchKom* 22, 1963, 295 - 2. **Táž a.** : *Pedagogika* 13, 1963, 746-747

**3075**

/KNIGHTS, P. R. : Artificial languages in seventeenth century thought. - *The International Language Review* (Colorado) 7, 1961/ Zpr. : **MIŠKOVSKÁ, V. T. (vtm)** : KOMENSKÝ mezi teoretiky umělého jazyka. - *ArchKom* 21, 1962, 196-197

**3076**

/KRBEČ, M. - MICHÁLKOVÁ, V. : Der Briefwechsel zwischen Josef DOBROVSKÝ und Karl Gottlob ANTON. - Berlin 1959, v. BČL 1956/60, č. 3890/ Zpr. : **SKUTIL, J.** : K olomoucké činnosti J. Dobrovského. - *Zprávy Vlastivědného ústavu v Olomouci č. 95, 1961, 18-19*

**3077**

/SCHALLER, K : Pan. Untersuchungen zur Comenius-Terminologie - 's-Gravenhage **1958**, v. BČL 1956/60, č. 3849/ Ref. : **BRAMBORA, J.** : Příspěvek ke KOMENSKÉHO terminologii. - *ArchKom 21, 1962, 165-173* (krit.)

V. též č.: 544, 545, 739, 2992-2994, 3108

## **9.12 Dějiny lingvistické práce na území Československa do roku 1945**

**3078**

**BAŤHA, F.** : Tomáš BURIAN (1802-1874). Literární pozůstalost (fragment). - Literární pozůstalosti Literárního archivu Národního muzea č. **58**. Praha, Literární archiv NM 1963, 4 s. (rozmn.)

**3079**

**ČEJCHAN, V.** : K návrhům na udělení carských řádů českým a slovenským spisovatelům a učencům roku **1862**. - *BRJL 7, 1963, 73-82, rus. res.* // Navrženi byli též filologové A. V. ŠEMBERA, K. J. ERBEN, M. HATTALA a A. J. VRŤÁTKO.

**3080**

**DANEŠ, F. (Dš)** : /Nedožitě **80**. narozeniny V. MATHESIA./ - *LitN 1962, č. 31, s. 2* (*Jazykový koutek*)

**3081**

**DUCHÁČEK, O.** : Karel SKÁLA-ROCHER - linguiste-philosophe. - *PhilPrag 6, 1963, 306-307* // Ke **100**. výročí narození (\* **28. 1. 1863**).

**3082**

**FICEK, V.** : O Vincenci PRASKOVI. Životopisný náčrt - bibliografie jeho prací. - Komunikaty Slezského ústavu v Opavě **19**. Opava, Slezský ústav ČSAV **1961, 62** s. // V. P., slezský filolog a historik (**1843-1912**).

**3083**

**FICEK, V.** : Dopis Ignáce TKÁČE Al. V. ŠEMBEROVI. - *Těšinsko 1962, č. 1/2, s. 35*  
// Edice dopisu, ukazuje podíl I. Tkáče (1839-1910) na KOTTOVĚ Česko-německém slovníku.

**3084**

**FICEK, V.** : Václav HAUER. - *Opavsko č. 7, 1963, 10-11* // Slezský osvětový pracovník a filolog (1860-1942).

**3085**

**FICEK, V.** : Šemberův zájem o Slezsko a jeho koncepce Moravského království. - *SlezSb 61, 1963, 235-243* // Profesor vídeňské univerzity, filolog A. V. ŠEMBERA (1807-1882).

**3086**

**FISCHER, R** : August SCHLEICHER zur Erinnerung. - *Sitzungsberichte der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, Phil.-hist. Klasse 107, 1962, č. 5, 52 s.* // Působil v l. 1850-1856 na pražské německé univerzitě. - Ref. : **TROST, P.** : Schleicher in Prag. (Zum Prager Deutsch.) - *PhilPrag 6, 1963, 321-322* (s pozn.) - K tomu též: **FISCHER, R.** : August SCHLEICHER (19. 2. 1821 - 6. 12. 1868). Zum Jahre seines 140. Geburtstages. - *Wissenschaftliche Zeitschrift Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 10, 1961, 811-815*

**3087**

**FISCHER, R.** : Zur Erforschung der Sprache der Elbslaven. Ein bisher unveröffentlichter Brief SCHLEICHERS an einen tschechischen Freund. - *Forschungen und Fortschritte (Berlin) 37, 1963, 187-189* // Dopis z 15.9. 1867 adresován I. J. HANUŠOVI.

**3088**

**HAVRÁNEK, B.** : Oldřich HUIER. - In: *Oldřich Hujer, Příspěvky k historii a dialektologii českého jazyka, Praha 1961, 5-12* // Úvod k uved. knize, výklad o H. díle.

**3089**

**HORÁK, J.** : Jiří POLÍVKA 1858-1958. - In: *Historica 2, Praha 1960, 363-367* // O díle čes. slavisty ke 100. výročí jeho narození (1858).

**3090**

**KUČERA, K.** : Petice českých posluchačů z r. 1871 za obsazení stolice české řeči a literatury. - *Historia Universitatis Carolinae Pragensis 3, 1962, 145-151, rus. a angl. res.* // Edice, petici koncipoval A. TRUHLÁŘ; na katedru uprázdněnou r. 1854 úmrtím J. P. KOUBKA byl navrhován V. B. NEBESKÝ.



**3091**

**KURZ, J.** : Korespondence Vatroslava OBLAKA Františku PASTRNKOVI. - In: *Zbornik u čast Stjepana Ivšića, Zagreb 1963, 219-224, sch. res.* // Edice 6 dopisů z let 1890-1895.

**3092**

**LOUŽIL, J.** : Ignác Jan HANUŠ (1812-1869). Literární pozůstalost. - Literární pozůstalosti Literárního archivu Národního muzea č. 197. Praha, Literární archiv NM 1963, 17 s. (rozmn.)

**3093**

**MACHEK, V.** : Josef ZUBATÝ. - *LF 84, 1961, 306-324, franc. res.* // S bibliografií prací J. Z. za léta 1926-1933. - K tomu **týž a.** : Dodatek k bibliografii J. Zubatého (k LF 84, 321). - *lb. 85, 1962, 424*

**3094**

**MIKOLÁŠ, J. L.** : Tři dopisy z korespondence profesora Jana LORIŠE. - *Těšínsko č. 5, 1963, 18-19* // Filolog J. Loriš (1960-1920), autory jemu adresovaných dopisů jsou K. VILEMÍNSKÝ, K. V. RAIS a A. HEYDUK.

**3095**

**MĚLNK, J.** : Praska "Serbowka" po zběhnutí Serbského seminara. - *Lětopis Instituta za serbski ludospyt (Budyšin) A 10, 1963, 84-114, něm. res.* // Lužsrb. vlastenecký spolek Serbowka byl v Praze obnoven 1924 po zrušení pražského lužického semináře v r. 1922.

**3096**

**Register** aller Briefe an Franz von MIKLOSICH aus dem Miklosich-Nachlass der Österreichischen Nationalbibliothek Auf Veranlassung von Prof. R. JAGODITSCH zusammengest. durch **S. KRYVENKO** und **E. KLOSS** unter Anleitung von **S. HAFNER**. - *Wiener Slavistisches Jahrbuch 10, 1963, 163-194* // Uvedeny mj. dopisy, jejichž pisateli byli naši vědci: J. FEIFALIK, J. GEBAUER, H. JIREČEK, J. JIREČEK, J. MÁCHAL, V. PRASEK, P. J. ŠAFÁŘÍK, A. V. ŠEMBERA, V. VONDRÁK a F. VYMAZAL.

**3097**

**ROBEK, A.** : Dopisy Františka BARTOŠE Čeňku ZÍBRTOVI. (Příspěvek k dějinám českého národopisu.) - *Lidová kultura východní Moravy 2, 1961, 56-72, rus. a něm. res.*

**3098**

**ŠAFÁŘ, K.** : Vzpomínky na prof. dra Rudolfa DVORÁKA. - *Dialog 1961, č. 1, s. 81-87* // Zakladatel české orientalistiky (1860-1920).

**3099**

**TICHÝ, F. R.** : Ungedruckte Briefe von Julius FEIFALIK. (Zur 100. Wiederkehr seines Todes.) - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 7, 1962, 267-275 // Publikováno 8 dosud nevydaných dopisů adresovaných mj. K. J. ERBENOVI, V. B. NEBESKÉMU a F. MIKLOSIČOVI.

**3100**

**VORÁČEK, J.** : K sběratelské činnosti J. F. HRUŠKY. - *Zlatý máj* 5, 1961, 383-384 // Metoda zpracovávání lidové slovesnosti, založeno na Hruškově stati "O chodských pohádkách a jejich mluvě" in: Národopisný věstník československý 12, 1917.

**3101**

**WAGNER, J.** : Alois Vojtěch ŠEMBERA (1807-1882). - Vratislav Kazimír ŠEMBERA (1844-1891). Literární pozůstalost. - Literární pozůstalosti Literárního archivu Národního muzea č. 706, 707. Praha, Literární archiv NM 1963, 18 s. (rozmn.)

**3102**

**WAGNER, J.** : Vavřinec Josef DUŠEK (1858-1911). Literární pozůstalost. - Literární pozůstalosti Literárního archivu Národního muzea č. 129a. Praha, Literární archiv NM 1963, 4 s. (rozmn.)

**3103**

**WURMOVÁ, M. - URBÁNKOVÁ, L.** : Písemné pozůstalosti Vincence BRANDLA, Františka KAMENÍČKA a Bohumila NAVRÁTILA. Inventáře G 5, G 47, G 57. - Inventáře a katalogy Státního archivu v Brně, sv. 16. Brno, Státní archiv 1961, 47 s. (rozmn.)

**3104**

**ZÁVODSKÝ, A.** : Korespondence Josefa Václava SLÁDKA s Františkem BARTOŠEM. - *Zlatý máj* 6, 1962, 558-561 // Publikováno 5 dopisů z let 1889-1903.

**3105**

/Iz archiva na Konstantin IREČEK. Prepiska s bǎlgari. Dokumenty za obštestveno-političeskata i kulturnata istorija na Bǎlgarija ot 1871 do 1917 g. Tom 2. K vyd. přípr. P. MITAJEV. - Sofija 1959/ Ref. : **CVETLER, J.** : *Slavia* 30, 1961, 330-334 (ref. na 1. sv. v. BČL 1951/55, č. 3022)

V. též č. : 60, 1124, 1632, 2994, 3000

### 9.13 Dějiny lingvistické práce v zahraničí

**3106**

**BAHMUT, A. J.** : Z istoriji čes'koji i slovackoji leksikografiji v Rosiji i na Ukrajinii. - *Slov' - jans'ke movoznavstvo (Kyjiv) 4, 1962, 250-263* // Záz. podle NovSovLit 1963, seš. 3, č. 11.

**3107**

**BARNET, V.** : Významné výročí běloruské filologie. - *Slavia 30, 1961, 502-506* // Životní dílo J. F. KARSKÉHO (1861-1931), ke 100. výročí narození. - K tomu též **mz** : Dvě výročí J. F. Karského . . . - *ČsRus 6, 1961, 191*

**3108**

**BECHYŇOVÁ, V.** : Česká slavistika v Bulharsku v době bulharského národního obrození. - In: *ČsBulhVzt, Praha 1963 (v. zde č. 3227), 256-288, rus. res. 414-415, franc. res. 421* // Zejm. pronikání spisů J. DOBROVSKÉHO a P. J. ŠAFAŘÍKA do Bulharska, jejich vliv na bulh. literaturu národního obrození. - Bulharská verze: Českata slavistika v Bălgarija prez bălgarskoto văzraždane. - In: *Čechoslovakija i Bălgarija prez vekovete, Sofija 1963, 317-359*

**3109**

**BEŠTA, T.** : Neznámé listy J. BAUDOUINA de Courtenay lužickosrbskému buditeli A. MUKOVI. - *Slavia 31, 1962, 419-440* // Publikováno 51 dopisů z let 1894-1914 (uloženy v Památníku národního písemnictví v Praze).

**3110**

**BORODOVČÁK, V.** : Jean BAUDOUIN de Courtenay a Slováci. - *SIPřehl 49, 1963, 303-306*

**3111**

**FISCHER, R.** : Ein Slawist als Politiker. Das Schicksal Franz SPINAs. Dem deutschen Bohemisten im Jahre seines 25. Todestages zum Gedenken. - *Wissenschaftliche Zeitschrift Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 12, 1963, 607-610* // Franz SPINA (1868-1938). - K tomu **týž a.** : Zur Erinnerung an den Slawisten Franz Spina anlässlich seines 25. Todestages. - *Forschungen und Fortschritte (Berlin) 37, 1963, 284-285*

**3112**

**HORÁK, J.** : Matija MURKO (\* 1861). - *Čs. etnografie 9, 1961, 313-315* K tomu též:  
1. **FISCHER, R.** : Zur Ehrung Matthias Murkos. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 7, 1962, 150* - 2. **MATL, J.** : Matthias Murkos Leistung und Bedeutung für die Ostforschung. (Zum 100. Geburtstag Matthias Murkos.) - *Südost-Forschungen (München) 20, 1961, 225-244* (záz. podle Wiener Slav. Jahrbuch 1963, 211)

**3113**

**HORÁK, J.** : Jacob GRIMM und die slawische Volkskunde. - In: *Jacob Grimm. Zur 100. Wiederkehr seines Todestages. Festschrift des Instituts für deutsche Volkskunde, Berlin 1963, 11-70* // Styky J. Grimma s B. KOPITAREM, V. KARADŽIĆEM, P. J. ŠAFAŘÍKEM aj. Žozn. podle BL 1963, č. 363. - Stručnější znění pod stejným názvem in: *Historica 7, 1963, 221-231*

**3114**

**MARVAN, J.** : Jubileum litevského jazykovědce. - *Slavia 30, 1961, 521-522* // Jonas JABLONSKIS (1860-1930) - 100. výročí narození.

**3115**

**MATHAUSEROVÁ, S.** : LOMONOSOV - vědec a básník. - *ČsRus 6, 1961, 215-218, rus. res.* // Mj. k jeho pracím jazykovědným. - K tomu **táž a.** : K otázce estetických názorů M. V. Lomonosova. - *BRJL 7, 1963, 129-137, rus. res.* (rozbor spisu *Rétorika, 1744*)

**3116**

**OTWINOWSKA, B.** : Rola dydaktyki językoznawczej KOMENSKIEGO w Polsce XVII wieku. - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, słowackiej i polskiej, Warszawa 1963, 190-218*

**3117**

**PROHASKA, D.** : Z JAGIČOVY korespondence Dragutinu PROHASKOVI. - *Slavia 30, 1961, 611-617* // Otištěno 6 dopisů z let 1911-1921.

**3118**

**WAGNER, J.** : Matija MURKO (1861-1952). Literární pozůstalost. - Literární pozůstalosti Literárního archivu Národního muzea č. 490. Praha, Literární archiv NM 1963, 41 s. (rozmn.)

**3119**

**ŽIDLICKÝ, V. (V. Ž.)** : "Objevitel Bělorusi". K 100. výročí narození J. F. KARSKÉHO - *SIPřehl 47, 1961, 167-168* K tomu též **mz** : Dvě výročí J. F. Karského. - *ČsRus 6, 1961, 191* (J. F. Karský, 1861-1931)

**3120**

/FEYL, O. : Beiträge zur Geschichte der slawischen Verbindungen und internationalen Kontakte der Universität Jena. - Jena 1960/ Ref. : 1. **CÍSAŘOVÁ-KOLÁŘOVÁ, A.** : *Slovenská literatura (Bratislava) 8, 1961, 134-136* - 2. **NOVOTNÝ, J. (J. N.)** : *ČČH 9, 1961, 284*

### 3121

/Rakstu krājums veltījums akadēmikim profesoram dr. Jānim ENDZELĪNAM viņa 85 dzīves un 65 darba gadu atcerei. - Rīga 1959/ Zpr. : 1. **ERHART, A.** : Endzelinūv sbornik. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 221 - 2.* **TROST, P.** : *Slavia 31, 1962, 656-657*

### 3122

/SCHMIDT, M. : Dr. Jan Pětr JORDAN, jeho žiwjenje a skutkowanje wot lěta 1848. - *Budyšin 1962/ Zpr. : FRINTA, A. : ČČH 11, 1963, 559-560*

V. též č. : 22, 60, 71, 72, 210, 216, 739, 2996, 2998, 3001, 3002, 3045, 3046, 3067, 3086, 3087, 3091, 3096

## 9.2 Současný stav a organizace lingvistické práce

(po r. 1945)

### 9.21 Současný stav a organizace lingvistické práce

v Československu

#### 3123

**BĚLIČ, J.** : Perspektivy rozvoje české jazykovědy. K desátému výročí Československé akademie věd. - *NŘ 45, 1962, 265-270* // Význam ÚJČ pro rozvoj jazykovědy. - *Zpr. : VITVAR, J. (vi)* : Nové úkoly české bohemistiky. - *ČJL 13, 1962/63, 265-266* - K tomu: **BĚLIČ, J.** : Stav a úkoly jazykovědy. - *Věstník ČSAV 72, 1963, 332-339*

#### 3124

**BĚLIČ, J. - DOLEŽEL, L. - HAVRÁNEK, B.** : Nové úkoly naší jazykovědy. - *Nová mysl 1961, 978-988* *Zpr. : CUŘÍN, F.* : K problémům marxistické jazykovědy. - *NŘ 45, 1962, 46-48*

#### 3125

**BLASKOVIČ, J.** : Sovremennoje sostojanije i perspektivy razwitija tjurkologii v Čechoslovakii. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 5, s. 104-108* // Z češtiny přeložila **O. A. LAPTEVA.**

#### 3126

**Czechoslovak Commission on Terminology.** - *Bibliography - Documentation - Terminology (Paris, UNESCO) 2, 1962, 139* // Ustavení Čs. terminologické komise, její program.

**3127**

**DANEŠ, F. - CHLOUPEK, J. - VAŠEK, A.** : Zpráva o činnosti Jazykovědného sdružení při ČSAV. - *SaS* 22, 1961, 68-76

**3128**

**DOLANSKÝ, J.** : Deset let Čs. akademie věd v rozvoji naší rusistiky. - *ČsRus* 7, 1962, 193-194

**3129**

**DOLEŽEL, L.** : Komunistická strana Československa a naše jazykověda - *NŘ* 44, 1961, 129-133

**3130**

**DOLEŽEL, L.** : Nové oddělení v Ústavu pro jazyk český. - *NŘ* 45, 1962, 104-106 // Zpráva o zřízení odd. pro matematickou a aplikovanou lingvistiku (od 1. 8. 1961).

**3131**

**DOSTÁL, A.** : Aktuální problémy československé srovnávací jazykovědy. - *InfBull* č. 3, 1962, 71-79

**3132**

**HAVRÁNEK, B.** : Perspektivy rozvoje bohemistiky v příštím desetiletí. - *SaS* 23, 1962, 241-243 Zpr. : **VITVAR, V.** (vi) : Nové úkoly české bohemistiky. - *ČJL* 13, 1962/63, 265-266 - K tomu: **HAVRÁNEK, B.** : Perspektivy rozvoje bohemistiky a slovakistiky. - *InfBull* č. 3, 1962, 7-11

**3133**

**HAVRÁNEK, B.** : Mezinárodní význam československé slavistiky jazykovědné. - *SlPřehl* 49, 1963, 169-173

**3134**

**HORÁLEK, K.** : Jazykovědná slavistika a mezislovanská spolupráce. - *Slavia* 30, 1961, 500-502

**3135**

**KHÁS, L.** : Tradice a současnost československé orientalistiky I-II. - *Nový Orient* 18, 1963, 254-255

**3136**

**KLAUSZER, J. - PRŮCHA, J.** : Matematikai és alkalmazott nyelvészet Csehszlovákiában. - *Nyelvtudományi közlemények (Budapest)* 64, 1962, 371-378 // Informace o stavu matematické a aplikované lingvistiky v Československu.

**3137**

**KRÁLÍK, S.** : Deset let Ústavu pro jazyk český v Československé akademii věd. - *NŘ* 45, 1962, 275-287 K tomu: **ČAPEK, J.** : Na počátku bylo slovo ..... - *Večerní Praha* 1963, 20. 4.

**3138**

**KŘÍŽKOVÁ, H. - ZIMEK, R.** : Některé úkoly a problémy československé rusistiky. - *InfBull* č. 3, 1962, 79-84

**3139**

**KUCHAŘ, J. (Kch)** : Soustředění terminologických prací v Československé akademii věd. - *NŘ* 45, 1962, 106-107 // Zřízení Čs. ústřední terminologické komise a založení Čs. terminologického časopisu. - K tomu týž a. : První rok činnosti Československé ústřední terminologické komise - *ČsTČ* 2, 1963, 119-123

**3140**

**LAMPRECHT, A. - CHLOUPEK, J.** : Moravská dialektologie po r. 1945. - *SbMM* 80, 1961, 379-382

**3141**

**LEŠKA, O. - ŽUROVIČ, L'.** : K současnému stavu a perspektivám naší lingvistické rusistiky a ukrajinistiky. - *ČsRus* 8, 1963, 89-92

**3142**

**MÁRA, K.** : Československá bulharistika před sofijským sjezdem. - *SlPřehl* 49, 1963, 215-217 // Mj. informace o sborníku Československo-bulharské vztahy... (Praha 1963, v. zde č. 3227) a o bulharistických příspěvcích ve *Slavica Pragensia* 4 (Praha 1963, v. zde č. 3241).

**3143**

**MORAVEC, J. - ZATOVKAŇUK, M.** : Problémy a úkoly československé ukrajinistiky. - *InfBull* č. 3, (962, 94-97

**3144**

**PECIAR, S.** : Úlohy Ústavu slovenského jazyka a dnešní stav slovenskej jazykovedy. - *Věstník ČSAV* 70, 1961, 686-693

**3145**

**PETR, J.** : Stav a úkoly sorabistiky v ČSSR. - *Letopis Instituta za serbski ludospyt (Budyšin)* A 8, 1961, 174-189 // Mj. kritické pozn. ke knize A. FRNTNY: Lužičtí Srbové a jejich písemnictví, Praha 1955 (v. *BČL* 1951/55, č. 1142).

**3146**

**PRŮCHA, J.** : Podíl jazykovědy na řešení úkolů sdělovací techniky. - *Sdělovací technika* 10, 1962, 187 // Stručně k práci fonetiků a pracovníků v oblasti strojeového překladu.

**3147**

**PRŮCHA, J.** : Matematická lingvistika v ČSAV. - *Věstník ČSAV* 72, 1963, 608-610

**3148**

**SEDLÁČEK, J.** : Některé otázky balkanologie a slavistiky. - *InfBull* č. 3, 1962, 97-101

**3149**

**SKALIČKA, V.** : Structural linguistics in Czechoslovakia during the war. - *Acta linguistica (København)* 8, 1960, 61-63

**3150**

**SVOBODA, J.** : Místopisná komise Československé akademie věd. - *Onomastica (Wrocław)* 7, 1961, 442-450

**3151**

**SVOBODA, J.** : Stand und Perspektiven der tschechoslowakischen Namenforschung. - *Onoma (Leuven)* 8, 1958/59 (1962), 319-324 K tomu: **ŠMILAUER, V.** : Stav české onomastiky. - In: *I. Międzynarodowa slawistyczna konferencja onomastyczna, Kraków 1961, 17-19*

**3152**

**VAŠEK, A.** : Od dialektu k moderní češtině. - *LD* 1962, 22. 11. // O práci brněnské pobočky UJČ.

**3153**

**Zpráva** Místopisné komise ČSAV za r. 1961 a 1962. - *ZMK* 3, 1962, 35-46; 4, 1963, 36-47

**3154**

/BLANÁR, V. : Mimoškolská jazyková výchova na Slovensku. - In: *Jazykovedné štúdie 7 Spisovný jazyk*, Bratislava 1963, 76-84/ Diskus. príspev. : 1. **JEDLIČKA, A.** : *ib.* 89-90  
2. **VÁHALA, F.** - *ib.* 88



### 3155

/Letní škola slovanských studií v Praze/ Zpr. : 1. **BARTOŠ, O.** : Podzimní vzpomínání na Letní školu. - *SIPřehl* 47, 1961, 368-369 (o roč. 1961) - 2. **FALKENHAHN, V.** : Sommerschule für Slawistik. - *Hochschulwesen (Berlin)* 1961, č. 12, s. 119-120 (o roč. 1961) - 3. **LUTTERER, I.** - **BARTOŠ, O.** : *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 290-291 (o roč. 1960 a 1961) - 4. **IVANOVA, K.** : Ljtnata škola po slavistikata v Českoslovakija. - *Bälgarski ezik (Sofija)* 12, 1962, 153-155 (o roč. 1961) - 5. **KUZNĚCOVOVÁ, R.** : Slavisté ve škole. - *Praha-Moskva* 1962, 577-578 (o roč. 1962)

V. též č. : 99, 131, 155, 1796, 1805, 2263, 2848, 2851

## 9.22 Současný stav a organizace lingvistické práce v zahraničí

### 3156

**LEŠKA, O.** - **KURIMSKÝ, A.** : Jazyk a XX. století. - *Svět sovětů* 26, 1963, č. 13, s. 7 // Nové možnosti současné jazykovědy, úspěchy sovětských lingvistů, návštěva J. J. REVZINA v Praze.

### 3157

**NEUSTUPNÝ, J. V.** : Čeština v Japonsku. - *Nový Orient* 16, 1961, 205-206

### 3158

**PETR, J. (P)** : Sorabistika na universitě v Göttingen. - *SIPřehl* 48, 1962, 208

### 3159

**PETROVÁ, D.** : Sorabistika v Berlíně. - *SIPřehl* 47, 1961, 319

V. též č. : 62, 100, 159, 163, 583, 1165

## 9.3 Kongresy, konference, porady apod.

### 9.31 Kongresy, konference, porady apod. konané na území

#### Československa

#### 3160

/Konference "Počátky obrození národů střední a východní Evropy v literaturách 18. století"; Praha. 2. - 4. 11. 1959/ Zpr. : **KUDĚLKA, M. - POPOVIČ, A.** : Z výzkuraov o počiatkoch národného obrodzenia. - *Slovenská literatúra (Bratislava)* 8, 1961, 232-236

#### 3161

/Zasedání komise pro slovanskou lingvistickou terminologii; Praha, 11. - 15. 3. 1960/ Zpr.: **M. D.** : Konferenca e Prages per Geshthen e terminologjise gjuheshore (1960). - *Buletin i Univ. shteteror de Tiranes. Ser. shkencat shoqerore* 1961, č. 3, s. 237-239 (albán.) (v. též BČL 1956/60, č. 4092)

#### 3162

/Konference o textu Slezských písní, uspoř. Památník Petra BEZRUCE; Hradec u Opavy, 17.- 19. 10. 1960/ Zpr. : 1. **PALLAS, L.** : *SlezSb* 59, 1961, 137-139 - 2. **Týž a.** : O definitivní text Slezských písní. - *Červený květ* 1961, č. 1, s. 26

#### 3163

/Porada o výzkumu vyučování ruštině, uspoř. FF KU, Praha, 11. 11. 1960/ Zpr. : **BRANDEISKÝ, P.** : *RJ* 11, 1960/61, 330-333

#### 3164

/IV. vědecká konference čs. orientalistů, Liblice u Prahy, 28. - 30. 11. 1960/ Zpr. : **KRÁSA, M.** : *Věstník ČSAV* 70, 1961, 240-242 (v programu též témata lingvistická a filologická)

#### 3165

/Konference o marxistické jazykovědě; Liblice u Prahy, 5. - 8. 12. 1960/ Zpr. : 1. **DOLEŽEL, L. - HELCL, M.** : *SaS* 22, 1961, 86-98 (teze referátů a diskus. příspěv.) - 2. **HAVRÁNEK, B. - DOLEŽEL, L.** : *Věstník ČSAV* 70, 1961, 242-245 - 3. **HORECKÝ, J.** : *Slovenská reč (Bratislava)* 26, 1961, 172-174 - 4. **Týž a.** : *Slovenské odborné názvoslovie (Bratislava)* 9, 1961, 156 - 5. **KUCHAŘ, J.** : Marxistická jazykověda u nás v teorii i praxi. - *NŘ* 44, 1961, 65-76 - 6. **Týž a.** : O nové teoretické a metodologické principy a zásady jazykovědy. - *InfBull* č. 3, 1962, 2-6 - 7. **HAUSENBLAS, K.** : Na okraj konference o marxistické jazykovědě. Problémy a výhledy naší jazykovědy. - *Tvorba* 26, 1961, 64-65 - 8. lom: Problémy marxistické jazykovědy. - *ČsRus* 6, 1961, 62-63 - 9. **PECIAR, Š.** : Rozvoj marxistickej jazykovědy v ČSSR. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 12, 1961, 3-9 - 10. **SCHÖNOVÁ, L.** : *CJŠ* 4, 1960/61, 228-229 (v. BČL 1956/60, č. 4095). - Sb. z konf. v. č. 3235.

### 3166

/X. konference Studentské vědecké společnosti na FF KU, Praha, 1. - 2. 3. 1961/ Zpr. :  
**PIŤH A, P.** : Lingvistická problematika na studentské konferenci v Praze. - *SaS* 22, 1961,  
319-320 (podrobněji o ref. M. SKŘEČKOVÉ a P. PÍŤHY)

### 3167

/Mezinárodní konference o srovnávacím studiu slovanské skladby; Brno, 17. - 21. 4. 1961/  
Zpr. : 1. **BAUER, J.** : *SaS* 22, 1961, 282-293 - 2. **TÝŽ a.** : *SFFBU* 10, 1961, A 9, 211 -  
3. **TÝŽ a.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva)* 10, 1961, č. 6, s. 132-138 - 4. **BLANÁR, V.** :  
Konferencia o historicko-porovnávaciom štúdiu slovanskej skladby a o štúdiu skladby nárečia.  
- *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 12, 1961, 178-184 - 5. **LEKOV, L** : *Ezik i literatura*  
(*Sofija*) 16, 1961, č. 4, s. 71-77 (bulh.) - 6. **NEMČENKO, J. V.** : *Izvestija AN SSSR - OIJ*  
(*Moskva*) 20, 1961, 456-460 (rus.) - 7. **VAŠEK, A.** : *NŘ* 44, 1961, 233-242 - 8. **l - o** :  
*ČsRus* 6, 1961, 252-253 - 9. **MRÁZEK, R** : *Slavia* 31, 1962, 480-489 - Sbornik z konf.  
v. zde č. 3233.

### 3168

/Vědecká konference o životě a díle P. J. ŠAFAŘÍKA u příležitosti 100. výročí jeho úmrtí;  
Praha-Bratislava-Košice, 29. 5. - 2. 6. 1961/ Zpr. : 1. **BECHYŇOVÁ, V. (VB)** : *SlPřehl*  
47, 1961, 254-255 - 2. **FICEK, V.** : *SlezSb* 59, 1961, 372-373 - 3. **HROZIENČIK, J.** :  
*Věstník ČSAV* 70, 1961, 547-552 - 4. **jh.** : Sté výročí úmrtí P. J. Šafaříka. - *ČsRus* 6, 1961,  
253-254 - 5. **Konference** o životě a díle P. J. Šafaříka -*NŘ* 44, 1961, 303-304 - 6. **MAŠ-  
LANKA, J.** : Konferencja Szafarzykowska. - *Pamiętnik Słowiański (Wrocław-Warszawa-  
-Kraków-Gdańsk)* 12, 1962, 248-251 (pol.)

### 3169

/III. zasedání Mezinárodní dialektologické komise; Praha, 5. - 10. 6. 1961/ Zpr. :  
1. **HAVRÁNEK, B. - UTĚŠENÝ, S.** : *Věstník ČSAV* 70, 1961, 552-556 - 2. **ORLOVA,  
V. G.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva)* 10, 1961, č. 5, s. 157-159 (rus.) - 3. **UTĚŠENÝ,  
S.** : *SaS* 22, 1961, 318-319 - 4. **SEDLÁČEK, J.** : *Slavia* 31, 1962, 126-130

### 3170

/Porada o nacistické úřední terminologii; Praha, 20.- 21. 11. 1961/ Zpr. : **HLADÍK, Č.** :  
Porada o nacistické úřední terminologii. - *Archivní časopis* 12, 1962, 56-57

### 3171

/Porada o připravované vědecké mluvnici nové ruštiny; Praha, 12. - 14. 12. 1961/ Zpr. :  
**OKTÁBEC, V.** : *ČsRus* 7, 1962, 252-256

**3172**

/Čs. ústřední terminologická komise, ustavení a první schůze; Praha, 26. 1. 1962/ Zpr. :  
1. **HORECKÝ, J.** : *Slovenská reč (Bratislava)* 27, 1962, 369-370 - 2. **KUCHAŘ, J.** :  
*ČsTČ 1*, 1962, 181-183 - 3. **Soustředění** terminologických prací v ČSAV. - *Věstník ČSAV*  
71, 1962, 266

**3173**

/Porada o lexikálním a gramatickém výzkumu; Praha, duben 1962/ Zpr. : **ŠOURKOVÁ, A.**  
- **ZIMOVÁ, J.** : K uzavření I. etapy lexikálního a gramatického výzkumu. - *RJ 13*, 1962/63,  
232-236 (týká se výuky ruštiny)

**3174**

/Konference o vývojových tendencích současné spisovné slovenštiny; Bratislava, 2. - 4. 4.  
1962/ Zpr. 1. **DANEŠ, F. (DŠ)** : *LitN 1962*, 14. 4. - 2. **JEDLIČKA, A.** - **VÁHALA, F.** :  
Konference o spisovné slovenštině a jazykové kultuře. - *NŘ 45*, 1962, 248-257 - 3. **KAJA-**  
**NOVÁ, O.** : *Věstník ČSAV 71*, 1962, 443-445 - 4. **TEJNOR, A.** : *ČJL 13*, 1962/63, 62-63

**3175**

/Konference o vývojových tendencích současné spisovné slovenštiny; Bratislava, 2. - 4. 4.  
1962/ Závěr a zhodnocení konference: **HAVRÁNEK, B.** : In: *Jazykovedné štúdie 7 -*  
*Spisovný jazyk, Bratislava 1963*, 243-245

**3176**

/XIII. celostátní konference o vyučování ruskému jazyku v ČSSR; Pardubice, 24 - 25. 8.  
1962/ Zpr. : 1. **LIŠKOVÁ, M.** : *RJ 13*, 1962/63, 142-144 - 2. **jiř**: Sněmování o řeči  
kosmické. - *Svět sovětů 25*, 1962, č. 37, s. 13-3. *ČsRus 7*, 1962, 258-259

**3177**

/Konference o počátcích slovenského národního obrození, Bratislava, 1.- 3. 10. 1962/ Zpr.:  
1. **NOVOTNÝ, J.** : *ČČH 11*, 1963, 285-286 - 2. **TIBENSKÝ, J.** : *Věstník ČSAV 72*, 1963,  
105-107

**3178**

/Konference o kybernetice; Praha, 19. - 21. 11. 1962/ Zpr. : 1. **LUDVÍKOVÁ, M.** - **UHLÍ-**  
**ŘOVÁ, L.** : *SaS 24*, 1963, 158-160 (zejm. o ref. ke vztahu kybernetiky a lingvistiky) -  
2. **TONDL, L.** : *Filosofický časopis 11*, 1963, 309-312

**3179**

/Porada skupiny pro výzkum ruské konverzace na katedře rus. a ukr. jazyka FF KU; Praha,  
prosinec 1962/ Zpr. : **CAMUTALIOVÁ, I.** - **CHODĚRA, R.** : *RJ 14*, 1963/64, 44-45

**3180**

/Schůze Místopisné komise ČSAV a onomastické komise Čs. komitétu slavistů; Praha, 17. 12. 1962/ Zázpis: *ZMK 4, 1963, 20-24*

**3181**

/Konference o metodice vyučování ruského jazyka. Ústí nad Labem, leden 1963/ Zpr. : **ŽIDLICKÝ, M.** : *RJ 13, 1962/63, 469-470*

**3182**

/Dialektologický seminář, Prešov, 4. - 6. 3. 1963/ Zpr. : **KURIMSKÝ, A. (Ku)** : *ČsRus 8, 1963, 222-223*

**3183**

/Celostátní konference o využití audiovizuálních pomůcek ve výuce ruštiny a cizích jazyků; Ostrava, duben 1963/ Zpr. : **SKÁCEL, J.** : *RJ 14, 1963/64, 45-48*

**3184**

/Porada o studiu konverzační ruštiny; Praha, 19. 6. 1963/ Zpr. : **-ka** : *ČsRus 8, 1963, 222*

**3185**

/Konference o textu Slezských písní Petra BEZRUČE, Opava, 10. - 11. 9. 1963/ Zpr. : 1. **PALLAS, L.** : *Červený květ 8, 1963, 316* - 2. **URBANEC, J.** : *Časopis Slezského muzea - Vědy historické 12, 1963, 124-126*

V. též č. : 1337, 1398, 1504, 2679, 2690, 3155, 3246

## **9.32 Kongresy, konference, porady apod. konané v zahraničí**

**3186**

/Mezinárodní konference o dvoujazyčných slovnících; Lipsko, 21. - 26. 9. 1959/ Zpr. : **MENCÁK, B.** : In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 104-105*

**3187**

/Zasedání komise pro slovanský jazykový atlas, Varšava, 25.- 28. 11. 1959/ Zpr. : **UTĚŠE-NÝ, S.** : O stavu přípravých prací na slovanském jazykovém atlase - *SaS 22, 1961, 148-151* (v. též č. 3193)

### 3188

/I. všesvazová konference o matematické lingvistice; Leningrad, 15. - 21. 4. 1960/ Zpr. : **TRUKSA, L.** : *Pokroky matematiky, fyziky a astronomie 6, 1961, 234-235*

### 3189

/Mezinárodní terminologický sjezd; Berlín, 5. - 14. 5. 1960/ Zpr. : 1. **ROUDNÝ, M.** : Mezinárodní normalizace odborného názvosloví. - *Normalizace 9, 1961, 132-133* - 2. **Týž a.** : *Věstník ČSAV 70, 1961, 406-408* (sjezd uspoř. terminologický výbor Mezinárodní normalizační organizace ISO/TC 37)

### 3190

/Zasedání pracovní onomastické skupiny; Lipsko, 19. 5. 1960 a 1. 6. 1961/ Zpr. : **EICHLER, E.** : *Namenkundliche Arbeitstagungen in Leipzig. - PhilPrag 5, 1962, 122-123*

### 3191

/III. mezinárodní seminář vysokoškolských učitelů ruského jazyka z lidově demokratických zemí; Moskva, 1.-30. 6. 1960/ Zpr. : **MAN, O.** : *RJ 11, 1960/61, 276-280*

### 3192

/Mezinárodní konference o poetice; Varšava, 18. - 27. 8. 1960/ Zpr. : **DOLEŽEL, L.** - **VRABCOVÁ, E.** : *Folkloristika na konferenci o poetice. - ČL 48, 1961, 92-93* (v. též BČL 1956/60, č. 4197)

### 3193

/Schůze presidia komise pro slovanský jazykový atlas; Budyšín, 17. - 19. 10. 1960/ Zpr. : 1. **PETR, J.** : *Slavia 30, 1961, 160-162* - 2. **UTĚŠENÝ, S.** : *O stavu přípravných prací na slovanském jazykovém atlase. - SaS 22, 1961, 148-151* (v. též č. 3187)

### 3194

/Sorabistická konference; Budyšín, 20. - 22. 10. 1960/ Zpr. : **PETR, J.** : *Věstník ČSAV 70, 1961, 416-418* (v. též BČL 1956/60, č. 4094)

### 3195

/Zasedání Mezinárodního komitétu slavistů; Sofia, 11. - 17. 11. 1960/ Zpr. : 1. **HAVRÁNEK, B.** - **WOLLMAN, S.** : *Věstník ČSAV 70, 1961, 261-263* - 2. **WOLLMAN, S.** : *SIPřehl 47, 1961, 62*

### 3196

/Konference: 1. o zprac. informací, strojovém překladu a automatickém čtení textu; Moskva, 24. - 31. 1. 1961, 2. I. mezinárodní o strojovém překladu a aplikované jazykové analýze; Teddington, 5. - 8. 9. 1961/ Zpr. : **Kolektiv** semináře strojového překladu a matematické lingvistiky na FF KU: *Dvě konference o aplikované lingvistice. - SaS 23, 1962, 232-236*

**3197**

/Zasedání stálé Československo-polské jazykovědné komise při ČSAV a PAN; Varšava, 6. - 9. 3. 1961/ Zpr. : 1. **KRÁLÍK, S.** : *Slavia* 30, 1961, 659-663 - 2. **Týž a.** : *Věstník ČSAV* 70, 1961, 426-428

**3198**

/IV. mezinárodní seminář vysokoškolských učitelů ruského jazyka z lidově demokratických zemí, Moskva, 1. - 30. 6. 1961/ Zpr. : **ZIMOVÁ, J.** : *RJ* 12, 1961/62, 334-336, 376-377

**3199**

/Konference o matematických metodách při výzkumu jazyka literárních děl, Gorkij, září 1961/ Zpr. : **SGALLOVÁ, K.** : *Matematické metody a literatura. - ČLit* 11, 1963, 251-254

**3200**

/IV. mezinárodní fonetický kongres; Helsinky, 4. - 9. 9. 1961/ Zpr. : 1. **HÁLA, B.** : *Věstník ČSAV* 71, 1962, 138-140 - 2. **ROMPORTL, M.** : *SaS* 23, 1962, 79-80

**3201**

/XII. mezinárodní byzantologický kongres; Ochrid, 10. - 16. 9. 1961/ Zpr. : 1. **ZÁSTĚROVÁ, B.** : *Věstník ČSAV* 71, 1962, 151-154 - 2. **Táž a. - DOSTÁL, A.** : *Le XIIe Congrès International des Études Byzantines. - Byzsl* 23, 1962, 347-353

**3202**

/Zasedání Mezinárodního komitétu slavistů; Bělehrad-Skopje-Ochrid, 9. - 14. 10. 1961/ Zpr. : 1. **WOLLMAN, S.** : *Slavia* 31, 1962, 312-313 - 2. **Týž a.** : *SIPřehl* 47, 1961, 382

**3203**

/II. pracovní onomastická konference, Berlín, 17. - 19. 11. 1961/ Zpr. : 1. **ŠMILAUER, V.** : *ZMK* 2, 1961, 311 (též o zájezdu do Lipska 20.-21. 11. 1961) - 2. **SVOBODA, J.** : Zpráva ze subkomise pro onomastickou terminologii - *Ib.* 322-324

**3204**

/Mezinárodní seminář o vyučování cizím jazykům na středních školách; Moskva, listopad 1961/ Zpr. : **ŠOURKOVÁ, A.** : *RJ* 13, 1962/63, 237-240

**3205**

/Všesvazová porada o vyučování ruského jazyka pro cizince, Moskva, 12. - 17. 2. 1962/ Zpr.: **MOTINA, J. L.** : *Vsesojuznoje soveščanije po voprosam prepodavanija russkogo jazyka inostrancam. - RJ* 13, 1962/63, 283-287

**3206**

/Zasedání lingvistické sekce Mezinárodní terminologické komise; Varšava, 20. - 24. 3. 1962/  
Zpr. : 1. **ISAČENKO, A. V.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 11, 1962, č. 5, s. 161-162* -  
2. /bez autora/ : *ČsRus 7, 1962, 192*

**3207**

/Zasedání byra Mezinárodní komise pro slovanský jazykový atlas, Budapešť, 25. - 28. 4.  
1962/ Zpr. : **BĚLIČ, J.** : *Slavia 31, 1962, 653-656*

**3208**

/IX. mezinárodní kongres lingvistů; Cambridge (USA), 27. - 31. 8. 1962/ Kritický ref. :  
**DANEŠ, F. - HORÁLEK, K.** : *SaS 24, 1963, 67-76*

**3209**

/Seminář o jazykové komunikaci, Stockholm, 29. 8. - 1. 9. 1962/ Zpr. : **BOROVÍČKOVÁ,  
B.** : *SaS 24, 1963, 219-220*

**3210**

/Kolokvium o základech matematiky, o matematických strojích a jejich uplatnění; Tihany,  
11.- 15.9. 1962/ Zpr. : **SGALL, P.** : *SaS 24, 1963, 83-84*

**3211**

/Zasedání edičně-textologické komise Mezinárodního komitétu slavistů; Varšava, 26. - 28. 9.  
1962/ Zpr. : **MAREŠ, F. V.** : *Slavia 32, 1963, 249-250*

**3212**

/Zasedání Mezinárodního komitétu slavistů, Moskva, 2. - 4. 10. 1962/ Zpr. : 1. **DOLAN-  
SKÝ, J.** : *Věstník ČSAV 72, 1963, 157-159* - 2. **WOLLMAN, S. (sw)** : *ČsRus 8, 1963,  
54-55*

**3213**

/Zasedání Mezinárodní komise pro slovanský jazykový atlas; Moskva, 3. a 5. 10. 1962/ Zpr. :  
**BĚLIČ, J.** : *Slavia 32, 1963, 303-304*

**3214**

/VIII. zasedání Lipské onomastické skupiny; Lipsko, b. d. 1962?/ Zpr. : **NAUMANN, H.** :  
Die Tagung der Leipziger namenkundlichen Arbeitsgruppe. - *PhilPrag 5, 1962, 242-243*

**3215**

/Pracovní konference o sestavení dotazníku pro slovanský jazykový atlas, Duszniki (Polsko),  
11. 3. - 7. 4. 1963/ Zpr. : 1. **KŘÍŽKOVÁ, H.** : *Věstník ČSAV 72, 1963, 397-400* -  
2. **PETR J.** : *Slavia 32, 1963, 569-573* - 3. **Týž a.** : *SlPřehl 49, 1963, 168*



### 3216

/Konference "Osídlení a zřízení Čech v rané době"; Stadt Allendorf (NSR), 22. - 24. 4. 1963/  
Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 4, 1963, 346-347*

### 3217

/Konference k 1100. výročí vzniku slovanského písma a písemnictví; Sofia, 20. - 21. 5. 1963/  
Zpr.: **DOLANSKÝ, J.** : *Věstník ČSAV 72, 1963, 511-514*

### 3218

/III. pracovní zasedání Mezinárodní terminologické komise, Budyšin, 20. - 25. 5. 1963/ Zpr.:  
**ISACĚNKO, A. V.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 6, s. 165*

### 3219

/IX. zasedání "Deutsch-slawische Forschungen zur Namenskunde und Siedlungsgeschichte";  
Lipsko, 6. 6. 1963/ Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : *ZMK4, 1963, 348-349*

### 3220

/V. mezinárodní sjezd slavistů; Sofia, 17. - 23. 9. 1963/ Zpr. : 1. **DOLANSKÝ, J.** : *RP 1963, 14. 10.* - 2. **DVOŘÁK, J.** : *Červený květ 8, 1963, 384* - 3. **HAVRÁNEK, B.** - **WOLLMAN, S.** : *Věstník ČSAV 72, 1963, 646-651* - 4. **WOLLMAN, S.** : *SIPřehl 49, 1963, 311-312*

V. též č. : 89, 461, 3254, 3262, 3263, 3268

## 9.4 Jazykovědné časopisy a sborníky

### 9.41 Jazykovědné časopisy a sborníky vydané na území

#### Československa

### 3221

Archiv orientální. Hlav. red. **L. MATOUŠ**, red. rada: **L. ČERNÝ, I. HRBEK, O. KLÍMA, B. KREBSOVÁ, M. OPLT, K. PETRÁČEK, T. POKORA, D. ZBAVITEL, L. ZGUSTA**, širší red. kruh: **J. BAKOŠ, V. HILSKÁ, J. PRŮŠEK, F. RYPKA, F. TAUER, Z. ŽÁBA**. - Vyd. Orientální ústav ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 29, 1961, IV + 712 s. \* Roč. 30, 1962, IV + 712 s. \* Roč. 31, 1963, IV + 712 s.

3222

**Bulletin** Vysoké školy ruského jazyka a literatury. Red. A. **DOSTÁL**. - Praha, SPN. Roč. 5, 1961, 432 s. Další svazky: **Bulletin** Ústavu ruského jazyka a literatury. Red. **B. ILEK**, red. rada: **V. BARNET, A. DOSTÁL, M. DROZDA, O. LEŠKA, Z. MATHAUSER**. Výkonní red. : **J. POPELA, B. NEUMANN, C. KUČERA**. - Roč. 6, 1962, 226 s. \* Roč. 7, 1963, 308 s. (k V. mezinárodnímu sjezdu slavistů v Sofii, uspoř. **Z. HAVRÁNKOVÁ**). Zkratka: *BRJL*.

3223

**Byzantinoslavica**. Revoie internationale des études byzantines. Hlav. red. **A. DOSTÁL**, red. rada: **J. DOLANSKÝ, J. EISNER, B. HAVRÁNEK, J. KURZ, M. PAULOVÁ, F. TAUER**, tajemnice red. **B. ZÁSTĚROVÁ**. - Vyd. Slovanský ústav ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 22, 1961, XVI + 396 s. \* Roč. 23, 1962, XVI + 404 s. \* Roč. 24, 1963, XVI + 400 s. Zpr. : **ŠESAN, M.** : *Mitropolita Ardealului (Sibiu) 1/2, 1960, 140*

3224

**Časopis** pro moderní filologii. Hlav. red. **Z. VANČURA**, red. rada: **A. HOFMAN, J. Š. KVAPIL, V. MACHÁČKOVÁ, O. NOVÁK, I. POLDAUF, V. SCHWANZER, P. TROST, J. VACHEK, L. ZATOČIL**, tajemníci red. **Z. HAMPEJS, J. HORNÁT, K. UHLÍŘ**. - Vyd. Kabinet pro moderní filologii ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 43, 1961, /4/ + 256 s. \* Roč. 44, 1962, /4/ + 256 s. // Od dalšího ročníku časopis dočasně splýnul s *Philologica Pragensia* (v. zde č. 3234).

3225

**Československá rusistika**. Časopis pro jazyky a literaturu slovanských národů. Řídí **B. ILEK** (ved. red.), **J. DOLANSKÝ, L. ĎUROVIČ, K. HORÁLEK, A. V. ISAČENKO, L. V. KOPECKIJ, O. LEŠKA, Z. MATHAUSER, M. WAGNER** (výk. red.) - Vyd. Československo-sovětský institut ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 6, 1961, /4/ + 258 s. \* Roč. 7, 1962, /4/ + 260 s. \* Roč. 8, 1963, /4/ + 228 s. (výk. red. pro jazykovědu **H. KRÍŽKOVÁ**)

3226

**Československé přednášky** pro V. mezinárodní sjezd slavistů v Sofii. Přípr. Čs. komitét slavistů. Hlav. red. **B. HAVRÁNEK**, členové redakce: **I. NĚMEC, Š. PECIAR, K. ROSENBAUM, O. ŘÍHA, S. WOLLMAN**. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 376 // Analyticky roze-psáno, v. zde č. 80, 122, 246, 377, 433, 692, 695, 703, 843, 860, 866, 896, 991, 1024, 1028, 1046, 1054, 1069, 1082, 1099, 1107, 1121, 1156, 1433, 1527, 1597, 1790, 2064, 2623, 2673, 3049. Zkratka: *ČsPředn.*

3227

**Československo-bulharské vztahy v zrcadle staletí.** Sborník vědeckých studií. Uspoř. red. rada: **B. HAVRÁNEK, O. ŘÍHA, Z. URBAN, Z. HAVRÁNKOVÁ.** - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 440 s. // Předmluva **B. HAVRÁNEK** (5-7). Oddíl historický, literárněvědný, jazykovědný. Analyticky rozepsáno, v. zde č. 824, 826, 1096, 1590, 1592, 3108. Zkratka: *ČsBulhVzt.* - Současně vyšla i bulharská verze: **Čechoslovákija i Bălgarija prez vekovete.** Red. **Ch. GANDEV, E. GEORGIEV, I. DUJČEV, K. LAMBREV.** - Sofija, lzd. na Bălgarskata akademija na naukite 1963, 507 s. - Ref. : 1. **BARTOŠ, O.** : My a Bulhari. - *LitN* 1963, 7. 9. - 2. **HERMAN, K. (K. H.)** : *ČsRus* 8, 1963, 226

3228

**Český jazyk a literatura.** Časopis pro vyučování českému jazyku. Ved. red. **J. JELÍNEK**, výk. red. **V. VITVAR.** Red. rada: **A. ANDRLE, J. V. BEČKA, S. CENEK, F. CURIŇ, E. ČECH, K. HAUSENBLAS, G. JANÁČEK, A. JEDLIČKA, V. KAMELSKÝ, M. KOUKALOVÁ, Z. KOŽMÍN, J. KVITA, J. MACHYTKA, A. MAŠEK, J. OPELÍK, M. OTRUBA, V. PECH, E. PECHOVÁ, F. SVĚRÁK, K. SVOBODA, A. TEJNOR, V. TICHÝ.** - Z pověření ministerstva školství a kultury vyd. SPN v Praze. . Roč. 11, 1960/61, /6/ + 458 s. \* Roč. 12, 1961/62, VI + 476 s. (výk. red. **J. HIRSCH**) \* Roč. 13, 1962/63, VIII + 452 s. \* Roč. 14, 1963/64, VIII + 472 s. (reorganizovaná red. rada: **S. CENEK, E. ČECH, K. HAUSENBLAS, A. JEDLIČKA, V. KAMELSKÝ, M. KOUKALOVÁ, J. KVITA, J. MACHYTKA, A. MAŠEK, J. OPELÍK, E. PECHOVÁ, B. SEDLÁČEK, V. STANĚK, K. SVOBODA, R. ŠTASTNÝ**)

3229

**HAVRÁNEK, B.** : Studie o spisovném jazyce. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 371 s. // Výběr prací o spisovném a literárním jazyku (v širokém smyslu slova), které vznikly v rozpětí více než třiceti let. Obsah: I. Obecná problematika spisovného jazyka, zejm. českého. - II. Konkrétní otázky spisovné češtiny - III. Srovnávací studie o spisovných jazycích slovanských a o jejich vztazích. Rus. res. s. 85-89, 104-107, 258-261, 345-352. Věcný rejstřík. Vydavatelská pozn. (7-8), bibliografické údaje u jednotl. statí. Na edici spolupracoval **Z. TYL.** - Ref. : 1. **ČERMÁK, L.** : *Věda a život* 1963, 673-674 - 2. **DANĚŠ, F. (DŠ)** : *LitN* 1963, č. 33, s. 2 - 3. **SIROTEK, J.** : Dvakrát o jazyce. - *Učitelské noviny* 13, 1963, č. 27/28

3230

**Informační bulletin** pro otázky jazykovědné. Vychází péčí Československo-polské jazykovědné komise při ČSAV a PAN. Red. **S. KRÁLÍK a L. DVONČ.** - Praha, vlast. nákl. Sv. 3, 1962, 128 s. \* Sv. 4, 1963 (Přípravy ke kritickému vydání spisů J. A. KOMENSKÉHO), 90 s.

### 3231

**Listy** filologické. Ved. red. **A. SALAČ**, red. rada: **J. DOBIÁŠ, J. MACEK, F. RYŠÁNEK, L. VARCL**, tajemnice red. **R. DOSTÁLOVÁ-JENIŠTOVÁ**. - Vyd. Kabinet pro studia řecká, římská a latinská ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 9 (84), 1961, /4/ + VI + 376 s., 10 s. příl. (od sv. 2 ved. red. **J. HRABÁK**, reorganizovaná red. rada: **J. BAUER, J. DAŇHELKA, K. JANÁČEK, J. LUDVÍKOVSKÝ, F. RYŠÁNEK, A. ŠKARKA, L. VARCL**) \* Roč. 85, 1962, /4/ + 424 s., VIII + XVIII s. příl. \* Roč. 86, 1963, /4/ + 386 s., IX s. příl. Ref. : **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 57, 1962, sv. 2, s. 143-145 (o roč. 84, 1961), 58, 1963, sv. 2, s. 184-185 (o roč. 85, 1962)

### 3232

**Naše řeč**. Časopis Ústavu pro jazyk český ČSAV. Ved. red. **A. JEDLIČKA**, red. rada: **J. BĚLIČ, F. DANEŠ, B. HAVRÁNEK, V. MACHEK, V. ŠMILAUER**. Výk. red. **F. VÁHALA**. - Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 44, 1961, /18/+ 312 s. \* Roč. 45, 1962, /16/ + 316 s. \* Roč. 46, 1963, /20/ + 272 s. Ref. : 1. **VITVAR, V.** : *ČJL* 12, 1961/62, 364-367 (o roč. 44, 1961) - 2. **PĚRVEV, Ch.** : Spisanije Naše řeč (Praga). - *Bălgarski ezik (Sofija)* 12, 1962, 467-470 (k 45. výročí založení NŘ) - 3. **DANEŠ, F.** : *LitN* 1963, 23. 3. (*Jazykový koutek*) (o roč. 46, 1963, č. 1) - K tomu: **JEDLIČKA, A.** : K další činnosti Naši řeči. - *NŘ* 45, 1962, 270-275 (úvaha o náplni časopisu v uplynulých 10 letech od založení ČSAV)

### 3233

**Otázky** slovanské syntaxe. Sborník brněnské syntaktické konference 17. 21. 4. 1961. Red. : **J. BAUER** (hlav. red.), **M. GREPL, J. CHLOUPEK, R. MRÁZEK, R. VEČERKA, S. ŽAŽA**. - Spisy UJEP v Brně - FF, č. 85. Praha, SPN 1962, 467 s. // Úvod: **BAUER, J.** : Konference o historickosrovnávacím studiu slovanské syntaxe a o studiu skladby nářeční v Brně 17. - 21. 4. 1961 (7-12). Závěr: **Týž a.** : Závěrečné slovo (433-435). Na s. 436-438 "Úsnesení syntaktické konference v Brně" (v čes. a rus. znění). Jmenný rejstř. (439-443) sest. **M. HRABÁKOVÁ** a Věcný rejstřík (444-460) sest. **J. BLAŽEK**. Analyticky rozepsáno, v. zde č. 16, 226, 243, 248, 250, 253, 255, 261-264, 335, 373, 683, 714, 828, 915, 925-927, 932, 933, 935-938, 943-948, 951, 992, 1000, 1002, 1025, 1118, 1123, 1194, 1215, 1281, 1287, 1298, 1391, 1428, 1429, 1446, 1455, 1472, 1501, 1526, 1758, 1762, 1771, 2234, 2240, 2242-2244, 2248, 2250, 2253, 2256, 2259, 2260. Zkratka: *SlovSyntax*.

### 3234

**Philologica** Pragensia. Hlav. red. **B. TRNKA** (pro jazykovědu) a **Z. VANČURA** (pro literární vědu), red. rada: **A. HOFMAN, J. Š. KVAPIL, V. MACHÁČKOVÁ, O. NOVÁK, I. POLDAUF, V. SCHWANZER, P. TROST, J. VACHEK, L. ZATOČIL**. Sekr. red. **Z. HAMPEJS, J. HORNÁT, K. UHLÍŘ**. - Vyd. Kabinet pro moderní filologii ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 4, 1961, /4/ + 256 s. \* Roč. 5, 1962, /4/ + 256 s. \* Roč. 6, 1963, /4/ + 448 s. (s podtitulem Časopis pro moderní filologii, ved. red. **Z. VANČURA**, red. rada: **V. BRETT, Z. HAMPEJS, A. HOFMAN, I. POLDAUF, J. ŠKULTÉTY, B. TRNKA, P. TROST, K. UHLÍŘ**, výk. red. **J. HORNÁT, J. POVEJŠIL**, taj. red. **K. UHLÍŘ**)

**Problémy marxistické jazykovědy.** Red. **J. BĚLIČ, L. DOLEŽEL, Š. PECIAR.** - Praha, Nakl. ČSAV 1962, 454 s. // Sborník z celostátní konference o marxistické jazykovědě, uspoř. ÚJČ ČSAV ve dnech 5. - 8. 12. 1960 v Liblicích. Program konference rozdělen do 4 částí: I. Metodologické problémy marxistické jazykovědy, k tomu **M. TĚŠITELOVÁ:** Shrnutí diskuse (75-78, diskutující: **V. SKALIČKA, Š. PECIAR, B. HAVRÁNEK, J. KRÁMSKÝ, J. ŠTINDLOVÁ, J. BĚLIČ, P. NOVÁK, K. HAUSENBLAS, K. HORÁLEK, L. DOLEŽEL**) a **J. MACHAČ:** Shrnutí diskuse (133-137, diskutující: **P. NOVÁK, V. HRABĚ, F. DANEŠ, V. FRIED, M. JELÍNEK, Š. PECIAR, K. BERKA, V. SKALIČKA, V. TARDY, P. TROST, K. HORÁLEK, L. DOLEŽEL, L. POLDAUF, E. SKÁLA**). - II. Vztah jazyka a myšlení, k tomu **N. SVOZILOVÁ:** Shrnutí diskuse (179-184, diskutující: **F. MIKO, L. DOLEŽEL, P. SGALL, J. RŮŽIČKA, M. JAURIS, V. HRABĚ, V. SKALIČKA, K. HAUSENBLAS, P. ONDRUS, B. VALEHRACH, K. BERKA, B. HAVRÁNEK**) a **F. DANEŠ:** Shrnutí diskuse (200-207, diskutující: **V. SKALIČKA, K. HORÁLEK, F. KOPEČNÝ, B. VALEHRACH, P. TROST, J. RŮŽIČKA, J. BAUER, F. DANEŠ, K. HAUSENBLAS, J. ORAVEC, B. HAVRÁNEK, F. TRÁVNÍČEK**) a **K. HAUSENBLAS:** Shrnutí diskuse (221-227, diskutující: **V. SKALIČKA, P. TROST, F. DANEŠ, B. HAVRÁNEK, V. HRABĚ, J. POPELA, K. HAUSENBLAS, R. MRÁZEK, H. KRÍŽKOVÁ**) a **F. DANEŠ:** Shrnutí diskuse (278-281, diskutující: **I. POLDAUF, E. ĎUROVIČ, L. DOLEŽEL, J. BAUER, V. SKALIČKA, J. HORECKÝ, A. JEDLIČKA, P. NOVÁK, G. HORÁK, J. KUCHAR, K. HAUSENBLAS**). - III. Vývoj jazyka a vývoj společnosti, k tomu **M. HELCL:** Shrnutí diskuse (342-348, diskutující: **J. SKULINA, J. BAUER, R. MRÁZEK, A. LAMPRECHT, M. KOMÁREK, S. UTĚŠENÝ, P. SGALL, L. ĎUROVIČ, J. BĚLIČ, E. JÓNA, H. KRÍŽKOVÁ, S. KRÁLÍK, A. JEDLIČKA, L. DOLEŽEL, J. KUCHAR, E. PAULINY, P. NOVÁK, V. SKALIČKA, F. DANEŠ**). - IV. Aktuální otázky vzájemného vztahu češtiny a slovenštiny, k tomu **L. ĎUROVIČ:** Zhrnutí diskusie (423-439, diskutující: **E. PAULINY, A. JEDLIČKA, P. NOVÁK, J. SKULINA, E. JÓNA, L. ĎUROVIČ, A. HABOVŠTIK, S. KRÁLÍK, J. HORECKÝ, J. KUCHAR, K. HAUSENBLAS, J. RŮŽIČKA, G. HORÁK, L. DOLEŽEL, J. CHLOUPEK, B. HAVRÁNEK, J. BĚLIČ, Š. PECIAR**). Základní referáty analyticky rozepsány, v. zde č. 1, 7, 8, 17, 46, 47, 60, 61, 63, 82, 84, 87, 88, 95, 105, 108, 222, 225, 244, 260, 276, 303, 338, 349, 1500, 1517, 1585, 1588, 1598, 1603, 2101, 2247, 2252, 2258, 2294, 2398, 2399, 2402, 2614. Zkratka: *MarxJaz.* - Ref. : 1. **DOKULIL, M.** : Sborník o marxistické jazykovědě. - *Nové knihy 1962, č. 44* - 2. **KUCHAR, J.** : K otázkám jazykovědy. - *Tvorba 27, 1962, 1233-1234* - 3. **BULYGINA, T. V.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 6, s. 140-144 (rus.)* - 4. **HRONEK, J.** : O marxistické jazykovědě. - *RP 1963, 5. 1.* - 5. **KURIMSKÝ, A. - LEŠKA, O.** : Stav a perspektivy naší jazykovědy. - *Nová mysl 1963, č. 2, s. 245-249* - 6. **LUTTERER, I** : *NŘ 46, 1963, 75-80* - 7. **MUČNIK, I. P.** : *Izvestija AN SSSR - OLJ (Moskva) 22, 1963, 546-552 (rus.)* - 8. **STRAKOVÁ, V.** : *ČsRus 8, 1963, 214-215* - 9. **ŠRÁMEK, R. (R. Š.)** : *SlezSb 61, 1963, 355-356*

### 3236

**Ruský jazyk.** Časopis pro vyučování ruštině na československých školách. Řídí **J. VLČEK**, výk. red. **O. HROUDOVÁ**; red. rada: **G. BALÁŽ, Z. BARTUŠKOVÁ, V. CÍCHA, V. DOSKOČILOVÁ, L. ĎUROVIČ, A. HOFMAN, M. JEHLIČKA, M. KRHOUN, M. MALÍKOVÁ, F. MALÍŘ, Z. MATHAUSER, M. NOVOTNÁ, M. ROZBOŘIL, A. ŠOURKOVÁ, V. VILÍMOVSKÝ, M. ZATOVKAŇUK, M. ZEMANOVÁ.** - Z pověření ministerstva školství a kultury vyd. SPN v Praze. Roč. 11, 1960/61, VIII + 460 s. \* Roč. 12, 1961/62, VIII + 472 s. (do red. rady vstoupili: **M. HECHTOVÁ, S. MOTEJZÍK, F. STUDNIČKA**) \* Roč. 13, 1962/63, VIII + 472 s. (do red. rady vstoupili: **Z. OBRŠLÍK, L. VANCA**) \* Roč. 14, 1963/64, VIII + 472 s. (reorganizovaná red. rada: **V. CÍCHA, M. HECHTOVÁ, A. HOFMAN, M. JEHLIČKA, M. KRHOUN, B. KNÍŽE, M. LINHARTOVÁ, M. NOVOTNÁ, M. ROZBOŘIL, F. STUDNIČKA, A. ŠOURKOVÁ, I. VANCA, M. ZATOVKAŇUK**) Ref. **TROFIMOVIČ, K.** : Čechoslovackij žurnál "Ruský jazyk" za 1961/62 učebnyj god. - *Russkij jazyk v nacional'noj škole (Moskva) 1963*, č. 2, s. 84-89

### 3237

**Sborník** Pedagogického institutu v Plzni. Jazyk a literatura. Přípr. pracovníci katedry filologie pod ved. **M. ŠVÁBA.** - Praha, SPN. Sv. 4, 1962, 240 s. Zpr. : 1. **DAŇHELKA, J.** : *LF 86, 1963, 376* (o sv. 1-4, v. též BČL 1956/60, č. 3794) - 2. **GREGOR, A.** : *SlezSb 61, 1963, 340-341* (o sv. 3)

### 3238

**Sborník** Pedagogického institutu v Praze. Ruský jazyk I. Přípr. red. rada za vedení **M. MEJSTŘÍKA.** Red. rada: **K. LIDICKÝ, J. LANG, E. KRAEMER, J. JANKA, T. PACOVSKÁ, P. HAUSER.** - Praha, SPN 1961, 244 s.

### 3239

**Sborník** prací filosofické fakulty brněnské university. Red. rada řady jazykovědné (A): **J. BAUER, A. LAMPRECHT, V. MACHEK, R. MRÁZEK, K. OHNESORG, + F. TRÁVNÍČEK, J. VACHEK, L. ZATOČIL.** Výk. red. **R. VEČERKA.** - Praha, SPN. Roč. 10, 1961, A 9, 222 s. \* Roč. 11, 1962, A 10, 244 s. (do red. rady vstoupil **O. DUCHÁČEK**) \* Roč. 12, 1963, A 11, 227 s. Ref. : 1. **RŮŽIČKA, J.** : *Slovenská reč (Bratislava) 27, 1962, 246-249* (o sv. A 9) - 2. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 57, 1962, 246-249* (o sv. A 9) - 3. **CURÍN, F.** : *NŘ 46, 1963, 93-96* (o sv. A 7-9)

### 3240

**Slavia.** Časopis pro slovanskou filologii. Ved. red. **B. HAVRÁNEK** a **F. WOLLMAN**; red. rada: **J. DOLANSKÝ, K. HORÁLEK, K. KREJČÍ, J. KURZ,** sekr. red. **F. V. MAREŠ** a **S. WOLLMAN.** - Vyd. Slovanský ústav ČSAV. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 30, 1961, VIII + 668 s. \* Roč. 31, 1962, VIII + 660 s. \* Roč. 32, 1963, XII + 664 s.

### 3240a

**Slavica** Pragensia III. Uspoř. V. **BARNET, J. BĚLIČ, F. BURIÁNEK, J. DOLANSKÝ, K. HORÁLEK, Z. URBAN.** - Acta Universitatis Carolinae 1961 - Philologica 3. Praha, KU - SPN 1962, 298 s. // Svazek je věnován 100. výročí úmrtí P. J. ŠAFAŘÍKA. Analyticky rozepsáno, v. zde č. 3, 112, 140, 701, 924, 1180, 1189, 1367, 1372, 1374, 1661, 1768, 1773, 1775, 2274, 2663, 3017, 3020, 3030, 3031, 3041, 3042, 3052, 3155, 3289, 3291, 3300. Zkratka: *SlavPrag.* - Ref. : **HEŘMAN, M.** : *ČLit 11, 1963, 87-90*

### 3241

**Slavica** Pragensia IV. Věnováno akad. **B. HAVRÁNKOVI** k sedmdesátým narozeninám. Uspoř. **V. BARNET, J. BĚLIČ, K. HAUSENBLAS, K. HORÁLEK, V. KRÍSTEK, A. LAMPRECHT, E. PAULINY, M. ROMPORTL, L. ŘEHÁČEK, P. SGALL, Z. URBAN.** - Acta Universitatis Carolinae 1962 - Philologica 3. Praha, KU - SPN 1963, 748 s., příl. // Úvod: **KRÍSTEK, V.** : Pozdrav jubilantovi (3-5). - **KUBKA, F.** : Sedmdesátiletému spolužákovi (7-9). - Příspěvky rozděleny do odd. : I. Obecné otázky jazykovědné; II. Fonetika, fonologie; III. Morfologie, IV. Tvoření slov, etymologie, lexikologie; V. Spisovné jazyky a nářečí; VI. Stylistika, jazyk a styl umělecké literatury; VII. Otázky literárněhistorické, textologické a jiné. Analyticky rozepsáno, v. zde č. 41, 178, 189, 205, 224, 229, 233, 241, 242, 265, 270, 285, 293, 336, 337, 340, 370, 375, 379, 400, 541, 568, 604, 660, 671, 689, 800, 807, 833, 863, 884, 885, 889, 906, 921, 939, 962, 1010, 1070, 1076, 1094, 1119, 1126, 1143, 1174, 1188, 1196, 1206, 1221, 1255, 1279, 1424, 1427, 1448, 1454, 1495, 1505, 1519, 1524, 1531, 1581, 1589, 1596, 1618, 1666, 1675, 1694, 1698, 1715, 1721, 1726, 1729, 1736, 1742, 1743, 1749, 1777, 1795, 1802, 2085, 2201, 2239, 2245, 2261, 2275, 2277, 2284, 2293, 2302, 2603, 2609, 2651, 2655, 2666, 2751, 2838, 2958, 3033, 3065. Zkratka: *SlavPrag.* - Ref. : 1. **HEŘMAN, S.** : Významný slavistický sborník. - *Bulharsko ve výstavbě 1963, č. 3, s. 6-7* - 2. **KRÁLÍK, S.** : Pocta vědci a učiteli. - *ČJL 14, 1963/64, 73-76* - 3. **RŮŽIČKA, J.** : *Slovenská reč (Bratislava) 28, 1963, 350-352 (sloven.)*

### 3242

**Slavica** Pragensia V. Věnováno památce Bohumila MATHESIA (1888-1952). Uspoř. **J. F. FRANĚK, F. BURIÁNEK, J. DOLANSKÝ, M. DROZDA, B. ILEK, Z. URBAN.** - Acta Universitatis Carolinae 1963 - Philologica 1. Praha, KU - SPN 1963, 359 s., 1 příl. // Analyticky rozepsáno, v. zde č. 1371, 2671, 2689, 2695, 2699, 2717, 2719, 2759, 3293. Zkratka: *SlavPrag.*

### 3243

**Slovo** a slovesnost. Časopis pro otázky teorie a kultury jazyka. Řídí **B. HAVRÁNEK** (ved. red.) s red. radou: **J. DAŇHELKA, M. DOKULIL, K. HORÁLEK, A. LAMPRECHT, M. TĚŠITELOVA** (výk. red.). - Vyd. ČSAV péčí ÚJČ. Praha, Nakl. ČSAV. Roč. 22, 1961, /8/ + 320 s. \* Roč. 23, 1962, /8/ + 320 s. (v red. radě vystřídal J. Daňhelku **K. HAUSENBLAS**) \* Roč. 24, 1963, /8/ + 288 s. Zpr. : **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 57, 1962, sv. 2, s. 135-138 (o roč. 21, 1960, č. 3, 4; 22, 1961, č. 1, 2); 58, 1963, sv. 2, s. 180-184 (o roč. 22, 1961, č. 3, 4; 23, 1962, č. 1-4)

### 3244

**Zpravodaj** Místopisné komise ČSAV. Red. **V. ŠMILAUER** a **J. SVOBODA** ve spolupráci s **F. ROUBÍKEM**. - Vyd. Místopisná komise ČSAV. Praha. Roč. 2, 1961, 426 s. \* Roč. 3, 1962, 437 s. \* Roč. 4, 1963, 410 s. Zpr. : 1. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 57, 1962, sv. 2, s. 145-147 (o roč. 1, 1960, č. 6; 2, 1961, č. 1-4) - 2. **HONL, L.** : *Muzejní a vlastivědná práce* 1, 1963, 181-182 (roč. 3, 1962) - 3. **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 58, 1963, sv. 2, s. 193-195 (o roč. 2, 1961, č. 5, 3, 1962, č. 1-4)

### 3245

/Acta Universitatis Carolinae. Philologica 1, 1959/ Zpr. : **VEY, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 56, 1961, sv. 2, s. 14

### 3246

/Lexikografický zborník. Materiály z porady o prekladových slovníkoch 13. - 16. 10. 1959 v Piešťanoch. Red. **V. BLANÁR**. - Bratislava 1961/ Ref. : **PAVLÍKOVÁ, S.** : *ČMF* 44, 1962, 124-125

### 3247

/L'udové kurzy ruštiny. - Bratislava, roč. 9, 1961/ Zpr. : **ŠKARDA, F.** : *RJ* 13, 1962/63, 331-333; 14, 1963/64, 90-92 (o roč. 10, 1962)

### 3248

/Názvoslovný zpravodaj zemědělský. - Vyd. Čs. akademie zemědělských věd v Praze. Roč. 1960/ Zpr. : 1. **TANUŠKOVÁ, G.** : *Slovenské odborné názvoslovie (Bratislava)* 9, 1961, 32 (o č. 1-3), 192 (o č. 4-6) - 2. **SVOBODA, A. M.** : *ČsTČ* 2, 1963, 192 (o č. 1-4)

### 3249

/Sborník prací věnovaných k 500. výročí narození M. Viktorina Cornelia ze VŠEHRD. - Právněhistorické studie 7, 1961, 51-324/ Ref. : **MICHÁLEK, E.** : *Z nové všehrdovské literatury.* - *LF* 85, 1962, 376-379



### 3250

/Slovenský jazyk a literatúra v škole. - Bratislava. Roč. 6, 1960/ Zpr. : PECH, V. : ČJL 11, 1960/61, 286-288

### 3251

/Studie ze slovanské jazykovědy. Sborník k 70. narozeninám akademika Františka TRAVNÍČKA. - Praha 1958; v. BČL 1956/60, č. 3809/ Ref. : 1. SUPRUN, A. - ROJZENZON, L. I. : In: *Slov' jans'ke movoznavstvo, Kyjiv 1962, 271-279* - 2. BRÄUER, H. : *Indogermanische Forschungen (Berlin) 68, 1963, 355-358*

V. též č. : 96, 130, 504, 509, 518, 707, 781, 794, 1320, 1331, 1344, 1350, 1354, 1560, 1849, 2519, 2687, 2952, 2953, 3142

## 9.42 Jazykovědné časopisy a sborníky vydané v zahraničí

### 3252

**Issledovanija** po češskomu jazyku. Voprosy slovoobrazovanija i grammatiki. Red. A. G. ŠIROKOVA. - Moskva, Izd. AN SSSR 1963, 190 s. // Analyticky rozepsáno, v. zde č. 1697, 1703, 1706, 1710, 1718, 1725, 1747, 1767. Zkratka: *IsslČJ*.

### 3253

**ERHART, A.** : Litevská jazykovědná periodika. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 209-210* // Souborná zpráva, mj. o sborníku "Literatura ir kalba" (Literatura a jazyk), "Lietuviu kalbotyros klausimai" (Otázky litevské jazykovědy) a "Kalbotyra" (Jazykověda; sborník stát. university ve Vilniusu).

### 3254

**Výsledky** IV. mezinárodního sjezdu slavistů. - *Slávia 32, 1963, 138* // Konal se 1. - 10. 9. 1958 v Moskvě. Stručná zpráva o publikacích shrnujících bilanci sjezdu: 1. IV Meždunarodnyj s' jezd slavistov. Otčet. - Moskva 1960. - 2. IV Meždunarodnyj s' jezd slavistov. Materialy diskussii. Tom 1. Problemy slavjanskogo literaturovedenija, fol'kloristiki i stilistiki. - Tom 2. Problemy slavjanskogo jazykoznanija. - Moskva 1962. Zprávy o sjezdu v. BČL 1956/60, č. 4181-4186.

**3255**

/Atti del 2o colloquio internazionale di studi minoico-micenei, Pavia, 1.- 5.9. 1958. - Athenaeum 36, 1958, 295-440/ Zpr. : **BARTONĚK, A.** : *SFFBU 10, 1961, E 6, 288-289*

**3256**

/Atti del XII Congresso internazionale di filosofia. Vol. IV: Logica, linguaggio e comunicazione. - Firenze 1960/ Zpr. : **NOVÁK, P. (pn)** : Otázky jazyka na filosofickém sjezdu. - *SaS 23, 1962, 320*

**3257**

/Cahiers de linguistique théorique et appliquée. - Bucarest, od r. 1962/ Zpr. : **NOVÁK, P. (pn)** : Nový mezinárodní jazykovědný časopis. - *SaS 23, 1962, 320*

**3258**

/Festschrift Johannes FRIEDRICH zum 65. Geburtstag... gewidmet. - Heidelberg 1959/ Ref.: **ČIHAŘ, V.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin) 83, 1962, 876-879*

**3259**

/Fremdsprachenunterricht. - Berlin. Roč. 5, 1961/ Zpr. : **ŠOURKOVÁ, A.** : *RJ 13, 1962/63, 92-95* (zejm. o rusistických příspěvcích)

**3260**

/Inostrannyje jazyki v škole. - Moskva. Roč. 1960 a 1962, č. 1-3/ Zpr.: **ŠOURKOVÁ, A.** : *RJ 11, 1960/61, 239-240, 284-285; 12, 1961/62, 92-94; 13, 1962/63, 383-384*

**3261**

/Język Rosyjski. - Warszawa. Roč. 1961 a 1962/ Zpr. : **KRHOUN, M.** : *RJ 12, 1961/62, 325-327; 13, 1962/63, 192 a obálka č. 4*

**3262**

/I. Międzynarodowa slawistyczna konferencja onomastyczna w Krakowie w dniach 22-24 października 1959. Księga referatów. Red. W. TASZYCKI. - Wrocław-Warszawa-Kraków 1961/ Zpr. : 1. **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 3, 1962, č. 3 (IV. stovka...)* - 2. **TĚMA, B.** : *SlezSb 61, 1963, 381*

**3263**

/Proceedings of the Eighth International Congress of Linguists. - Oslo 1958/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 329-331 (angl.)*

**3264**

/Romanoslavica 1-3. - București 1958/ Ref. : **HOŘEJŠÍ, V.** - **KAVKOVÁ, M.** - **SEDLÁČEK, J.** : *Slavia 31, 1962, 295-303*

**3265**

/Russkij jazyk v nacional'noj škole. - Moskva. Roč. 1962/ Zpr. : **PURM, R.** : *RJ* 13, 1962/63, 281-283; 14, 1963/64, 180-182

**3266**

/Slov' jans'ke movoznavstvo. Zbirnyk statej I-II. - Kyjiv 1958/ Ref. : **BAUER, J.** - **VEČERKA, R.** - **ŽAŽA, S.** : Z ukrajinské slavistiky. - *SFFBU* 10, 1961, A 9, 173-183

**3267**

/Statistical Methods in Linguistics. Red. H. KARLGRÉN. - Roč. 1, 1962/ Zpr. : **DOLEŽEL, L.** (Id) : Nový orgán matematické lingvistiky. - *SaS* 24, 1963, 160

**3268**

/Symposion TRUBETZKOY 1958. *Phonetica* 4, 1959 - Supplementum. - Basel-New York 1959/ Ref. : **KRÁMSKÝ, J.** : *ČMF* 43, 1961, 181-184

**3269**

/Ukrajins'ka mova v školi. - Kyjiv. Roč. 1958-1960/ Zpr. : **MORAVCOVÁ, N.** : *RJ* 12, 1961/62, 283-285

**3270**

/Zagadnienia Rodzajów Literackich, sv. 1-4 - Łódź, od r. 1958/ Zpr. : **HAUSENBLAS, K.** : Časopis pro otázky literárních žánrů. - *SaS* 22, 1961, 159-160

V. též č. : 34, 67-69, 89, 109, 110, 146, 300, 429, 430, 461, 562, 564, 565, 919, 1110, 1278, 1364, 1381, 1383, 2981

## 9.5 Personalialia

**3271**

/AUTRATA F. V. - 90 let/ K tomu: **SKUTIL, J.** : Františku Václavu Autratovi k devadesátinám. - *Časopis Slezského muzea - Vědy historické (Opava)* 11, 1962, 52-54

**3272**

/BAKOŠ, J. - 75 let/ K tomu: **SEGERT, S.** : Das wissenschaftliche Werk von Ján Bakoš. - In: *Studia semitica philologica nec non philosophica Joanni Bakoš dicata, Bratislava 1965*, 13-21 (o díle slovenského orientalisty)

**3273**

/BEČKA, J. V. - 60 let/ K tomu: **ČECH, E.** : K 60. narozeninám doc. dr. Josefa Bečky. - *ČJL 13, 1962/63, 443-446*

**3274**

/BELIĆ, A. : 1876-1960/ Nekrolog: **HAVRÁNEK, B.** : Aleksandar Belić (2. 8. 1876 - 22. 2. 1960). - *Slavia 30, 1961, 342-344* (v. též BČL 1956/60, č. 4199)

**3275**

/BROCH, O. : 1867-1961/ Nekrolog: **HÁLA, B.** : *Revue des études slaves (Paris) 41, 1962, 376-378* (Olaf Broch, se stručným rozbořem jeho "Slavische Phonetik")

**3276**

/BULACHOVSKYJ, L. A. : 1888-1961/ Nekrolog: 1. **HAVRÁNEK, B. - MORAVEC, J.** : L. A. Bulachovsk'kyj (14. 4. 1888 - 4. 4. 1961). - *Slavia 30, 1961, 522-524* - 2. **GREBE-NÍČKOVÁ, R. (gb)** : *SIPřehl 47, 1961, 192* - 3. **MORAVEC, J.** : *ČsRus 6, 1961, 189-190*

3

2

7

7

/ENDZELIN, J. : 1873-1961/ Nekrolog: 1. **MARVAN, J.** : Za J. Endzelinem. - *SIPřehl 47, 1961, 319* - 2. **Týž a.** : *LF 85, 1962, 207-209* - 3. **TROST, P.** : *Slavia 31, 1962, 314-315* (krit. zhodnocení díla)

**3278**

/GRAPPIN, H. : 1881-1959/ Nekrolog: **SIUDUT, A.** : *Slavia 30, 1961, 164-165* (franc. polonista)

**3279**

/GREGOR, A. - 75 let/ K tomu: 1. **VÁŽNÝ, V.** : K pětasedmdesátým narozeninám doc. dr. Aloise Gregora. - *NŘ 46, 1963, 258-261* - 2. **-zz-** : Pětasedmdesátky významného bohemisty. - *Rovnost (Brno) 1963, 14. 12.*

**3280**

/HÁLA, B. - 70 let/ K tomu: **WODARZ, H. W.** : Prof. Bohuslav Hála. - *Phonetica (Basel)*

/HAVRÁNEK, B. - 70 let/ K tomu: 1. **BALHAR, J.** : Akademik Bohuslav Havránek sedmdesátiníkem. - *SlezSb* 61, 1963, 253-254 - 2. **BARNET, V.** : Sedmdesátiny akademika Bohuslava Havránka. - *RJ* 13, 1962/63, 345-348 - 3. **BARNETOVÁ, V.** : Akademik Bohuslav Havránek sedmdesátiletý. - *ČsRus* 8, 1963, 57-58 - 4. **BĚLIČ, J.** : 70 let akademika B. Havránka. - *RP* 1963, 30. 1. - 5. **BLANÁR, V.** : K sedmdesiatke akademika Bohuslava Havránka. - *Kultúrny život (Bratislava)* 1963, 2.2. - 6. **BUDOVIČOVÁ, V.** : Sedmdesiatiny akademika B. Havránka. - *Večerník (Bratislava)* 1963, 29. 1. - 7. **ČERNÁ, M.** : Sedmdesátiny akademika Bohuslava Havránka. - *Práce* 1963, 30. 1. - 8. **DANEŠ, F.** : *LitN* 1963, č. 5, s. 5 - 9. **DOSTÁL, A.** : Dédicace à Mr. l' Académicien B. Havránek. - *Byzsl* 24, 1963, 1-3 - 10. **FILIPEC, J.** : Životní jubileum B. Havránka. - *LD* 1963, 30. 1. - 11. **FISCHER, R.** : Dem Repräsentanten der Slawistik ČSSR Bohuslav Havránek zum 70. Geburtstag. - *Wissenschaftliche Zeitschrift Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe* 12, 1963, 139-140 (s výběrovou bibliografií H. prací) - 12. **Týž a.** : Repräsentant der Slawistik in der ČSSR. Bohuslav Havránek zum 70. Geburtstag. - *Universitätszeitung (Leipzig)* 1963, 24. 1. - 13. **HAUSENBLAS, K.** : K sedmdesátinám akademika Bohuslava Havránka. - *SaS* 24, 1963, 1-8 - 14. **JEDLIČKA, A.** : K sedmdesátinám akademika Bohuslava Havránka (30. ledna 1893). - *NŘ* 46, 1963, 1-12 - 15. **PAULINY, E.** : Akad. B. Havránek sedemdesiatročný. Významný vedec a organizátor. - *Práca (Bratislava)* 1963, 29. 1. - 16. **PECIAR, Š.** : K sedemdesiatke akademika Bohuslava Havránka. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 14, 1963, 98-101 - 17. **ŘEHÁČEK, L.** : Sedmdesátiny akademika Bohuslava Havránka. - *SIPřehl* 49, 1963, 44-45 - 18. **Týž a. - HORÁLEK, K.** : Akademiku Bohuslavu Havránkovi k sedmdesátinám. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 11-16 (přehled jeho činnosti za léta 1953-1962, navazuje na přehledy k jeho 60. narozeninám, v. BČL 1951/55, č. 3100, 3103, 3104) - 19. Sedmdesátiny **B.** Havránka. - *Učitel'ské noviny* 13, 1963, č. 5, s. 4 - 20. **SKULINA, J.** : *Nová svoboda (Ostrava)* 1963, 30. 1. - 21. **SMRČKOVÁ, J.** : K sedmdesátým narozeninám akademika Bohuslava Havránka. - *PhilPrag* 6 (45), 1963, 305-306 - 22. **SULÁN, B.** : K semidesjatiletíju so dnja roždenija Boguslava Gavranka. - *Slavica (Debrecen)* 3, 1963, 144-145 - 23. **Týž a.** : A modern nyelvészeti úttörője. Hetven éves Bohuslav Havránek. - *Magyar Nemzet (Budapest)* 19, 1963, č. 30, s. 7 - 24. **SVOBODA, K.** : K sedmdesátinám akademika B. Havránka. - *ČJL* 13, 1962/63, 173-177 - 25. **ZIMA, J.** : Svátek naší jazykovědy. - *Svobodné slovo (Praha)* 1963, 30. 1. - K jubileu **B.** Havránka se vztahují též: 1. **BURIÁNEK, B. (Bk)** : Významná pocta za učitel'skou činnost. - *Vysoká škola* 11, 1962/63, 223 (udělení medaile J. A. Komenského akad. B. Havránkovi) - 2. **Ohlas** životního jubilea akd. Bohuslava Havránka. - *NŘ* 46, 1963, 155-157 (přehledná zpráva o oslavách a o statích vyšlých k této příležitosti).

/HODURA, Kv. : 1879-1960/ Nekrolog: **JANSKÝ, L.** : Za prof. dr. Kv. Hodurou - *LF* 85, 1962, 210-211 (v. též BČL 1956/60, č. 4217)

**3283**

/HOLUB, J. - 80 let/ K tomu: **JELÍNEK, J.** : Dr. Josef Holub osmdesátníkem. - *ČJL* 12, 1961/62, 262-263

**3284**

/ILEK, B. - 60 let/ K tomu: 1. **MATHAUSER, Z. - POPELA, J.** : Životní výročí prof. B. Ilka. - *ČsRus* 7, 1962, 120-122 (\* 9. 4. 1902) - 2. **WAGNER, M.** : Šedesátiny prof. B. Ilka. - *RJ* 12, 1961/62, 337-340

**3285**

/ISAČENKO, A. V. - 50 let/ K tomu: 1. **ŽUROVIČ, L.** : Prof. A. V. Isačenko päťdesiatročný. - *ČsRus* 6, 1961, 28-32 (\* 3. 1. 1911) - 2. **Týž a.** : *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 12, 1961, 89-90 - 3. **Týž a.** : *RJ* 11, 1960/61, 337-338

**3286**

/JAKUBINSKAJA-LEMBERG, E. A. : 1896-1961/ Nekrolog: **SAFRONOV, G. I.** : E. A. Jakubinskaja-Lemberg (1896-1961). - *Slavia* 32, 1963, 139-140 (lingvistka, působila v Leningradu)

**3287**

/JANÁČEK, G. - 60 let/ K tomu: **BEČKA, J. V.** : Šedesát let dr. Gustava Janáčka. - *ČJL* 13, 1962/63, 309-310

**3288**

/JEDLIČKA, A. - 50 let/ K tomu: Padesátiny prof. A. Jedličky. - *Učtelské noviny* 12, 1962, č. 26/27, s. 6 (\* 20. 6. 1912)

**3289**

/JÍLEK, F. - 70 let/ K tomu: **NOVÁK, P.** : 70 let prof. Františka Jílka. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 293

**3290**

/KRJEČMAŘ, M. - 70 let/ K tomu: **PETR, J. (P)** : M. Krječmař sedmdesátníkem. - *SIPřehl* 47, 1961, 256 (lužsrb. filolog)

**3291**

/KURZ, J. - 60 let/ K tomu: 1. **HAUPTOVÁ, Z. (ZH)** : *SIPřehl* 47, 1961, 28 - 2. **ŘEHÁČEK, L.** : *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 292-293

**3292**

/LEHR- SPŁAWIŃSKI, T. - 70 let/ K tomu: **BÖHM, J.** : *SIPřehl* 47, 1961, 168

**3293**

/MATHESIUS, B. - zemřel/ Nekrolog: **HAVRÁNEK, B.** : Za Bohumilem Mathesiem. - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 5-7

**3294**

/OBNORSKIJ, S. P. + 13. 11. 1962/ Nekrolog: **HÄCKLOVÁ, Z. (Z. H.)** : Za Sergejem Petrovičem Obnorským - *ČsRus* 8, 1963, 111

**3295**

/PAŇKEVYČ, I. : 1887-1958/ Nekrolog: **KURZ, J.** : Ivan Paňkevč (6. 10. 1887 - 25. 2. 1958). - *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics ('s-Gravenhage)* 4, 1961, 162-168 (v. též BČL 1956/60, č. 4229)

**3296**

/PETÍRA, S. : 1900-1962/ Nekrolog: **KURZ, J.** : *Slavia* 31, 1962, 499

**3297**

/PROHASKA, D. - 80 let/ K tomu: **KIRSCHNEROVÁ, M. (mk)** : Jubileum charvátského slavisty. - *SIPřehl* 47, 1961, 161

**3298**

/RYŠÁNEK, F. - 85 let/ K tomu: 1. **DAŇHELKA, J.** : Akademik František Ryšánek pětadesátiletý. - *LF* 85, 1962, 229-236 - 2. **HAVRÁNEK, B.** : 85 let seniora bohemistiky akademika Fr. Ryšánka. - *NŘ* 45, 1962, 288-289 - 3. **Týž** a. : 85 let akademika Františka Ryšánka. - *LitN* 1962, č. 34, s. 5 (zkrácené znění předchozí stati) - 4. **ŠPÉT, J.** : Vzácné jubileum Františka Ryšánka. - *ČSPS* 70, 1962, 168

**3299**

/STENDER-PETERSEN, A. + 24. 4. 1963/ Nekrolog: **KÖLLN, H.** : *SIPřehl* 49, 1963, 219-220

**3300**

/ŠAUNOVÁ, I. : 1896-1960/ Nekrolog: 1. **BEŠTA, T.** : *Slavia Occidentalis (Poznaň)* 22, 1962, 327 - 2. **ŘEHÁČEK, L.** : *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 291-292 (v. též BČL 1956/60, č. 4243)

**3301**

/ŠIMEK, F. - 80 let/ K tomu: 1. **KAŇÁK, M.** : Osmdesátiny literárního historika. - *Český zápas* 45, 1962, č. 37, s. 4 - 2. **RYBA, B.** : K životnímu jubileu Františka Šimka. - *ČNM* 132, 1963 - *Odd. věd společenských* 54-55 - 3. **sp.** : Vydavatel staročeské literatury - *LD* 1962, 13. 9.

### 3302

/TRÁVNÍČEK, F. : 1888-1961/ Nekrolog. 1. **BAUER, J.** : Akademik František Trávníček (17. 8. 1888 - 6. 6. 1961). - *LF* 34, 1961, 303-306 - 2. **BĚLIČ, J.** : Akademik František Trávníček. - *Věstník ČSAV* 70, 1961, 703-708 - 3. **DANEŠ, F.** (Dš) : Akademik František Trávníček zemřel. - *LitN* 1961, 10. 6. - 4. **Týž a.** : In memoriam Františka Trávníčka. - *LitN* 1961, 17.6. - 5. **DAŇHELKA, J.** : Za Františkem Trávníčkem. - *SbMM* 80, 1961, 306-309 - 6. **GREPL, M.** : Zemřel akademik František Trávníček. - *U* 61. *Časopis UJEP v Brně* 4, 1961, č. 12/13 - 7. **HAVRÁNEK, B.** : Na paměť významného vědce. - *RP* 1961, 8. 6. - 8. **Týž a.** : Za akademikem Františkem Trávníčkem. - *SaS* 22, 1961, 161-162 - 9. **HAVEL, R. (rh)** : *Plamen* 1961, č. 7-10. **HRABÁK, J.** : Nad posledním zákampím. - *Host do domu* 8, 1961, 322-323 - 11. **CHLOUPEK, J.** : Zemřel člověk práce. - *Tvorba* 26, 1961, 557 - 12. **JEDLIČKA, A.** : Za akademikem Františkem Trávníčkem. - *NŘ* 44, 1961, 193-199 - 13. **Týž a.** : *Učitel'ské noviny* 1961, č. 24 - 14. **JELÍNEK, M.** : Akademik František Trávníček. - *SFFBU* 10, 1961, A 9, 5-15 - 15. **JÓNA, E.** : Za akademikem Františkem Trávníčkem. - *Slovenská reč (Bratislava)* 26, 1961, 372-373 - 16. **JUNGWIRTH, J. (jgt)** : *Zemědělské noviny (Praha)* 1961, 8. 6. - 17. **KOČIŠ, F.** : *Kulturní život (Bratislava)* 16, 1961, č. 24, s. 8 - 18. **LEKOV, I.** : František Trávníček (1888-1961). - *Ezik i literatura (Sofija)* 16, 1961, č. 6, s. 84-85 (bulh.) - 19. **MRÁZEK, R.** : Akademik Fr. Trávníček (17. 8. 1888 - 6. 6. 1961). - *ČsRus* 6, 1961, 243-244 - 20. **PECIAR, Š.** : Za akademikem Františkem Trávníčkem. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 12, 1961, 177-178 - 21. **SKULINA, J.** : Akademik František Trávníček zemřel. - *Červený květ (Ostrava)* 1961, č. 8 - 22. **STANISLAV, J.** : Za akademikem Fr. Trávníčkem. - *Predvoj (Bratislava)* 1961, 15. 6. - 23. **SVĚRÁK, F.** : Za akademikem Františkem Trávníčkem. - *ČJL* 12, 1961/62, 1-5 - 24. **ŠRÁMEK, R.** : *Rovnost (Brno)* 1961, 7. 6. - 25. **KOVÁCS, L.** : František Trávníček (1888-1961). - *Slavica (Debrecen)* 2, 1962, 271-273 (sloven.) - 26. **ŠIROKOVA, A. G.** : Akademik František Trávníček. - *Izvestija AN SSSR - O LJ* 21, 1962, č. 1, s. 93-95 (rus.) - 27. **URBAŇCZYK, S.** : František Trávníček (17. 8. 1888 - 6. 6. 1961). - *Slavia Occidentalis (Poznań)* 22, 1962, 328-330 - 28. **VEY, M. - MAZON, A.** : František Trávníček (1888-1961). - *Revue des Etudes slaves (Paris)* 41, 1962, 378-381

### 3303

/TRÁVNÍČEK, F. - 75 let/ K tomu: **LAMPRECHT, A.** : 75 let od narození akademika Trávníčka. - *Rovnost (Brno)* 1963, 17. 8. (připomínka nedožitého jubilea)

### 3304

/VAJS, J. : 1865-1959/ Nekrolog: 1. **KOLARIĆ, R.** : *Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad)* 2, 1959, 156-159 - 2. **ROGOŠIĆ, R.** : *Slovo (Zagreb)* 9/10, 1960, 141-144 - 3. **KURZ, J.** : *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics ('s-Gravenhage)* 4, 1961, 191-196 - 4. **HAMM, J.** : *Ljetopis Jugoslavenske akademiji (Zagreb)* 66, 1962, 201-205 (v. též BČL 1956/60, č. 4256)



**3305**

/VASMER, M. : 1886-1962/ Nekrolog: **ŠMILAUER, V.** : *ZMK* 4, 1963, 239

**3306**

/VÁŽNÝ, V. - 70 let/ K tomu: 1. **BĚLIČ, J.** : Sedmdesát let profesora Václava Vážného. - *NŘ* 45, 1962, 129-137 - 2. **DANEŠ, F. (Dš)** : *LitN* 1962, č. 27, s. 2 - 3. **PAULINY, E.** : K životnímu jubileu prof. Václava Vážného. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 13, 1962, 3-7 - 4. **ŠPĚT, J. (Šp)** : *ČSPS* 70, 1962, 168 - 5. **VITVAR, V. (vi)** : *ČJL* 13, 1962/63, 119-120

**3307**

/VENDRYES, J. +30. 1. 1960/ Nekrolog: **LYER, S. (S. L.)** : *ČMF* 43, 1961, 64

V. též č. : 562, 2675, 2956, 2958, 2961-2963, 2975, 2976, 2994, 3078, 3080-3082,  
3084, 3088, 3089, 3092, 3093, 3098, 3099, 3101-3103, 3112, 3114, 3118,  
3119, 3122

Opravy k 1. svazku Bibliografie české lingvistiky 1961-1963

K č. 504: Ve sb. "Balbuties" u čl. "Negativní metoda Dunlapova" autor má být správně:

**Edelsberger L.**

K č. 510: Autor správně **Edelsberger L.**

K č. 609: U referátu pod č. 3 autor správně **Scherer A.**



Marie NOVÁKOVÁ - Zdeněk TYL - Milena TYLOVA  
Bibliografie české lingvistiky 1961 - 1963  
Jazykověda obecná, indoevropská, slovanská a česká. Svazek 2.  
Pro tisk připravila a redigovala PhDr. Marie NOVÁKOVÁ

Rukopis byl připraven do tisku k 1. 12. 2003

Vydal: Ústav pro jazyk český AV ČR - útvar vědeckých informací  
jako 19. svazek edice *Lingvistické bibliografie - Větší řada*

Praha 2004

ISBN 80-86496-08-2 (soubor)

ISBN 80-86496-14-7 (svazek)